ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL FINANCES

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

PROJET DE LOI PORTANT DES DISPOSITIONS FINANCIÈRES DIVERSES

PHILIPPE, Roi des Belges,

À tous, présents et à venir,

Salut.

Sur la proposition du Ministre de l'Économie, du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME, du Ministre des Finances, du Ministre de la Justice et de la Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre qui a l'Économie dans ses attributions, le Ministre qui al les Classes moyennes, les Indépendants et les PME dans ses attibutions, le Ministre qui a les Finances dans ses attributions, le Ministre qui a la Justice dans ses attributions et la Secrétaire d'État qui a le Budget et la Protection des consommateurs dans ses attributions, sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE 1er. – Disposition introductive

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

TITRE 2. - Dispositions financières

Chapitre 1er. Modifications à la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement

Art. 2. À l'article 3bis, § 17, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement, la modification suivante est apportée :

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DIVERSE FINANCIËLE BEPALINGEN

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

Onze groet.

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, de Minister van Financiën, de Minister van Justitie en de Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De Minister bevoegd voor Economie, , de Minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, de Minister bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor Justitie en de Staatssecretaris bevoegd voor Begroting en Consumentenbescherming zijn belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

TITEL 1. – Inleidende bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

TITEL 2. – Financiële bepalingen

Hoofdstuk 1. Wijzigingen in de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen

Art. 2. In artikel 3bis, § 17, van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen, wordt de volgende wijziging aangebracht:

dans l'alinéa 2, la phrase « Le comité d'audit est composé de trois membres, dont au moins un administrateur indépendant, nommés par le conseil d'administration en fonction de leur compétence et de leur expérience en matière financière.» est remplacée par la phrase « Le comité d'audit est composé du quatre membres, dont au moins un administrateur indépendant, nommés par le conseil d'administration en fonction de leur compétence et de leur expérience en matière financière » ;

in het tweede lid wordt de zin "Het auditcomité bestaat uit drie leden, waarvan ten minste één onafhankelijke bestuurder, door de raad van bestuur benoemd op grond van hun competentie en ervaring in financiële aangelegenheden." vervangen door de zin "Het auditcomité bestaat uit vier leden, waarvan ten minste één onafhankelijke bestuurder, door de raad van bestuur benoemd op grond van hun competentie en ervaring in financiële aangelegenheden.";

Chapitre 2. Modifications de l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments

Hoofdstuk 2. Wijzigingen in het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten

Art. 3. Dans l'article 12, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments, coordonné par l'arrêté royal du 27 janvier 2004, modifié par la loi du 30 juillet 2018, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « s'exerce collectivement » et les mots « sur l'universalité des instruments financiers de la même catégorie ».

Art. 3. In artikel 12, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 27 januari 2004, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « op collectieve wijze » en de woorden « op de algemeenheid van de financiële instrumenten van dezelfde categorie ».

Art. 4. Dans l'article 13, alinéa 2, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2018, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « s'exerce collectivement » et les mots « sur l'universalité des instruments financiers fongibles de la même catégorie ».

Art. 4. In artikel 13, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « op collectieve wijze » en de woorden « op de algemeenheid van de vervangbare financiële instrumenten van dezelfde categorie ».

Chapitre 3. Modification de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire

Hoofdstuk 3. Wijziging in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium

Art. 5. L'article 8, alinéa 1er, de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire, modifié par la loi du 30 juillet 2018, est complété par la phrase suivante :

Art. 5. Artikel 8, eerste lid van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, wordt aangevuld met de volgende zin:

« En cas de faillite ou de toute autre situation de concours du teneur de comptes ou du dépositaire central de titres, cette revendication

« In geval van faillissement of in alle andere gevallen van samenloop in hoofde van de instelling die de rekeningen bijhoudt of van de centrale effectenbewaarinstelling geschiedt deze

s'exerce collectivement par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur. ».

terugvordering op collectieve wijze via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar. ».

Chapitre 4. Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, en matière de résolution et de technologie des registres distribués

Hoofdstuk 4. Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, inzake afwikkeling en distributed ledger-technologie

Art. 6. À l'article 12*ter* de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, inséré par la loi du 25 avril 2014 et modifié par la loi du 25 octobre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 6. In artikel 12*ter* van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 25 oktober 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :

1° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

« § 1/1. La Banque exerce les missions de l'autorité de résolution habilitée à appliquer les instruments de résolution et à exercer les pouvoirs de résolution conformément aux dispositions prévues par ou en vertu du Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales. » ;

"§ 1/1. De Bank voert de taken uit van de afwikkelingsautoriteit, die gemachtigd is om de afwikkelingsinstrumenten toe te passen en de afwikkelingsbevoegdheden uit te oefenen overeenkomstig de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening (EU) 2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen.";

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

2° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

« § 2/1. Les frais de fonctionnement qui ont trait à la mission visée au paragraphe 1/1 sont supportés par les contreparties centrales agréées en vertu de l'article 36/25, § 3, selon les modalités fixées par le Roi. ».

"§ 2/1. De werkingskosten die betrekking hebben op de taken als bedoeld in paragraaf 1/1, worden gedragen door de erkende centrale tegenpartijen krachtens artikel 36/25, § 3, volgens de door de Koning vastgestelde regels.".

Art. 7. L'article 21*ter*, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2014 et modifié pour la dernière fois par la loi du 27 juin 2021, est complété par un paragraphe 5/1 rédigé comme suit :

Art. 7. Artikel 21*ter* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 27 juni 2021, wordt aangevuld met een paragraaf 5/1, luidende:

« § 5/1. En cas d'infraction aux dispositions prévues par ou en vertu du Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales et aux mesures prises en exécution de celui-ci, le Collège de résolution se substitue au Comité de direction pour les besoins de l'application de la section 3 du Chapitre IV/1 de la présente loi. ».

"§ 5/1. In geval van inbreuk op de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening (EU) 2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen, en op de maatregelen genomen in uitvoering daarvan, vervangt het Afwikkelingscollege het Directiecomité voor de toepassing van afdeling 3 van hoofdstuk IV/1 van deze wet.".

Art. 8. L'article 35/1, § 1er, de la même loi, inséré par la loi du 13 mars 2016 et modifié pour la dernière fois par la loi du 20 juillet 2020 est complété par un 3° rédigé comme suit :

« 3° dans le cadre de l'exercice de sa mission visée à l'article 12*ter*, § 1/1, et aux fins de l'accomplissement de cette mission, dans les limites des dispositions prévues par ou en vertu du Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales. ».

Art. 9. À l'article 36/1 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié pour la dernière fois par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1° la phrase « Définitions : Pour l'application du présent chapitre et du chapitre VII, il y a lieu d'entendre par : » est remplacée par la phrase suivante : « Définitions : Pour l'application du présent chapitre et du chapitre IV/2, il y a lieu d'entendre par : » ;

2° dans le 16°, les mots « ou de l'article 11 du Règlement 909/2014 » sont remplacés par les mots « , de l'article 11 du Règlement 909/2014 ou de l'article 2, 21), et de l'article 12 du Règlement 2022/858 » ;

3° les 33°, 34° et 35°, rédigés comme suit, sont ajoutés :

« 33° "Règlement 2021/23" : Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales et modifiant les règlements (UE) n° 1095/2010, (UE) n° 648/2012, (UE) n° 600/2014, (UE) n° 806/2014, (UE) 2015/2365, ainsi que les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/CE et (UE) 2017/1132 ;

34° "Règlement 2022/858" : Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et modifiant les règlements (UE) n° 600/2014 et (UE) n° 909/2014 et la directive 2014/65/UE ;

Art. 8. Artikel 35/1, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 13 maart 2016 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:

"3° in het kader van de uitvoering van haar taak als bedoeld in artikel 12*ter*, § 1/1, en met het oog op de uitoefening van die taak, binnen de grenzen van de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening (EU) 2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen.".

Art. 9. In artikel 36/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de zin "Definities: Voor de toepassing van dit hoofdstuk en hoofdstuk VII wordt verstaan onder:" wordt vervangen als volgt: "Definities: Voor de toepassing van dit hoofdstuk en hoofdstuk IV/2 wordt verstaan onder:";

2° in het bepaalde onder 16° worden de woorden "of artikel 11 van Verordening 909/2014" vervangen door de woorden ", artikel 11 van Verordening 909/2014 of artikel 2, 21), en artikel 12 van Verordening 2022/858";

3° de bepalingen onder 33°, 34° en 35° worden toegevoegd, luidende:

"33° "Verordening 2021/23": Verordening (EU)2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen en tot wijziging van de Verordeningen (EU) nr. 1095/2010, (EU) nr. 648/2012, (EU) nr. 600/2014, (EU) nr. 806/2014 en (EU) 2015/2365, en de Richtlijnen 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2007/36/EG, 2014/59/EU en (EU) 2017/1132;

34° "Verordening 2022/858": Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 909/2014 en Richtlijn 2014/65/EU;

35° "entité qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT" : un dépositaire central de titres ou une entreprise d'investissement ou un opérateur de marché visés à l'article 97, 12° et 13°, de la loi du xxx portant dispositions financières diverses qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT au sens de l'article 2, 7) et 10) du Règlement 2022/858. ».

35° "entiteit die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteert": een centrale effectenbewaarinstelling of een beleggingsonderneming of marktexploitant als bedoeld in artikel 97, 12° en 13°, van de wet van xxx houdende diverse financiële bepalingen die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem in de zin van artikel 2, 7) en 10) van Verordening 2022/858 exploiteert.".

Art. 10. À l'article 36/2, § 1er, alinéa 1er, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié pour la dernière fois par la loi du 30 juillet 2018, les mots « des entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT, » sont insérés entre les mots « des dépositaires centraux de titres, » et les mots « des organismes de support ».

Art. 10. In artikel 36/2, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden tussen de woorden "de centrale effectenbewaarinstellingen," en "de instellingen die ondersteuning verlenen", de woorden "de entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren," ingevoegd.

Art. 11. À l'article 36/14, § 1er, de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié pour la dernière fois par la loi du 11 juillet 2021, il est inséré un 22°/1 rédigé comme suit :

Art. 11. In artikel 36/14, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 11 juli 2021, wordt een bepaling onder 22°/1 ingevoegd, luidende:

« 22°/1 dans les limites du droit de l'Union européenne, aux autorités de résolution visées à l'article 3 du Règlement 2021/23, aux autorités d'États tiers chargées de missions équivalentes à celles visées à l'article 12*ter*, § 1/1, avec lesquelles la Banque a conclu un accord de coopération prévoyant un échange d'information, ainsi qu'aux ministères compétents des États membres de l'Espace économique européen lorsque cela s'avère nécessaire à la planification ou l'exécution d'une mesure de résolution ; ».

"22°/1 binnen de grenzen van het recht van de Europese Unie, aan de afwikkelingsautoriteiten als bedoeld in artikel 3 van Verordening 2021/23, aan de autoriteiten van derde Staten die belast zijn met taken die te vergelijken zijn met die als bedoeld in artikel 12*ter*, § 1/1, waarmee de Bank een samenwerkingsakkoord heeft gesloten waarin wordt voorzien in de uitwisseling van informatie, alsook aan de bevoegde ministeries van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte, wanneer dit noodzakelijk blijkt voor het plannen of uitvoeren van een afwikkelingsmaatregel;".

Art. 12. Dans l'article 36/25bis, § 1er, alinéa 1er, de la même loi, inséré par la loi du 25 avril 2014, les mots « des dispositions prévues par ou en vertu » sont insérés entre les mots « pour veiller au respect » et les mots « du Règlement 648/2012 ».

Art. 12. In artikel 36/25bis, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, worden de woorden "de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens" ingevoegd tussen de woorden "om toe te zien op de naleving van" en de woorden "Verordening 648/2012".

Art. 13. À l'article 36/26/1 de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 2018 et modifié pour la dernière fois par la loi du 20 juillet 2022, un paragraphe 1/1 est inséré comme suit :

Art. 13. In artikel 36/26/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2018 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:

"§ 1/1. La Banque est compétente pour mener à bien les missions visées au Règlement 2022/858 en ce qui concerne

"§ 1/1. De Bank is bevoegd voor het uitvoeren van de in Verordening 2022/858 bedoelde taken met betrekking tot de vergunningverlening aan en het

l'agrément et la surveillance des entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT. La Banque exerce cette compétence conformément à la répartition des compétences établie par la loi entre la Banque et la FSMA. ».

toezicht op entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren. De Bank oefent deze bevoegdheid uit overeenkomstig de bij wet vastgelegde bevoegdheidsverdeling tussen de Bank en de FSMA.".

Art. 14. À l'article 36/29 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2018, les mots « des entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT, » sont insérés entre les mots « des dépositaires centraux de titres, » et les mots « des organismes de support ».

Art. 14. In artikel 36/29 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, worden tussen de woorden "centrale effectenbewaarinstellingen," en "de ondersteuning verlenende instellingen" de woorden "de entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren," ingevoegd.

Art. 15. À l'article 36/30 de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié pour la dernière fois par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 15. In artikel 36/30 van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en voor het laatst gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° les paragraphes 1er et 2 sont remplacés comme suit :

1° paragraaf 1 en paragraaf 2 worden als volgt vervangen:

« § 1er. La Banque peut enjoindre à toute contrepartie centrale ainsi qu'à tout dépositaire central de titres, à toute entité qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT, à tout organisme de support d'un dépositaire central de titres ou à toute banque dépositaire de se conformer aux dispositions prévues par ou en vertu des articles 36/25, 36/26 et 36/26/1, ainsi qu'à toute disposition prévue par ou en vertu du Règlement 648/2012, du Règlement 909/2014, du Règlement 2015/2365 ou du Règlement 2022/858 dans le délai que la Banque détermine.

"§ 1. De Bank kan elke centrale tegenpartij, elke centrale effectenbewaarinstelling, elke entiteit die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteert, elke instelling die ondersteuning verleent aan een centrale effectenbewaarinstelling of elke depositobank bevelen binnen de door de Bank bepaalde termijn te voldoen aan de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens de artikelen 36/25, 36/26 en 36/26/1 en aan elke bepaling die is vastgesteld door of krachtens Verordening 648/2012, Verordening 909/2014, Verordening 2015/2365 of Verordening 2022/858.

Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, si l'établissement auquel elle a adressé une injonction en application de l'alinéa 1er reste en défaut à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, l'établissement ayant pu faire valoir ses moyens :

Indien de instelling waaraan de Bank met toepassing van het eerste lid een bevel heeft gericht, na afloop van de opgelegde termijn in gebreke blijft, kan de Bank, op voorwaarde dat de instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden en onverminderd de andere bij de wet bepaalde maatregelen:

1° rendre publique la défaillance en question ;

1° de betrokken tekortkoming bekendmaken;

2° imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros ;

2° de betaling van een dwangsom opleggen die, per kalenderdag, noch meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in totaal 2 500 000 euro mag overschrijden;

3° désigner auprès de l'établissement concerné dont le siège social est établi en

3° bij de betrokken instelling, waarvan de maatschappelijke zetel in België is gevestigd, een

Belgique un commissaire spécial dont l'autorisation est requise pour les actes et décisions que la Banque détermine.

Dans les cas urgents, la Banque peut prendre les mesures visées à l'alinéa 2, 1° et 3°, sans injonction préalable en application de l'alinéa 1er, l'établissement concerné ayant pu faire valoir ses moyens.

§ 2. Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, lorsque, conformément aux articles 36/9 à 36/11, elle constate une infraction aux dispositions prévues par ou en vertu des articles 36/25, 36/26 et 36/26/1 ou aux dispositions prévues par ou vertu du Règlement 648/2012, du Règlement 909/2014, du Règlement 2015/2365 ou du Règlement 2022/858, la Banque peut infliger à toute contrepartie centrale ainsi qu'à tout dépositaire central de titres, à toute entité qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT, à tout organisme de support d'un dépositaire central de titres ou à toute banque dépositaire une amende administrative qui ne peut être inférieure à 2 500 euros ni supérieure, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, à 2 500 000 euros. Lorsque l'infraction a procuré un avantage patrimonial au contrevenant, ce maximum est porté au double du montant de cet avantage et, en cas de récidive, au triple de ce montant.

Par dérogation à l'alinéa 1er, les montants maximums suivants sont d'application en cas d'infraction par une contrepartie centrale aux articles 4 ou 15 du Règlement 2015/2365 ou aux dispositions prises sur la base ou en exécution de ces articles :

a) s'agissant de personnes physiques, 5 000 000 euros ; et,

b) s'agissant de personnes morales, 5 000 000 euros en cas d'infraction à l'article 4 et 15 000 000 euros en cas d'infraction à l'article 15 ou, si le montant obtenu par application de ce pourcentage est plus élevé, dix (10) pour cent du chiffre d'affaires annuel total réalisé au cours de l'exercice précédent.

Lorsque l'infraction a procuré un profit au contrevenant ou a permis à ce dernier d'éviter une perte, ce maximum peut être porté au triple du montant de ce profit ou de cette perte. » ;

bijzonder commissaris aanstellen van wie de toestemming vereist is voor de handelingen en beslissingen die de Bank bepaalt.

In spoedeisende gevallen kan de Bank de in het tweede lid, 1° en 3°, bedoelde maatregelen nemen zonder voorafgaand bevel met toepassing van het eerste lid, op voorwaarde dat de betrokken instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden.

§ 2. Onverminderd de andere bij de wet bepaalde maatregelen kan de Bank, indien zij overeenkomstig de artikelen 36/9 tot 36/11 een inbreuk vaststelt op de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens de artikelen 36/25, 36/26 en 36/26/1 of op de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening 648/2012, Verordening 909/2014, Verordening 2015/2365 of Verordening 2022/858, aan elke centrale tegenpartij, aan elke centrale effectenbewaarinstelling, aan elke entiteit die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteert, aan elke instelling die ondersteuning verleent aan een centrale effectenbewaarinstelling of aan elke depositobank een administratieve geldboete opleggen die noch minder mag bedragen dan 2 500 euro, noch voor hetzelfde feit of geheel van feiten meer mag bedragen dan 2 500 000 euro. Wanneer de inbreuk de overtreder een vermogensvoordeel heeft opgeleverd, wordt dit maximum verhoogd tot het tweevoud van het bedrag van dit voordeel en, in geval van recidive, tot het drievoud van dit bedrag.

In afwijking van het eerste lid zijn de volgende maximumbedragen van toepassing in geval van een inbreuk door een centrale tegenpartij op de artikelen 4 of 15 van Verordening 2015/2365 of van de bepalingen die werden genomen op basis of in uitvoering van die artikelen:

a) voor natuurlijke personen 5 000 000 euro; en

b) voor rechtspersonen 5 000 000 euro in geval van een inbreuk op artikel 4 en 15 000 000 euro in geval van een inbreuk op artikel 15 of, indien het bij toepassing van dat percentage verkregen bedrag hoger is, tien (10) procent van de totale jaaromzet tijdens het voorgaande boekjaar.

Wanneer de inbreuk voor de overtreder winst heeft opgeleverd, of deze laatste in staat heeft gesteld verlies te vermijden, kan dat maximumbedrag worden verhoogd tot het drievoud van die winst of dat verlies.";

2° au paragraphe 4, la phrase « Le montant de l'amende est notamment fixé en fonction » est remplacée par la phrase « Le montant des astreintes et des amendes imposées en application des paragraphes 1er et 2 est notamment fixé par la Banque en tenant compte de toutes les circonstances pertinentes, et notamment, le cas échéant : ».

2° in paragraaf 4 wordt de zin "Het bedrag van de boete wordt met name vastgesteld op grond van" vervangen door de zin "Het bedrag van de op grond van paragrafen 1 en 2 opgelegde dwangsommen en geldboetes wordt met name door de Bank vastgesteld rekening houdend met alle relevante omstandigheden, en met name, in voorkomend geval, met:".

Art. 16. À l'article 36/30/1 de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées :

Art.16. In artikel 36/30/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° les paragraphes 1er et 2 sont remplacés par ce qui suit :

1° paragraaf 1 en paragraaf 2 worden als volgt vervangen:

« § 1er. Lorsque la Banque constate une des infractions visées à l'article 63 du Règlement 909/2014, elle peut infliger à tout dépositaire central de titres ou à la personne responsable de l'infraction, les sanctions et autres mesures administratives définies par ou en vertu de l'article 63 du Règlement 909/2014. Lorsqu'elle détermine le type de sanctions ou autres mesures administratives et leur niveau, la Banque tient compte notamment des circonstances pertinentes identifiées conformément à l'article 64 du Règlement 909/2014. En particulier, lorsque, conformément aux articles 36/9 à 36/11, la Banque constate une des infractions visées par ou en vertu de l'article 63 du Règlement 909/2014, elle peut infliger à tout dépositaire central de titres ou à la personne responsable de l'infraction une amende administratives dont le montant maximum est fixé conformément à l'article 63, paragraphe 2, e), f) et g), du Règlement 909/2014. Les décisions imposant une sanction ou toute autre mesure administrative seront publiées dans le respect de l'article 62 du Règlement 909/2014.

"§ 1. Wanneer de Bank een van de inbreuken vaststelt als bedoeld in artikel 63 van Verordening 909/2014, kan ze aan elke centrale effectenbewaarinstelling of aan de persoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, de sancties en andere administratieve maatregelen opleggen die zijn bepaald door of krachtens artikel 63 van Verordening 909/2014. Bij de vaststelling van de aard en de omvang van sancties of andere administratieve maatregelen houdt de Bank met name rekening met de relevante omstandigheden die zijn vermeld in artikel 64 van Verordening 909/2014. Wanneer de Bank in het bijzonder, overeenkomstig de artikelen 36/9 tot 36/11, een van de inbreuken vaststelt als bedoeld in of krachtens artikel 63 van Verordening 909/2014, kan ze aan elke centrale effectenbewaarinstelling of aan de persoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, een administratieve boete opleggen waarvan het maximumbedrag wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 63, paragraaf 2, e), f) en g), van Verordening 909/2014. De beslissingen tot het opleggen van een sanctie of enige andere administratieve maatregel worden met inachtneming van artikel 62 van Verordening 909/2014 bekendgemaakt.

§ 2. Si le dépositaire central de titres ou l'entité qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT auquel la Banque a adressé une injonction de se conformer aux dispositions prévues par ou en vertu du Règlement 909/2014, des articles 4 et 15 du Règlement 2015/2365 ou du Règlement 2022/858, reste en défaut à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, l'établissement concerné ayant pu faire valoir ses moyens :

"§ 2. Indien de centrale effectenbewaarinstelling of entiteit die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteert waaraan de Bank een bevel heeft gericht om te voldoen aan de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening 909/2014, de artikelen 4 en 15 van Verordening 2015/2365 of Verordening 2022/858, na afloop van de opgelegde termijn in gebreke blijft, kan de Bank, op voorwaarde dat de betrokken instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden:

1° rendre publique la défaillance en question ;

1° de betrokken tekortkoming bekendmaken;

2° imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros ;

2° de betaling van een dwangsom opleggen die, per kalenderdag, noch meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in totaal 2 500 000 euro mag overschrijden;

3° désigner auprès de l'établissement concerné dont le siège social est établi en Belgique un commissaire spécial dont l'autorisation est requise pour les actes et décisions que la Banque détermine ;

3° bij de betrokken instelling waarvan de maatschappelijke zetel in België is gevestigd, een bijzonder commissaris aanstellen van wie de toestemming vereist is voor de handelingen en beslissingen die de Bank bepaalt;

4° suspendre pour la durée qu'elle détermine l'exercice direct ou indirect de tout ou partie de l'activité de l'établissement concerné ou interdire cet exercice ;

4° voor de duur die zij bepaalt, de rechtstreekse of onrechtstreekse uitoefening van het bedrijf van de betrokken instelling geheel of ten dele schorsen dan wel verbieden;

Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions en violation de la suspension ou de l'interdiction sont responsables solidairement du préjudice qui en est résulté pour l'établissement ou les tiers.

De leden van de bestuurs- en beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen ondanks de schorsing of het verbod, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voortvloeit voor de instelling of voor derden;

Si la Banque a publié la suspension ou l'interdiction au Moniteur belge, les actes et décisions intervenus en contravention à celle-ci sont nuls ;

Indien de Bank de schorsing of het verbod in het Belgisch Staatsblad heeft bekendgemaakt, zijn alle hiermee strijdige handelingen en beslissingen nietig;

5° imposer des exigences plus sévères en matière de solvabilité, liquidité, concentration des risques et autres limitations ;

5° strengere vereisten opleggen inzake solvabiliteit, liquiditeit, risicoconcentratie en andere begrenzingen;

6° enjoindre le remplacement de tout ou partie de l'organe légal d'administration de l'établissement concerné dans un délai qu'elle détermine et, à défaut d'un tel remplacement dans ce délai, substituer à l'ensemble des organes d'administration ou de gestion de l'établissement concerné un ou plusieurs administrateurs ou gérants provisoires qui disposent, seuls ou collégialement, selon le cas, des pouvoirs des personnes remplacées. La Banque publie sa décision au Moniteur belge.

6° de vervanging gelasten van alle of een deel van de leden van het wettelijk bestuursorgaan van de betrokken instelling binnen een termijn die zij bepaalt en, zo binnen deze termijn geen vervanging geschiedt, in de plaats van de voltallige bestuurs- en beleidsorganen van de betrokken instelling een of meer voorlopige bestuurders of zaakvoerders aanstellen die alleen of collegiaal, naargelang van het geval, de bevoegdheden hebben van de vervangen personen. De Bank maakt haar beslissing bekend in het Belgisch Staatsblad.

La rémunération du ou des administrateurs ou gérants provisoires est fixée par la Banque et supportée par l'établissement concerné.

De bezoldiging van de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) wordt vastgesteld door de Bank en gedragen door de betrokken instelling.

La Banque peut, à tout moment, remplacer le ou les administrateur(s) ou gérant(s) provisoire(s), soit d'office, soit à la demande d'une majorité des actionnaires ou associés lorsque ceux-ci justifient que la gestion des intéressés ne présente plus les garanties nécessaires

De Bank kan de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) te allen tijde vervangen, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van een meerderheid van aandeelhouders of vennoten, wanneer zij aantonen dat het beleid van de betrokkenen niet langer de nodige waarborgen biedt.

Dans les cas urgents, la Banque peut prendre les mesures visées au paragraphe 2, 1°, 3° et

In spoedeisende gevallen kan de Bank de in paragraaf 2, 1°, 3° en 4° tot 6°, bedoelde maatregelen nemen

4° à 6° sans injonction préalable en application de l'alinéa 1er, l'établissement concerné ayant pu faire valoir ses moyens. » ;

zonder voorafgaand bevel, met toepassing van het eerste lid, op voorwaarde dat de betrokken instelling haar middelen heeft kunnen laten gelden.";

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

2° er wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

« § 2/1. Sans préjudice des autres mesures prévues par la loi, lorsque, conformément aux articles 36/9 à 36/11, elle constate une infraction aux dispositions prévues par ou en vertu des articles 4 et 15 du Règlement 2015/2365, la Banque peut infliger à tout dépositaire central de titres une amende administrative. Les montants maximums suivants sont d'application :

"§ 2/1. Onverminderd de andere bij de wet bepaalde maatregelen kan de Bank, wanneer ze, overeenkomstig de artikelen 36/9 tot 36/11, een inbreuk vaststelt op de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens de artikelen 4 en 15 van Verordening 2015/2365, aan elke centrale effectenbewaarinstelling een administratieve boete opleggen. De volgende maximumbedragen zijn van toepassing:

a) s'agissant de personnes physiques, 5 000 000 euros ; et,

a) voor natuurlijke personen 5 000 000 euro; en

b) s'agissant de personnes morales, 5 000 000 euros en cas d'infraction à l'article 4 et 15 000 000 euros en cas d'infraction à l'article 15 ou, si le montant obtenu par application de ce pourcentage est plus élevé, dix (10) pour cent du chiffre d'affaires annuel total réalisé au cours de l'exercice précédent.

b) voor rechtspersonen 5 000 000 euro bij een inbreuk op artikel 4 en 15 000 000 euro bij een inbreuk op artikel 15 of, indien het bij toepassing van dat percentage verkregen bedrag hoger is, tien (10) procent van de totale jaaromzet tijdens het voorgaande boekjaar.

Lorsque l'infraction a procuré un profit au contrevenant ou a permis à ce dernier d'éviter une perte, ce maximum peut être porté au triple du montant de ce profit ou de cette perte. ».

Wanneer de inbreuk voor de overtreder winst heeft opgeleverd, of deze laatste in staat heeft gesteld verlies te vermijden, kan dit maximumbedrag worden verhoogd tot het drievoud van die winst of dat verlies.".

Art. 17. Dans le Chapitre IV/2 de la même loi, il est inséré un article 36/30/2 rédigé comme suit :

Art. 17. In Hoofdstuk IV/2 van dezelfde wet wordt een artikel 36/30/2 ingevoegd, luidende:

« Art. 36/30/2. § 1er. Pour exercer ses missions d'autorité de résolution visées à l'article 12*ter*, § 1/1, aux dispositions prises par ou en vertu de cet article ou pour répondre aux demandes de coopération émanant d'autorités de résolution au sens de l'article 36/14, § 1er, 22°/1, la Banque dispose à l'égard des contreparties centrales, y compris leurs succursales établies sur le territoire de l'Union, des pouvoirs suivants :

"Art. 36/30/2. § 1. Om haar taken van afwikkelingsautoriteit uit te voeren als bedoeld in artikel 12*ter*, § 1/1, en in de bepalingen die werden vastgesteld door of krachtens dat artikel, of om tegemoet te komen aan de verzoeken om samenwerking vanwege afwikkelingsautoriteiten in de zin van artikel 36/14, § 1, 22°/1, beschikt de Bank ten aanzien van de centrale tegenpartijen, met inbegrip van hun in de Unie gevestigde bijkantoren, over de volgende bevoegdheden:

1° elle peut se faire communiquer toute information et tout document, sous quelque forme que ce soit ;

1° zij kan zich elke informatie en elk document, in welke vorm ook, doen meedelen;

2° elle peut procéder à des inspections et expertises sur place, prendre connaissance et copie sur place de tout document, fichier et enregistrement et avoir accès à tout système informatique ;

2° zij kan ter plaatse inspecties en expertises verrichten, ter plaatse kennisnemen en een kopie maken van elk document, gegevensbestand en registratie, en toegang hebben tot elk informaticasysteem;

3° elle peut demander aux commissaires ou aux personnes chargées du contrôle des états financiers de ces entités, de lui remettre, aux frais de ces entités, des rapports spéciaux sur les sujets qu'elle détermine ;

4° elle peut exiger de ces entités, lorsque celles-ci sont établies en Belgique, qu'elles lui fournissent toute information et tout document utiles relatifs à des entreprises qui font partie du même groupe et sont établies à l'étranger.

§ 2. Lorsque la Banque constate une infraction aux dispositions visées par ou en vertu du Règlement 2021/23, la Banque peut enjoindre à la contrepartie centrale ou la personne responsable de l'infraction de remédier à la situation constatée dans le délai que la Banque détermine et, le cas échéant, de s'abstenir de réitérer le comportement constitutif d'une infraction.

Sans préjudice des autres mesures prévues par ou en vertu du Règlement 2021/23, si la contrepartie centrale ou la personne à laquelle la Banque a adressé une injonction en application de l'alinéa 1er reste en défaut à l'expiration du délai qui lui a été imparti, la Banque peut, la contrepartie centrale ou la personne ayant pu faire valoir ses moyens :

1° rendre publique le manquement en question et publier l'identité de la contrepartie centrale ou de la personne responsable et la nature de l'infraction ;

2° imposer le paiement d'une astreinte qui ne peut être, par jour calendrier, supérieure à 50 000 euros, ni, au total, excéder 2 500 000 euros ;

3° prononcer une interdiction temporaire, à l'encontre des membres de instances dirigeantes de la contrepartie centrale ou de tout autre personne physique tenue responsable d'exercer des fonctions au sein d'une contrepartie centrale.

Dans les cas urgents, la Banque peut prendre les mesures visées à l'alinéa 2, 1° et 3°, sans injonction préalable en application de l'alinéa 1er, la contrepartie centrale, ayant pu faire valoir ses moyens.

§ 3. Sans préjudice des autres mesures prévues par ou en vertu du Règlement 2021/23, lorsque, conformément aux articles 36/9 à 36/11, elle constate une infraction aux dispositions prévues par ou en

3° zij kan de commissarissen of de met de controle van de jaarrekeningen van deze entiteiten belaste personen, op kosten van deze entiteiten, om bijzondere verslagen vragen over de door haar aangegeven onderwerpen;

4° wanneer deze entiteiten in België zijn gevestigd, kan zij eisen dat deze haar alle nuttige informatie en documenten bezorgen over ondernemingen die deel uitmaken van dezelfde groep en in het buitenland zijn gevestigd.

§ 2. Wanneer de Bank een inbreuk vaststelt op de bepalingen als bedoeld in of krachtens Verordening 2021/23, kan de Bank de centrale tegenpartij of de persoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk gelasten de vastgestelde situatie te verhelpen binnen de door de Bank bepaalde termijn en, in voorkomend geval, het gedrag dat een inbreuk uitmaakt niet meer te herhalen.

Indien de centrale tegenpartij of de persoon aan wie de Bank, overeenkomstig het eerste lid, een bevel heeft gericht, in gebreke blijft na afloop van de opgelegde termijn, en op voorwaarde dat de centrale tegenpartij of de persoon haar of zijn middelen heeft kunnen laten gelden, kan de Bank, onverminderd de overige maatregelen bepaald door of krachtens Verordening 2021/23:

1° de desbetreffende tekortkoming aan het licht brengen en de identiteit van de centrale tegenpartij of van de verantwoordelijke persoon en de aard van de inbreuk bekendmaken;

2° de betaling van een dwangsom opleggen die, per kalenderdag, niet meer mag bedragen dan 50 000 euro, noch in totaal 2 500 000 euro mag overschrijden;

3° tegen de leden van bestuursorganen van de centrale tegenpartij of tegen iedere andere aansprakelijkgestelde natuurlijke persoon een tijdelijk verbod uitspreken om functies uit te oefenen in een centrale tegenpartij.

In spoedeisende gevallen kan de Bank de in het tweede lid, 1° en 3°, bedoelde maatregelen nemen zonder voorafgaand bevel op grond van het eerste lid, op voorwaarde dat de centrale tegenpartij haar middelen heeft kunnen laten gelden.

§ 3. Onverminderd de overige maatregelen bepaald door of krachtens Verordening 2021/23, kan de Bank wanneer zij, overeenkomstig de artikelen 36/9 tot 36/11, een inbreuk vaststelt op de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens

vertu du Règlement 2021/23, la Banque peut infliger à toute contrepartie centrale une amende administrative, les montants maximums suivants étant d'application :

Verordening 2021/23, aan elke centrale tegenpartij een administratieve boete opleggen, waarvoor de volgende maximumbedragen van toepassing zijn:

a) s'agissant de personnes physiques, 5 000 000 euros ; et

a) voor natuurlijke personen 5 000 000 euro; en

b) s'agissant de personnes morales, dix (10) pour cent du chiffre d'affaires annuel total réalisé au cours de l'exercice précédent. Lorsque la personne morale est une filiale d'une entreprise mère, le chiffre d'affaires à prendre en considération est celui qui ressort des comptes consolidés de l'entreprise mère ultime pour l'exercice précédent.

b) voor rechtspersonen tien (10) procent van de totale jaaromzet tijdens het voorgaande boekjaar. Indien de rechtspersoon een dochteronderneming van een moederonderneming is, wordt de omzet in aanmerking genomen die blijkt uit de geconsolideerde jaarrekening van de uiteindelijke moederonderneming voor het voorgaande boekjaar.

Lorsque que l'infraction a procuré un profit au contrevenant, ce maximum peut être porté au double du montant de l'avantage retiré par le contrevenant.

Wanneer de inbreuk voor de overtreder winst heeft opgeleverd, kan dit maximumbedrag worden verhoogd tot het tweevoud van het door de overtreder behaalde voordeel.

§ 4. Les astreintes et amendes imposées en application des paragraphes 2 et 3, sont recouvrées au profit du Trésor par l'Administration générale de la perception et du recouvrement du service public fédéral Finances.

§ 4. De op grond van de paragrafen 2 en 3 opgelegde dwangsommen en geldboetes worden ten voordele van de Schatkist geïnd door de Algemene Administratie van de inning en invordering van de Federale Overheidsdienst Financiën.

§ 5. Lorsque les astreintes visées au paragraphe 2 et les amendes administratives visées au paragraphe 3 sont imposées en cas de non-respect des obligations prévues par ou en vertu du Règlement 2021/23, la Banque publie l'imposition de ces sanctions conformément à l'article 83 du Règlement 2021/23.

§ 5. Wanneer de dwangsommen als bedoeld in paragraaf 2 en de administratieve boetes als bedoeld in paragraaf 3 worden opgelegd bij niet-naleving van de verplichtingen die zijn bepaald door of krachtens Verordening 2021/23, maakt de Bank de oplegging van die sancties bekend overeenkomstig artikel 83 van Verordening 2021/23.

§ 6. Le montant des astreintes et amendes imposées en application des paragraphes 2 et 3 est fixé par la Banque en tenant compte de toutes les circonstances pertinentes, et notamment, le cas échéant :

§ 6. Het bedrag van de op grond van paragrafen 2 en 3 opgelegde dwangsommen en geldboetes wordt door de Bank vastgesteld rekening houdend met alle relevante omstandigheden, en met name, in voorkomend geval, met:

a) de la gravité et de la durée des manquements ;

a) de ernst en de duur van de tekortkomingen;

b) du degré de responsabilité de la personne en cause ;

b) de mate van verantwoordelijkheid van de betrokkene;

c) de l'assise financière de la personne en cause, telle qu'elle ressort notamment du chiffre d'affaires total de la personne morale en cause ou des revenus annuels de la personne physique en cause ;

c) de financiële draagkracht van de betrokkene, zoals die met name blijkt uit de totale omzet van de betrokken rechtspersoon of uit het jaarinkomen van de betrokken natuurlijke persoon;

d) des avantages ou profits éventuellement tirés de ces manquements ;

d) het voordeel of de winst die deze tekortkomingen eventueel opleveren;

e) d'un préjudice subi par des tiers du fait des manquements, dans la mesure où il peut être déterminé ;

f) du degré de coopération avec les autorités compétentes dont a fait preuve la personne physique ou morale en cause ;

g) des manquements antérieurs commis par la personne en cause ;

h) de l'impact négatif potentiel des manquements sur la stabilité du système financier. ».

e) het nadeel dat derden door deze tekortkomingen hebben geleden, voor zover dit kan worden bepaald;

f) de mate van medewerking van de betrokken natuurlijke of rechtspersoon met de bevoegde autoriteiten;

g) vroegere tekortkomingen van de betrokkene;

h) de potentiële negatieve impact van de tekortkomingen op de stabiliteit van het financiële stelsel.".

Chapitre 5. Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, concernant la commission des sanctions

Art. 18. Dans l'article 36/8 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, modifié en dernier lieu par la loi du 11 mars 2018, le paragraphe 8 est remplacé par ce qui suit :

« § 8. La commission des sanctions arrête dans un règlement d'ordre intérieur les règles de procédure et de déontologie applicables pour le traitement des dossiers de sanction, et le soumet à l'approbation du Roi. ».

Hoofdstuk 5. Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, betreffende de sanctiecommissie

Art. 18. In artikel 36/8 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 maart 2018, wordt paragraaf 8 vervangen als volgt:

« § 8. De sanctiecommissie legt in een reglement van inwendige orde de procedureregels en de deontologische regels vast voor de behandeling van de sanctiedossiers en legt dit ter goedkeuring voor aan de Koning. ».

Chapitre 6. Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 19. Dans l'article 2 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 41°, les mots "la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse" sont remplacés par les mots "la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit";

2° il est inséré un 41°/2, rédigé comme suit :

"41°/2 "la loi du 20 juillet 2022" : la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses ».

3° les dispositions 81° à 83° sont insérées, se lisant comme suit :

Hoofdstuk 6. Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 19. In artikel 2 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 41°, worden de woorden "de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen" vervangen door de woorden "de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen";

2° er wordt een bepaling onder 41°/2 ingevoegd, luidende:

" 41°/2 "de wet van 20 juli 2022" : de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen".

3° er worden een bepaling onder 81° tot 83°ingevoegd, luidende:

« 81° « Règlement 2019/1238 » : Règlement (UE) 2019/1238 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relatif à un produit paneuropéen d'épargne-retraite individuelle (PEPP) ;

"81° "Verordening 2019/1238": Verordening (EU) 2019/1238 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 inzake een pan-Europees persoonlijk pensioenproduct (PEPP);

82° « PEPP » : produit paneuropéen d'épargne-retraite individuelle tel que défini à l'article 2, 2° du Règlement 2019/1238 ;

82° "PEPP": pan-Europees persoonlijk pensioenproduct, zoals gedefinieerd in artikel 2, 2°, van Verordening 2019/1238;

83° « Règlement MSU » : Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de contrôle prudentiel des établissements de crédit. »

83° "GTM-verordening": Verordening (EU) Nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen."

Art. 20. Dans l'article 31, § 5, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 octobre 2016, les mots "les articles 65, §§ 1er et 2, et 528 de la loi du 25 avril 2014, dans la mesure où ce dernier article rend l'article 65, §§ 1er et 2, précité applicable aux sociétés de bourse" sont remplacés par les mots "l'article 65, §§ 1er et 2, de la loi du 25 avril 2014 et par l'article 69, § 2, alinéas 1er et 2, de la loi du 20 juillet 2022".

Art. 20. In artikel 31, § 5, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 oktober 2016, worden de woorden "de artikelen 65, §§ 1 en 2, en 528 van de wet van 25 april 2014, voor zover dit laatste artikel het voormelde artikel 65, §§ 1 en 2, van toepassing verklaart op de beursvennootschappen" vervangen door de woorden " artikel 65, §§ 1 en 2, van de wet van 25 april 2014 en in artikel 69, § 2, eerste en tweede lid van de wet van 20 juli 2022".

Art. 21. L'article 36, §2, alinéa 2, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, est complété par un 12°, rédigé comme suit :

Art. 21. Artikel 36, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, wordt aangevuld met een bepaling onder 12°, luidende:

« 12° en cas d'infraction aux dispositions du Règlement 2019/1238 pour lesquelles la FSMA est désignée comme autorité compétente conformément à l'article 37nonies, ou aux dispositions prises sur la base ou en exécution desdites dispositions : s'agissant de personnes physiques, 700.000 euros et, s'agissant de personnes morales, 5 000 000 euros ou dix pour cent du chiffre d'affaires annuel net total. Lorsque l'infraction a procuré un profit au contrevenant ou a permis à ce dernier d'éviter une perte, ce maximum peut être porté au double du montant de ce profit ou de cette perte. ».

"12° in geval van een inbreuk op de bepalingen van Verordening 2019/1238 waarvoor de FSMA als bevoegde autoriteit is aangesteld conform artikel 37nonies, of op de bepalingen genomen op basis of ter uitvoering ervan: voor natuurlijke personen, 700 000 euro, en, voor rechtspersonen, 5 000 000 euro of tien procent van de totale nettojaaromzet. Wanneer de inbreuk de overtreder winst heeft opgeleverd of hem heeft toegelaten verlies te vermijden, mag dit maximum worden verhoogd tot het dubbele van het bedrag van deze winst of dit verlies.".

Art. 22. Dans la même loi, il est inséré un article 37nonies, rédigé comme suit :

Art. 22. In dezelfde wet wordt een artikel 37nonies ingevoegd, luidende:

« § 1er. La FSMA assume les missions dévolues à l'autorité compétente par le Règlement 2019/1238 et veille au respect de ce règlement et des dispositions prises sur la base ou en exécution de ce règlement.

"§ 1. De FSMA oefent de taken uit die Verordening 2019/1238 aan de bevoegde overheid toevertrouwt, en ziet toe op de naleving van die Verordening en van de op grond van of krachtens die Verordening vastgestelde bepalingen.

§ 2. Aux fins de s'acquitter de ces missions, la FSMA peut :

1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35;

2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85bis selon les modalités prévues par ces articles.

Les articles 36 et 37 sont applicables en cas d'infraction aux dispositions du règlement visé au paragraphe 1er, aux dispositions prises sur la base ou en exécution de ce règlement ou aux mesures prises par la FSMA en vertu de ce règlement ou de ses dispositions d'exécution. Ils sont également applicables en cas de non-respect des obligations ou mesures imposées en vertu de l'alinéa 1er, 2°.

§3. La FSMA exerce ses missions de contrôle définies au paragraphe 1er, sur avis conforme de la Banque.

Les avis conformes de la Banque visés à l'alinéa 1er portent sur le respect des dispositions du Règlement 2019/1238, sous l'angle des compétences de contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU.

§4. La FSMA se prononce sur la demande d'enregistrement d'un PEPP émanant d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurance ou d'une société de bourse visés à l'article 6, paragraphe 1er, a), b) ou d) du Règlement 2019/1238, sur avis conforme de la Banque.

L'avis conforme de la Banque porte, dans ce cas, sur la conformité de la demande d'enregistrement avec les dispositions du Règlement 2019/1238, sous l'angle des compétences de contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU.

La Banque communique son avis conforme à la FSMA dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande d'enregistrement, communiquée par la FSMA à cet effet et

§ 2. Voor de uitoefening van deze opdrachten kan de FSMA:

1° de in de artikelen 34 en 35 bedoelde bevoegdheden uitoefenen;

2° de in de artikelen 79 tot 85bis bedoelde bevoegdheden uitoefenen overeenkomstig de in die artikelen voorziene modaliteiten.

De artikelen 36 en 37 zijn van toepassing bij inbreuken op de bepalingen van de in paragraaf 1 bedoelde Verordening, op de bepalingen die op grond van of krachtens die Verordening zijn vastgesteld, of op de maatregelen die de FSMA krachtens die Verordening of de uitvoeringsbepalingen ervan heeft genomen. Zij zijn ook van toepassing bij niet-naleving van de verplichtingen of de maatregelen die krachtens het eerste lid, 2°, zijn opgelegd.".

§ 3. De FSMA oefent haar in paragraaf 1 gedefinieerde toezichtsbevoegdheden op eensluidend advies van de Bank uit.

De in het eerste lid bedoelde eensluidende adviezen van de Bank hebben betrekking op de naleving van de bepalingen van Verordening 2019/1238, vanuit het oogpunt van de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of die van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening.

§ 4. De FSMA spreekt zich, op eensluidend advies van de Bank, uit over de registratieaanvraag van een PEPP ingediend door een in artikel 6, lid 1, a), b) of d), van Verordening 2019/1238 bedoelde kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beursvennootschap.

Het eensluidend advies van de Bank heeft in dit geval betrekking op de conformiteit van de registratieaanvraag met de bepalingen van Verordening 2019/1238, vanuit het oogpunt van de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of die van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening.

De Bank bezorgt de FSMA haar eensluidend advies binnen een maand te rekenen vanaf de ontvangst van de daartoe door de FSMA meegedeelde registratieaanvraag, met daarbij de conform artikel 6,

accompagnée des documents présentés dans la demande d'enregistrement conformément à l'article 6, §2 du Règlement 2019/1238 et qui relèvent des compétences de contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU. La Banque avertit la FSMA, dans un délai maximum de 5 jours, si elle constate que la demande d'enregistrement n'est pas complète.

lid 2, van Verordening 2019/1238 bij de registratieaanvraag gevoegde documenten, die vallen onder de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of die van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening. De Bank verwittigt de FSMA binnen een maximumtermijn van 5 dagen als zij vaststelt dat de registratieaanvraag niet volledig is.

L'absence d'avis conforme dans le délai susmentionné d'un mois est considérée comme un avis de refus d'enregistrement du PEPP concerné.

Als binnen voornoemde termijn van een maand geen eensluidend advies wordt verstrekt, wordt dat beschouwd als een advies tot weigering van de registratie van het betrokken PEPP.

Avant l'expiration du délai d'un mois précité, la Banque peut cependant informer la FSMA qu'elle communiquera son avis au plus tard dans les 15 jours qui suivent l'expiration dudit délai.

Vóór voornoemde termijn van een maand verstrijkt, kan de Bank de FSMA er echter van op de hoogte brengen dat zij haar advies uiterlijk binnen 15 dagen na het verstrijken van voornoemde termijn zal verstrekken.

La FSMA suit l'avis conforme de la Banque et en fait état dans sa décision sur la demande d'enregistrement. L'avis de la Banque est jointe à la notification de la décision de la FSMA à l'EIOPA et au fournisseur du PEPP demandeur.

De FSMA volgt het eensluidend advies van de Bank en vermeldt dat in haar beslissing over de registratieaanvraag. Het advies van de Bank wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de FSMA aan EIOPA en aan de PEPP-aanbieder die de aanvraag heeft ingediend.

La FSMA communique à la Banque toute modification ultérieure des documents visés à l'alinéa 3. Le cas échéant, la Banque communique un nouvel avis conforme à la FSMA sur la conformité des modifications apportées à ces documents, avec les dispositions du Règlement 2019/1238, selon les modalités définies aux alinéas 2 à 5. La FSMA suit l'avis conforme de la Banque.

De FSMA brengt alle latere wijzigingen van de in het derde lid bedoelde documenten ter kennis van de Bank. In voorkomend geval, bezorgt de Bank de FSMA een nieuw eensluidend advies over de conformiteit van de in die documenten aangebrachte wijzigingen met de bepalingen van Verordening 2019/1238, volgens de modaliteiten van het tweede tot vijfde lid. De FSMA volgt het eensluidend advies van de Bank.

§5. Les informations aux autorités compétentes nationales, prévues à l'article 40, §§ 1 à 5 du Règlement 2019/1238, sont fournies à la Banque lorsque les fournisseurs de PEPP concernés sont des établissements de crédit, des entreprises d'assurance ou des sociétés de bourse visés à l'article 6, paragraphe 1er, a), b) ou d) du Règlement 2019/1238. La Banque vérifie que toutes les informations requises lui ont été communiquées conformément à l'article 40, §§ 1 à 5 précité. La Banque transmet à la FSMA les informations visées à l'article 40, §5 du Règlement 2019/1238. Ces informations sont transmises par la FSMA à l'EIOPA conformément à l'article 40, §5, alinéa 2 du

§ 5. De in artikel 40, lid 1 tot 5, van Verordening 2019/1238 bedoelde informatie aan de bevoegde nationale autoriteiten wordt aan de Bank verstrekt wanneer de betrokken PEPP-aanbieders kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen of beursvennootschappen zijn als bedoeld in artikel 6, lid 1, a), b) of d), van Verordening 2019/1238. De Bank controleert dat alle vereiste informatie haar conform voornoemd artikel 40, lid 1 tot 5 is verstrekt. De Bank verstrekt de in artikel 40, lid 5, van Verordening 2019/1238 bedoelde informatie aan de FSMA. De FSMA verstrekt die informatie aan EIOPA conform artikel 40, lid 5, alinea 2, van Verordening 2019/1238. De overige informatie die aan de Bank wordt verstrekt,

Règlement 2019/1238. Les autres informations fournies à la Banque sont mises à la disposition de la FSMA, à sa demande.

wordt ter beschikking gesteld van de FSMA, als zij daarom verzoekt.

À l'exception des informations exigées des établissements de crédit, des entreprises d'assurance et des sociétés de bourse visées à l'alinéa 1er, et qui relèvent du contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU, la FSMA peut définir, par voie de règlement pris en vertu de l'article 64, la nature, la portée et le format des informations visées à l'article 40, §1er du Règlement 2019/1238 dont elle entend exiger la communication de la part des fournisseurs de PEPP à des intervalles prédéfinis, lorsque des événements prédéfinis se produisent ou lors d'enquêtes concernant la situation d'un fournisseur de PEPP.

Met uitzondering van de informatie die moet worden verstrekt door de in het eerste lid bedoelde kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen en beursvennootschappen die vallen onder het prudentieel toezicht van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of dat van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening, kan de FSMA, bij reglement zoals bedoeld in artikel 64, de aard, de reikwijdte en het model van de in artikel 40, lid 1, van Verordening 2019/1238 bedoelde informatie vaststellen die zij voornemens is van de PEPP-aanbieders te eisen met van tevoren bepaalde tussenpozen, in van tevoren bepaalde gevallen of bij onderzoeken naar de situatie van een PEPP-aanbieder.

Pour les informations exigées des établissements de crédit, des entreprises d'assurance et des sociétés de bourse visées à l'alinéa 1er, et relevant du contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU, ces modalités peuvent être précisées dans un règlement adopté par la Banque, conformément à l'article 12bis, §2 de la loi organique de la Banque.

Voor de informatie die moet worden verstrekt door de in het eerste lid bedoelde kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen en beursvennootschappen die vallen onder het prudentieel toezicht van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of dat van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening, kunnen die modaliteiten worden verduidelijkt bij door een de Bank vastgesteld reglement conform artikel 12bis, §2, van de organieke wet van de Bank.

La FSMA et la Banque se concertent lors de l'élaboration des règlements visés aux deux alinéas précédents.

De FSMA en de Bank plegen onderling overleg bij de opstelling van de in de vorige twee leden bedoelde reglementen.

§6. La FSMA radie l'enregistrement d'un PEPP fourni par un établissement de crédit, une entreprise d'assurance ou une société de bourse visés à l'article 6, paragraphe 1er, a), b) ou d) du Règlement 2019/1238, à la demande de la Banque, lorsque cette dernière estime que les conditions de l'article 8, §1er du Règlement 2019/1238 sont remplies sur les aspects qui relèvent du contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU.

§ 6. De FSMA haalt, op vraag van de Bank, de registratie door van een PEPP die wordt aangeboden door een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een beursvennootschap als bedoeld in artikel 6, lid 1, a), b) of d), van Verordening 2019/1238, als de Bank van oordeel is dat aan de voorwaarden van artikel 8, lid 1, van Verordening 2019/1238 is voldaan met betrekking tot de aspecten die vallen onder het prudentieel toezicht van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of dat van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening.

Lorsque l'EIOPA demande à la FSMA, conformément à l'article 8, §6 du Règlement 2019/1238 de vérifier l'existence de circonstances susceptibles de justifier la

Wanneer EIOPA de FSMA, conform artikel 8, lid 6, van Verordening 2019/1238, vraagt om na te gaan of er sprake is van omstandigheden die de doorhaling rechtvaardigen van de registratie van een PEPP die

radiation d'un PEPP fourni par un établissement de crédit, une entreprise d'assurance ou une société de bourse visés à l'article 6, paragraphe 1er, a), b) ou d) du Règlement 2019/1238, la FSMA soumet ses conclusions à l'EIOPA, sur avis conforme de la Banque sur les aspects qui relèvent du contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU.

wordt aangeboden door een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een beursvennootschap als bedoeld in artikel 6, lid 1, a), b) of d), van Verordening 2019/1238, dient de FSMA haar bevindingen in bij EIOPA, op eensluidend advies van de Bank in verband met de aspecten die vallen onder het prudentieel toezicht van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of dat van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening.

§7. La FSMA peut exercer les pouvoirs qui, aux termes de l'article 63 du Règlement 2019/1238, relèvent des prérogatives des autorités compétentes.

§ 7. De FSMA kan de bevoegdheden uitoefenen waarin, krachtens artikel 63 van Verordening 2019/1238, voor de bevoegde autoriteiten wordt voorzien.

La FSMA, à la demande de la Banque, interdit ou restreint la commercialisation ou la distribution d'un PEPP conformément à l'article 63, paragraphe 1er, a) du Règlement 2019/1238, lorsque, selon la Banque, il existe des motifs raisonnables de penser que le PEPP présente un risque pour la stabilité de tout ou partie du système financier belge.

Op vraag van de Bank verbiedt of beperkt de FSMA het op de markt brengen of distribueren van een PEPP conform artikel 63, eerste lid, a) van Verordening 2019/1238, als er volgens de Bank redelijke gronden zijn om aan te nemen dat het PEPP een risico vormt voor de stabiliteit van het Belgische financiële stelsel of een deel daarvan.

Art. 23. Dans l'article 45, § 1er, 3°, f), de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 novembre 2017, les mots "les articles 502, 510, 510/1, 510/2, 527, 528, 529/1, ainsi que l'article 530 en ce qui concerne la fourniture de services d'investissement et l'exercice d'activités d'investissement, de la même loi, dans la mesure où les articles 502 et 528, alinéa 1er, de cette loi rendent les articles 21 et 65, § 3, précités applicables aux sociétés de bourse" sont remplacés par les mots " les articles 17, 37, 38, 39, 40, 68, 69, § 2, alinéa 3, 71, 72, ainsi que l'article 73, en ce qui concerne la fourniture de services d'investissement et l'exercice d'activités d'investissement, de la loi du 20 juillet 2022".

Art. 23. In artikel 45, § 1, 3°, f), van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 november 2017, worden de woorden "de artikelen 502, 510, 510/1, 510/2, 527, 528, 529/1 evenals 530 voor wat betreft het verstrekken van beleggingsdiensten en het verrichten van beleggingsactiviteiten, van de diezelfde wet voor zover de artikelen 502 en 528, eerste lid, van die wet de voormelde artikelen 21 en 65, § 3, van toepassing verklaren op de beursvennootschappen" vervangen door de woorden "de artikelen 17, 37, 38, 39, 40, 68, 69, § 2, derde lid, 71, 72, evenals artikel 73 voor wat betreft het verstrekken van beleggingsdiensten en het verrichten van beleggingsactiviteiten, van de wet van 20 juli 2022".

Art. 24. Dans l'article 75 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022,

Art. 24. In artikel 75 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

1° in paragraaf 1, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) le deuxième point 24°, inséré par la loi du 30 juillet 2018, est remplacé par ce qui suit :

a) de tweede bepaling onder 24°, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2018, wordt vervangen als volgt:

"24°/1 à la Cellule de traitement des informations financières, visée à l'article 76 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la

"24°/1 aan de Cel voor financiële informatieverwerking bedoeld in artikel 76 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de

prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces;"

financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten;"

b) dans le 26° de la même loi, modifié pour la dernière fois par la loi du 23 février 2022, les mots « et aux personnes ayant introduit une réclamation auprès de la FSMA, en application de l'article 50 du Règlement 2019/1238, ainsi qu'aux fournisseurs et distributeurs de PEPP au sens du règlement précité » sont insérés entre les mots « ainsi qu'aux prestataires de services de financement participatif, » et les mots « dans la mesure nécessaire ».

b) in 26° worden de woorden "aan de personen die, met toepassing van artikel 50 van Verordening 2019/1238, een klacht bij de FSMA hebben ingediend, en aan de PEPP-aanbieders en -distributeurs in de zin van voornoemde Verordening" ingevoegd tussen de woorden "alsook aan de crowdfundingdienstverleners," en de woorden "voor zover nodig".

c) le deuxième point 27°, inséré par la loi du 20 juillet 2022, est remplacé par ce qui suit :

c) de tweede bepaling onder 27°, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2022, wordt vervangen als volgt :

"27°/1 à la Commission européenne, dans le cadre du contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement conformément à l'article 45, § 1er, 2°, a), lorsque ces informations sont nécessaires à l'exercice de ses compétences."

"27°/1 aan de Europese Commissie, in het kader van het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies conform artikel 45, § 1, 2°, a), wanneer die informatie noodzakelijk is voor de uitoefening van haar bevoegdheden."

2° dans le paragraphe 3, les mots "de l'ensemble de ses missions visées à l'article 45." sont remplacés par les mots "de l'ensemble de ses missions légales."

2° in paragraaf 3, worden de woorden "van al haar opdrachten als bedoeld in artikel 45." vervangen door de woorden "van al haar wettelijke opdrachten".

Chapitre 7. Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers.

Hoofdstuk 7. Wijzigingen in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten

Art. 25. L'article 4 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement, modifié en dernier lieu par la loi 5 juillet 2022, est complété par un 17°, rédigé comme suit :

Art. 25. Artikel 4 van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, laatstelijk gewijzigd bij wet van 5 juli 2022, wordt aangevuld met een bepaling onder 17°, luidende:

"17° "entreprise réglementée responsable" : l'entreprise réglementée au nom et pour le compte de laquelle agit un agent en services bancaires et d'investissement".

"17° "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming": een gereglementeerde onderneming in wiens naam en voor wiens rekening een agent in bank- en beleggingsdiensten handelt".

Art. 26. Dans l'article 7, § 3, alinéa 2, de la même loi, les mots "le nom de son mandant" est remplacé par les mots "le nom de son entreprise réglementée responsable".

Art. 26. In artikel 7, § 3, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden "de naam van zijn principaal" vervangen door de woorden "de naam van zijn verantwoordelijke gereglementeerde onderneming".

Art. 27. Dans l'article 10 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 21 novembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

- dans l'alinéa 1er, les mots "d'un seul mandant" sont remplacés par les mots "d'une seule entreprise réglementée responsable";
- dans l'alinéa 2, les mots « siège social de son mandant » sont remplacés par les mots « siège social de son entreprise réglementée responsable » ;
- un alinéa, rédigé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

«Si cette entreprise réglementée responsable est une entreprise d'investissement ou un établissement de crédit relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen et si les activités exercées en Belgique au nom et pour le compte de cette entreprise réglementée responsable consisteront en la prestation de services d'investissement visés à l'article 4, 1°, b), l'intermédiaire visé au paragraphe 1er ne sera inscrit dans la catégorie «agents en services bancaires et en services d'investissement» qu'à la condition que la communication, prévue à l'article 35, (3), de la directive 2014/65/UE ait été effectuée conformément à la disposition précitée.

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

"La collaboration entre l'agent en services bancaires et en services d'investissement et son entreprise réglementée responsable fait l'objet d'une convention écrite. Celle-ci fixe les procédures comptables et administratives à respecter par l'agent. La convention dispose expressément que l'agent ne peut assurer une intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qu'au nom et que pour le compte de son entreprise réglementée responsable, elle détermine les activités autres que l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement qui peuvent être cumulées avec le mandat d'agent en services bancaires et en services d'investissement et/ou fixe la procédure à suivre pour obtenir

Art. 27. In artikel 10 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 21 november 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- in het eerste lid worden de woorden "van één enkele principaal" vervangen door de woorden "van één enkele verantwoordelijke gereglementeerde onderneming";
- in het tweede lid, worden de woorden "de maatschappelijke zetel van zijn principaal" vervangen door de woorden "de maatschappelijke zetel van zijn verantwoordelijke gereglementeerde onderneming";
- tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Als deze verantwoordelijke gereglementeerde onderneming een beleggingsonderneming is of een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en als in naam en voor rekening van deze verantwoordelijke gereglementeerde onderneming in België beleggingsdiensten zullen worden verleend als bedoeld in artikel 4, 1°, b), zal de in § 1 bedoelde tussenpersoon enkel worden ingeschreven in de categorie "agenten in bank- en beleggingsdiensten" op voorwaarde dat de mededeling, waarin artikel 35, (3), van Richtlijn 2014/65/EU voorziet, is verricht conform deze bepaling.

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"De samenwerking tussen de agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn verantwoordelijke gereglementeerde onderneming maakt het voorwerp uit van een schriftelijke overeenkomst. De overeenkomst legt de door de agent na te leven boekhoudkundige en administratieve procedures vast. De overeenkomst bepaalt uitdrukkelijk dat de agent slechts aan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten kan doen in naam en voor rekening van de verantwoordelijke gereglementeerde onderneming, en bepaalt welke andere werkzaamheden dan bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten met het mandaat van agent in bank- en beleggingsdiensten mogen worden gecumuleerd en/of de procedure die dient gevolgd te worden voor het bekomen van de toestemming daartoe

l'autorisation de cumuler de l'entreprise réglementée responsable, sans préjudice des dispositions de l'article 12. Le Roi peut déterminer, par un arrêté pris sur l'avis de l'autorité compétente, quelles sont les autres dispositions qu'il faut inscrire dans ces conventions en vue de garantir la sécurité des opérations effectuées."

van de verantwoordelijke gereglementeerde onderneming, onverminderd het bepaalde bij artikel 12. De Koning is bevoegd om bij besluit, genomen na advies van de bevoegde autoriteit, vast te stellen welke andere bepalingen in deze overeenkomsten moeten worden opgenomen, teneinde de veiligheid van de uitgevoerde verrichtingen te verzekeren."

3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

- dans l'alinéa 1er, les mots "responsabilité entière et inconditionnelle de son mandant" sont remplacés par les mots "responsabilité entière et inconditionnelle de son entreprise réglementée responsable";
- dans l'alinéa 2, les mots "le mandant" sont remplacés par les mots "l'entreprise réglementée responsable";

3° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- in het eerste lid worden de woorden "de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van zijn principaal" vervangen door de woorden "de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van zijn verantwoordelijke gereglementeerde onderneming";
- in het tweede lid worden de woorden "de principaal" vervangen door de woorden "de verantwoordelijke gereglementeerde onderneming";

4° dans le paragraphe 5, les mots "la collaboration entre un agent en services bancaires et d'investissement et son mandant" sont remplacés par les mots "la collaboration entre un agent en services bancaires et d'investissement et son entreprise réglementée responsable".

4° in paragraaf 5 worden de woorden "de samenwerking tussen een agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn principaal" vervangen door de woorden "de samenwerking tussen een agent in bank- en beleggingsdiensten en zijn verantwoordelijke gereglementeerde onderneming".

Art. 28. Dans l'article 15, § 1er, alinéa 1er, c), le mot "mandant" est remplacé par le mots "entreprise réglementée responsable".

Art. 28. In artikel 15, § 1, eerste lid, c), wordt het woord "principaal" vervangen door de woorden "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming".

Art. 29. Dans l'article 18 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 29. In artikel 18 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij wet van 2 mei 2019, worden de paragrafen 2 en 3 opgeheven.

Chapitre 8. Modifications de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I).

Hoofdstuk 8. Wijzigingen van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I).

Art. 30. L'article 32/1 de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 2018 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 juillet 2022, est complété par un paragraphe 3, rédigé comme suit :

« § 3. Le service public fédéral compétent se voit accorder l'autorisation d'enregistrer et de traiter le numéro d'identification du Registre national visé à l'article 3 de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, des locataires des coffres dormants, aux seules fins de réalisation de biens meubles par le biais de vente, recyclage

Art. 30. Artikel 32/1 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 30 juli 2018 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022 wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

"§ 3. De bevoegde federale overheidsdienst wordt toestemming verleend om het identificatienummer van het Rijksregister bedoeld in artikel 3 van de wet van 8 augustus 1983 tot instelling van een rijksregister van de natuurlijke personen, van huurders van de slapende safes te registreren en te verwerken, met als enig doel de tegeldemaking van de roerende goederen door

ou destruction, et du transfert du produit de la vente à la Caisse. ».

verkoop, recyclage of vernietiging en de overdracht van de opbrengst van de verkoop aan de Kas.".

Art. 31. L'article 41/1 de la même loi, abrogé par la loi du 30 juillet 2018, est rétabli dans la rédaction suivante :

Art. 31. Artikel 41/1 van dezelfde wet opgeheven bij de wet van 30 juli 2018, wordt hersteld als volgt:

« Art. 41/1. § 1er. Les données transférées au service public fédéral compétent, au moyen d'une plateforme électronique sécurisée, par les établissements loueurs, contiennent les données à caractère personnel relatives à l'identification de l'ayant droit, suivantes :

"Art. 41/1. § 1. De gegevens die door de verhuurder-instellingen aan de bevoegde federale overheidsdienst via een beveiligde elektronische platform worden overgedragen, bevatten de volgende persoonsgegevens met betrekking tot de identificatie van de rechthebbende:

1° le nom ;

1° de naam;

2° le prénom ;

2° de voornaam;

3° la date de naissance ;

3° de geboortedatum;

4° le numéro d'identification au Registre national, ou pour les étrangers, le numéro d'identification officielle équivalent.

4° het identificatienummer in het Rijksregister of, voor vreemdelingen, het officiële equivalente identificatienummer.

Ces données à caractère personnel sont traitées par le service public fédéral compétent aux seules fins de réalisation de biens meubles par le biais de la vente, du recyclage ou de la destruction, et du transfert du produit de la vente à la Caisse.

Deze persoonsgegevens worden verwerkt door de bevoegde federale overheidsdienst met als enig doel de tegeldemaking van roerende goederen door verkoop, recyclage of vernietiging, en de overdracht van de opbrengst van de verkoop aan de Kas.

Ces données à caractère personnel sont conservées par le service public fédéral compétent une année après le transfert du produit de la vente à la Caisse.

Deze persoonsgegevens worden bewaard door de bevoegde federale overheidsdienst één jaar na de overdracht van de opbrengst van de verkoop aan de Kas.

§ 2. Les données transférées à la Caisse, au moyen d'une plateforme électronique sécurisée, par les établissements dépositaires, les loueurs, le service public fédéral compétent et les entreprises d'assurances, contiennent les données à caractère personnel suivantes :

§ 2. De gegevens die door de instellingen-depositaris, de verhuurders, de bevoegde federale overheidsdienst en de verzekeringsondernemingen door middel van een beveiligde elektronische platform aan de Kas worden overgedragen, bevatten de volgende persoonsgegevens:

1° le nom ;

1° de naam;

2° le prénom ;

2° de voornaam;

3° la date de naissance ;

3° de geboortedatum;

4° le numéro d'identification au Registre national, ou pour les étrangers, le numéro d'identification officielle équivalent ;

4° het identificatienummer in het Rijksregister of, voor vreemdelingen, het officiële equivalente identificatienummer;

5° le numéro de compte bancaire.

5° het bankrekeningnummer.

Dans les cas où le numéro d'identification au Registre national n'est pas connu, les données à caractère personnel visées à l'alinéa 1er

Wanneer het identificatienummer bij het Rijksregister niet bekend is, omvatten de in eerste lid bedoelde persoonsgegevens ook het geslacht, het adres, de geboorteplaats en de verblijfplaats.

incluent également le sexe, l'adresse, le lieu de naissance et adresse de résidence.

Ces données à caractère personnel sont traitées par la Caisse aux seules fins de la gestion des comptes, contrats et coffres dormants.

Deze persoonsgegevens worden door de Kas uitsluitend gebruikt voor het beheer van slapende rekeningen, contracten en safes.

Ces données à caractère personnel sont conservées pour une durée de dix ans après la clôture du dossier.

Deze persoonsgegevens worden bewaard tot tien jaar na de sluiting van het dossier.

§ 3. Le Service public fédéral Finances représenté par le président du Comité de direction est le responsable du traitement des données au sens du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qu'il collecte, traite et conserve en application du chapitre V du titre II de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

§ 3. De Federale Overheidsdienst Financiën vertegenwoordigd door de voorzitter van het Directiecomité is de verwerkingsverantwoordelijke van de gegevens in de zin van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, en van de wet van 30 juli 2018 met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, die zij verzamelt, verwerkt en bewaart in toepassing van hoofdstuk V van titel II van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 32. L'article 42 de la même loi, abrogé par la loi du 18 décembre 2016 organisant la reconnaissance et l'encadrement du crowdfunding et portant des dispositions diverses en matière de finances, est rétabli dans la rédaction suivante :

Art. 32. Artikel 42 van dezelfde wet opgeheven bij de wet van 18 december 2016 tot regeling van de erkenning en de afbakening van crowdfunding en houdende diverse bepalingen inzake financiën, wordt hersteld als volgt:

« Art. 42. Tout échange d'information avec le Service Public Fédéral Finances, réalisé en application du chapitre V du titre II de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, est effectué conformément au chapitre 11 de la loi du 26 janvier 2021 sur la dématérialisation des relations entre le Service Public Fédéral Finances, les citoyens, personnes morales et certains tiers, et modifiant différents codes fiscaux et lois fiscales. ».

"Art. 42. Elke uitwisseling van informatie met de Federale Overheidsdienst Financiën, uitgevoerd in toepassing van hoofdstuk V van titel II van de huidige wet en haar uitvoeringsbesluiten, gebeurt overeenkomstig hoofdstuk 11 van de wet van 26 januari 2021 betreffende de dematerialisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, rechtspersonen en bepaalde derden en tot wijziging van diverse fiscale wetboeken en wetten.".

Chapitre 9. Modifications de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises

Hoofdstuk 9. Wijzigingen in de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen

Art. 33. Dans l'article 14, alinéa 1er, de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises, les mots

Art. 33. In artikel 14, eerste lid, van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen, wordt het woord "tweejaarlijkse" vervangen door het woord "vijfjaarlijkse".

« tous les deux ans » sont remplacés par les mots « tous les cinq ans ».

Chapitre 10. Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Art. 34. Dans l'article 3 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, le point 13° est remplacé par ce qui suit :

« 13° autorité de surveillance sur base consolidée, une autorité compétente chargée d'exercer la surveillance sur base consolidée conformément à l'article 111 de la Directive 2013/36/UE ; ».

Art. 35. Dans l'article 19, § 1er, de la même loi, modifié par la loi du 11 juillet 2021, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« En particulier, ces personnes doivent faire preuve d'une honnêteté, d'une intégrité et d'une indépendance d'esprit qui, s'agissant des membres de l'organe légal d'administration, permettent d'évaluer et de remettre en question effectivement, si nécessaire, les décisions de la direction effective et d'assurer la supervision et le suivi effectifs des décisions prises en matière de gestion. ».

Art. 36. Dans le Livre II, Titre Ier, Chapitre II, Section VI, Sous-section II, de la même loi, il est inséré un article 26/1 rédigé comme suit :

« Art. 26/1. La composition de l'organe légal d'administration et du comité de direction assure que ces organes disposent collectivement des connaissances, des compétences et de l'expérience nécessaires à la compréhension de l'ensemble des activités de l'établissement, y compris des principaux risques auxquels il est exposé. ».

Art. 37. Dans l'article 40 de la même loi, modifié par la loi du 5 décembre 2017, les mots « , 26/1 » sont insérés entre les mots « à 21 » et les mots « et 35 ».

Art. 38. À l'article 60 de la même loi, modifié par la loi du 5 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

Hoofdstuk 10. Wijzigingen in de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen

Art. 34. In artikel 3 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen wordt de bepaling onder punt 13° vervangen als volgt:

« 13° consoliderende toezichthouder: een bevoegde autoriteit die belast is met het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig artikel 111 van Richtlijn 2013/36/EU; ».

Art. 35. In artikel 19, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2021, wordt het tweede lid aangevuld met de volgende zinnen:

« Deze personen moeten in het bijzonder eerlijk, integer en met onafhankelijkheid van geest handelen. Wat de leden van het wettelijk bestuursorgaan betreft, moet dit hen in staat stellen om daadwerkelijk de besluiten van de effectieve leiding te beoordelen en deze ter discussie te stellen indien zulks noodzakelijk is en om daadwerkelijk toe te zien en controle uit te oefenen op de bestuurlijke besluitvorming. ».

Art. 36. In Boek II, Titel I, Hoofdstuk II, Afdeling VI, Onderafdeling II, van dezelfde wet wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 26/1. Het wettelijk bestuursorgaan en het directiecomité zijn zodanig samengesteld dat deze organen in hun geheel genomen over voldoende kennis, vaardigheden en ervaring beschikken om inzicht te hebben in alle bedrijfsactiviteiten van de instelling, met inbegrip van de voornaamste risico's waaraan zij is blootgesteld. ».

Art. 37. In artikel 40 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 december 2017, worden de woorden « , 26/1 » toegevoegd tussen de woorden « tot 21 » en de woorden « en 35 ».

Art. 38. In artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1er, les établissements de crédit communiquent à l'autorité de contrôle tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si :

- les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 19 ;
- le profil des personnes concernées permet de satisfaire à l'exigence de compétence collective prévue par l'article 26/1 ;
- les nominations proposées s'inscrivent dans le cadre de la politique et de l'objectif établis par le comité de nomination, en application de l'article 31, § 2, 1°, notamment en matière de représentation de personnes de sexe différent. » ;

« In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de kredietinstellingen aan de toezichthouder alle documenten en informatie mee die hem toelaten te beoordelen of:

- de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 19 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken;
- het profiel van de betrokken personen zodanig is dat voldaan wordt aan het vereiste van collectieve bekwaamheid van artikel 26/1;
- de voorgestelde benoemingen stroken met het beleid en de doelstelling die het benoemingscomité overeenkomstig artikel 31, § 2, 1° heeft vastgesteld, met name wat de vertegenwoordiging van personen van verschillend geslacht betreft. »;

2° le paragraphe 2, alinéa 1er, est complété par les phrases suivantes :

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zinnen:

« L'approbation de l'autorité de contrôle n'est donnée que si la nomination considérée assure le respect de l'article 19 dans le chef de la personne concernée et de l'article 26/1 dans le chef de l'établissement de crédit. L'approbation tient également compte du respect de la politique et de l'objectif établis par le comité de nomination, en application de l'article 31, § 2, 1°, notamment en matière de représentation de personnes de sexe différent. ».

« De goedkeuring van de toezichthouder wordt enkel verleend indien de betrokken benoeming waarborgt dat de betrokken persoon voldoet aan de vereisten van artikel 19 en de kredietinstelling aan die van artikel 26/1. Bij de goedkeuring wordt ook rekening gehouden met de mate waarin het beleid en de doelstelling die het benoemingscomité overeenkomstig artikel 31, § 2, 1°, heeft vastgesteld, worden nageleefd, met name wat betreft de vertegenwoordiging van personen van verschillend geslacht. ».

Art. 39. Dans l'article 74/1 de la même loi, inséré par la loi du 11 juillet 2021, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

Art. 39. In artikel 74/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2021, wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

« § 3. En cas de procédure de liquidation ouverte à l'encontre de l'établissement de crédit au sens de l'article 1er, § 3, alinéa 1er, 2°, ou de sa liquidation au sens du Code des sociétés et des associations, les fonds déposés, en application du paragraphe 2, sur un compte clients global ou sur un compte individualisé permettant l'identification de clients individuels, sont, à l'exception des fonds ayant pu être recouvrés par leurs titulaires, affectés par privilège spécial au remboursement des fonds visés au paragraphe 1er autres que ceux visés au paragraphe 2, alinéa 2.

« § 3. In geval van een tegen de kredietinstelling in de zin van artikel 1, § 3, eerste lid, 2°, geopende liquidatieprocedure of van de vereffening van die kredietinstelling in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, worden de geldmiddelen die met toepassing van paragraaf 2 zijn geplaatst op een gezamenlijke cliëntenrekening of op een geïndividualiseerde rekening die de identificatie van individuele cliënten toelaat, met uitzondering van de geldmiddelen die door hun titularis konden worden teruggevorderd, bij bijzonder voorrecht aangewend voor de terugbetaling van de geldmiddelen als bedoeld in paragraaf 1, met uitsluiting van de in paragraaf 2, tweede lid bedoelde geldmiddelen.

Par dérogation aux articles XX.155, § 1er, XX.156, alinéas 1er et 2 et XX.165 du Code de droit économique, le recouvrement des fonds en application de l'alinéa 1er ne requiert pas de déclaration de créance individuelle des clients qui en sont les titulaires. Le liquidateur informe les clients concernés par écrit du montant des fonds auquel ils ont droit (le cas échéant, déduit du montant des frais relatifs à l'affectation de l'assiette du privilège spécial) et les invite à lui communiquer, par le biais d'un formulaire préétabli joint à son courrier ou accessible via une plateforme électronique de partage d'informations mise à disposition par le liquidateur, les informations nécessaires lui permettant de procéder au remboursement de ce montant dans le cadre du processus de liquidation conformément aux dispositions applicables du Livre XX du Code de droit économique ou, le cas échéant, du Livre 2, Titre 8 du Code des sociétés et des associations. À défaut de communication au liquidateur du formulaire précité ou d'une demande équivalente selon les modalités prévues par le liquidateur dans un délai de six mois à dater de son courrier aux clients concernés, ceux-ci perdent le bénéfice du privilège prévu à l'alinéa 1er et leur droit d'agir en admission de leur créance. ».

In afwijking van de artikelen XX.155, § 1, XX.156, eerste en tweede lid en XX.165 van het Wetboek van Economisch Recht, vereist de invordering van de geldmiddelen in toepassing van het eerste lid geen individuele aangifte van schuldvordering van de cliënten die hiervan de titularissen zijn. De liquidateur of de vereffenaar informeert de betrokken cliënten schriftelijk van het bedrag van de geldmiddelen waarop zij recht hebben (in voorkomend geval verminderd met het bedrag van de aan de toewijzing van het voorwerp van het bijzonder voorrecht verbonden kosten) en nodigt hen uit om hem, door middel van een vooraf opgesteld formulier dat een bijlage vormt aan zijn schrijven of toegankelijk is via een door de liquidateur of de vereffenaar ter beschikking gesteld elektronisch platform voor het delen van informatie, in kennis te stellen van de noodzakelijke informatie die hem zal toelaten over te gaan tot de terugbetaling van dit bedrag in het kader van het proces van de vereffening van het faillissement in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van het Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht of, in voorkomend geval, van Boek 2, Titel 8 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Bij gebreke aan mededeling aan de liquidateur of de vereffenaar van het voormelde formulier of van een equivalent verzoek volgens de door de liquidateur of de vereffenaar voorziene modaliteiten binnen een termijn van zes maanden vanaf zijn schrijven aan de betrokken cliënten, verliezen deze het voordeel van het in het eerste lid bedoelde voorrecht alsook het recht om opname te vorderen van hun schuldvordering. ».

Art. 40. L'article 169 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2021, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 169. L'autorité de contrôle, lorsqu'elle est chargée du contrôle sur base consolidée, applique aux établissements de crédit de droit belge, ainsi qu'aux compagnies financières et aux compagnies financières mixtes approuvées ou désignées de droit belge le processus de contrôle et d'évaluation visé aux articles 142 à 148 et les mesures prudentielles visées aux articles 149 à 152 et 234 à 236 conformément au niveau d'application des exigences du Règlement n° 575/2013 spécifié à la première Partie, Titre II, Chapitre II, dudit Règlement, ainsi que dans la mesure et selon les modalités d'application des exigences en matière de processus d'évaluation de l'adéquation du capital interne et des dispositifs, processus et mécanismes des

Art. 40. Artikel 169 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2021, wordt vervangen als volgt:

« Art. 169. Wanneer de toezichthouder belast is met het toezicht op geconsolideerde basis, past hij op de kredietinstellingen naar Belgisch recht en op de goedgekeurde of aangewezen financiële holdings en gemengde financiële holdings naar Belgisch recht de in de artikelen 142 tot 148 bedoelde toetsings- en evaluatieprocedure en de in de artikelen 149 tot 152 en 234 tot 236 bedoelde toezichtsmaatregelen toe, in overeenstemming met de in Deel 1, Titel II, Hoofdstuk II, van Verordening nr. 575/2013 vastgestelde mate van toepassing van de vereisten van genoemde Verordening en de in de artikelen 167 en 168 vastgestelde mate en wijze van toepassing van de vereisten inzake het proces voor de interne beoordeling van de kapitaaltoereikendheid en de regelingen, processen en mechanismen van kredietinstellingen.

établissements de crédit telles que fixées aux articles 167 et 168.

Afin de permettre l'exercice du contrôle sur base consolidée visé à l'alinéa 1er, les établissements concernés doivent satisfaire sur base consolidée et/ou, le cas échéant, sous-consolidée à l'article 106, § 2, étant entendu que les informations y visées doivent être établies en application des règles de comptabilisation et d'évaluation prévues par l'arrêté royal pris en exécution de l'article 106, § 1er, 2°, ou, le cas échéant, selon des règles équivalentes de droit étranger. ».

Voor de uitoefening van het in het eerste lid bedoelde toezicht op geconsolideerde basis, dienen de betrokken instellingen op geconsolideerde en/of, in voorkomend geval, gesubconsolideerde basis aan artikel 106, § 2, te voldoen, met dien verstande dat de daarin bedoelde informatie dient opgesteld te worden met toepassing van de boekings- en waarderingsregels bepaald in het in uitvoering van artikel 106, § 1, 2°, getroffen koninklijk besluit, of, in voorkomend geval, overeenkomstig gelijkwaardige regels van buitenlands recht. ».

Art. 41. À l'article 212 de la même loi, modifié par la loi du 11 juillet 2021, l'alinéa 1er est complété par les mots « , et § 7 ».

Art. 41. In artikel 212 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2021, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden ", en § 7".

Art. 42. Dans l'article 236 de la même loi, le paragraphe 7, abrogé par la loi du 20 juillet 2022, est rétabli dans la rédaction suivante :

Art. 42. In artikel 236 van dezelfde wet, wordt paragraaf 7, opgeheven bij de wet van 20 juli 2022, hersteld als volgt:

« § 7. Dans les cas où l'autorité de contrôle constate qu'une personne qui exerce ou a exercé une fonction visée à l'article 19, § 1er, alinéa 1er ne satisfait plus à l'exigence légale d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate, l'autorité de contrôle peut imposer une interdiction à cette personne d'exercer des fonctions dans des établissements de crédit, sans que cette interdiction puisse excéder une durée de cinq ans.

"§ 7. Wanneer de toezichthouder vaststelt dat een persoon die een in artikel 19, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent of heeft uitgeoefend, niet langer voldoet aan het wettelijke vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid te beschikken, kan de toezichthouder aan deze persoon een verbod opleggen om functies bij kredietinstellingen uit te oefenen, waarvan de duur niet meer dan vijf jaar mag bedragen.

La Banque peut compléter une décision d'interdiction adoptée en vertu de l'alinéa 1er par une interdiction d'exercer des fonctions dans d'autres établissements visés à l'article 36/2, § 1er de la loi du 22 février 1998.

De Bank kan een krachtens het eerste lid genomen verbodsbeslissing aanvullen met een verbod om functies uit te oefenen in andere instellingen als bedoeld in artikel 36/2, § 1 van de wet van 22 februari 1998.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 précisent la nature des fonctions interdites. Lorsque l'interdiction concerne une personne qui n'exerce plus une fonction visée à l'article 19, § 1er, alinéa 1er, elle doit être prononcée dans un délai raisonnable à partir de la connaissance des faits établissant un non-respect de l'exigence d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate.

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen vermelden de aard van de verboden functies. Wanneer het verbod betrekking heeft op een persoon die niet langer een in artikel 19, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent, moet het worden uitgesproken binnen een redelijke termijn vanaf de kennisneming van de feiten waaruit blijkt dat niet voldaan is aan het vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid of passende deskundigheid te beschikken.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 sont notifiées à la personne concernée et à l'établissement de crédit au

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen worden ter kennis gebracht van de betrokken persoon en van de kredietinstelling waar

sein duquel cette personne concernée exerçait une fonction visée à l'article 19, § 1er, alinéa 1er. La Banque informe la FSMA de ces décisions. ».

deze persoon een in artikel 19, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefende. De Bank stelt de FSMA van deze beslissingen in kennis.".

Art. 43. L'article 236/1 de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2022, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Outre et sans préjudice de l'article XX.1er du Code de droit économique, la nomination d'un commissaire spécial ou d'un administrateur provisoire (quelle qu'en soit l'appellation) auprès d'un établissement de crédit relève de la compétence exclusive de l'autorité de contrôle. ».

Art. 43. Artikel 236/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2022, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

« § 3. Naast en onverminderd artikel XX.1 van het Wetboek van economisch recht, behoort de benoeming van een speciaal commissaris of van een voorlopig bestuurder (onder welke benaming dan ook) bij een kredietinstelling tot de exclusieve bevoegdheid van de toezichthouder. ».

Art. 44. À l'article 267/5/2 de la même loi, inséré par la loi du 11 juillet 2021, le paragraphe 4 est remplacé comme suit :

« § 4. Aux fins de l'article 460, § 2, lorsque plusieurs entités d'EISm faisant partie du même EISm sont des entités de résolution ou des entités de pays tiers qui seraient des entités de résolution si elles étaient établies dans l'Union, les autorités de résolution concernées calculent le montant visé au paragraphe 3 :

1° pour chaque entité de résolution ou entité de pays tiers qui serait une entité de résolution si elle était établie dans l'Union ;

2° pour l'entreprise mère dans l'EEE comme si celle-ci était la seule entité de résolution de l'EISm. ».

Art. 44. In artikel 267/5/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2021, wordt paragraaf 4 als volgt vervangen:

« § 4. Voor de toepassing van artikel 460, § 2, indien twee of meer MSI-entiteiten die onderdeel zijn van dezelfde MSI af te wikkelen entiteiten zijn of entiteiten uit derde landen die af te wikkelen entiteiten zouden zijn indien ze in de Unie waren gevestigd, berekenen de betrokken afwikkelingsautoriteiten het in paragraaf 3 bedoelde bedrag:

1° voor elke af te wikkelen entiteit en voor elke entiteit uit een derde land die een af te wikkelen entiteit zou zijn indien zij in de Unie was gevestigd;

2° voor de EER-moederonderneming alsof ze de enige af te wikkelen entiteit van de MSI was. ».

Art. 45. À l'article 460 de la même loi, inséré par la loi du 11 juillet 2021, le paragraphe 3 est remplacé comme suit :

« § 3. Lorsque plusieurs entités d'EISm faisant partie du même EISm sont des entités de résolution ou des entités de pays tiers qui seraient des entités de résolution si elles étaient établies dans l'Union, les autorités de résolution visées au paragraphe 1er discutent et, lorsque cela est approprié et conforme à la stratégie de résolution de l'EISm, conviennent de l'application de l'article 72 *sexies* du Règlement n° 575/2013 et de tout ajustement pour réduire au minimum ou éliminer la différence entre la somme des montants visés à l'article 267/5/2, § 4, 1°, et à l'article 12 *bis*, point a), du Règlement n° 575/2013 pour les entités de résolution individuelles ou les entités de pays tiers et la somme des montants visés

Art. 45. In artikel 460 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 11 juli 2021, wordt paragraaf 3 als volgt vervangen:

« § 3. Indien twee of meer MSI-entiteiten die tot dezelfde MSI behoren af te wikkelen entiteiten zijn of entiteiten uit derde landen die af te wikkelen entiteiten zouden zijn indien ze in de Unie waren gevestigd, bespreken de in paragraaf 1 bedoelde afwikkelingsautoriteiten en, indien passend en in overeenstemming met de afwikkelingsstrategie van de MSI's, maken ze afspraken over de toepassing van artikel 72 *sexies* van Verordening nr. 575/2013 en een eventuele aanpassing om het verschil tussen de som van de in artikel 267/5/2, § 4, 1°, en artikel 12 *bis*, punt a) van Verordening nr. 575/2013 bedoelde bedragen voor individuele af te wikkelen entiteiten of entiteiten uit derde landen en de som van de in artikel 267/5/2, § 4, 2°, en artikel 12 *bis*, punt b) van

à l'article 267/5/2, § 4, 2°, et à l'article 12 *bis*, point b), du Règlement n° 575/2013.

Cet ajustement peut s'appliquer sous réserve des conditions suivantes :

1° l'ajustement peut s'appliquer concernant les différences dans le calcul des montants totaux d'exposition au risque entre les États membres ou pays tiers concernés en modulant le niveau de l'exigence ;

2° l'ajustement ne s'applique pas pour supprimer les différences découlant des expositions entre groupes de résolution.

La somme des montants visés à l'article 267/5/2, § 4, 1°, et à l'article 12 *bis*, point a), du Règlement n° 575/2013 pour les entités de résolution individuelles ou des entités de pays tiers qui seraient des entités de résolution si elles étaient établies dans l'Union, n'est pas inférieure à la somme des montants visés à l'article 267/5/2, § 4, 2°, et à l'article 12 *bis*, point b), du Règlement n° 575/2013. ».

Verordening nr. 575/2013 bedoelde bedragen tot een minimum te beperken of te elimineren.

Een dergelijke aanpassing kan onder voorbehoud van het volgende worden toegepast:

1° de aanpassing kan worden toegepast met betrekking tot verschillen in de berekening van het totaal van de risicoposten tussen de betrokken lidstaten of derde landen door de hoogte van het vereiste aan te passen;

2° de aanpassing wordt niet toegepast om verschillen als gevolg van blootstellingen tussen af te wikkelen groepen te elimineren.

De som van de in artikel 267/5/2, § 4, 1°, en artikel 12 *bis*, punt a) van Verordening nr. 575/2013 bedoelde bedragen voor individuele af te wikkelen entiteiten of entiteiten uit derde landen die af te wikkelen entiteiten zouden zijn indien ze in de Unie waren gevestigd, mag niet lager zijn dan de som van de in artikel 267/5/2, § 4, 2°, en artikel 12 *bis*, punt b) van Verordening nr. 575/2013 bedoelde bedragen. ».

Chapitre 11. Modifications de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement

Hoofdstuk 11. Wijzigingen in de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies

Art. 46. Dans l'Annexe I^re^ de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, insérée par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version néerlandaise, l'article 1^er^, §2, 2ème tiret, est complété par les mots "hoger mag zijn dan de vaste beloning";

2° dans la version néerlandaise de l'article 16, 2°, 2ème tiret, les mots "en aan Verordening (EU) Nr. 575/2013" sont insérés entre les mots "aan Verordening (EU) 2019/2033" et les mots "wat betreft de toepasselijke solvabiliteits- en liquiditeitsvereisten" ;

3° l'intitulé de la deuxième Section VII est remplacé par ce qui suit :

" Section VIII. Publication et communication".

Art. 46. In de bijlage I van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Nederlandse tekst, wordt artikel 1, §2, tweede streepje, aangevuld met de woorden "hoger mag zijn dan de vaste beloning";

2° in de Nederlandse tekst van artikel 16, 2°, tweede streepje, worden de woorden "en aan Verordening (EU) Nr. 575/2013" ingevoegd tussen de woorden "aan Verordening (EU) 2019/2033" en de woorden "wat betreft de toepasselijke solvabiliteits- en liquiditeitsvereisten" ;

3° het opschrift van de tweede Afdeling VII wordt vervangen als volgt :

"Afdeling VIII. Openbaarmaking en verstrekking".

Art. 47. Dans l'article 64 de la même loi, il est inséré un paragraphe 7, rédigé comme suit :

« § 7. Dans les cas où la FSMA constate qu'une personne qui exerce ou a exercé une fonction visée à l'article 23, § 1er, alinéa 1er ne satisfait plus à l'exigence légale d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate, la FSMA peut imposer une interdiction à cette personne d'exercer des fonctions dans des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, sans que cette interdiction puisse excéder une durée de cinq ans.

La FSMA peut compléter une décision d'interdiction adoptée en vertu de l'alinéa 1er par une interdiction d'exercer des fonctions dans d'autres établissements relevant du contrôle de la FSMA conformément à l'article 45, §1er, 2° de la loi du 2 août 2002 ou, sur avis conforme de la Banque, dans des établissements visés à l'article 36/2, § 1er de la loi du 22 février 1998.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 précisent la nature des fonctions interdites.

Lorsque l'interdiction concerne une personne qui n'exerce plus une fonction visée à l'article 23, § 1er, alinéa 1er, elle doit être prononcée dans un délai raisonnable à partir de la connaissance des faits établissant un non-respect de l'exigence d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 sont notifiées à la personne concernée et à la société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement au sein duquel cette personne concernée exerçait une fonction visée à l'article 23, § 1er, alinéa 1er. La FSMA informe la Banque de ces décisions. ».

Chapitre 12. Modifications de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement

Art. 47. In artikel 64 van dezelfde wet, wordt een paragraaf 7 ingevoegd, luidende als volgt:

"§ 7. Wanneer de FSMA vaststelt dat een persoon die een in artikel 23, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent of heeft uitgeoefend, niet langer voldoet aan het wettelijke vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid te beschikken, kan de FSMA aan deze persoon een verbod opleggen om functies bij vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies uit te oefenen, waarvan de duur niet meer dan vijf jaar mag bedragen.

De FSMA kan een krachtens het eerste lid genomen verbodsbeslissing aanvullen met een verbod om functies uit te oefenen in andere instellingen die onder het toezicht van de FSMA staan krachtens artikel 45, §1, 2° van de wet van 2 augustus 2002 of, op eensluidend advies van de Bank, in de instellingen bedoeld in artikel 36/2, § 1 van de wet van 22 februari 1998.

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen vermelden de aard van de verboden functies.

Wanneer het verbod betrekking heeft op een persoon die niet langer een in artikel 23, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent, moet het worden uitgesproken binnen een redelijke termijn vanaf de kennisneming van de feiten waaruit blijkt dat niet voldaan is aan het vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid of passende deskundigheid te beschikken.

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen worden ter kennis gebracht van de betrokken persoon en van de vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies waar deze persoon een in artikel 23, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefende. De FSMA stelt de Bank van deze beslissingen in kennis.".

Hoofdstuk 12. Wijzigingen in de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen

Art. 48. Dans l'article 20, § 1er, de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« En particulier, ces personnes doivent faire preuve d'une honnêteté, d'une intégrité et d'une indépendance d'esprit qui, s'agissant des membres de l'organe légal d'administration, permettent d'évaluer et de remettre en question effectivement, si nécessaire, les décisions de la direction effective et d'assurer la supervision et le suivi effectifs des décisions prises en matière de gestion. ».

Art. 48. In artikel 20, § 1, van de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen wordt het tweede lid aangevuld met de volgende zinnen:

« Deze personen moeten in het bijzonder eerlijk, integer en met onafhankelijkheid van geest handelen. Wat de leden van het wettelijk bestuursorgaan betreft, moet dit hen in staat stellen om daadwerkelijk de besluiten van de effectieve leiding te beoordelen en deze ter discussie te stellen indien zulks noodzakelijk is en om daadwerkelijk toe te zien en controle uit te oefenen op de bestuurlijke besluitvorming. ».

Art. 49. Dans l'article 21, § 3, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 26 novembre 2021, les mots « et de l'article 20 » sont remplacés par les mots « et des articles 20 et 36/1 ».

Art. 49. In artikel 21, § 3, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 november 2021, worden de woorden « en artikel 20 » vervangen door de woorden « en de artikelen 20 en 36/1 ».

Art. 50. Dans le Livre II, Titre II, Chapitre Ier, Section III, Sous-section 4 de la même loi, il est inséré un point 4.2./1 intitulé « Exigences relatives à la composition de l'organe légal d'administration et à la composition de la direction effective ».

Art. 50. In Boek II, Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, Onderafdeling 4 van dezelfde wet wordt een punt 4.2./1 ingevoegd, getiteld « Vereisten inzake de samenstelling van het wettelijk bestuursorgaan en de samenstelling van de effectieve leiding ».

Art. 51. Dans le même point 4.2./1 inséré par l'article 50, il est inséré un article 36/1 rédigé comme suit :

« Art. 36/1. La composition de l'organe légal d'administration et de la direction effective assure que ces derniers disposent collectivement des connaissances, des compétences et de l'expérience nécessaires à la compréhension de l'ensemble des activités de l'établissement de paiement, y compris des principaux risques auxquels il est exposé. ».

Art. 51. In hetzelfde punt 4.2./1, ingevoegd bij artikel 50, wordt een artikel 36/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 36/1. Het wettelijk bestuursorgaan en de effectieve leiding zijn zodanig samengesteld dat zij in hun geheel genomen over voldoende kennis, vaardigheden en ervaring beschikken om inzicht te hebben in alle bedrijfsactiviteiten van de betalingsinstelling, met inbegrip van de voornaamste risico's waaraan zij is blootgesteld. ».

Art. 52. À l'article 37 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1er, les établissements de paiement communiquent à la Banque tous les

Art. 52. In artikel 37 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste kennisgeving delen de betalingsinstellingen aan de

documents et informations lui permettant d'évaluer si :

- les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 20 ;
- le profil des personnes concernées permet de satisfaire à l'exigence de compétence collective prévue par l'article 36/1. » ;

2° le paragraphe 2, alinéa 1er, est complété par la phrase suivante :

« L'approbation de la Banque n'est donnée que si la nomination considérée assure le respect de l'article 20 dans le chef de la personne concernée et de l'article 36/1 dans le chef de l'établissement de paiement. ».

Art. 53. Dans le Livre II, Titre II, Chapitre 1er, Section III, Sous-section 6, point 6.1, de la même loi, il est inséré un article 39/1 rédigé comme suit :

« Art. 39/1. Toute cession de l'ensemble ou d'une partie de l'activité de service de paiement ou du réseau d'agences de l'établissement de paiement concerné autorisée conformément à l'article 39 est opposable aux tiers, en ce compris tout tiers titulaire d'un droit de préemption ou bénéficiaire d'une clause d'agrément à l'égard d'un actif faisant l'objet d'une telle cession et ce, que ce droit ou cette clause trouve sa source dans un contrat, dans des statuts ou dans la loi dès la publication au Moniteur belge de cette autorisation.

Les cessions autorisées conformément à l'article 39 ne peuvent faire l'objet d'une nullité ou inopposabilité, notamment en vertu de l'article 5.243 du Code civil ou des articles XX.111, XX.112 ou XX.114 du Code de droit économique.

Nonobstant toute disposition conventionnelle contraire, les cessions totales ou partielles visées à l'alinéa 1er ne peuvent avoir pour effet de justifier une modification des termes d'une convention conclue entre l'établissement de paiement et un ou plusieurs tiers, ou de mettre fin à une telle convention, ni de donner à aucune partie le droit de la résilier unilatéralement ou encore de rendre exigible une dette de l'établissement de paiement. ».

Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of:

- de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 20 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken;
- het profiel van de betrokken personen zodanig is dat voldaan wordt aan het vereiste van collectieve bekwaamheid van artikel 36/1. »;

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zin:

« De goedkeuring van de Bank wordt enkel verleend indien de betrokken benoeming waarborgt dat de betrokken persoon voldoet aan artikel 20 en de betalingsinstelling aan die van artikel 36/1. ».

Art. 53. In Boek II, Titel II, Hoofdstuk 1, Afdeling III, Onderafdeling 6, punt 6.1, van dezelfde wet wordt een artikel 39/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 39/1. Iedere volledige of gedeeltelijke overdracht van het betalingsdienstenbedrijf of van het netwerk van agentschappen van de betrokken betalingsinstelling, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 39 is tegenstelbaar aan derden, met inbegrip van iedere derde die een recht van voorkoop heeft of de begunstigde is van een goedkeuringsclausule ten aanzien van een actief dat het voorwerp uitmaakt van een dergelijke overdracht, ongeacht of dit recht of deze clausule is vastgelegd in een overeenkomst, in statuten of in de wet, zodra die toestemming is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Het is niet mogelijk om de overdrachten waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 39, nietig of niet-tegenwerpbaar te verklaren, met name krachtens artikel 5.243 van het Burgerlijk Wetboek of de artikelen XX.111, XX.112 of XX.114 van het Wetboek van economisch recht.

Niettegenstaande elke strijdige contractuele bepaling mogen de in het eerste lid bedoelde gehele of gedeeltelijke overdrachten niet leiden tot het rechtvaardigen van een wijziging van de bepalingen van een overeenkomst die werd afgesloten tussen de betalingsinstelling en een of meer derden, en geen einde stellen aan een dergelijke overeenkomst, noch aan enige partij het recht geven om deze eenzijdig te beëindigen of een schuld van de betalingsinstelling opeisbaar maken. ».

Art. 54. Dans l'article 42 de la même loi, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. En cas de procédure collective consistant dans la faillite ou dans la liquidation au sens du Code des sociétés et des associations, ouverte à l'encontre d'un établissement de paiement, les créances résultant du dépôt, de l'investissement ou de la couverture en application du paragraphe 1er, alinéa 1er, 2° et 3°, sont affectées par privilège spécial au remboursement des fonds reçus pour l'exécution d'opérations de paiement visés au paragraphe 1er.

Par dérogation aux articles XX.155, § 1er, XX.156, alinéas 1er et 2, et XX.165 du Code de droit économique, le recouvrement des fonds visés au paragraphe 1er en application de l'alinéa 1er ne requiert pas de déclaration de créance individuelle des utilisateurs de services de paiement qui en sont les titulaires. Le curateur ou le liquidateur informe les utilisateurs de services de paiement concernés par écrit du montant des fonds auquel ils ont droit (le cas échéant, déduit du montant des frais relatifs à l'affectation de l'assiette du privilège spécial) et les invite à lui communiquer, par le biais d'un formulaire préétabli joint à son courrier ou accessible via une plateforme électronique de partage d'informations mise à disposition par le curateur ou le liquidateur, les informations nécessaires lui permettant de procéder au remboursement de ce montant dans le cadre du processus de liquidation conformément aux dispositions applicables du Livre XX du Code de droit économique ou, le cas échéant, du Livre 2, Titre 8 du Code des sociétés et des associations. À défaut de communication au curateur ou au liquidateur du formulaire précité ou d'une demande équivalente selon les modalités prévues par le curateur ou le liquidateur dans un délai de six mois à dater de son courrier aux utilisateurs de services de paiement concernés, ceux-ci perdent le bénéfice du privilège prévu à l'alinéa 1er et leur droit d'agir en admission de leur créance. ».

Art. 55. L'article 117/1 de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2022, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Outre et sans préjudice de l'article XX.1er du Code de droit économique, la nomination

Art. 54. In artikel 42 van dezelfde wet wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

« § 3. In geval van een tegen een betalingsinstelling geopende collectieve procedure bestaande uit het faillissement of de vereffening in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, worden de schuldvorderingen die voortvloeien uit de deponering, de belegging of de dekking met toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2° en 3°, bij bijzonder voorrecht aangewend voor de terugbetaling van de voor de uitvoering van betalingstransacties ontvangen geldmiddelen bedoeld in paragraaf 1.

In afwijking van de artikelen XX.155, § 1, XX.156, eerste en tweede lid, en XX.165 van het Wetboek van Economisch Recht, vereist de invordering van geldmiddelen in toepassing van het eerste lid, geen individuele aangifte van schuldvordering van de betalingsdienstgebruikers die hiervan de titularissen zijn. De curator of de vereffenaar informeert de betrokken betalingsdienstgebruikers schriftelijk van het bedrag van de geldmiddelen waarop zij recht hebben (in voorkomend geval verminderd met het bedrag van de aan de toewijzing van het voorwerp van het bijzonder voorrecht verbonden kosten) en nodigt hen uit om hem, door middel van een vooraf opgesteld formulier dat een bijlage vormt aan zijn schrijven of toegankelijk is via een door de curator of de vereffenaar ter beschikking gesteld elektronisch platform voor het delen van informatie, in kennis te stellen van de noodzakelijke informatie die hem zal toelaten over te gaan tot de terugbetaling van dit bedrag in het kader van het proces van de vereffening van het faillissement in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van het Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht of, in voorkomend geval, van Boek 2, Titel 8 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Bij gebreke aan mededeling aan de curator of aan de vereffenaar van het voormelde formulier of van een equivalent verzoek volgens de door de curator of de vereffenaar voorziene modaliteiten binnen een termijn van zes maanden vanaf zijn het schrijven aan de betrokken betalingsdienstgebruikers, verliezen deze het voordeel van het in het eerste lid bedoelde voorrecht alsook het recht om opname te vorderen van hun schuldvordering. ».

Art. 55. Artikel 117/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2022, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

« § 3. Naast en onverminderd artikel XX.1 van het Wetboek van economisch recht, behoort de benoeming

d'un commissaire spécial ou d'un administrateur provisoire (quelle qu'en soit l'appellation) auprès d'un établissement de paiement relève de la compétence exclusive de la Banque. ».

van een speciaal commissaris of van een voorlopig bestuurder (onder welke benaming dan ook) bij een betalingsinstelling tot de exclusieve bevoegdheid van de toezichthouder. ».

Art. 56. Dans l'article 175, § 1er, de la même loi, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« En particulier, ces personnes doivent faire preuve d'une honnêteté, d'une intégrité et d'une indépendance d'esprit qui, s'agissant des membres de l'organe légal d'administration, permettent d'évaluer et de remettre en question effectivement, si nécessaire, les décisions de la direction effective et d'assurer la supervision et le suivi effectifs des décisions prises en matière de gestion. ».

Art. 56. In artikel 175, § 1, van dezelfde wet wordt het tweede lid aangevuld met de volgende zinnen:

« Deze personen moeten in het bijzonder eerlijk, integer en met onafhankelijkheid van geest handelen. Wat de leden van het wettelijk bestuursorgaan betreft, moet dit hen in staat stellen om daadwerkelijk de besluiten van de effectieve leiding te beoordelen en deze ter discussie te stellen indien zulks noodzakelijk is en om daadwerkelijk toe te zien en controle uit te oefenen op de bestuurlijke besluitvorming. ».

Art. 57. Dans le Livre IV, Titre II, Chapitre Ier, Section III, Sous-section 2, de la même loi, il est inséré un point un point 2.2./1 intitulé « Exigences relatives à la composition de l'organe légal d'administration et à la composition de la direction effective ».

Art. 57. In Boek IV, Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, Onderafdeling 2, van dezelfde wet wordt een punt 2.2./1 ingevoegd, getiteld: « Vereisten inzake de samenstelling van het wettelijk bestuursorgaan en de samenstelling van de effectieve leiding ».

Art. 58. Dans le même point 2.2./1, inséré par l'article 57, il est inséré un article 180/1 rédigé comme suit :

« Art. 180/1. La composition de l'organe légal d'administration et de la direction effective assure que ces derniers disposent collectivement des connaissances, des compétences et de l'expérience nécessaires à la compréhension de l'ensemble des activités de l'établissement de monnaie électronique, y compris des principaux risques auxquels il est exposé. ».

Art. 58. In hetzelfde punt 2.2./1, ingevoegd bij artikel 57, wordt een artikel 180/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 180/1. Het wettelijk bestuursorgaan en de effectieve leiding zijn zodanig samengesteld dat zij in hun geheel genomen over voldoende kennis, vaardigheden en ervaring beschikken om inzicht te hebben in alle bedrijfsactiviteiten van de instelling voor elektronisch geld, met inbegrip van de voornaamste risico's waaraan zij is blootgesteld. ».

Art. 59. À l'article 181 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1er, les établissements de monnaie électronique communiquent à la Banque tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si :

- les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de

Art. 59. In artikel 181 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste kennisgeving delen de instellingen voor elektronisch geld aan de Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of:

- de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 175 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste

l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 175 ;

- le profil des personnes concernées permet de satisfaire à l'exigence de compétence collective prévue par l'article 180/1. » ;

professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken;

- het profiel van de betrokken personen zodanig is dat voldaan wordt aan het vereiste van collectieve bekwaamheid van artikel 180/1. »;

2° le paragraphe 2, alinéa 1er, est complété par la phrase suivante :

« L'approbation de la Banque n'est donnée que si la nomination considérée assure le respect de l'article 175 dans le chef de la personne concernée et de l'article 180/1 dans le chef de l'établissement de monnaie électronique. ».

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zin:

« De goedkeuring van de Bank wordt enkel verleend indien de betrokken benoeming waarborgt dat de betrokken persoon voldoet aan de vereisten van artikel 175 en de instelling voor elektronisch geld aan die van artikel 180/1. ».

Art. 60. L'article 184 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 184. Les articles 39 et 39/1 s'appliquent par analogie. ».

Art. 60. Artikel 184 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 184. De artikelen 39 en 39/1 zijn van overeenkomstige toepassing. ».

Art. 61. Dans l'article 194 de même loi, le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. En cas de procédure de liquidation collective consistant dans la faillite ou dans la liquidation au sens du Code des sociétés et des associations, ouverte à l'encontre de l'établissement de monnaie électronique, les créances résultant du dépôt, de l'investissement ou de la couverture en application du paragraphe 1er, alinéa 1er, 2° et 3°, sont affectées par privilège spécial au remboursement des fonds reçus en échange de la monnaie électronique émise visés au paragraphe 1er.

Par dérogation aux articles XX.155, § 1er, XX.156, alinéas 1er et 2, et XX.165 du Code de droit économique, le recouvrement des fonds versés en échange de monnaie électronique visés au paragraphe 1er en application de l'alinéa 1er ne requiert pas de déclaration de créance individuelle des titulaires de ceux-ci. Le curateur ou liquidateur informe les titulaires des fonds concernés par écrit du montant des fonds auquel ils ont droit (le cas échéant, déduit du montant des frais relatifs à l'affectation de l'assiette du privilège spécial) et les invite à lui communiquer, par le biais d'un formulaire préétabli joint à son courrier ou accessible via une plateforme électronique de partage d'informations mise à disposition par le curateur ou le liquidateur, les informations nécessaires lui permettant de procéder au remboursement de ce montant dans le cadre du processus de liquidation conformément aux

Art. 61. In artikel 194 van dezelfde wet, wordt paragraaf 4 vervangen als volgt:

« § 4. In geval van een tegen een instelling voor elektronisch geld geopende collectieve procedure bestaande uit het faillissement of de vereffening van de instelling voor elektronisch geld in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, worden de schuldvorderingen die voortvloeien uit de deponering, de belegging of de dekking met toepassing van paragraaf 1, eerste lid, 2° en 3°, bij bijzonder voorrecht aangewend voor de terugbetaling van de in ruil voor het uitgegeven elektronisch geld ontvangen geldmiddelen bedoeld in paragraaf 1.

In afwijking van de artikelen XX.155, § 1, XX.156, eerste en tweede lid, en XX.165 van het Wetboek van Economisch Recht, vereist de invordering van de in ruil voor elektronisch geld gestorte geldmiddelen in toepassing van het eerste lid geen individuele aangifte van schuldvordering van de titularissen ervan. De curator of de vereffenaar informeert de betrokken titularissen van geldmiddelen schriftelijk van het bedrag van de geldmiddelen waarop zij recht hebben (in voorkomend geval verminderd met het bedrag van de aan de toewijzing van het voorwerp van het bijzonder voorrecht verbonden kosten) en nodigt hen uit om hem, door middel van een vooraf opgesteld formulier dat een bijlage vormt aan zijn schrijven of toegankelijk is via een door de curator of de vereffenaar ter beschikking gesteld elektronisch platform voor het delen van informatie, in kennis te stellen van de noodzakelijke informatie die hem zal toelaten over te gaan tot de terugbetaling van dit bedrag in het kader van het proces van de vereffening

dispositions applicables du Livre XX du Code de droit économique ou, le cas échéant, du Livre 2, Titre 8, du Code des sociétés et des associations. À défaut de communication au curateur ou au liquidateur du formulaire précité ou d'une demande équivalente selon les modalités prévues par le curateur ou le liquidateur dans un délai de six mois à dater son courrier aux titulaires des fonds concernés, ceux-ci perdent le bénéfice du privilège prévu à l'alinéa 1er et leur droit d'agir en admission de leur créance. ».

van het faillissement in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van het Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht of, in voorkomend geval, van Boek 2, Titel 8, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Bij gebreke aan mededeling aan de curator of aan de vereffenaar van het voormelde formulier of van een equivalent verzoek volgens de door de curator of de vereffenaar voorziene modaliteiten, binnen een termijn van zes maanden vanaf zijn schrijven aan de betrokken titularissen van geldmiddelen, verliezen deze het voordeel van het in het eerste lid bedoelde voorrecht alsook het recht om opname te vorderen van hun schuldvordering. ».

Art. 62. L'article 215/1 de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2022, est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Outre et sans préjudice de l'article XX.1er du Code de droit économique, la nomination d'un commissaire spécial ou d'un administrateur provisoire (quelle qu'en soit l'appellation) auprès d'un établissement de monnaie électronique relève de la compétence exclusive de la Banque. ».

Art. 62. Artikel 215/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2022, wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

« § 3. Naast en onverminderd artikel XX.1 van het Wetboek van economisch recht, behoort de benoeming van een speciaal commissaris of van een voorlopig bestuurder (onder welke benaming dan ook) bij een instelling voor elektronisch geld tot de exclusieve bevoegdheid van de toezichthouder. ».

Chapitre 13. Modifications de la loi du 11 juillet 2018 sur la Caisse des Dépôts et Consignations

Hoofdstuk 13. Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de Deposito- en Consignatiekas

Art. 63. Dans l'article 13, § 2, alinéa 2, de la loi du 11 juillet 2018 sur la Caisse des Dépôts et Consignations, remplacé par la loi du 5 juillet 2022, les mots « et l'Administration générale des Douanes et Accises » sont insérés entre les mots « la Documentation patrimoniale » et les mots « du Service public fédéral Finances ».

Art. 63. In artikel 13, § 2, tweede lid, van de wet van 11 juli 2018 op de Deposito- en Consignatiekas, vervangen bij de wet van 5 juli 2022, worden de woorden "en de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen" ingevoegd tussen de woorden "de Patrimoniumdocumentatie" en de woorden "van de Federale Overheidsdienst Financiën".

Chapitre 14. Modifications de la loi du 22 avril 2019 modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire

Hoofdstuk 14. Wijzigingen in de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling

Art. 64. L'intitulé de la loi du 22 avril 2019 modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire est remplacé par ce qui suit :

Art. 64. Het opschrift van de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling, wordt vervangen als volgt:

« Loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires ».

'Wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector'.

Art. 65. Dans la même loi, il est inséré un chapitre Ier, intitulé « Chapitre Ier. Définitions et champ d'application », comportant les articles 2 et 3.

Art. 65. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk I, luidende 'Hoofdstuk I. Definities en toepassingsgebied', ingevoegd dat de artikelen 2 en 3 bevat.

Art. 66. L'article 2 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 66. Artikel 2 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 2. Pour les besoins de l'application de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, il y a lieu d'entendre par :

"Art. 2. Voor de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, wordt verstaan onder:

1° « établissement de crédit » : une entreprise qui dispose du statut d'établissement de crédit tel que défini à l'article 1er, § 3, alinéa 1er, 1° de la loi du 25 avril 2014;

1° 'kredietinstelling': een onderneming met het statuut van kredietinstelling als gedefinieerd in artikel 1, § 3, eerste lid, 1°, van de wet van 25 april 2014;

2° « agents en services bancaires et en services d'investissement » : les intermédiaires en services bancaires et d'investissement visés à l'article 4, 3° de la loi du 22 mars 2006, et inscrits au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement tenu par la FSMA ;

2° 'agent in bank- en beleggingsdiensten': een tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 4, 3°, van de wet van 22 maart 2006 die is ingeschreven in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten dat wordt bijgehouden door de FSMA;

3° « entité visée » : tout établissement de crédit ou agent en services bancaires et en services d'investissement visé à l'article 3 de la présente loi ;

3° 'geviseerde entiteit': een kredietinstelling of een agent in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 3 van deze wet;

4° « cadre responsable » : toute personne physique qui, au sein d'une entité visée, assume de facto la responsabilité à l'égard de personnes qui prennent directement part à l'exercice, sur le territoire belge, d'activités bancaires ou de la prestation de services bancaires ou exerce le contrôle sur de telles personnes;

4° 'verantwoordelijke leidinggevende': een natuurlijk persoon die bij een geviseerde entiteit de facto verantwoordelijk is voor of toezicht uitoefent op personen die rechtstreeks deelnemen aan het verrichten van bankactiviteiten of -diensten op het Belgisch grondgebied;

5° « activités bancaires » ou « services bancaires » : activités et services visés à l'article 4 de la loi du 25 avril 2014 ;

5° 'bankactiviteiten' of 'bankdiensten': de activiteiten en diensten als bedoeld in artikel 4 van de wet van 25 april 2014;

6° "la FSMA" : l'Autorité des services et marchés financiers ;

6° 'de FSMA': de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;

7° "la BNB" : la Banque nationale de Belgique, visée par la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique ;

7° 'de NBB': de Nationale Bank van België als bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

8° « autorité de contrôle prudentiel » : la Banque nationale de Belgique ou la Banque centrale européenne selon les répartitions de compétences prévues par ou en vertu du Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de contrôle prudentiel des établissements de crédit;

8° 'de prudentiële toezichthouder': de Nationale Bank van België of de Europese Centrale Bank, volgens de bevoegdheidsverdeling vastgelegd door of krachtens de Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid op het gebied van het prudentieel toezicht op kredietinstellingen;

9° "l'auditeur" : l'auditeur de la FSMA, désigné conformément à l'article 70, §3 de la loi du 2 août 2002 ;

9° 'de auditeur': de auditeur van de FSMA, aangeduid overeenkomstig artikel 70, § 3, van de wet van 2 augustus 2002;

10° "l'auditeur adjoint" : l'auditeur adjoint de la FSMA, désigné conformément à l'article 70, §3 de la loi du 2 août 2002;

10° 'de adjunct-auditeur': de adjunct-auditeur van de FSMA, aangeduid overeenkomstig artikel 70, § 3, van de wet van 2 augustus 2002;

11° « loi du 25 avril 2014 » : Loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

11° 'wet van 25 april 2014': wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;

12° « loi du 22 mars 2006 » : Loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financier ;

12° 'wet van 22 maart 2006': wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;

13° « loi du 2 août 2002 » : Loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers » ;

13° 'wet van 2 augustus 2002': wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten" ;

14° "Directive CRD" : la Directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et la surveillance prudentielle des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, modifiant la directive 2002/87/CE et abrogeant les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE.

14° "CRD-richtlijn" : de richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende toegang tot het bedrijf van kredietinstellingen en het prudentieel toezicht op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, tot wijziging van Richtlijn 2002/87/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG.

Art. 67. L'article 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 67. Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 3. La présente loi s'applique aux personnes énumérées à l'article 4, actives en Belgique auprès des établissements suivants :

'Art. 3. Deze wet is van toepassing op de in artikel 4 opgesomde personen die in België werkzaam zijn bij de volgende instellingen:

1° les établissements de crédit relevant du droit belge ;

1° de kredietinstellingen naar Belgisch recht;

2° les établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen ayant établi une succursale en Belgique et/ou recourant à des agents liés établis en Belgique pour y fournir des services d'investissement et/ou y exercer des activités d'investissement, visés à l'article 312, §§ 2 et 5 de la loi du 25 avril 2014 ;

2° de kredietinstellingen naar het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte die in België een bijkantoor hebben opgericht en/of een beroep doen op in België gevestigde verbonden agenten om er beleggingsdiensten en/of -activiteiten te verrichten als bedoeld in artikel 312, §§ 2 en 5, van de wet van 25 april 2014;

3° les établissements de crédit relevant du droit de pays tiers ayant établi une succursale en Belgique, visés à l'article 333 de la loi du 25 avril 2014 ;

3° de kredietinstellingen naar het recht van een derde land die in België een bijkantoor hebben opgericht als bedoeld in artikel 333 van de wet van 25 april 2014;

4° les agents en services bancaires et en services d'investissement, agissant au nom et pour le compte d'un établissement de crédit visé au 1°, 2° ou 3°. "

4° de agenten in bank- en beleggingsdiensten die handelen in naam en voor rekening van een kredietinstelling als bedoeld in 1°, 2° of 3°.'

Art. 68. Dans la même loi, il est inséré un chapitre II, intitulé « Chapitre II. Serment bancaire et règles de conduite individuelles », comportant l'article 4.

Art. 68. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk II, luidende 'Hoofdstuk II. Bankierseed en individuele gedragsregels', ingevoegd dat artikel 4 bevat.

Art. 69. L'article 4 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 69. Artikel 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 4. §1er. Les personnes suivantes prêtent serment :

'Art. 4. § 1. De volgende personen leggen de eed af:

1° les personnes qui, au sein d'une entité visée doivent disposer en permanence de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à la loi du 25 avril 2014 ou à la loi du 22 mars 2006 ;

1° de personen die, conform de wet van 25 april 2014 of de wet van 22 maart 2006, bij een geviseerde entiteit permanent blijk moeten geven van professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid als vereist voor de uitoefening van hun functie;

2° les cadres responsables ;

2° de verantwoordelijke leidinggevenden;

3° les agents en services bancaires et en services d'investissement inscrits auprès de la FSMA en qualité de personne physique ;

3° de agenten in bank- en beleggingsdiensten die bij de FSMA zijn ingeschreven als natuurlijk persoon;

4° toute autre personne qui, au sein d'une entité visée, prend directement part, sur le territoire belge, à l'exercice d'activités bancaires ou y fournit des services bancaires.

4° de andere personen die bij een geviseerde entiteit rechtstreeks deelnemen aan het verrichten van bankactiviteiten of –diensten op het Belgisch grondgebied.

Pour les besoins de la présente loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, les personnes visées à l'alinéa 1er sont

Voor de toepassing van deze wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, wordt naar

dénommées « prestataires de services bancaires ».

de in het eerste lid bedoelde personen verwezen als 'bankdienstverleners'.

Les établissements de crédit visés à l'article 3, 1° à 3° établissent la liste des prestataires de services bancaires exerçant en leur sein ou pour leur compte et la notifient, ainsi que toute actualisation, à la FSMA, selon les modalités que la FSMA détermine et rend publiques sur son site web. La liste précise, pour chaque prestataire de services bancaires, la ou les catégories visées à l'alinéa 1er à laquelle ou auxquelles il appartient, et, le cas échéant, la date à laquelle il a prêté serment.

De in artikel 3, 1° tot 3°, bedoelde kredietinstellingen lijsten de bankdienstverleners op die bij hen werkzaam zijn of die voor hun rekening handelen, en bezorgen de FSMA deze lijst, alsook alle latere wijzigingen ervan, volgens de regels die de FSMA vaststelt en openbaar maakt op haar website. In de lijst wordt voor elke bankdienstverlener vermeld tot welke in het eerste lid bedoelde categorie of categorieën hij behoort en, in voorkomend geval, op welke dag hij de eed heeft afgelegd.

§2. Le serment est une déclaration individuelle par laquelle celui qui la prononce s'engage à respecter les règles énoncées au paragraphe 3.

§ 2. De eed is een individuele verklaring waarmee de persoon die ze aflegt, zich ertoe verbindt de regels van paragraaf 3 na te leven.

Le serment est prêté, selon les cas, auprès de l'entité visée ou auprès de la FSMA, selon les modalités et dans le délai définis conformément à l'alinéa 3.

De eed wordt, naargelang het geval, afgelegd bij de geviseerde entiteit of bij de FSMA, volgens de regels en binnen de termijn die zijn vastgelegd conform het derde lid.

La FSMA précise, dans un règlement pris en exécution de l'article 64 de la loi du 2 août 2002, les règles et modalités liées à la prestation du serment, en ce compris le délai endéans lequel le serment doit être prêté.

Bij reglement genomen ter uitvoering van artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002 preciseert de FSMA de regels voor het afleggen van de eed en geeft zij aan binnen welke termijn de eed moet worden afgelegd..

§3. Dans l'exercice de leurs fonctions, les prestataires de services bancaires sont tenus de respecter en permanence les principes et règles suivantes :

§ 3. Bij de uitoefening van hun functie nemen de bankdienstverleners steeds de volgende beginselen en regels in acht:

1° ils agissent de manière honnête et intègre ;

1° ze handelen eerlijk en integer;

2° ils agissent avec compétence et professionnalisme ;

2° ze handelen op vakbekwame en professionele wijze;

3° ils agissent en tenant compte des intérêts des clients et en les traitant de manière équitable.

3° ze houden rekening met de belangen van de cliënten en behandelen ze billijk.

Ces principes et règles sont ci-après, et dans les arrêtés et règlements pris en exécution de la présente loi, désignés sous le vocable « règles de conduite individuelles ».

Naar deze beginselen en regels wordt hieronder en in de ter uitvoering van deze wet genomen besluiten en reglementen verwezen als de 'individuele gedragsregels'.

Le Roi, sur proposition de la FSMA, et après avis de la Banque nationale de Belgique et consultation des entités visées concernées représentées par leurs associations professionnelles, précise, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le contenu des règles

Op voorstel van de FSMA, op advies van de Nationale Bank van België en na raadpleging van de betrokken geviseerde entiteiten via hun beroepsverenigingen, verduidelijkt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, de inhoud van de individuele gedragsregels. De Koning kan op dezelfde wijze ook specifieke individuele

de conduite individuelles. Le Roi peut également, selon les mêmes modalités, définir des règles de conduite individuelles spécifiques pour les personnes visées à l'article 4, §1er, 1° et/ou pour les cadres responsables.

gedragsregels uitwerken voor de in artikel 4, § 1, 1°, bedoelde personen, en/of voor de verantwoordelijke leidinggevenden.

Art. 70. Dans la même loi, il est inséré un chapitre III, intitulé « Chapitre III. Contrôle et sanctions disciplinaires », comportant les articles 5 et 6.

Art. 70. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk III, luidende 'Hoofdstuk III. Toezicht en tuchtsancties', ingevoegd dat de artikelen 5 en 6 bevat.

Art. 71. L'article 5 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 71. Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 5. §1er. L'auditeur, ou en son absence, l'auditeur adjoint, examine les indices sérieux de manquements aux règles visées à l'article 4, §§1er ou 3, ou aux arrêtés et règlements pris pour leur exécution :

- sur plainte, ou
- lorsque de tels indices sont constatés dans l'exercice des autres missions légales de la FSMA.

'Art. 5. § 1. De auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur onderzoekt de ernstige aanwijzingen van inbreuken op de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen:

- als gevolg van een klacht, of
- indien dergelijke aanwijzingen worden vastgesteld bij de uitoefening van de andere wettelijke opdrachten van de FSMA.

§ 2. La FSMA met en place des mécanismes pour permettre à toute personne de porter à la connaissance de l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint, une plainte relative à l'application, par les prestataires de services bancaires, des règles visées à l'article 4, §§1 ou 3, ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution.

§ 2. De FSMA voert procedures in waarmee een persoon bij de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur een klacht kan indienen over de toepassing, door de bankdienstverleners, van de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

La FSMA précise, dans un règlement pris en exécution de l'article 64 de la loi du 2 août 2002, les règles et modalités liées à la réception, la recevabilité et au traitement des plaintes.

De FSMA verduidelijkt, bij reglement genomen ter uitvoering van artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, de regels voor het ontvangen, de ontvankelijkheid en het behandelen van klachten.

§3. Aux fins de l'exercice de la mission visée au paragraphe 1er, l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, peut :

§ 3. Voor de uitoefening van de in paragraaf 1 bedoelde opdracht kan de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur:

1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 de la loi du 2 août 2002;

1° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 34 en 35 van de wet van 2 augustus 2002;

2° exercer les pouvoirs visés à l'article 79 de la loi du 2 août 2002, selon les modalités prévues par cet article.

Le cas échéant, l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, peut solliciter un avis auprès de l'entité visée concernée.

Les articles 36 et 37 de la loi du 2 août 2002 sont applicables en cas de manquement aux obligations imposées en vertu de l'alinéa 1er.

Les membres du personnel qui assistent l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, pour l'accomplissement de la mission visée au paragraphe 1er ne reçoivent, pour l'accomplissement de leurs tâches, d'instructions que d'eux.

L'auditeur et l'auditeur adjoint exercent leur fonction dans le respect des droits de la défense.

§ 4. A l'issue de l'examen visé au paragraphe 1er, l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint, établit un rapport provisoire d'instruction qui indique si les faits relevés sont susceptibles de constituer un manquement aux règles visées à l'article 4, §§1er ou 3, ou aux arrêtés et règlements pris pour son exécution. L'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, adresse une copie de ce rapport provisoire d'instruction à la personne concernée qui dispose d'un délai d'un mois pour faire valoir ses observations. La personne concernée peut demander à l'auditeur ou, en son absence, à l'auditeur adjoint, l'accomplissement d'actes d'instruction complémentaires. Lorsque l'auditeur ou l'auditeur adjoint estiment ne pas devoir réserver de suite à cette demande, ils en mentionnent la raison dans leur rapport d'instruction.

L'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint saisit le comité de direction de la FSMA du rapport définitif.

§5. La FSMA peut, moyennant le respect des droits de la défense, prononcer les sanctions disciplinaires énoncées à l'article 6, lorsqu'elle constate, après avoir pris connaissance du rapport définitif de l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint, l'existence, dans le chef d'une personne qui détenait, au

2° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in artikel 79 van de wet van 2 augustus 2002, overeenkomstig het bepaalde van dit artikel.

In voorkomend geval, kan de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur advies inwinnen bij de betrokken geviseerde entiteit.

De artikelen 36 en 37 van de wet van 2 augustus 2002 zijn van toepassing bij niet-naleving van de krachtens het eerste lid opgelegde verplichtingen.

De personeelsleden die de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur bijstaan bij de uitoefening van de in paragraaf 1 bedoelde opdracht, ontvangen enkel van hen instructies voor het vervullen van hun taken.

De auditeur en de adjunct-auditeur oefenen hun opdracht uit met inachtneming van de rechten van verdediging.

§ 4. Nadat het in paragraaf 1 bedoelde onderzoek is afgerond, stelt de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur een voorlopig onderzoeksverslag op dat aanduidt of de vastgestelde feiten een inbreuk kunnen vormen op de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen. De auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur stuurt een kopie van dit voorlopige onderzoeksverslag aan de betrokken persoon die over een termijn van een maand beschikt om zijn opmerkingen kenbaar te maken. De betrokken persoon kan de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur ook verzoeken om bijkomende onderzoeksdaden te stellen. Als de auditeur of de adjunct-auditeur meent geen gevolg te moeten verlenen aan dat verzoek, vermeldt hij de reden daarvoor in zijn onderzoeksverslag.

De auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur bezorgt het directiecomité van de FSMA het definitieve verslag.

§ 5. De FSMA kan, met inachtneming van de rechten van de verdediging, de in artikel 6 bedoelde tuchtsancties opleggen, als ze, na kennis te hebben genomen van het definitieve verslag van de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, vaststelt dat een andere persoon met de hoedanigheid van bankdienstverlener op het moment van de betrokken

moment des faits concernés, la qualité de prestataire de services bancaires autre que ceux auxquels s'applique la procédure visée au paragraphe 7, d'un manquement aux règles visées à l'article 4, §§1er ou 3, ou aux arrêtés et règlements pris pour son exécution.

Avant de prononcer une telle sanction, la FSMA peut demander à l'auditeur ou à l'auditeur adjoint, de commenter le rapport d'instruction. Elle peut également requérir des actes d'instructions supplémentaires.

§6. Si la FSMA décide de ne pas prononcer de sanction disciplinaire conformément au paragraphe 5, alinéa 1er, elle notifie cette décision à la personne concernée.

Si l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint a informé l'entité visée au sein de laquelle la personne concernée exerce ses activités qu'il examinait les indices sérieux d'éventuels manquements conformément à l'article 5, paragraphe 1er à l'encontre de cette personne, la FSMA en informe également l'entité visée.

§7. Si le rapport d'instruction de l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint, conclut à l'existence d'un manquement aux règles visées à l'article 4, §§1er ou -3, ou aux arrêtés et règlements pris pour son exécution, dans le chef d'une personne qui détenait, au moment des faits concernés, la qualité de prestataire de services bancaires visé à l'article 4, § 1er, alinéa 1er, 1°, actif au sein d'un établissement de crédit, la FSMA en informe sans délai la BNB pour permettre à l'autorité de contrôle prudentiel d'exercer ses prérogatives prévues par la loi du 25 avril 2014, en particulier son article 236, §7.

Lorsque le rapport d'instruction précité conclut à l'existence d'un manquement aux règles visées à l'article 4, §§1er ou 3, ou aux arrêtés et règlements pris pour son exécution, dans le chef d'un prestataire de service bancaire au sens de l'article 4, §1er, alinéa 1er, 2° ou 4°, actif au sein d'un établissement de crédit visé à l'article 3, 2° et soumis, au moment des faits concernés, à une exigence d'honorabilité professionnelle et d'expertise dans l'Etat membre d'origine de l'établissement de crédit susvisé conformément aux dispositions du droit de cet Etat membre transposant la Directive CRD, la FSMA en informe l'autorité

feiten, dan die waarop de in paragraaf 7 bedoelde procedure van toepassing is, een inbreuk heeft gepleegd op de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels, of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

Alvorens een dergelijke sanctie op te leggen, kan de FSMA de auditeur of de adjunct-auditeur om toelichting bij het onderzoeksverslag verzoeken. Ze kan tevens om bijkomende onderzoeksdaden verzoeken.

§ 6. Als de FSMA beslist om geen tuchtsanctie op te leggen conform paragraaf 5, eerste lid, stelt ze de betrokken persoon daarvan in kennis.

Als de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur de geviseerde entiteit waar de betrokken persoon zijn activiteiten verricht, ervan op de hoogte heeft gebracht dat hij ernstige aanwijzingen van eventuele inbreuken in hoofde van die persoon onderzoekt conform artikel 5, paragraaf 1, stelt de FSMA de geviseerde entiteit daarvan ook in kennis.

§ 7. Als het onderzoeksverslag van de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur concludeert dat er sprake is van een inbreuk op de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels, of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, in hoofde van een persoon die, op het moment van de betrokken feiten, de hoedanigheid van bankdienstverlener had als bedoeld in artikel 4, § 1, eerste lid, 1°, en die bij een kredietinstelling werkzaam is, stelt de FSMA de NBB daarvan onverwijld in kennis om de prudentiële toezichthouder in staat te stellen zijn prerogatieven als bedoeld in de wet van 25 april 2014, in het bijzonder in artikel 236, § 7, van die wet, uit te oefenen.

Wanneer voornoemd onderzoeksverslag concludeert dat er sprake is van een inbreuk op de in artikel 4, §§ 1 of 3, bedoelde regels, of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, in hoofde van een bankdienstverlener in de zin van artikel 4, § 1, eerste lid, 2° of 4°, die werkzaam is bij een kredietinstelling als bedoeld in artikel 3, 2°, en die, op het moment van de betrokken feiten, onderworpen is aan een vereiste inzake deskundigheid en professionele betrouwbaarheid in de lidstaat van herkomst van voornoemde kredietinstelling conform de bepalingen van het recht van die lidstaat tot omzetting van de CRD-richtlijn, informeert de FSMA de prudentiële toezichthouder van de betrokken lidstaat van herkomst

de contrôle prudentiel de l'Etat membre d'origine concerné pour permettre à cette autorité d'exercer ses prérogatives prévues par les dispositions transposant la Directive CRD, en particulier son article 67, §2, d).

daarvan om die toezichthouder in staat te stellen zijn prerogatieven uit te oefenen waarvan sprake in de bepalingen tot omzetting van de CRD-richtlijn, inzonderheid de bepalingen tot omzetting van artikel 67, lid 2, d), van die Richtlijn.

La FSMA joint à la communication effectuée en vertu des alinéas 1er et 2 une copie du rapport définitif de l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint, visé au paragraphe 4 ci-dessus et des pièces du dossier. ».

De FSMA voegt bij de informatieverstrekking die zij krachtens het eerste en het tweede lid verricht, een kopie van het definitieve verslag van de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur als bedoeld in voornoemde paragraaf 4 en van de dossierstukken.'.

Art. 72. L'article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 72. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 6. §1er. La FSMA peut, s'agissant de personnes qui détenaient, au moment des faits concernés, la qualité de prestataires de services bancaires autres que ceux auxquels s'applique la procédure visée à l'article 5, §7 , prononcer les sanctions disciplinaires suivantes :

'Art. 6. § 1. De FSMA kan andere personen met de hoedanigheid van bankdienstverlener op het moment van de betrokken feiten, dan die waarop de in artikel 5, § 7 bedoelde procedure van toepassing is, de volgende tuchtsancties opleggen:

1° un avertissement,

1° een waarschuwing,

2° un blâme,

2° een berisping,

3° une interdiction professionnelle.

3° een beroepsverbod.

L'avertissement ou le blâme, prononcé conformément à l'alinéa 1er, 1° ou 2°, peut, le cas échéant, être accompagné de l'obligation de suivre certaines formations et d'apporter la preuve de ce suivi à la FSMA.

De waarschuwing of de berisping, die conform het eerste lid, 1° of 2°, wordt opgelegd, kan, in voorkomend geval, worden gekoppeld aan de verplichting om bepaalde opleidingen te volgen en het bewijs daarvan aan de FSMA over te leggen.

L'interdiction professionnelle visée à l'alinéa 1er, 3° emporte l'interdiction d'exercer, en Belgique, des activités de prestataires de services bancaires, ou certaines de ces activités seulement, et ce pour la durée définie par la FSMA lorsqu'elle prononce la sanction.

Het in het eerste lid, 3°, bedoelde beroepsverbod houdt het verbod in om in België alle of een deel van de activiteiten van bankdienstverlener te verrichten gedurende een termijn die de FSMA bepaalt wanneer ze de sanctie oplegt.

L'interdiction professionnelle a une durée maximale de 3 ans.

Het beroepsverbod geldt voor een periode van maximum 3 jaar.

§2. La FSMA tient compte de toutes les circonstances pertinentes et, notamment, le cas échéant

1° de la gravité et de la durée de l'infraction;

§ 2. De FSMA houdt rekening met alle relevante omstandigheden, waaronder, in voorkomend geval:

1° de ernst en de duur van de inbreuk;

2° du degré de responsabilité de la personne responsable;

3° de la solidité financière de cette personne;

4° de l'importance du profit réalisé ou de la perte évitée, dans la mesure où ils peuvent être déterminés;

5° du préjudice patrimonial subi par des tiers du fait de l'infraction, dans la mesure où il peut être déterminé;

6° du degré de coopération avec la FSMA dont a fait preuve la personne responsable;

7° des infractions antérieures commises par la personne responsable;

8° des mesures qui ont été prises, après l'infraction, par la personne responsable en vue d'éviter une récidive;

9° des incidences de l'infraction sur les intérêts et la réputation du secteur bancaire .

2° de mate van verantwoordelijkheid van de verantwoordelijke persoon;

3° de financiële solliditeit van die persoon;

4° de omvang van de winst die is behaald, of het verlies dat is vermeden, voor zover dat kan worden bepaald;

5° het vermogensnadeel dat de inbreuk met zich brengt voor derden, voor zover dat kan worden bepaald;

6° de mate waarin de verantwoordelijke persoon zijn medewerking verleent aan de FSMA;

7° eerdere inbreuken die de verantwoordelijke persoon heeft gepleegd;

8° de maatregelen die de verantwoordelijke persoon na de inbreuk heeft genomen om herhaling te voorkomen;

9° de weerslag van de inbreuk op de belangen en de reputatie van de banksector.

§3. Lorsqu'une interdiction professionnelle visée à l'alinéa 1er, 3° du paragraphe 1er est prononcée par la FSMA, la personne concernée en informe sans délai l'entité visée au sein de laquelle il exerce ses activités et communique la preuve de cette information à la FSMA. À défaut, la FSMA en informera elle-même l'entité visée concernée.

§ 3. Als de FSMA een in het eerste lid, 3°, van paragraaf 1 bedoeld beroepsverbod oplegt, brengt de betrokken persoon dit onmiddellijk ter kennis van de geviseerde entiteit waar hij werkzaam is, en legt hij het bewijs dat hij haar die informatie heeft verstrekt, voor aan de FSMA. Bij gebreke daarvan stelt de FSMA de geviseerde entiteit hiervan zelf in kennis.

§4. La FSMA publie sur son site internet toutes les sanctions disciplinaires prononcées en application du paragraphe 1er, d'une façon telle que les personnes sanctionnées et les entités visées concernées ne puissent être identifiées.

§ 4. Alle tuchtsancties die de FSMA met toepassing van paragraaf 1 oplegt, publiceert ze op haar website, op zodanige wijze dat het niet mogelijk is de betrokken gesanctioneerde personen en geviseerde entiteiten te identificeren.

§5. Les articles 36 et 37 de la loi du 2 août 2002 sont applicables dans le cas où la personne concernée ne respecterait pas :

- l'interdiction prononcée par la FSMA conformément au paragraphe 1er, alinéa 1er, 3°; ou

- l'obligation de suivre certaines formations et d'apporter la preuve de ce suivi, visée au paragraphe 1er, alinéa 2.

§ 5. De artikelen 36 en 37 van de wet van 2 augustus 2002 zijn van toepassing als de betrokken persoon :

- het conform paragraaf 1, eerste lid, 3°, door de FSMA opgelegde beroepsverbod, of

- de verplichting om bepaalde opleidingen te volgen en het bewijs daarvan aan de FSMA over te leggen, als bedoeld in paragraaf 1, tweede lid,

niet zou naleven.

§6. Les articles 36 et 37 de la loi du 2 août 2002 sont applicables lorsque la FSMA constate, dans le chef d'une entité visée, une infraction à l'article 4, §1er, alinéa 3 ou à l'article 7, §3. ».

§ 6. De artikelen 36 en 37 van de wet van 2 augustus 2002 zijn van toepassing als de FSMA een inbreuk op artikel 4, § 1, derde lid, of op artikel 7, §3, vaststelt bij een geviseerde entiteit.'.

Art. 73. L'article 7 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. §1er. La FSMA tient un registre des sanctions disciplinaires prononcées conformément à la présente loi.

§2. Les personnes aspirant à exercer des activités de prestataires de services bancaires peuvent obtenir auprès de la FSMA, selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web, la preuve qu'ils ne font pas l'objet d'une interdiction professionnelle prononcée en application de la présente loi, de l'article 236, §7 de la loi du 25 avril 2014, de l'article 204, §8/1 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse ou de l'article 64, §7 de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

§3. Une entité visée requiert de toute personne qui présente sa candidature aux fins d'exercer en son sein une ou plusieurs activités de prestataires de services bancaires qu'elle lui remette une copie de la preuve visée au paragraphe 2. ».

Art. 73. Artikel 7 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

'Art. 7. § 1. De FSMA houdt een register bij met de tuchtsancties die zij conform deze wet oplegt.

§ 2. De personen die ernaar streven activiteiten van bankdienstverlener te verrichten, kunnen van de FSMA, volgens de regels die zij bepaalt en op haar website bekendmaakt, het bewijs verkrijgen dat hen geen beroepsverbod is opgelegd met toepassing van deze wet of van artikel 236, §7 van de wet van 25 april 2014, van artikel 204, §8/1 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen of van artikel 64, §7 van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies .

§ 3. Een geviseerde entiteit eist van eenieder die zich kandidaat stelt om binnen die entiteit een of meer activiteiten van bankdienstverlener te verrichten, dat hij haar een kopie van het in paragraaf 2 bedoelde bewijs bezorgt.'.

Art. 74. Dans la même loi, il est inséré un chapitre IV, intitulé « Chapitre IV. Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers », comportant l'article 8.

Art. 74. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk IV, luidende 'Hoofdstuk IV. Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten', ingevoegd dat artikel 8 bevat.

Art. 75. L'article 8 de la même loi, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. L'article 45, §1er, alinéa 1er, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, est complété par le 8°, rédigé comme suit :

« 8° de contribuer au respect des dispositions de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, dans la mesure décrite aux articles 5 à 7 de cette loi. ». »

Art. 75. Artikel 8 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

'Art. 8. Artikel 45, § 1, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, wordt aangevuld met een bepaling onder 8°, luidende:

'8° bij te dragen aan de naleving van de bepalingen van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor banken en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, in de mate als beschreven in de artikelen 5 tot en met 7 van die wet.'.'

Art. 76. Dans la même loi, il est inséré un chapitre V, intitulé « Chapitre V. Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financier », comportant l'article 9.

Art. 76. In dezelfde wet wordt een hoofdstuk V, luidende 'Hoofdstuk V. Wijzigingen in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten', ingevoegd dat artikel 9 bevat.

Art. 77. L'article 9 de la même loi, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 9. Dans l'article 17/1 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, les mots « ou qui ont cessé d'exercer leurs activités. » sont remplacés par les mots « , qui ont cessé d'exercer leurs activités, ou, en ce qui concerne les agents en services bancaires et en services d'investissement, qui font l'objet d'une interdiction professionnelle prononcée par la FSMA conformément à la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires. ».

Art. 77. Artikel 9 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 9. In artikel 17/1 van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten worden de woorden "of die hun activiteiten hebben stopgezet" vervangen door de woorden "die hun activiteiten hebben stopgezet, of, wat de agenten in bank- en beleggingsdiensten betreft, aan wie de FSMA een beroepsverbod heeft opgelegd conform de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor banken.".

Art. 78. Les articles 10 à 15 de la même loi sont abrogés.

Art. 78. De artikelen 10 tot 15 van dezelfde wet worden opgeheven.

Chapitre 15. Modifications de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse

Hoofdstuk 15. Wijzigingen in de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen

Art. 79. Dans l'article 15, § 1er, de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

« En particulier, ces personnes doivent faire preuve d'une honnêteté, d'une intégrité et d'une indépendance d'esprit qui, s'agissant des membres de l'organe légal d'administration, permettent d'évaluer et de remettre en question effectivement, si nécessaire, les décisions de la direction effective et d'assurer la supervision et le suivi effectifs des décisions prises en matière de gestion. ».

Art. 79. In artikel 15, § 1, van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen wordt het tweede lid aangevuld met de volgende zinnen:

« Deze personen moeten in het bijzonder eerlijk, integer en met onafhankelijkheid van geest handelen. Wat de leden van het wettelijk bestuursorgaan betreft, moet dit hen in staat stellen om daadwerkelijk de besluiten van de effectieve leiding te beoordelen en deze ter discussie te stellen indien zulks noodzakelijk is en om daadwerkelijk toe te zien en controle uit te oefenen op de bestuurlijke besluitvorming. ».

Art. 80. Dans le Livre II, Titre Ier, Chapitre II, Section VI, Sous-section II, de la même loi, il est inséré un article 22/1 rédigé comme suit :

« Art. 22/1. La composition de l'organe légal d'administration et du comité de direction, ou en l'absence d'un tel comité, de la direction effective, assure qu'ils disposent collectivement des connaissances, des compétences et de l'expérience nécessaires à la compréhension de l'ensemble des activités de la société de bourse, y compris des principaux risques auxquels elle est exposée. ».

Art. 80. In Boek II, Titel I, Hoofdstuk II, Afdeling VI, Onderafdeling II, van dezelfde wet wordt een artikel 22/1 ingevoegd, luidende:

« Art. 22/1. Het wettelijk bestuursorgaan en het directiecomité, of, bij ontstentenis van een directiecomité, de effectieve leiding, zijn zodanig samengesteld dat deze organen in hun geheel genomen over voldoende kennis, vaardigheden en ervaring beschikken om inzicht te hebben in alle bedrijfsactiviteiten van de beursvennootschap, met inbegrip van de voornaamste risico's waaraan zij is blootgesteld. ».

Art. 81. Dans l'article 36 de la même loi, les mots « , 22/1 » sont insérés entre les mots « à 17 » et les mots « et 31 ».

Art. 81. In artikel 36 van dezelfde wet worden de woorden «, 22/1 » toegevoegd tussen door de woorden « tot en met 17 » en de woorden « en 31 ».

Art. 82. À l'article 61 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 82. In artikel 61 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 1er, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Dans le cadre de l'information requise en vertu de l'alinéa 1er, les sociétés de bourse communiquent à la Banque tous les documents et informations lui permettant d'évaluer si :

- les personnes dont la nomination est proposée disposent de l'honorabilité professionnelle nécessaire et de l'expertise adéquate à l'exercice de leur fonction conformément à l'article 15 ;
- le profil des personnes concernées permet de satisfaire à l'exigence de compétence collective prévue par l'article 22/1 ;
- les nominations proposées s'inscrivent dans le cadre de la politique et de l'objectif établis par le comité de nomination, en application de l'article 29, § 2, 1°, notamment en matière de représentation de personnes de sexe différent. » ;

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« In het kader van de krachtens het eerste lid vereiste informatieverstrekking delen de beursvennootschappen aan de Bank alle documenten en informatie mee die haar toelaten te beoordelen of:

- de personen waarvan de benoeming wordt voorgesteld, overeenkomstig artikel 15 over de voor de uitoefening van hun functie vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid beschikken;
- het profiel van de betrokken personen zodanig is dat voldaan wordt aan het vereiste van collectieve bekwaamheid van artikel 22/1;
- de voorgestelde benoemingen stroken met het beleid en de doelstelling die het benoemingscomité overeenkomstig artikel 29, § 2, 1°, heeft vastgesteld, met name wat de vertegenwoordiging van personen van verschillend geslacht betreft. »;

2° le paragraphe 2, alinéa 1er, est complété par les phrases suivantes :

« L'approbation de la Banque n'est donnée que si la nomination considérée assure le respect de l'article 15 dans le chef de la personne concernée et de l'article 22/1 dans le chef de la société de bourse. L'approbation tient également compte du respect de la politique et de l'objectif établis par le comité de nomination,

2° in paragraaf 2 wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zinnen:

« De goedkeuring van de Bank wordt enkel verleend indien de betrokken benoeming waarborgt dat de betrokken persoon voldoet aan de vereisten van artikel 15 en de beursvennootschap aan die van artikel 22/1. Bij de goedkeuring wordt ook rekening gehouden met de mate waarin het beleid en de doelstelling die het benoemingscomité overeenkomstig

en application de l'article 29, § 2, 1°, notamment en matière de représentation de personnes de sexe différent. ».

Art. 83. Dans l'article 82 de la même loi, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. En cas de procédure de liquidation ouverte à l'encontre de la société de bourse ou de sa liquidation au sens du Code des sociétés et des associations, les fonds déposés, en application du paragraphe 2, sur un compte clients global ou sur un compte individualisé permettant l'identification de clients individuels, sont, à l'exception des fonds ayant pu être recouvrés par leurs titulaires, affectés par privilège spécial au remboursement des fonds visés au paragraphe 1er autres que ceux visés au paragraphe 2, alinéa 2.

Par dérogation aux articles XX.155, § 1er, XX.156, alinéas 1er et 2, et XX.165 du Code de droit économique, le recouvrement des fonds en application de l'alinéa 1er ne requiert pas de déclaration de créance individuelle des clients qui en sont les titulaires. Le liquidateur informe les clients concernés par écrit du montant des fonds auquel ils ont droit (le cas échéant, déduit du montant des frais relatifs à l'affectation de l'assiette du privilège spécial) et les invite à lui communiquer, par le biais d'un formulaire préétabli joint à son courrier ou accessible via une plateforme électronique de partage d'informations mise à disposition par le liquidateur, les informations nécessaires lui permettant de procéder au remboursement de ce montant dans le cadre du processus de liquidation conformément aux dispositions applicables du Livre XX du Code de droit économique ou, le cas échéant, du Livre 2, Titre 8, du Code des sociétés et des associations. À défaut de communication au liquidateur du formulaire précité ou d'une demande équivalente selon les modalités prévues par le liquidateur dans un délai de six mois à dater de son courrier aux clients concernés, ceux-ci perdent le bénéfice du privilège prévu à l'alinéa 1er et leur droit d'agir en admission de leur créance. ».

artikel 29, § 2, 1°, heeft vastgesteld, worden nageleefd, met name wat betreft de vertegenwoordiging van personen van verschillend geslacht. ».

Art. 83. In artikel 82 van dezelfde wet, wordt paragraaf 3 vervangen als volgt:

« § 3. In geval van een tegen de beursvennootschap geopende liquidatieprocedure of van de vereffening van de beursvennootschap in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, worden de geldmiddelen die met toepassing van paragraaf 2 zijn geplaatst op een gezamenlijke cliëntenrekening of op een geïndividualiseerde rekening die de identificatie van individuele cliënten toelaat, met uitzondering van de geldmiddelen die door hun titularis konden worden teruggevorderd, bij bijzonder voorrecht aangewend voor de terugbetaling van de geldmiddelen als bedoeld in paragraaf 1, met uitsluiting van de in paragraaf 2, tweede lid bedoelde geldmiddelen.

In afwijking van de artikelen XX.155, § 1, XX.156, eerste en tweede lid, en XX.165 van het Wetboek van Economisch Recht, vereist de invordering van de geldmiddelen in toepassing van het eerste lid geen individuele aangifte van schuldvordering van de cliënten die hiervan de titularissen zijn. De liquidateur of de vereffenaar informeert de betrokken cliënten schriftelijk van het bedrag van de geldmiddelen waarop zij recht hebben (in voorkomend geval verminderd met het bedrag van de aan de toewijzing van het voorwerp van het bijzonder voorrecht verbonden kosten) en nodigt hen uit om hem, door middel van een vooraf opgesteld formulier dat een bijlage vormt aan zijn schrijven of toegankelijk is via een door de liquidateur of de vereffenaar ter beschikking gesteld elektronisch platform voor het delen van informatie, in kennis te stellen van de noodzakelijke informatie die hem zal toelaten over te gaan tot de terugbetaling van dit bedrag in het kader van het proces van de vereffening van het faillissement in overeenstemming met de toepasselijke bepalingen van het Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht of, in voorkomend geval, van Boek 2, Titel 8, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen. Bij gebreke aan mededeling aan de liquidateur of de vereffenaar van het voormelde formulier of van een equivalent verzoek volgens de door de liquidateur of de vereffenaar voorziene modaliteiten binnen een termijn van zes maanden vanaf zijn schrijven aan de betrokken cliënten, verliezen deze het voordeel van het in het eerste lid bedoelde voorrecht alsook het recht om opname te vorderen van hun schuldvordering. ».

Art. 84. Dans l'article 159, § 1er, de la même loi, le 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° autorité de surveillance sur base consolidée, une autorité compétente chargée d'exercer la surveillance sur base consolidée conformément à l'article 111 de la Directive 2013/36/UE ; ».

Art. 84. In artikel 159, § 1, van dezelfde wet wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

« 3° consoliderende toezichthouder: een bevoegde autoriteit die belast is met het toezicht op geconsolideerde basis overeenkomstig artikel 111 van Richtlijn 2013/36/EU; ».

Art. 85. À l'article 182, alinéa 1er de la même loi, les mots « , et § 8/1 » sont insérés entre les mots « § 1er, 1° à 5° » et les mots « , et, pour ce qui concerne ».

Art. 85. In artikel 182, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden ", en § 8/1" ingevoegd tussen de woorden "§ 1, 1° tot 5°" en de woorden ", en, voor wat betreft".

Art. 86. Dans l'article 193 la même loi, les mots « , à l'exception des articles 212/1 à 212/11 de ladite loi, » sont insérés entre les mots « de la loi du 25 avril 2014 » et les mots « est applicable par analogie ».

Art. 86. In artikel 193 van dezelfde wet worden de woorden « met uitzondering van de artikelen 212/1 tot en met 212/11 van de genoemde wet, » ingevoegd tussen de woorden « van de wet van 25 april 2014 » en de woorden « in hun geheel ».

Art. 87. Dans l'article 204 de la même loi, il est inséré un paragraphe 8/1, rédigé comme suit :

« § 8/1. Dans les cas où la Banque constate qu'une personne qui exerce ou a exercé une fonction visée à l'article 15, § 1er, alinéa 1er ne satisfait plus à l'exigence légale d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate, la Banque peut imposer une interdiction à cette personne d'exercer des fonctions dans des sociétés de bourse, sans que cette interdiction puisse excéder une durée de cinq ans.

Art. 87. In artikel 204 van dezelfde wet, wordt een paragraaf 8/1 ingevoegd, luidende als volgt:

"§ 8/1. Wanneer de Bank vaststelt dat een persoon die een in artikel 15, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent of heeft uitgeoefend, niet langer voldoet aan het wettelijke vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid te beschikken, kan de Bank aan deze persoon een verbod opleggen om functies bij beursvennootschappen uit te oefenen, waarvan de duur niet meer dan vijf jaar mag bedragen.

La Banque peut compléter une décision d'interdiction adoptée en vertu de l'alinéa 1er par une interdiction d'exercer des fonctions dans d'autres établissements visés à l'article 36/2, § 1er de la loi du 22 février 1998.

De Bank kan een krachtens het eerste lid genomen verbodsbeslissing aanvullen met een verbod om functies uit te oefenen in andere instellingen als bedoeld in artikel 36/2, § 1 van de wet van 22 februari 1998.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 précisent la nature des fonctions interdites. Lorsque l'interdiction concerne une personne qui n'exerce plus une fonction visée à l'article 15, § 1er, alinéa 1er, elle doit être prononcée dans un délai raisonnable à partir de la connaissance des faits établissant un non-respect de l'exigence d'honorabilité

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen vermelden de aard van de verboden functies. Wanneer het verbod betrekking heeft op een persoon die niet langer een in artikel 15, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefent, moet het worden uitgesproken binnen een redelijke termijn vanaf de kennisneming van de feiten waaruit blijkt dat niet voldaan is aan het vereiste om over de nodige

professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate.

professionele betrouwbaarheid of passende deskundigheid te beschikken.

Les décisions d'interdiction prises en vertu des alinéas 1er et 2 sont notifiées à la personne concernée et à la société de bourse au sein duquel cette personne concernée exerçait une fonction visée à l'article 15, § 1er, alinéa 1er. La Banque informe la FSMA de ces décisions. ».

De krachtens het eerste en het tweede lid genomen verbodsbeslissingen worden ter kennis gebracht van de betrokken persoon en van de beursvennootschap waar deze persoon een in artikel 15, § 1, eerste lid bedoelde functie uitoefende. De Bank stelt de FSMA van deze beslissingen in kennis.".

Art. 88. L'article 205 de la même loi est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

Art. 88. Artikel 205 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

« § 3. Outre et sans préjudice de l'article XX.1er du Code de droit économique, la nomination d'un commissaire spécial ou d'un administrateur provisoire (quelle qu'en soit l'appellation) auprès d'une société de bourse relève de la compétence exclusive de la Banque. ».

« § 3. Naast en onverminderd artikel XX.1 van het Wetboek van economisch recht, behoort de benoeming van een speciaal commissaris of van een voorlopig bestuurder (onder welke benaming dan ook) bij een beursvennootschap tot de exclusieve bevoegdheid van de toezichthouder. ».

Art. 89. Dans l'article 231, alinéa 3, de la même loi, les mots « 198, alinéas 1er, 2, 3 et 6 » sont remplacés par les mots « 198, § 1er, alinéas 1er, 2, 3 et 6 ».

Art. 89. In artikel 231, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden « 198, eerste, tweede, derde en zesde lid » vervangen door de woorden « 198, § 1, eerste, tweede, derde en zesde lid ».

Art. 90. Dans l'article 426 de la même loi, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

Art. 90. In artikel 426 van dezelfde wet wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

« § 2. Par exception au paragraphe 1er, l'article 24 entre en vigueur 18 mois après le jour de la publication de la présente loi au Moniteur belge, s'agissant des sociétés de bourse répondant aux conditions suivantes :

« § 2. Bij wijze van uitzondering op paragraaf 1, treedt artikel 24 in werking 18 maanden na de dag waarop deze wet in het Belgisch Staatsblad wordt bekend gemaakt voor wat de beursvennootschappen die voldoen aan de volgende voorwaarden:

a) le total des instruments financiers reçus en dépôt inférieur ou égal à 5 milliards d'euros durant deux exercices comptables consécutifs ; et

a) het totaal bedrag aan in bewaring ontvangen financiële instrumenten is minder dan of gelijk aan 5 miljard euro gedurende twee opeenvolgende boekjaren; en

b) la société répond à au moins deux des critères suivants :

b) de beursvennootschap voldoet aan ten minste twee van de volgende criteria:

- le nombre moyen de salariés inférieur à 250 personnes sur l'ensemble de l'exercice concerné ;

- gemiddeld aantal werknemers gedurende het betrokken boekjaar van minder dan 250 personen;

- le total du bilan inférieur ou égal à 43 millions d'euros ;

- balanstotaal van minder dan of gelijk aan 43 miljoen euro;

- le chiffre d'affaires net annuel inférieur ou égal à 50 millions d'euros.

- jaarlijkse netto-omzet van minder dan of gelijk aan 50 miljoen euro.

La Banque peut décider que le présent paragraphe n'est pas applicable à une société de bourse répondant aux deux conditions

De Bank kan beslissen dat onderhavige paragraaf niet van toepassing is op een beursvennootschap die voldoet aan de twee voorwaarden van het eerste lid

visées sous l'alinéa 1er en raison notamment de son organisation interne ainsi que de la nature, de l'ampleur, de l'interdépendance interne ou externe, de la complexité ou du caractère transfrontalier de ses activités.

Le Roi peut, sur avis de la Banque, écourter la période visée à l'alinéa 1er. ».

wegens met name haar interne organisatie en de aard, de omvang, de verwevenheid met entiteiten binnen of buiten de groep, de complexiteit of het grensoverschrijdende karakter van haar werkzaamheden.

De Koning kan de in het eerste lid bedoelde termijn inkorten op advies van de Bank. ».

Chapitre 16. – Modification du Code des sociétés et des associations

Art. 91. Dans l'article 5:33, alinéa 2, du Code des sociétés et des associations, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « s'exerce collectivement » et les mots « sur l'universalité des titres dématérialisés de la même catégorie et classe ».

Art. 92. Dans l'article 5:49, § 2, alinéa 1er, du même Code, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « exercent collectivement leur revendication » et les mots « sur l'universalité des titres certifiés de la même catégorie ».

Art. 93. Dans l'article 6:32, alinéa 2, du même Code, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « s'exerce collectivement » et les mots « sur l'universalité des titres dématérialisés de la même classe ».

Art. 94. Dans l'article 7:38, alinéa 2, du même Code, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « s'exerce collectivement » et les mots « sur l'universalité des titres dématérialisés de la même catégorie et classe ».

Art. 95. Dans l'article 7:61, § 2, alinéa 1er, du même Code, les mots « par l'entremise, selon le cas, du curateur ou du liquidateur » sont insérés entre les mots « exercent collectivement leur revendication » et les mots « sur l'universalité des titres certifiés de la même catégorie ».

Hoofdstuk 16. - Wijzigingen in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen

Art. 91. In artikel 5:33, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « op collectieve wijze » en de woorden « op de algemeenheid van de gedematerialiseerde effecten van dezelfde categorie en soort ».

Art. 92. In artikel 5:49, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit » en de woorden « op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten van dezelfde categorie ».

Art. 93. In artikel 6:32, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « op collectieve wijze » en de woorden « op de algemeenheid van de gedematerialiseerde effecten van dezelfde soort ».

Art. 94. In artikel 7:38, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « op collectieve wijze » en de woorden « op de algemeenheid van de gedematerialiseerde effecten van dezelfde categorie en soort ».

Art. 95. In artikel 7:61, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « via, naargelang het geval, de curator of de vereffenaar, » ingevoegd tussen de woorden « oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit » en de woorden « op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten van dezelfde categorie ».

Chapitre 17. Dispositions relatives à la mise en œuvre du Règlement (UE) 2022/858

Section 1re

Hoofdstuk 17. Bepalingen houdende uitvoering van Verordening (EU) 2022/858

Afdeling 1

Disposition liminaire et définitions

Art. 96. Les dispositions de ce chapitre visent à la mise en œuvre du Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et modifiant les règlements (UE) n° 600/2014 et (UE) n° 909/2014 et la directive 2014/65/UE.

Art. 97. Pour l'application du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par :

1° « Règlement 909/2014 » : le Règlement (UE) n° 909/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 concernant l'amélioration du règlement de titres dans l'Union européenne et les dépositaires centraux de titres et modifiant les directives 98/26/CE et 2014/65/UE ainsi que le Règlement (UE) n°236/2012 ;

2° « Règlement 2022/858 » : le Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et modifiant les Règlements (UE) n°600/2014 et (UE) n°909/2014 et la directive 2014/65/UE ;

3° « loi du 22 février 1998 » : la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique ;

4° « loi du 2 août 2002 » : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ;

5° « loi du 21 novembre 2017 » : la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE ;

6° « loi du 20 juillet 2022 » : la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses ;

7° « Banque » : la Banque nationale de Belgique ;

8° « FSMA » : l'Autorité des services et marchés financiers ;

9° « entreprise d'investissement » : un établissement de crédit ou une société de bourse de droit belge qui est autorisé à

Inleidende bepaling en definities

Art. 96. De bepalingen van dit hoofdstuk strekken tot uitvoering van Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 909/2014 en Richtlijn 2014/65/EU.

Art. 97. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° "Verordening 909/2014": Verordening (EU) nr. 909/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende de verbetering van de effectenafwikkeling in de Europese Unie, betreffende centrale effectenbewaarinstellingen en tot wijziging van Richtlijnen 98/26/EG en 2014/65/EU en Verordening (EU) nr. 236/2012;

2° "Verordening 2022/858": Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 909/2014 en Richtlijn 2014/65/EU;

3° "wet van 22 februari 1998": de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België;

4° "wet van 2 augustus 2002": de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

5° "wet van 21 november 2017": de wet van 21 november 2017 over de infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU;

6° "wet van 20 juli 2022": de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen;

7° "Bank": de Nationale Bank van België;

8° "FSMA": de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;

9° "beleggingsonderneming": een kredietinstelling of beursvennootschap naar Belgisch recht die in België een MTF mag exploiteren overeenkomstig artikel 42 van de wet van 21 november 2017;

exploiter un MTF en Belgique conformément à l'article 42 de la loi du 21 novembre 2017 ;

10° « opérateur de marché » : un opérateur de marché qui est autorisé à exploiter un MTF en Belgique conformément à l'article 42 de la loi du 21 novembre 2017 ;

10° "marktexploitant": een marktexploitant die in België een MTF mag exploiteren overeenkomstig artikel 42 van de wet van 21 november 2017;

11° « système multilatéral de négociation DLT » : un système multilatéral de négociation au sens de l'article 2, 6), du Règlement 2022/858 ;

11° "multilaterale DLT-handelsfaciliteit": een multilaterale handelsfaciliteit in de zin van artikel 2, 6), van Verordening 2022/858;

12° « système de règlement DLT » : un système de règlement au sens de l'article 2, 7), du Règlement 2022/858 ;

12° "DLT-afwikkelingssysteem": een afwikkelingssysteem in de in van artikel 2, 7), van Verordening 2022/858;

13° « système de négociation et de règlement DLT » : un système de négociation et de règlement au sens de l'article 2, 10), du Règlement 2022/858.

13° "DLT-handels- en afwikkelingssysteem": een handels- en afwikkelingssysteem in de zin van artikel 2, 10), van Verordening 2022/858.

Section 2

Systèmes multilatéraux de négociation DLT

Afdeling 2

Multilaterale DLT-handelsfaciliteiten

Art. 98. § 1er. En vertu de l'article 2, 21), du Règlement 2022/858, la FSMA est désignée comme autorité compétente chargée d'assumer, vis-à-vis des systèmes multilatéraux de négociation DLT, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 4, 7 et 8 du Règlement 2022/858. En cette qualité, elle veille au respect de ces dispositions et de celles prises sur la base ou en exécution de celles-ci.

Art. 98. § 1. In toepassing van artikel 2, 21), van Verordening 2022/858 wordt de FSMA aangewezen als bevoegde autoriteit die belast is om ten aanzien van multilaterale DLT-handelsfaciliteiten de taken uit te voeren die aan de bevoegde autoriteit zijn opgedragen door de artikelen 3, 4, 7 en 8 van Verordening 2022/858. In die hoedanigheid waakt zij over de naleving van die bepalingen en van deze genomen op basis of ter uitvoering daarvan.

§ 2. Lorsque le système multilatéral de négociation DLT concerné par l'application du Règlement 2022/858 est exploité par une entreprise d'investissement, la FSMA informe la Banque des demandes qu'elle reçoit et de la suite qu'elle y donne en exécution des missions visées au paragraphe 1er.

§ 2. Wanneer de multilaterale DLT-handelsfaciliteit waarop Verordening 2022/858 van toepassing is, wordt geëxploiteerd door een beleggingsonderneming, brengt de FSMA de Bank op de hoogte van de aanvragen die zij ontvangt en van het gevolg dat zij daaraan geeft in uitoefening van de taken bedoeld in paragraaf 1.

Section 3

Systèmes de règlement DLT

Afdeling 3

DLT-afwikkelingssystemen

Art. 99. § 1er. En vertu de l'article 2, 21), du Règlement 2022/858, la Banque est désignée comme autorité compétente, chargée d'assumer, vis-à-vis des systèmes de règlement DLT, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 5, 7 et 9 du Règlement (UE) 2022/858. En cette qualité, elle veille au respect de ces dispositions et de celles prises sur la base ou

Art. 99. § 1. In toepassing van artikel 2, 21), van Verordening 2022/858 wordt de Bank aangewezen als bevoegde autoriteit die ermee belast is om ten aanzien van DLT-afwikkelingssystemen de taken uit te voeren die aan de bevoegde autoriteit zijn opgedragen door de artikelen 3, 5, 7 en 9 van Verordening 2022/858. In die hoedanigheid waakt zij over de naleving van die bepalingen en van deze genomen op basis of ter

en exécution de celles-ci, sans préjudice des compétences dévolues à la FSMA au paragraphe 2.

uitvoering daarvan, onverminderd de bevoegdheden die in paragraaf 2 aan de FSMA zijn opgedragen.

§ 2. Sans préjudice des compétences de la Banque, la FSMA surveille les dépositaires centraux de titres exploitant un système de règlement DLT, établis en Belgique, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1er, 1°, de la loi du 2 août 2002, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des participants et de leurs clients.

§ 2. Onverminderd de bevoegdheden van de Bank, houdt de FSMA toezicht op de in België gevestigde centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-afwikkelingssysteem exploiteren, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, 1°, van de wet van 2 augustus 2002, evenals vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de deelnemers en hun cliënten moeten waarborgen.

Sous cet angle, la FSMA s'assure du respect par les dépositaires centraux de titres exploitant un système de règlement DLT, de l'article 7, paragraphes 1 à 3 et 5 à 10 du Règlement 2022/858 et des articles 6, paragraphe 3 et 4, 7, 26, paragraphe 3, 29, 32 à 35, 38, 49 et 53 du Règlement 909/2014, dans la mesure où ils ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément à l'article 5, paragraphe 1er, alinéa 2 et paragraphes 2, 3, 6 et 9 du Règlement 2022/858.

Vanuit dit oogpunt verzekert de FSMA de naleving door de centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-afwikkelingssysteem uitbaten, van artikel 7, leden 1 tot 3 en 5 tot 10 van Verordening 2022/858 en van de artikelen 6, leden 3 en 4, 7, 26, lid 3, 29, 32 tot 35, 38, 49 en 53 van Verordening 909/2014, in de mate zij niet vrijgesteld zijn van de toepassing van die bepalingen overeenkomstig artikel 5, lid 1, alinea 2 en leden 2, 3, 6 en 9 van Verordening 2022/858.

Art. 100. § 1er. Lorsqu'elle est saisie d'une demande d'autorisation spécifique pour exploiter un système de règlement DLT, introduite par un dépositaire central de titres ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité, la Banque recueille l'avis de la FSMA avant de procéder à l'évaluation de la demande et de décider si elle accorde l'autorisation spécifique conformément à l'article 9, paragraphe 9, du Règlement 2022/858.

Art. 100. § 1. Wanneer zij vanwege een centrale effectenbewaarinstelling of een rechtspersoon die tegelijk een vergunning aanvraagt als centrale effectenbewaarinstelling, een specifieke toestemmingsaanvraag ontvangt om een DLT-afwikkelingssysteem te exploiteren, wint de Bank het advies van de FSMA in alvorens de aanvraag te beoordelen en te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent overeenkomstig artikel 9, lid 9, van Verordening 2022/858.

La demande d'autorisation peut être accompagnée d'une demande d'exemption visée à l'article 5 du Règlement 2022/858, auquel cas les deux demandes sont traitées simultanément.

De toestemmingsaanvraag kan vergezeld gaan van een vrijstellingsaanvraag als bedoeld in artikel 5 van Verordening 2022/858, in welk geval beide aanvragen gelijktijdig behandeld worden.

§ 2. Dès leur réception, la Banque met à la disposition de la FSMA les informations visées à l'article 9, paragraphe 4, du Règlement 2022/858, liées au respect des dispositions visées à l'article 95, § 2, alinéa 2, de manière à lui permettre d'exercer ses compétences, ainsi que toutes modifications apportées à ces informations.

§ 2. Zodra zij deze ontvangen heeft, stelt de Bank de informatie bedoeld in artikel 9, lid 4, van Verordening 2022/858 die betrekking heeft op de naleving van de bepalingen bedoeld in artikel 95, § 2, tweede lid, evenals alle wijzigingen daaraan, ter beschikking van de FSMA om haar in staat te stellen haar bevoegdheden uit te oefenen.

La Banque transmet également à la FSMA, dès réception, l'avis de l'ESMA, si un tel avis est rendu conformément à l'article 9, paragraphe 7, alinéa 1er du Règlement 2022/858, ainsi que l'avis transmis par les autorités concernées mentionnées à l'article 12 du Règlement 909/2014 conformément à l'article 9, paragraphe 7, alinéa 4, du Règlement 2022/858.

Van zodra zij deze ontvangt, maakt de Bank aan de FSMA eveneens het advies van de ESMA over indien dergelijk advies verstrekt wordt overeenkomstig artikel 9, lid 7, eerste alinea van Verordening 2022/858, evenals het advies dat de relevante autoriteiten bedoeld in artikel 12 van Verordening 909/2014 overmaken overeenkomstig artikel 9, lid 7, alinea 4, van Verordening 2022/858.

§ 3. La Banque informe la FSMA dès qu'elle considère que la demande d'autorisation est complète. À dater de cette information, la FSMA dispose d'un délai de 60 jours pour rendre son avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

§ 3. De Bank brengt de FSMA op de hoogte zodra zij oordeelt dat de toestemmingsaanvraag volledig is. Vanaf die kennisgeving beschikt de FSMA over een termijn van 60 dagen om haar advies te verstrekken. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

L'avis de la FSMA porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que visées à l'article 95, § 2. La FSMA mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder l'autorisation spécifique conformément à l'article 9, paragraphe 10, du Règlement 2022/858.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 95, § 2. De FSMA vermeldt in haar advies in het bijzonder of zij, vanuit het oogpunt van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen bestaan om de specifieke toestemming te weigeren overeenkomstig artikel 9, lid 10, van Verordening 2022/858.

Si la Banque ne tient pas compte de l'avis de la FSMA, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

Indien de Bank geen rekening houdt met het advies van de FSMA, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de FSMA wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Art. 101. § 1er. La Banque recueille l'avis de la FSMA, selon la procédure et les modalités définies à l'article 96, chaque fois qu'elle est saisie d'une demande d'exemption portant sur :

Art. 101. § 1. De Bank wint het advies van de FSMA in volgens de procedure en de modaliteiten van artikel 96, telkens wanneer zij een vrijstellingsaanvraag ontvangt die betrekking heeft op:

1° l'article 5, paragraphe 5, du Règlement 2022/858 ;

1° artikel 5, lid 5, van Verordening 2022/858;

2° un article du Règlement 909/2014 dont la FSMA assure le respect conformément à l'article 95, § 2 ; ou

2° een artikel van Verordening 909/2014 waarvan de FSMA de naleving verzekert overeenkomstig artikel 95, § 2; of

3° l'article 19 du Règlement 909/2014.

3° artikel 19 van Verordening 909/2014.

L'avis de la FSMA porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 95, § 2, et notamment sur les aspects suivants :

Het advies van de FSMA heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 95, § 2, en meer in het bijzonder op het volgende:

1° le respect de l'article 7, paragraphes 1 à 3 et 5 à 10 du Règlement 2022/858 ;

1° de naleving van artikel 7, leden 1 tot 3 en 5 tot 10 van Verordening 2022/858;

2° le respect des conditions énoncées à l'article 5, paragraphes 2 à 10 du Règlement 2022/858 ;

2° de naleving van de voorwaarden vermeld in artikel 5, leden 2 tot 10 van Verordening 2022/858;

3° les mesures compensatoires éventuelles que la FSMA considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la protection des investisseurs ou l'intégrité des marchés, conformément à l'article 5, paragraphe 1, alinéa 2, c), du Règlement 2022/858.

3° de compenserende maatregelen die de FSMA eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling is gevraagd, of om de beleggersbescherming of de marktintegriteit te waarborgen overeenkomstig artikel 5, lid 1, alinea 2, c), van Verordening 2022/858.

§ 2. La Banque recueille également l'avis de la FSMA selon la procédure et les modalités définies à l'article 96, lorsqu'une modification doit être apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

§ 2. De Bank wint eveneens het advies van de FSMA in volgens de procedure en de modaliteiten van artikel 96, wanneer een wijziging moet aangebracht worden in één of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel verbonden zijn aan een vrijstelling.

Art. 102. La Banque recueille l'avis de la FSMA, selon la procédure et les modalités définies à l'article 96 :

Art. 102. De Bank wint het advies van de FSMA in, volgens de in de artikel 96 vastgelegde procedure en modaliteiten:

1° lorsqu'elle envisage de fixer des seuils inférieurs aux valeurs énoncées à l'article 3, paragraphes 1 et 2 du Règlement 2022/858, conformément à l'article 3, paragraphe 6, de ce même règlement ;

1° wanneer zij de intentie heeft om overeenkomstig artikel 3, lid 6, van Verordening 2022/858 lagere grenswaarden vast te stellen dan deze vermeld in de leden 1 en 2 van datzelfde artikel;

2° lorsqu'elle a l'intention de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes conformément à l'article 9, paragraphe 12, du Règlement 2022/858.

2° wanneer zij de intentie heeft om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 9, lid 12, van Verordening 2022/858.

Art. 103. Sans préjudice de l'article 110, la FSMA peut demander à la Banque, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 95, § 2, de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes conformément à l'article 9, paragraphe 12, du Règlement 2022/858. Si la Banque ne donne pas suite à la demande de la FSMA, elle en mentionne les raisons à cette dernière.

Art. 103. Onverminderd artikel 110, kan de FSMA aan de Bank vragen om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 9, lid 12, van Verordening 2022/858, om redenen die raken aan de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 95, § 2. Als de Bank geen gevolg geeft aan de vraag van de FSMA, vermeldt zij de redenen daarvan aan deze laatste.

Section 4

Systèmes de négociation et de règlement DLT exploités par un dépositaire central de titres

Afdeling 4

DLT-handels- en afwikkelingssystemen geëxploiteerd door een centrale effectenbewaarinstelling

Art. 104. § 1er. En vertu de l'article 2, 21), du Règlement 2022/858, la Banque et la FSMA sont désignées comme autorités compétentes, chargées d'assumer les missions dévolues à

Art. 104. § 1. In toepassing van artikel 2, 21), van Verordening 2022/858 worden de Bank en de FSMA aangewezen als bevoegde autoriteiten die ermee belast zij om de taken uit te voeren die aan de

l'autorité compétente par les articles 3, 6, 7 et 10 du Règlement 2022/858, lorsque ces dispositions s'appliquent à un système de négociation et de règlement DLT exploité par un dépositaire central de titres. En cette qualité, elles veillent au respect de ces dispositions et de celles prises sur la base ou en exécution de ces dispositions, dans la mesure et selon la répartition de compétences décrite dans la présente section.

bevoegde autoriteit zijn opgedragen door de artikelen 3, 6, 7 en 10 van Verordening 2022/858, wanneer die bepalingen van toepassing zijn op een DLT-handels- en afwikkelingssysteem dat geëxploiteerd wordt door een centrale effectenbewaarinstelling. In die hoedanigheid waken zij over de naleving van die bepalingen en van deze genomen op basis of ter uitvoering daarvan, in de mate en volgens de bevoegdheidsverdeling vastgelegd in deze afdeling.

§ 2. La Banque surveille les dépositaires centraux de titres exploitant un système de négociation et de règlement DLT, établis en Belgique, sous l'angle du respect des exigences établies par le Règlement 909/2014 et en vertu de la loi du 22 février 1998 pour le règlement des instruments financiers et en matière d'organisation, de fonctionnement, de situation financière, de contrôle interne et de gestion des risques concernant les activités de règlement, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer la stabilité financière.

§ 2. De Bank houdt toezicht op de in België gevestigde centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, vanuit het oogpunt van de naleving van de in Verordening 909/2014 en krachtens de wet van 22 februari 1998 vastgelegde vereisten voor de afwikkeling van financiële instrumenten en vereisten op het vlak van organisatie, werking, financiële positie, interne controle en risicobeheer wat de afwikkelingsactiviteiten betreft, evenals vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die de financiële stabiliteit moeten waarborgen.

Sous cet angle, la Banque s'assure du respect par les dépositaires centraux de titres exploitant un système de négociation et de règlement DLT, des articles 3 et 7 du Règlement 2022/858 et des dispositions du Règlement 909/2014, dans la mesure où ils ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4, l'article 5, paragraphes 2 à 10, et l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2, du Règlement 2022/858.

Vanuit dit oogpunt verzekert de Bank de naleving door de centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, van de artikelen 3 en 7 van Verordening 2022/858 en van de bepalingen van Verordening 909/2014, in de mate zij niet vrijgesteld zijn van de toepassing van die bepalingen overeenkomstig artikel 4, leden 2, 3 en 4, artikel 5, leden 2 tot 10, en artikel 6, lid 2, alinea 2, van Verordening 2022/858.

§ 3. Sans préjudice des compétences de la Banque visées au paragraphe 2, la FSMA surveille les dépositaires centraux de titres exploitant un système de négociation et de règlement DLT, établis en Belgique, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1er, 1°, de la loi du 2 août 2002, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des participants et de leurs clients.

§ 3. Onverminderd de bevoegdheden van de Bank bedoeld in paragraaf 2, houdt de FSMA toezicht op de in België gevestigde centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, 1°, van de wet van 2 augustus 2002, evenals vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de deelnemers en hun cliënten moeten waarborgen.

Sous cet angle, la FSMA s'assure du respect par les dépositaires centraux de titres exploitant un système de négociation et de règlement DLT :

Vanuit dit oogpunt verzekert de FSMA de naleving door de centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, van:

- des articles 3 et 7 du Règlement 2022/858,

- de artikelen 3 en 7 van Verordening 2022/858,

- des articles 6, paragraphes 3 et 4, 7, 26, paragraphe 3, 29, 32 à 35, 38, 49 et 53 du Règlement 909/2014,

- de artikelen 6, leden 3 en 4, 7, 26, lid 3, 29, 32 tot 35, 38, 49 en 53 van Verordening 909/2014,

- des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation, telles que visées à l'article 6, paragraphe 2, alinéa 1er, b), du Règlement 2022/858,

- de vereisten die van toepassing zijn op multilaterale handelsfaciliteiten zoals bedoeld in artikel 6, lid 2, alinea 1, b), van Verordening 2022/858,

et ce dans la mesure où ils ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4, l'article 5, paragraphes 2 à 10 et l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2, du Règlement 2022/858.

en dit in de mate zij niet vrijgesteld zijn van de toepassing van die bepalingen overeenkomstig artikel 4, leden 2, 3 en 4, artikel 5, leden 2 tot 10 en artikel 6, lid 2, alinea 2, van Verordening 2022/858.

Art. 105. § 1er. Selon les conditions et modalités définies dans la présente section, la Banque est compétente pour recevoir les demandes d'autorisation spécifique pour exploiter un système de négociation et de règlement DLT introduites par un dépositaire central de titres ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité conformément à l'article 10, paragraphe 1er, du Règlement 2022/858, ainsi que pour évaluer de telles demandes et décider si elle accorde l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 9, du Règlement 2022/858.

Art. 105. § 1. De Bank is bevoegd om, overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd in deze afdeling, de aanvragen te ontvangen die door een centrale effectenbewaarinstelling of een rechtspersoon die tegelijk een vergunning aanvraagt als centrale effectenbewaarinstelling, worden ingediend overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening 2022/858 om een DLT-handels- en afwikkelingssysteem te exploiteren, evenals om te oordelen over dergelijke aanvragen en om te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent overeenkomstig artikel 10, lid 9, van Verordening 2022/858.

Lorsqu'elle est saisie d'une telle demande d'autorisation spécifique, la Banque recueille l'avis de la FSMA avant de procéder à l'évaluation de la demande et de décider si elle accorde l'autorisation spécifique.

Wanneer zij een dergelijke aanvraag ontvangt, wint de Bank het advies van de FSMA in alvorens de aanvraag te beoordelen en te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent.

La demande d'autorisation peut être accompagnée d'une demande d'exemption visée à l'article 6 du Règlement 2022/858, auquel cas les deux demandes sont traitées simultanément.

De toestemmingsaanvraag kan vergezeld gaan van een vrijstellingsaanvraag als bedoeld in artikel 6 van Verordening 2022/858, in welk geval beide aanvragen gelijktijdig behandeld worden.

§ 2. Dès leur réception, la Banque met à la disposition de la FSMA les informations visées à l'article 10, paragraphe 4 et paragraphe 5, alinéa 2, du Règlement 2022/858, liées au respect des dispositions visées à l'article 100, § 3, alinéa 2, de manière à lui permettre d'exercer ses compétences, ainsi que toutes modifications apportées à ces informations.

§ 2. Zodra zij deze ontvangen heeft, stelt de Bank de informatie bedoeld in artikel 10, lid 4 en lid 5, alinea 2, van Verordening 2022/858 die betrekking heeft op de naleving van de bepalingen bedoeld in artikel 100, § 3, tweede lid, evenals alle wijzigingen daarvan, ter beschikking van de FSMA om haar in staat te stellen haar bevoegdheden uit te oefenen.

La Banque transmet également à la FSMA, dès réception, l'avis de l'ESMA, si un tel avis est rendu conformément à l'article 10, paragraphe 8, alinéa 1er, du Règlement 2022/858, ainsi que

Van zodra zij deze ontvangt, maakt de Bank aan de FSMA eveneens het advies van de ESMA over indien dergelijk advies verstrekt wordt overeenkomstig artikel 10, lid 8, eerste alinea, van Verordening 2022/858,

l'avis transmis par les autorités concernées mentionnées à l'article 12 du Règlement 909/2014 conformément à l'article 10, paragraphe 8, alinéa 4, du Règlement 2022/858.

evenals het advies dat de relevante autoriteiten bedoeld in artikel 12 van Verordening 909/2014 overmaken overeenkomstig artikel 10, lid 8, alinea 4, van Verordening 2022/858.

§ 3. La Banque se prononce sur le caractère complet de la demande d'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 7, du Règlement 2022/858, sur avis conforme de la FSMA.

§ 3. Op eensluidend advies van de FSMA beoordeelt de Bank de volledigheid van de specifieke toestemmingsaanvraag overeenkomstig artikel 10, lid 7, van Verordening 2022/858.

À dater de la décision de la Banque sur le caractère complet de la demande d'autorisation spécifique, la FSMA dispose d'un délai de 60 jours pour rendre son avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

Vanaf de beslissing van de Bank over de volledigheid van de specifieke toestemmingsaanvraag, beschikt de FSMA over een termijn van 60 dagen om haar advies te verstrekken. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

L'avis de la FSMA porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 100, § 3. La FSMA mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 10, du Règlement 2022/858.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 100, § 3. De FSMA vermeldt in haar advies in het bijzonder of zij, vanuit het oogpunt van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen bestaan om de specifieke toestemming te weigeren overeenkomstig artikel 10, lid 10, van Verordening 2022/858.

La Banque est liée par l'avis de la FSMA portant sur le respect des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation, notamment au titre du Règlement (UE) n° 600/2014 et de la loi du 21 novembre 2017. Si la Banque ne tient pas compte de l'avis de la FSMA sur les autres aspects, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

Het advies van de FSMA is bindend voor de Bank wanneer dit betrekking heeft op de naleving van de vereisten die van toepassing zijn op multilaterale handelssystemen, in het bijzonder op grond van Verordening 600/2014 en van de wet van 21 november 2017. Indien de Bank geen rekening houdt met het advies van de FSMA wat de andere aangelegenheden betreft, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de FSMA wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Art. 106. § 1er. Selon les conditions et modalités définies au présent article, la Banque est compétente pour recevoir les demandes d'exemptions visées à l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2 du Règlement 2022/858 et pour décider de l'octroi de telles exemptions.

Art. 106. § 1. De Bank is bevoegd om, overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten van dit artikel, de vrijstellingsaanvragen te ontvangen bedoeld in artikel 6, lid 2, alinea 2, van Verordening 2022/858 en om te beslissen over de toekenning van die vrijstellingen.

§ 2. La Banque recueille l'avis de la FSMA, selon la procédure et les modalités définies à l'article 101, chaque fois qu'elle est saisie d'une demande d'exemption portant sur :

§ 2. De Bank wint het advies van de FSMA in volgens de procedure en de modaliteiten van artikel 101, telkens wanneer zij een vrijstellingsaanvraag ontvangt die betrekking heeft op:

1° l'article 5, paragraphe 5, du Règlement 2022/858 ;

1° artikel 5, lid 5, van Verordening 2022/858;

2° un article du Règlement 909/2014 dont la FSMA assure le respect conformément à l'article 100, § 2 ;

2° een artikel van Verordening 909/2014 waarvan de FSMA de naleving verzekert overeenkomstig artikel 100, § 2;

3° l'article 19 du Règlement 909/2014 ; ou

3° artikel 19 van Verordening 909/2014; of

4° une exigence visée à l'article 6, paragraphe 2, b), du Règlement 2022/858.

4° een vereiste bedoeld in artikel 6, lid 2, b), van Verordening 2022/858.

L'avis de la FSMA porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 100, § 3, et notamment sur les aspects suivants :

Het advies van de FSMA heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 100, § 3, en meer in het bijzonder op het volgende:

1° le respect de l'article 7 du Règlement 2022/858 ;

1° de naleving van artikel 7 van Verordening 2022/858;

2° le respect des conditions énoncées à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4 et à l'article 5, paragraphes 2 à 10 du Règlement 2022/858 ;

2° de naleving van de voorwaarden vermeld in artikel 4, leden 2, 3 en 4 en in artikel 5, leden 2 tot 10 van Verordening 2022/858;

3° les mesures compensatoires éventuelles que la FSMA considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la protection des investisseurs ou l'intégrité des marchés, conformément à l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2, c), du Règlement 2022/858.

3° de compenserende maatregelen die de FSMA eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling is gevraagd, of om de beleggersbescherming of de marktintegriteit te waarborgen overeenkomstig artikel 6, lid 2, alinea 2, c), van Verordening 2022/858.

§ 3. La Banque recueille également l'avis de la FSMA lorsqu'une modification doit être apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

§ 3. De Bank wint eveneens het advies van de FSMA in wanneer een wijziging moet aangebracht worden in één of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel verbonden zijn aan een vrijstelling.

Art. 107. La Banque recueille l'avis de la FSMA, selon la procédure et les modalités définies à l'article 101 :

Art. 107. De Bank wint het advies van de FSMA in, volgens de in artikel 101 vastgelegde procedure en modaliteiten:

1° lorsqu'elle envisage de fixer des seuils inférieurs aux valeurs énoncées à l'article 3, paragraphes 1er et 2 du Règlement 2022/858, conformément au paragraphe 6 de ce même article ;

1° wanneer zij de intentie heeft om overeenkomstig artikel 3, lid 6 van Verordening 2022/858 lagere grenswaarden vast te stellen dan deze vermeld in de leden 1 en 2 van datzelfde artikel;

2° lorsqu'elle a l'intention de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes conformément à l'article 10, paragraphe 12, du Règlement 2022/858.

2° wanneer zij de intentie heeft om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 10, lid 12, van Verordening 2022/858.

Art. 108. Sans préjudice de l'article 110, la FSMA peut demander à la Banque, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 100, § 3, de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes

Art. 108. Onverminderd artikel 110, kan de FSMA aan de NBB vragen om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 10, lid 12, van Verordening 2022/858, om redenen die raken aan de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in

conformément à l'article 10, paragraphe 12, du Règlement 2022/858. Si la Banque ne donne pas suite à la demande de la FSMA, elle en mentionne les raisons à cette dernière. Lorsque la demande de la FSMA est liée aux exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation, notamment au titre du Règlement (UE) n° 600/2014 et de la loi du 21 novembre 2017, la Banque ne peut s'opposer à la demande de la FSMA.

artikel 100, § 3. Als de Bank geen gevolg geeft aan de vraag van de FSMA, vermeldt zij de redenen daarvan aan deze laatste. Wanneer de vraag van de FSMA verband houdt met de vereisten die van toepassing zijn op multilaterale handelssystemen, in het bijzonder op grond van Verordening 600/2014 en van de wet van 21 november 2017, kan de Bank zich niet verzetten tegen de vraag van de FSMA.

Section 5

Systèmes de négociation et de règlement DLT exploités par une entreprise d'investissement ou un opérateur de marché

Art. 109. § 1er. En vertu de l'article 2, 21), du Règlement 2022/858, la Banque et la FSMA sont désignées comme autorités compétentes, chargées d'assumer les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 6, 7 et 10 du Règlement 2022/858, lorsque ces dispositions s'appliquent à un système de négociation et de règlement DLT exploité par une personne morale qui est agréée comme entreprise d'investissement ou qui est agréée pour exploiter un marché réglementé. En cette qualité, elles veillent au respect de ces dispositions et de celles prises sur la base ou en exécution de ces dispositions, dans la mesure et selon la répartition de compétences décrite dans la présente section.

§ 2. La FSMA surveille les entreprises d'investissement et les opérateurs de marché exploitant un système de négociation et de règlement DLT, établis en Belgique, sous l'angle du respect des règles visées à l'article 45, § 1er, 1°, de la loi du 2 août 2002, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des participants et de leurs clients.

Sous cet angle, la FSMA s'assure du respect par les entreprises d'investissement et les opérateurs de marché exploitant un système de négociation et de règlement DLT :

- des articles 3 et 7 du Règlement 2022/858,

Afdeling 5

DLT-handels- en afwikkelingssystemen geëxploiteerd door een beleggingsonderneming of een marktexploitant

Art. 109. § 1. In toepassing van artikel 2, 21), van Verordening 2022/858 worden de Bank en de FSMA aangewezen als bevoegde autoriteiten die ermee belast zij om de taken uit te voeren die aan de bevoegde autoriteit zijn opgedragen door de artikelen 3, 6, 7 en 10 van Verordening 2022/858, wanneer die bepalingen van toepassing zijn op een DLT-handels- en afwikkelingssysteem dat geëxploiteerd wordt door een rechtspersoon die vergund is als beleggingsonderneming of die een vergunning heeft om een gereglementeerde markt te exploiteren. In die hoedanigheid waken zij over de naleving van die bepalingen en van deze genomen op basis of ter uitvoering daarvan, in de mate en volgens de bevoegdheidsverdeling vastgelegd in deze afdeling.

§ 2. De FSMA houdt toezicht op de in België gevestigde beleggingsondernemingen en marktexploitanten die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels bedoeld in artikel 45, § 1, 1°, van de wet van 2 augustus 2002, evenals vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de deelnemers en hun cliënten moeten waarborgen.

Vanuit dit oogpunt verzekert de FSMA de naleving door de beleggingsondernemingen en marktexploitanten die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, van:

- de artikelen 3 en 7 van Verordening 2022/858,

- des articles 6, paragraphes 3 et 4, 7, 29, 32 à 35, 38, 49 et 53 du Règlement 909/2014,

- des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation au titre du Règlement 600/2014, de la loi du 21 novembre 2017 et de la loi du 20 juillet 2022,

et ce dans la mesure où ils ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4, l'article 5, paragraphes 2 à 10 et l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2, du Règlement 2022/858.

- de artikelen 6, leden 3 en 4, 7, 29, 32 tot 35, 38, 49 en 53 van Verordening 909/2014,

- de vereisten die van toepassing zijn op multilaterale handelsfaciliteiten op grond van Verordening 600/2014, van de wet van 21 november 2017 en van de wet van 20 juli 2022,

en dit in de mate zij niet vrijgesteld zijn van de toepassing van die bepalingen overeenkomstig artikel 4, leden 2, 3 en 4, artikel 5, leden 2 tot 10 en artikel 6, lid 2, alinea 2, van Verordening 2022/858.

§ 3. Sans préjudice des compétences de la FSMA visée au paragraphe 2, la Banque surveille les entreprises d'investissement et les opérateurs de marché exploitant un système de négociation et de règlement DLT, établis en Belgique, sous l'angle du respect des exigences établies par le Règlement 909/2014 et par la loi du 20 juillet 2022, et en vertu de la loi du 22 février 1998 pour le règlement des instruments financiers et en matière d'organisation, de fonctionnement, de situation financière, de contrôle interne et de gestion des risques concernant les activités de règlement, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer la stabilité financière.

Sous cet angle, la Banque s'assure du respect par les entreprises d'investissement et les opérateurs de marché exploitant un système de négociation et de règlement DLT, des articles 3 et 7 du Règlement 2022/858 et des dispositions du Règlement 909/2014 à l'exception des articles 9, 16, 17, 18, 20, 26, 27, 28, 31, 42, 43, 44, 46 et 47, dans la mesure où ils ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément à l'article 4, paragraphes 2, 3 et 4, l'article 5, paragraphes 2 à 10 et l'article 6, paragraphe 1er, alinéa 2, du Règlement 2022/858.

§ 3. Onverminderd de bevoegdheden van de FSMA bedoeld in paragraaf 2, houdt de Bank toezicht op de in België gevestigde beleggingsondernemingen en marktexploitanten die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, vanuit het oogpunt van de naleving van de vereisten die zijn vastgelegd in Verordening 909/2014 en in de wet van 20 juli 2022, en krachtens de wet van 22 februari 1998 inzake de afwikkeling van financiële instrumenten en op het vlak van organisatie, werking, financiële positie, interne controle en risicobeheer wat de afwikkelingsactiviteiten betreft, evenals vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die de financiële stabiliteit moeten waarborgen.

Vanuit dit oogpunt verzekert de Bank de naleving door de beleggingsondernemingen en marktexploitanten die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, van de artikelen 3 en 7 van Verordening 2022/858 en van de bepalingen van Verordening 909/2014 met uitzondering van de artikelen 9, 16, 17, 18, 20, 26, 27, 28, 31, 42, 43, 44, 46 en 47, in de mate zij niet vrijgesteld zijn van de toepassing van die bepalingen overeenkomstig artikel 4, leden 2, 3 en 4, artikel 5, leden 2 tot 10 en artikel 6, lid 1, alinea 2, van Verordening 2022/858.

Art. 110. § 1er. Selon les conditions et modalités décrites dans la présente section, la FSMA est compétente pour recevoir les demandes d'autorisation spécifique pour exploiter un système de négociation et de règlement DLT introduites par une entreprise d'investissement ou un opérateur de marché ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité, conformément à l'article 10, paragraphe 1er, du Règlement 2022/858, ainsi que pour évaluer

Art. 110. § 1. De FSMA is bevoegd om, overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd in deze afdeling, de aanvragen te ontvangen die door een beleggingsonderneming of marktexploitant of een rechtspersoon die tegelijk een vergunning aanvraagt als beleggingsonderneming of als marktexploitant, worden ingediend overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening 2022/858 om een DLT-handels- en afwikkelingssysteem te exploiteren, evenals om te oordelen over dergelijke aanvragen en om te beslissen of zij de specifieke toestemming

de telles demandes et décider si elle accorde l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 9, du Règlement 2022/858.

verleent overeenkomstig artikel 10, lid 9, van Verordening 2022/858.

Lorsqu'elle est saisie d'une telle demande d'autorisation spécifique, la FSMA recueille l'avis de la Banque avant de procéder à l'évaluation de la demande et de décider si elle accorde l'autorisation spécifique.

Wanneer zij een dergelijke aanvraag ontvangt, wint de FSMA het advies van de Bank in alvorens de aanvraag te beoordelen en te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent.

La demande d'autorisation peut être accompagnée d'une demande d'exemption visée à l'article 6 du Règlement 2022/858, auquel cas les deux demandes sont traitées simultanément.

De toestemmingsaanvraag kan vergezeld gaan van een vrijstellingsaanvraag als bedoeld in artikel 6 van Verordening 2022/858, in welk geval beide aanvragen gelijktijdig behandeld worden.

§ 2. Dès leur réception, la FSMA met à la disposition de la Banque les informations visées à l'article 10, paragraphe 4 et paragraphe 5, alinéa 1er, du Règlement 2022/858, liées au respect des dispositions visées à l'article 105, § 3, alinéa 2, de manière à lui permettre d'exercer ses compétences, ainsi que toutes modifications apportées à ces informations.

§ 2. Zodra zij deze ontvangen heeft, stelt de FSMA de informatie bedoeld in artikel 10, lid 4 en lid 5, alinea 1, van Verordening 2022/858 die betrekking heeft op de naleving van de bepalingen bedoeld in artikel 105, § 3, tweede lid, evenals alle wijzigingen daarvan, ter beschikking van de Bank om haar in staat te stellen haar bevoegdheden uit te oefenen.

La FSMA transmet également à la Banque, dès réception, l'avis de l'ESMA, si un tel avis est rendu conformément à l'article 10, paragraphe 8, alinéa 1er, du Règlement 2022/858, ainsi que l'avis transmis par les autorités concernées mentionnées à l'article 12 du Règlement 909/2014 conformément à l'article 10, paragraphe 8, alinéa 4, du Règlement 2022/858.

Van zodra zij deze ontvangt, maakt de FSMA aan de Bank eveneens het advies van de ESMA over indien dergelijk advies verstrekt wordt overeenkomstig artikel 10, lid 8, eerste alinea, van Verordening 2022/858, evenals het advies dat de relevante autoriteiten bedoeld in artikel 12 van Verordening 909/2014 overmaken overeenkomstig artikel 10, lid 8, alinea 4, van Verordening 2022/858.

§ 3. La FSMA se prononce sur le caractère complet de la demande d'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 7, du Règlement 2022/858, sur avis conforme de la Banque.

§ 3. Op eensluidend advies van de Bank beoordeelt de FSMA de volledigheid van de specifieke toestemmingsaanvraag overeenkomstig artikel 10, lid 7, van Verordening 2022/858.

À dater de la décision de la FSMA sur le caractère complet de la demande d'autorisation spécifique, la Banque dispose d'un délai de 60 jours pour rendre son avis. L'absence d'avis dans ce délai est considérée comme un avis positif.

Vanaf de beslissing van de FSMA over de volledigheid van de specifieke toestemmingsaanvraag, beschikt de Bank over een termijn van 60 dagen om haar advies te verstrekken. Afwezigheid van advies binnen deze termijn geldt als positief advies.

L'avis de la Banque porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 105, § 3. La Banque mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder

Het advies van de Bank heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 105, § 3. De Bank vermeldt in haar advies in het bijzonder of zij, vanuit het oogpunt van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen bestaan om de specifieke toestemming te weigeren

l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 10, du Règlement 2022/858.

overeenkomstig artikel 10, lid 10, van Verordening 2022/858.

Si la Banque estime, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, § 3, que l'autorisation spécifique visée à l'article 10, paragraphe 1, du Règlement 2022/858 ne peut être accordée, la FSMA est liée par l'avis de la Banque. Dans les autres cas, si la FSMA ne tient pas compte de l'avis de la Banque, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la Banque est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

Indien de Bank van oordeel is dat, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden zoals bepaald in artikel 105, § 3, de specifieke toestemming bedoeld in artikel 10, lid 1, van Verordening 2022/858 niet kan verleend worden, is het advies van de Bank bindend voor de FSMA. Indien de FSMA in de andere gevallen geen rekening houdt met het advies van de Bank, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de Bank wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Art. 111. § 1er. Selon les conditions et modalités définies au présent article, la FSMA est compétente pour recevoir les demandes d'exemptions visées à l'article 6, paragraphe 1er, alinéa 2, du Règlement 2022/858 et pour décider de l'octroi de telles exemptions.

Art. 111. § 1. De FSMA is bevoegd om, overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten van dit artikel, de vrijstellingsaanvragen te ontvangen bedoeld in artikel 6, lid 1, alinea 2, van Verordening 2022/858 en om te beslissen over de toekenning van die vrijstellingen.

§ 2. La FSMA recueille l'avis de la Banque, selon la procédure et les modalités définies à l'article 106, chaque fois qu'elle est saisie d'une demande d'exemption portant sur :

§ 2. De FSMA wint het advies van de Bank in volgens de procedure en de modaliteiten van artikel 106, telkens wanneer zij een vrijstellingsaanvraag ontvangt die betrekking heeft op:

1° l'article 5, paragraphe 5, du Règlement 2022/858 ;

1° artikel 5, lid 5, van Verordening 2022/858;

2° une disposition du Règlement 909/2014.

2° een bepaling van Verordening 909/2014.

L'avis de la Banque porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 105, § 3, et notamment sur les aspects suivants :

Het advies van de Bank heeft betrekking op de aangelegenheden waarvoor zij bevoegd is zoals bepaald in artikel 105, § 3, en meer in het bijzonder op het volgende:

1° le respect de l'article 7 du Règlement 2022/858 ;

1° de naleving van artikel 7 van Verordening 2022/858;

2° le respect des conditions énoncées à l'article 5, paragraphes 2 à 10 du Règlement 2022/858 ;

2° de naleving van de voorwaarden vermeld in artikel 5, leden 2 tot 10 van Verordening 2022/858;

3° les mesures compensatoires éventuelles que la Banque considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la stabilité financière, conformément à l'article 6, paragraphe 1, alinéa 2, c), du Règlement 2022/858.

3° de compenserende maatregelen die de Bank eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling is gevraagd, of om de financiële stabiliteit te waarborgen overeenkomstig artikel 6, lid 1, alinea 2, c), van Verordening 2022/858.

Si la Banque estime, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, § 3, que l'exemption visée à

Indien de Bank van oordeel is dat, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden zoals bepaald in artikel 105, § 3, de

l'article 6, paragraphe 1, alinéa 2, du Règlement 2022/858 ne peut être accordée, la FSMA est liée par l'avis de la Banque. Dans les autres cas, si la FSMA ne tient pas compte de l'avis de la Banque, elle en fait état et en mentionne les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'exemption. L'avis de la Banque est joint à la notification de la décision relative à la demande d'exemption.

§ 3. La FSMA recueille également l'avis de la Banque lorsqu'une modification doit être apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

Art. 112. La FSMA recueille l'avis de la Banque, selon la procédure et les modalités définies à l'article 106 :

1° lorsqu'elle envisage de fixer des seuils inférieurs aux valeurs énoncées à l'article 3, paragraphes 1er et 2 du Règlement 2022/858, conformément au paragraphe 6 de ce même article ;

2° lorsqu'elle a l'intention de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes conformément à l'article 10, paragraphe 12, du Règlement 2022/858.

Art. 113. Sans préjudice de l'article 111, la Banque peut demander à la FSMA, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, § 3, de retirer une autorisation spécifique ou une ou plusieurs exemptions éventuelles y afférentes conformément à l'article 10, paragraphe 12, du Règlement 2022/858. Si la FSMA ne donne pas suite à la demande de la Banque, elle en mentionne les raisons à cette dernière. Lorsque la demande de la Banque est liée aux exigences du Règlement 909/2014, la FSMA ne peut s'opposer à la demande de la Banque.

Section 6

Supervision et sanctions

Art. 114. § 1er. Conformément à l'article 37nonies de la loi du 2 août 2002, la FSMA supervise le respect des dispositions pour lesquelles elle est compétente en vertu des articles 98, 99, § 2, 104, § 3 et 109, § 2.

vrijstelling bedoeld in artikel 6, lid 1, alinea 2, van Verordening 2022/858 niet kan verleend worden, is het advies van de Bank bindend voor de FSMA. Indien de FSMA in de andere gevallen geen rekening houdt met het advies van de Bank, wordt dat met de redenen voor de afwijking vermeld in de motivering van de beslissing over de vrijstellingsaanvraag. Het advies van de Bank wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de vrijstellingsaanvraag gevoegd.

§ 3. De FSMA wint eveneens het advies van de Bank in wanneer een wijziging moet aangebracht worden in één of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel verbonden zijn aan een vrijstelling.

Art. 112. De FSMA wint het advies van de Bank in, volgens de in artikel 106 vastgelegde procedure en modaliteiten:

1° wanneer zij de intentie heeft om overeenkomstig artikel 3, lid 6, van Verordening 2022/858 lagere grenswaarden vast te stellen dan deze vermeld in de leden 1 en 2 van datzelfde artikel;

2° wanneer zij de intentie heeft om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 10, lid 12, van Verordening 2022/858.

Art. 113. Onverminderd artikel 111, kan de Bank aan de FSMA vragen om een specifieke toestemming of één of meer eventueel in verband daarmee verleende vrijstellingen in te trekken overeenkomstig artikel 10, lid 12, van Verordening 2022/858, om redenen die raken aan de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 105, § 3. Als de FSMA geen gevolg geeft aan de vraag van de Bank, vermeldt zij de redenen daarvan aan deze laatste. Wanneer de vraag van de Bank verband houdt met de vereisten van Verordening 909/2014, kan de FSMA zich niet verzetten tegen de vraag van de Bank.

Afdeling 6

Toezicht en sancties

Art. 114. § 1. Overeenkomstig artikel 37nonies van de wet van 2 augustus 2002 houdt de FSMA toezicht op de naleving van de bepalingen waarvoor zij overeenkomstig de artikelen 98, 99, § 2, 104, § 3 en 109, § 2 bevoegd is.

Art. 115. § 1er. La Banque supervise le respect des dispositions pour lesquelles elle est compétente en vertu des articles 99, § 1er, 104, § 2, et 109, § 3. À cette fin, la Banque peut exercer les pouvoirs visés à l'article 36/29 de la loi du 22 février 1998.

§ 2. Les dispositions des articles 36/30 et 36/30/1 de la loi du 22 février 1998 sont applicables, en cas de non-respect des obligations et interdictions qui découlent du Règlement 2022/858, des dispositions prises sur la base ou en exécution de celui-ci, ainsi qu'en cas d'infraction aux mesures prises par la Banque en vertu de ce règlement.

Art. 115. § 1. De Bank houdt toezicht op de naleving van de bepalingen waarvoor zij overeenkomstig de artikelen 99, § 1, 104, § 2, en 109, § 3 bevoegd is. Te dien einde kan de Bank de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in artikel 36/29 van de wet van 22 februari 1998.

§ 2. De bepalingen van artikel 36/30 en 36/30/1 van de wet van 22 februari 1998 zijn van toepassing in geval van niet-naleving van de verplichtingen en verboden die voortvloeien uit Verordening 2022/858, van de bepalingen genomen op basis of in uitvoering daarvan en in geval van inbreuk op de door de Bank krachtens die verordening genomen maatregelen.

Section 7

Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Afdeling 7

Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 116. À l'article 2 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié pour la dernière fois par la loi du 5 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 1°, les mots « tout instrument appartenant à l'une des catégories suivantes » sont remplacés par les mots « tout instrument appartenant à l'une des catégories suivantes, y compris lorsque de tels instruments sont émis au moyen de la technologie des registres distribués au sens de l'article 2, 1), du Règlement (UE) 2022/858 » ;

2° l'article est complété par un 81°, rédigé comme suit :

« 81° "Règlement (UE) 2022/858" : le Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et modifiant les règlements (UE) n° 600/2014 et (UE) n° 909/2014 et la directive 2014/65/UE ; ».

Art. 116. In artikel 2 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, voor het laatst gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het bepaalde onder 1° worden de woorden "elk instrument dat tot één van de volgende categorieën behoort" vervangen door de woorden "elke instrument dat tot één van de volgende categorieën behoort, met inbegrip van dergelijke instrumenten die worden uitgegeven door middel van distributed ledger-technologie in de zin van artikel 2, 1), van Verordening 2022/858";

2° het artikel wordt aangevuld met een bepaling onder 81°, luidende:

"81° Verordening (EU) 2022/858": Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 909/2014 en Richtlijn 2014/65/EU;".

Art. 117. Dans la même loi, il est inséré un article 37*nonies*, rédigé comme suit :

« Art. 37*nonies*. § 1er. La FSMA assume les missions dévolues à l'autorité compétente par le Règlement (UE) 2022/858, dans la mesure et selon les dispositions des articles 96 à 113

Art. 117. In dezelfde wet wordt een artikel 37*nonies* ingevoegd, luidende:

"Art. 37*nonies*. § 1. De FSMA staat in voor de taken die aan de bevoegde autoriteit worden opgedragen door Verordening (EU) 2022/858, in de mate en volgens de bepalingen van de artikelen 96 tot 113 van de wet van XX houdende diverse financiële bepalingen.

de la loi du XX portant des dispositions financières diverses .

En cette qualité, elle veille au respect des dispositions de ce règlement et des dispositions prises sur la base ou en exécution de ce règlement.

Aux fins de s'acquitter de ces missions, la FSMA peut :

1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 à l'égard de toutes personnes physiques ou morales ;

2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85*bis* selon les modalités prévues par ces articles.

§ 2. Les dispositions des articles 36, 36*bis* et 37 de la loi du 2 août 2002 sont applicables en cas de non-respect des obligations et interdictions qui découlent du Règlement 2022/858, des dispositions prises sur la base ou en exécution de celui-ci, ainsi qu'en cas d'infraction aux mesures prises par la FSMA en vertu de ce règlement. ».

In die hoedanigheid ziet zij toe op de naleving van de bepalingen van die verordening en van de bepalingen genomen op basis of in uitvoering van die verordening.

Voor de uitoefening van deze opdracht kan de FSMA:

1° de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 34 en 35 uitoefenen ten aanzien van iedere natuurlijke of rechtspersoon;

2° de bevoegdheden bedoeld in de artikelen 79 tot 85*bis* uitoefenen overeenkomstig de in die artikelen voorziene modaliteiten.

§ 2. De bepalingen van de artikelen 36, 36*bis* en 37 van de wet van 2 augustus 2002 zijn van toepassing in geval van niet-naleving van de verplichtingen en verbodsbepalingen die voortvloeien uit Verordening 2022/858 en van de bepalingen genomen op basis of in uitvoering daarvan, evenals in geval van inbreuk op de maatregelen genomen door de FSMA krachtens die verordening.".

TITRE 3. – Entrée en vigueur

Art. 118. L'article 32 du présent projet entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'ensemble du chapitre 11 de la loi du 26 janvier 2021 sur la dématérialisation des relations entre le Service public fédéral Finances, les citoyens, personnes morales et certains tiers, et modifiant différents codes fiscaux et lois fiscales, déterminée conformément à l'article 219 de cette loi.

Art. 119. Les articles 4, §2, alinéa 3 et §3, alinéa 3, et 5, §2, alinéa 2 de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires, remplacé par l'article 69 du présent projet entre en vigueur le jour de la publication de la présente loi.

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition de la FSMA, l'entrée en vigueur de chacune des autres dispositions du Chapitre 14.

Le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition de la FSMA, la date d'entrée en vigueur des dispositions du Chapitre 14 en fonction des catégories d'entités visées et/ou des catégories de prestataires de services bancaires visées à

TITEL 3. – Inwerkingtreding

Art. 118. Artikel 32 van dit ontwerp treedt in werking op de datum van inwerkingtreding van de gehele hoofdstuk 11 van de wet van 26 januari 2021 betreffende de dematerialisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, rechtspersonen en bepaalde derden en tot wijziging van diverse fiscale wetboeken en wetten, zoals bepaald in artikel 219 van deze wet.

Art. 119. Artikelen 4, § 2, derde lid, en § 3, derde lid, en 5, §2, tweede lid van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector, vervangen door artikel 69 van dit ontwerp, treedt in werking op de dag van publicatie van deze wet.

De Koning regelt, bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de FSMA, de inwerkingtreding van elke andere bepaling van Hoofdstuk 14.

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de FSMA, de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van Hoofdstuk 14 bepalen in functie van de categorieën van geviseerde entiteiten en/of de categorieën van bankdienstverleners als bedoeld in artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 22 april 2019

l'article 4, §1er, alinéa 1er de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires.

tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector.

Par le Roi,

Van Koningswege,

Le Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail,

De Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la coordination de la lutte contre la fraude,

De Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding,

Vincent VAN PETEGHEM

Le Vice-Premier ministre et ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

De Vice-eersteminister en minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

David CLARINVAL

Le Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord,

De Vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee,

Vincent VAN QUICKENBORNE

La Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice et de la Mer du Nord,

De Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie en Noordzee,

Alexia BERTRAND

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL FINANCES

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

PROJET DE LOI PORTANT DES DISPOSITIONS FINANCIÈRES DIVERSES

EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

Le présent projet de loi contient un certain nombre de mesures en matière financière, regroupées en titres et chapitres.

TITRE 1er. – Disposition introductive

Article 1er

Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1er du présent projet précise la matière qu'il entend régler.

TITRE 2. - Dispositions financières

Chapitre 1er. Modifications à la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale de Participations et d'Investissement et les sociétés régionales d'investissement

Article 2

La Société Fédérale de Participations et d'Investissement (ci-après, la « SFPI ») a vu ces dernières années le nombre de ces participations et investissements augmenter de façon conséquente.

En parallèle, conformément à l'accord du Gouvernement, les actions que la SFPI détenait en mission déléguée pour le compte de l'État belge dans Ethias et BNP Paribas ont été récemment apportées au bilan de la SFPI. Cette centralisation s'inscrit dans le cadre d'une gestion globale et centralisée des participations de l'État fédéral à finalité économique. Elle va encore s'accroitre à l'avenir.

Les entreprises ont la responsabilité d'évaluer à intervalles réguliers la pertinence

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DIVERSE FINANCIËLE BEPALINGEN

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

Dit wetsontwerp bevat een aantal maatregelen op financieel vlak, opgedeeld in titels en hoofdstukken.

TITEL 1. – Inleidende bepaling

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet preciseert artikel 1 van het voorliggende ontwerp welke aangelegenheid in dit ontwerp wordt geregeld.

TITEL 2. – Financiële bepalingen

Hoofdstuk 1. Wijzigingen in de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij en de gewestelijke investeringsmaatschappijen

Artikel 2

De afgelopen jaren heeft de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (hierna "FPIM" genoemd) haar aantal participaties en investeringen aanzienlijk zien toenemen.

Tegelijkertijd werden onlangs, overeenkomstig het regeringsakkoord, de aandelen die de FPIM in gedelegeerde opdracht namens de Belgische Staat in Ethias en BNP Paribas bezat, op de balans van de FPIM opgenomen. Deze centralisatie maakt deel uit van een globaal en gecentraliseerd beheer van participaties van de federale Staat voor economische doeleinden. Het zal in de toekomst nog verder worden uitgebreid.

De ondernemingen zijn verantwoordelijk voor een regelmatige beoordeling van de

et l'efficacité de leurs régime et pratiques en matière de gouvernance au regard de leur taille et de leurs particularités. La taille des organes de surveillance, d'administration et de direction des entreprises doit notamment être adaptée à leurs spécificités et à leurs besoins. Au regard des principes précités, et compte tenu des changements importants dans l'étendue des actifs de la SFPI, il apparait nécessaire d'adapter la composition du comité audit de la SFPI à la mesure de ses responsabilités.

Le présent projet de loi vise à modifier la loi du 2 avril 1962 (ci-après, la « Loi de 1962 ») afin de permettre une augmentation du nombre de membres au sein du comité audit du conseil d'administration de la SFPI en prévoyant désormais un nombre de quatre membres. Ce changement permettra au conseil d'administration de la SFPI d'augmenter le nombre de membres au sein du comité audit, afin de tenir compte de la nature et de l'étendue de ses responsabilités, lesquelles ont fortement évolué depuis 2006. Ce changement permettrait également d'organiser la parité linguistique du comité audit, laquelle est présente dans tous les autres organes et comités de la SFPI, en ligne avec le caractère fédéral de la SFPI.

Chapitre 2. Modifications de l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments

Articles 3 et 4

Pour rappel, le régime de l'arrêté royal n°62[1] et, par la suite, celui des titres

geschiktheid en doeltreffendheid van hun governance regime en -praktijken in het licht van hun omvang en specifieke kenmerken. In het bijzonder moet de omvang van de toezichthoudende, bestuurs- en beheersorganen van ondernemingen worden aangepast aan hun specifieke kenmerken en behoeften. Gelet op de bovengenoemde beginselen en gezien de aanzienlijke veranderingen in de omvang van het vermogen van de FPIM, lijkt het nodig om de samenstelling van het auditcomité van de FPIM aan te passen aan zijn verantwoordelijkheden.

Dit wetsontwerp heeft tot doel de wet van 2 april 1962 (hierna de "Wet van 1962" genoemd) te wijzigen om het aantal leden van het auditcomité van de raad van bestuur van de FPIM te verhogen door vanaf nu te voorzien in een aantal van vier leden. Deze wijziging zal de raad van bestuur van de FPIM in staat stellen om het aantal leden in het auditcomité te verhogen teneinde rekening te houden met de aard en de reikwijdte van zijn verantwoordelijkheden, die sinds 2006 aanzienlijk zijn veranderd. Deze wijziging zou ook de taalkundige pariteit van het auditcomité mogelijk maken, pariteit die in alle andere organen en comités van de FPIM aanwezig is, in overeenstemming met het federale karakter van de FPIM.

Hoofdstuk 2. Wijzigingen in het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten

Artikels 3 en 4

Er zij aan herinnerd dat het regime van het koninklijk besluit nr. 62[3] en, vervolgens, dat van

---

1 *Doc. Parl.*, Ch. Repr., sess. 2001-2002, n^{os} 1842/001 et 1843/001, p. 115 ; M. VAN DER HAEGEN, « Le système Euroclear », *Rev Banq.*, 1994, p. 138 ; B. SERVAES, « Het immobiliseren van effecten: het Belgisch juridisch kader », in *Nieuw vennootschaps- en financieel recht 1999*, Jan Ronse Instituut - KU Leuven, Biblo, n°12, 2000, pp. 513-526, spéc. 521 ; J. VAN RYN et J. HEENEN, *Principes de droit commercial*, t. III, 2^{e} éd., 1981, pp. 145-151, n°164 ; L. DE GHENGHI et B. SERVAES, « Collateral held in Euroclear system : a legal overview », *J.I.B.F.L.*, 1999, p. 85 ; C. BODDAERT, « Verpanding van financiële instrumenten », in *Voorrechten en Hypotheken, Artikelsgewijze commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Kluwer, 2002, n°^{S} 1-35; C. BODDAERT, "Commentaar bij art. 12 en 13 K.B. nr. 62 van 10 november 1967", in *Financieel Recht - Artikelsgewijze commentaar met rechtspraak en rechtsleer*, Kluwer, 2004, p. 219. Fr. GUEBS, « Les droits afférents à des instruments financiers », *Rev. prat. Soc.*, 2008, p. 291, n°^{s} 70 et s.

3 *Parl.St.* Kamer, 2001-2002, nr. 1842/001 en 1843/001, p. 115; M. VAN DER HAEGEN, "Le système Euroclear", *Rev Banq.*, 1994, p. 138; B. SERVAES, "Het immobiliseren van effecten: het Belgisch juridisch kader", in *Nieuw vennootschaps- en financieel recht 1999*, Jan Ronse Instituut - KU Leuven, Biblo, nr. 12, 2000, pp. 513-526, inz. 521; J. VAN RYN en J. HEENEN, *Principes de droit commercial*, Deel III, 2e uitgave, 1981, pp. 145-151, nr. 164;

dématérialisés[2] prévoient que les titulaires de titres déposés en régime de fongibilité et de titres dématérialisés disposent d'un droit de copropriété, de nature incorporelle, sur l'universalité des titres de même espèce/catégorie inscrits en compte. Corrélativement, ces régimes juridiques prévoient un droit de revendication dans le chef des titulaires de compte, dont les dispositions concernées indiquent qu'en cas de faillite ou de situation de concours de leur teneur de comptes (le cas échéant, le dépositaire central de titres), ce droit de revendication s'exerce « *collectivement* ».

La modification apportée aux dispositions de l'arrêté royal n°62 et aux dispositions similaires du Code des sociétés et des associations en matière de titres dématérialisés (ainsi qu'en matière de certificats se rapportant à des titres) a pour objet de clarifier la portée du vocable « collectivement ». La clarification consiste à préciser que l'exercice de la revendication s'effectue par le biais, selon la procédure collective concernée, du curateur ou du liquidateur. Ainsi, dans la mesure où la restitution des titres concernés s'opère par virement sur un compte-titres auprès d'un autre teneur de comptes (affilié dans la terminologie de l'arrêté n°62) désigné par le titulaire des titres, il appartient au curateur ou liquidateur de donner instruction d'effectuer les transferts de compte à compte des positions détenues par les titulaires de comptes/clients, auprès de l'intermédiaire teneur de comptes qu'ils désignent et ce, le

de gedematerialiseerde effecten[4], bepalen dat de houders van onder het stelsel van de vervangbaarheid gedeponeerde effecten en van gedematerialiseerde effecten beschikken over een recht van mede-eigendom van onlichamelijke aard op de universaliteit van de op rekening geboekte effecten van dezelfde aard/categorie. In samenhang daarmee voorzien deze wettelijke regimes in een terugvorderingsrecht in hoofde van de rekeninghouders, waarvoor de betrokken bepalingen aangeven dat, in geval van faillissement of van samenloop in hoofde van hun instelling die de rekeningen bijhoudt (in voorkomend geval, de centrale effectenbewaarinstelling), dit terugvorderingsrecht "op collectieve wijze" wordt uitgeoefend.

De bepalingen van het koninklijk besluit nr. 62 en de vergelijkbare bepalingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen in verband met gedematerialiseerde effecten (en met certificaten die betrekking hebben op effecten) worden gewijzigd om de reikwijdte van de term "op collectieve wijze" te verduidelijken. Deze verduidelijking bestaat erin dat wordt geëxpliciteerd dat de terugvordering naargelang van de betrokken collectieve procedure geschiedt via de curator of de vereffenaar. Voor zover de teruggave van de betrokken effecten geschiedt door overschrijving op een effectenrekening bij een andere door de effectenhouder aangewezen instelling die rekeningen bijhoudt (aangesloten lid volgens de terminologie van koninklijk besluit nr. 62), is het aldus aan de curator of de vereffenaar om de opdracht te geven voor de overschrijvingen van rekening naar rekening van de door de rekeninghouders/cliënten aangehouden posities, naar de door hen aangewezen

---

L. DE GHENGHI en B. SERVAES, "Collateral held in Euroclear system: a legal overview", *J.I.B.F.L.*, 1999, p. 85; C. BODDAERT, "Verpanding van financiële instrumenten", in *Voorrechten en Hypotheken, Artikelsgewijze commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Kluwer, 2002, nr. 1-35; C. BODDAERT, "Commentaar bij art. 12 en 13 K.B. nr. 62 van 10 november 1967", in *Financieel Recht - Artikelsgewijze commentaar met rechtspraak en rechtsleer*, Kluwer, 2004, p. 219; F. GUEBS, "Les droits afférents à des instruments financiers", *Rev. prat. Soc.*, 2008, p. 291, nr. 70 e.v.

2 *Doc. Parl.*, Ch. Repr., sess. 1994-1995, n° 1321-1, p. 10 ; M. TISON, "Competing for Legal Certainty: The Regime of Dematerialised Securities in Belgian Law", in *20 ans de dématérialisation des titres en France, Bilan et perspectives internationales*, Revue Banque Editions, 2005, p.251; M. VAN DER HAEGEN, "La loi du 7 avril 1995 sur les titres dématérialisés: régime des actions et obligations dématérialisées émises par les sociétés anonymes de droit belge", *Rev. prat. Soc.*, 1996, p. 5, n°s 5 et s.

4 *Parl.St.* Kamer, 1994-1995, nr. 1321-1, p. 10; M. TISON, "Competing for Legal Certainty: The Regime of Dematerialised Securities in Belgian Law" in *20 ans de dématérialisation des titres en France, Bilan et perspectives internationales*, Revue Banque Editions, 2005, p. 251; M. VAN DER HAEGEN, "La loi du 7 avril 1995 sur les titres dématérialisés: régime des actions et obligations dématérialisées émises par les sociétés anonymes de droit belge", *Rev. prat. Soc.*, 1996, p. 5, nr. 5 e.v.

cas échéant après avoir fait effectuer un transfert préalable de la position globale des titres de clients (*omnibus account*) auprès d'un autre intermédiaire dans l'attente de recevoir la désignation de l'intermédiaire teneur de comptes-titres choisi par les titulaires/clients. En effet, pour prendre l'exemple d'une faillite ouverte à l'encontre d'un affilié, sous le régime de l'arrêté royal n° 62 (art. 13), l'exercice effectif de la revendication par les clients de cet affilié nécessitera un transfert de positions d'instruments financiers à un double niveaux : à savoir d'une part, au niveau de l'intermédiaire du client /affilié par le débit du compte-titres qui reflète la position de titres qu'il détient auprès dudit intermédiaire/affilié ; et d'autre part, au niveau de l'intermédiaire-tiers (un autre affilié ou le dépositaire central de titres) auprès duquel est détenu le compte omnibus détenu par l'affilié défaillant pour compte de ses clients.

Ainsi, la précision apportée clarifie ce qui n'était auparavant qu'implicitement exprimé, à savoir l'obligation pour le curateur ou liquidateur d'exercer pour le compte de l'ensemble des titulaires de comptes/clients l'action en revendication dont ils bénéficient; les titulaires de comptes/clients ne doivent ainsi pas entreprendre une quelconque démarche auprès du curateur ou liquidateur, notamment conformément à l'article XX.194, alinéa 2 du Code de droit économique, pour voir reconnaître leur droit de copropriété sur les instruments financiers détenus auprès de l'intermédiaire/affilié ; le curateur ou liquidateur pourra (et devra) ainsi concrètement, de sa propre initiative, prendre les mesures nécessaires pour réaliser le double transfert rappelé ci-dessus. Cette clarification exprime donc expressément la solution de bon sens qui privilégie une protection efficace des investisseurs propriétaires d'instruments financiers.

Chapitre 3. Modification de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des

intermediaire instelling die rekeningen bijhoudt, in voorkomend geval na eerst de totale effectenpositie van de cliënten (*omnibus account*) te hebben laten overdragen naar een andere tussenpersoon in afwachting van het ontvangen van de aanwijzing van de door de houders/cliënten gekozen intermediaire instelling die rekeningen bijhoudt. Indien bijvoorbeeld een faillissementsprocedure wordt geopend ten aanzien van een aangesloten lid, onder het regime van koninklijk besluit nr. 62 (art. 13), vereist de effectieve uitoefening van het terugvorderingsrecht door de cliënten van dit aangesloten lid een overdracht van posities in financiële instrumenten op twee niveaus: enerzijds op het niveau van de tussenpersoon van de cliënt/het aangesloten lid, via een debitering van de effectenrekening die de bij deze tussenpersoon/dit aangesloten lid aangehouden effectenpositie weerspiegelt, en anderzijds op het niveau van de derde tussenpersoon (een ander aangesloten lid of de centrale effectenbewaarinstelling) waarbij het in gebreke blijvend aangesloten lid de omnibus account voor rekening van zijn cliënten aanhoudt.

De aangebrachte verduidelijking expliciteert aldus wat voorheen slechts impliciet werd uitgedrukt, namelijk de verplichting voor de curator of de vereffenaar om voor rekening van alle rekeninghouders/cliënten hun vordering tot teruggave uit te oefenen; de rekeninghouders/cliënten dienen geen stappen te ondernemen ten aanzien van de curator of de vereffenaar, met name overeenkomstig artikel XX.194, tweede lid van het Wetboek van economisch recht, voor de erkenning van hun recht van mede-eigendom op de financiële instrumenten die bij de tussenpersoon/het aangesloten lid worden aangehouden; concreet zal de curator of de vereffenaar dus, op eigen initiatief, de nodige maatregelen kunnen (en moeten) nemen om de hierboven vermelde tweevoudige overdracht te verwezenlijken. Deze verduidelijking geeft dus expliciet uitdrukking aan de oplossing die getuigt van gezond verstand en die zorgt voor een doeltreffende bescherming van beleggers in financiële instrumenten.

Hoofdstuk 3. Wijziging in de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de

titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire

effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium

Article 5

Artikel 5

En ce qui concerne les modifications de l'article 8 de la loi du 2 janvier 1991 relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire il est renvoyé au commentaire des modifications des articles 12 et 13 de l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments.

Voor de wijzigingen in de artikel 8 van de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetair beleidsinstrumentarium zij verwezen naar de commentaar bij de wijzigingen in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten.

Chapitre 4. Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, en matière de résolution et de technologie des registres distribués

Hoofdstuk 4. Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, inzake afwikkeling en distributed ledger-technologie

Considérations générales

Algemene overwegingen

Les dispositions de ce chapitre apportent des modifications dans la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, afin de mettre en œuvre :

De bepalingen van dit hoofdstuk brengen wijzigingen aan in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België om uitvoering te geven aan:

1° le Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales ; et

1° Verordening (EU) 2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen; en

2° le Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et ceci suite aux dispositions du Titre 2, Chapitre 17 de ce projet.

2° Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie, en dit aansluitend op bij de bepalingen van Titel 2, Hoofdstuk 17 van dit ontwerp.

Articles 6 et 7

Artikels 6 en 7

Les dispositions en projet tendent à modifier les articles 12*ter* et 21*ter* de la loi du 22 février 1998, en vue d'introduire des dispositions relatives aux nouvelles missions en matière de résolution des contreparties centrales telles que prévues par le Règlement (UE) 2021/23 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre

De ontwerpbepalingen zijn erop gericht de artikelen 12*ter* en 21*ter* van de wet van 22 februari 1998 te wijzigen, door bepalingen in te voeren met betrekking tot de nieuwe afwikkelingstaken van de centrale tegenpartijen zoals bepaald door Verordening (EU) 2021/23 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2020 betreffende een kader voor het

2020 relatif à un cadre pour le redressement et la résolution des contreparties centrales.

Ces dispositions assurent la mise en œuvre de l'article 3 du Règlement (UE) 2021/23 précité qui requiert la désignation d'une autorité de résolution habilitée à appliquer les instruments de résolution et à exercer les pouvoirs de résolution énoncés par le Règlement (UE) 2021/23. La Banque est désignée comme autorité de résolution des contreparties centrales et exercera cette mission via le Collège de résolution agissant comme organe distinct. Ceci permet d'établir une séparation entre les missions de contrôle prudentiel de la Banque et les missions de résolution et d'éviter les éventuels conflits d'intérêts.

herstel en de afwikkeling van centrale tegenpartijen.

Deze bepalingen regelen de tenuitvoerlegging van artikel 3 van de voornoemde Verordening (EU) 2021/23 waarin de aanwijzing wordt vereist van een afwikkelingsautoriteit die gemachtigd is om de afwikkelingsinstrumenten toe te passen en de afwikkelingsbevoegdheden uit te oefenen die in Verordening (EU) 2021/23 zijn omschreven. De Bank wordt aangewezen als afwikkelingsautoriteit van de centrale tegenpartijen en zal die opdracht uitvoeren via het Afwikkelingscollege dat optreedt als een apart orgaan. Dit maakt het mogelijk om een scheiding aan te brengen tussen de opdrachten op het gebied van prudentieel toezicht van de Bank en de afwikkelingstaken, en om eventuele belangenconflicten te vermijden.

Article 8

La disposition en projet apporte une modification dans l'article 35/1 de la loi du 22 février 1998. Elle tende à clarifier l'usage que la Banque peut faire des informations confidentielles qu'elle détient dans le cadre de ses missions légales. Cet usage est limité par les dispositions prévues par ou en vertu du Règlement 2021/23.

Artikel 8

De ontwerpbepaling brengt een wijziging aan in artikel 35/1 van de wet van 22 februari 1998. Zij heeft tot doel het gebruik te verduidelijken dat de Bank mag maken van de vertrouwelijke informatie waarover ze in het kader van haar wettelijke opdrachten beschikt. Dat gebruik wordt beperkt door de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening 2021/23.

Article 9

Cet article en projet modifie les définitions nécessaires à la mise en œuvre du Règlement (UE) 2021/23 et du Règlement DLT, figurant à l'article 36/1 de la loi du 22 février 1998.

En particulier, une définition de « entité qui exploite un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT » est insérée pour préciser qu'il peut s'agir d'un dépositaire central de titres, d'une entreprise d'investissement ou d'un opérateur de marché exploitant une telle infrastructure de marché DLT en vertu du Règlement DLT.

Artikel 9

Dit ontwerpartikel wijzigt in artikel 36/1 van de wet van 22 februari 1998 de definities die nodig zijn met het oog op de uitvoering van Verordening (EU) 2021/23 en van de DLT-verordening.

Er wordt in het bijzonder een definitie ingevoegd van "entiteit die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteert" om te verduidelijken dat het kan gaan om een centrale effectenbewaarinstelling, een beleggingsonderneming of een marktexploitant die een dergelijke DLT-marktinfrastructuur exploiteert op grond van de DLT-verordening.

Article 10

L'article 36/2 de la loi du 22 février 1998 détermine les établissements soumis à la supervision prudentielle de la BNB. Le projet

Artikel 10

Artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 bepaalt op welke instellingen de NBB het prudentieel toezicht uitoefent. Het

d'article y ajoute également les entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT.

ontwerpartikel voegt hieraan ook de entiteiten toe die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren.

Article 11

La disposition en projet apporte une modification dans l'article 36/14 de la loi du 22 février 1998. Elle tende à clarifier l'usage que la Banque peut faire des informations confidentielles qu'elle détient dans le cadre de ses missions légales. Cet usage est limité par les dispositions prévues par ou en vertu du Règlement 2021/23.

Artikel 11

De ontwerpbepaling brengt een wijziging aan in artikel 36/14 van de wet van 22 februari 1998. Zij heeft tot doel het gebruik te verduidelijken dat de Bank mag maken van de vertrouwelijke informatie waarover ze in het kader van haar wettelijke opdrachten beschikt. Dat gebruik wordt beperkt door de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening 2021/23.

Article 12

La modification apportée à l'article 36/25*bis*, alinéa 1er, de la loi du 22 février 1998 a pour objet de clarifier que cette disposition vise le respect des dispositions prévues par ou en vertu du Règlement 648/2012.

Artikel 12

De wijziging van artikel 36/25*bis*, eerste lid, van de wet van 22 februari 1998 strekt ertoe te verduidelijken dat deze bepaling betrekking heeft op de naleving van de bepalingen die zijn vastgesteld door of krachtens Verordening 648/2012.

Article 13

L'article 36/26/1 de la loi du 22 février 1998 contient des dispositions détaillant le contrôle par la BNB des dépositaires centraux de titres, des organismes de support et des banques dépositaires. Cet article contient également la répartition des compétences entre la BNB et la FSMA en matière de surveillance des CSD (Central Securities Depositaries) en vertu du Règlement 909/2014, et sert d'inspiration pour la répartition des compétences en matière de surveillance en vertu du Règlement DLT. Il est proposé d'insérer dans cet article un paragraphe précisant que la BNB est compétente pour accomplir les missions visées dans le Règlement DLT relatives à l'agrément et à la surveillance des entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT.

Artikel 13

Artikel 36/26/1 van de wet van 22 februari 1998 bevat nadere bepalingen inzake het toezicht door de NBB op centrale effectenbewaarinstellingen, ondersteuning verlenende instellingen en depositobanken. Dit artikel bevat tevens de bevoegdheidsverdeling tussen de NBB en de FSMA wat het toezicht op CSDs (Central Securities Depositaries) betreft op grond van Verordening 909/2014, en die als inspiratie dient voor de bevoegdheidsverdeling wat het toezicht betreft op grond van de DLT-verordening. Er wordt voorgesteld in dit artikel een paragraaf in te voegen die bepaalt dat de NBB bevoegd is voor het uitvoeren van de in de DLT-verordening bedoelde taken met betrekking tot de vergunningverlening aan en het toezicht op entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren.

Article 14

L'article 36/29 de la loi du 22 février 1998 détermine les pouvoirs de surveillance de la BNB à l'égard, entre autres, des dépositaires centraux de titres. L'article en projet précise que la BNB peut également exercer ces

Artikel 14

Artikel 36/29 van de wet van 22 februari 1998 bepaalt welke controlebevoegdheden de NBB heeft ten aanzien van onder meer centrale effectenbewaarinstellingen. Het ontwerpartikel verduidelijkt dat de NBB deze bevoegdheden

pouvoirs vis-à-vis des entités qui exploitent un système de règlement ou un système de négociation et de règlement DLT. Comme déjà indiqué ci-dessus, la BNB ne peut procéder à des contrôles en vue du respect des dispositions du Règlement DLT dont elle est responsable sur la base de la répartition des compétences entre la FSMA et la BNB.

ook kan uitoefenen ten aanzien van de entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren. Zoals hierboven reeds aangegeven, kan de NBB alleen controles uitoefenen met het oog op de naleving van de bepalingen van de DLT-verordening waarvoor zij op grond van de bevoegdheidsverdeling tussen de FSMA en de NBB bevoegd is.

Articles 15 et 16

Les dispositions en projet visent à clarifier dans les articles 36/30 et 36/30/1 de la loi du 22 février 1998 le montant des amendes administratives applicables lorsqu'est constatée une infraction aux articles 4 et 15 du Règlement 2015/2365 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2015 relatif à la transparence des opérations de financement sur titres et de la réutilisation et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 ou aux dispositions prises sur la base ou en vertu de ces dispositions.

L'article 4 du Règlement 2015/2365 établit une obligation de déclaration des opérations de financement sur titres à un référentiel central enregistré auprès de l'ESMA (European Securities and Markets Authority). L'article 15 du même Règlement fixe les conditions de réutilisation d'instruments financiers déposés en vertu d'un contrat de garantie ("collateral").

Les articles 36/30 et 36/30/1 de la loi du 22 février 1998 déterminent les sanctions que la BNB peut imposer, entre autres, aux dépositaires centraux de titres s'ils ne respectent pas les dispositions du Règlement 909/2014 et les dispositions légales particulières. Les dispositions en projet précisent ensuite que la BNB peut également imposer ces sanctions lorsque des entités qui exploitent un système de règlement DLT ou un système de négociation et de règlement DLT ne respectent pas les dispositions du Règlement DLT. Comme déjà indiqué ci-dessus, la BNB ne peut imposer des sanctions qu'en cas de non-respect des dispositions pour lesquelles elle est compétente sur la base de la répartition des compétences entre la FSMA et la BNB.

Artikels 15 en 16

De ontwerpbepalingen beogen in de artikelen 36/30 en 36/30/1 van de wet van 22 februari 1998 het bedrag te verduidelijken van de administratieve geldboetes die van toepassing zijn wanneer een inbreuk wordt vastgesteld op de artikelen 4 en 15 van Verordening 2015/2365 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 betreffende de transparantie van effectenfinancieringstransacties en van hergebruik en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012, of op de bepalingen die werden vastgesteld door of krachtens die bepalingen.

Artikel 4 van Verordening nr. 2015/2365 voert de verplichting in om effectenfinancieringstransacties te rapporteren aan een bij ESMA (European Securities and Markets Authority) geregistreerd transactieregister. Artikel 15 van diezelfde verordening bepaalt de voorwaarden voor hergebruik van in het kader van een zekerheidsovereenkomst gedeponeerde financiële instrumenten ("collateral").

De artikelen 36/30 en 36/30/1 van de wet van 22 februari 1998 bepalen welke sancties de NBB kan opleggen aan onder meer centrale effectenbewaarinstellingen wanneer zij de bepalingen van Verordening 909/2014 en de bijzondere wettelijke bepalingen niet naleven. De ontwerpbepalingen verduidelijken vervolgens dat de NBB deze sancties ook kan opleggen wanneer entiteiten die een DLT-afwikkelingssysteem of een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, de bepalingen van de DLT-verordening niet naleven. Zoals hierboven reeds aangegeven, kan de NBB alleen sancties opleggen in geval van niet-naleving van de bepalingen waarvoor zij op grond van de bevoegdheidsverdeling tussen de FSMA en de NBB bevoegd is.

Les dispositions en projet contiennent également une correction technique en remplaçant les références aux organismes de liquidation (qui n'existent plus) par des références aux dépositaires centraux de titres. Finalement, ils simplifient la rédaction des articles concernés afin d'en améliorer la lisibilité.

De ontwerpbepalingen houden ook een technische correctie in door de verwijzingen naar vereffeningsinstellingen (die niet langer bestaan) te vervangen door verwijzingen naar centrale effectenbewaarinstellingen. Tot slot wordt de formulering van de betrokken artikelen vereenvoudigd met het oog op een betere leesbaarheid.

Article. 17

Artikel 17

La disposition en projet introduit un article 36/30/2 afin d'assurer la mise en œuvre de l'article 81 du Règlement (UE) 2021/23 en établissant les règles relatives aux sanctions administratives et autres mesures administratives applicables par la BNB en cas de non-respect du Règlement (UE) 2021/23 par une contrepartie centrale.

De ontwerpbepaling voert een artikel 36/30/2 in met het oog op de tenuitvoerlegging van artikel 81 van Verordening (EU) 2021/23, door de regels vast te leggen met betrekking tot administratieve sancties en andere administratieve maatregelen die de NBB kan nemen in geval van niet-naleving van Verordening (EU) 2021/23 door een centrale tegenpartij.

Chapitre 5. Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, concernant la commission des sanctions

Hoofdstuk 5. Wijzigingen in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, betreffende de sanctiecommissie

Article 18

Artikel 18

Par souci de sécurité juridique, il est proposé de modifier l'article 36/8, § 8, de la loi du 22 février 1998 afin d'indiquer explicitement que la Commission des sanctions de la Banque nationale de Belgique détermine, dans son règlement d'ordre intérieur, des règles de procédure et de déontologie applicables au traitement des dossiers de sanction administrative dont elle est saisie, qui complètent les règles de procédure prévues par la loi précitée. Afin de conférer la portée réglementaire qu'il se doit à ces dispositions, ce règlement d'ordre intérieur est approuvé par arrêté royal.

Met het oog op de rechtszekerheid wordt voorgesteld artikel 36/8, § 8, van de wet van 22 februari 1998 te wijzigen om uitdrukkelijk te bepalen dat de Sanctiecommissie van de Nationale Bank van België in haar reglement van inwendige orde nadere procedureregels en deontologische regels vaststelt die van toepassing zijn op de behandeling van de dossiers van administratieve sancties die haar worden voorgelegd, in aanvulling van de in voornoemde wet reeds voorziene regels. Om aan deze bepalingen de nodige reglementaire draagwijdte te geven, wordt dit reglement van inwendige orde goedgekeurd bij koninklijk besluit.

Chapitre 6. Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Hoofdstuk 6. Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Considérations générales

Algemene beschouwing

Les articles 19 à 24 assurent la mise en œuvre, en droit belge, du Règlement (UE) 2019/1238 du Parlement européen et du Conseil du 20 juin 2019 relatif à un produit paneuropéen d'épargne-retraite individuelle

De artikelen 19 t.e.m. 24 zorgen voor de uitvoering in Belgisch recht van Verordening (EU) 2019/1238 van het Europees Parlement en de Raad van 20 juni 2019 inzake een pan-Europees persoonlijk pensioenproduct (hierna

(ci-après « Règlement PEPP »). Ce règlement européen institue des règles uniformes concernant l'enregistrement, la conception, la distribution et la surveillance des produits d'épargne-retraite individuelle qui sont distribués dans l'Union sous l'appellation « produit paneuropéen d'épargne-retraite individuelle» ou « PEPP ». Il s'agit d'un produit d'épargne-retraite individuelle à long terme, qui est fourni par une entreprise financière, dans le cadre d'un contrat, que souscrit un épargnant, ou une association indépendante d'épargnants au nom de ses membres, en vue de la retraite, sans possibilité de retrait anticipé ou avec des possibilités de retrait anticipé strictement limitées, et qui est enregistré conformément aux dispositions de ce règlement européen.

Pour une description détaillée du régime mis en place par le Règlement PEPP, il est renvoyé au règlement lui-même et à ses considérants, ainsi qu'aux documents publiés par l'EIOPA à ce sujet.

Un règlement européen étant d'application directe en droit national, les dispositions du présent projet se limitent à désigner l'autorité compétente pour veiller au respect du Règlement PEPP en Belgique, et à s'assurer que cette autorité dispose bien de tout l'arsenal de pouvoirs, mesures et sanctions, qui lui sera utile dans l'exercice de telles missions.

de 'PEPP-verordening' genoemd). Met deze Europese Verordening worden eenvormige regels ingevoerd voor de registratie, ontwikkeling, distributie van en het toezicht op persoonlijke pensioenproducten die in de Unie worden gedistribueerd onder de benaming 'pan-Europees persoonlijk pensioenproduct' of 'PEPP'. Een PEPP is een langetermijn persoonlijk pensioenproduct dat in het kader van een overeenkomst wordt aangeboden door een financiële onderneming, en waarop een spaarder of een vereniging van onafhankelijke spaarders namens haar leden heeft ingeschreven met het oog op pensioen, zonder of met een strikt beperkte mogelijkheid van vervroegde terugvordering, en dat geregistreerd is overeenkomstig de bepalingen van deze Europese Verordening.

Voor een meer gedetailleerde beschrijving van de regeling die de PEPP-verordening opzet, verwijzen wij naar de Verordening zelf en haar consideransen, alsook naar de documenten die EIOPA hieromtrent heeft gepubliceerd.

Aangezien een Europese verordening rechtstreekse werking heeft in de nationale rechtsorde, beperkt dit ontwerp zich ertoe de autoriteit aan te stellen die bevoegd is voor het handhaven van de PEPP-verordening in België en haar het instrumentarium aan bevoegdheden, maatregelen en sancties ter beschikking te stellen die zij nodig heeft om deze opdracht te volbrengen.

Article 19

L'article en projet modifie l'article 2 de la loi du 2 août 2002 afin de tenir compte, dans les définitions contenues dans cette disposition, de l'adoption de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses.

Artikel 19

Dit ontwerpartikel wijzigt artikel 2 van de wet van 2 augustus 2002 teneinde in de definities van deze bepaling rekening te houden met de aanneming van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen.

L'article en projet vise également à à insérer dans la loi du 2 août 2002 les définitions du Règlement PEPP, du produit paneuropéen d'épargne-retraite individuelle et du Règlement MSU, confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de contrôle prudentiel des établissements de crédit.

Met dit artikel wordt ook in de wet van 2 augustus 2002 de definitie ingevoerd van de PEPP-verordening, van het pan-Europees persoonlijk pensioenproduct en van de GTM-verordening waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen.

Article 20

L'article en projet modifie les références contenues à l'article 31, §5, de la loi du 2 août 2002 afin de tenir compte de l'adoption de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses.

Artikel 20

Dit ontwerpartikel wijzigt de verwijzingen in artikel 31, §5, van de wet van 2 augustus 2002 om rekening te houden met de aanneming van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen.

Article 21

Conformément à l'article 67, §3 du Règlement PEPP, des amendes administratives pourront être infligées en cas de violation de l'une ou l'autre de ses dispositions.

Artikel 21

Conform artikel 67, lid 3 van de PEPP-verordening, kunnen bestuursrechtelijke sancties worden opgelegd ingeval een van haar bepalingen wordt overtreden.

L'article en projet énonce le montant maximal de ces amendes administratives conformément au prescrit de l'article 67, §3, d) à g) du Règlement PEPP.

Het ontwerpartikel bepaalt hoeveel deze bestuursrechtelijke sancties maximaal bedragen, conform het bepaalde in artikel 67, lid 3, punt d) tot d) van de PEPP-verordening.

Article 22

Le paragraphe 1er du nouvel article 37nonies, inséré par l'article en projet dans la loi du 2 août 2002, désigne la FSMA comme autorité compétente pour assumer les missions de contrôle dévolues aux autorités compétentes par le Règlement PEPP et pour veiller au respect des dispositions de ce règlement et des dispositions prises sur la base ou en exécution de celui-ci. Ce faisant, l'article en projet assure la mise en œuvre de l'article 2, 18) du Règlement PEPP. Pour rappel, toute référence au Règlement PEPP dans la loi du 2 août 2002 inclut également, conformément à l'article 2/1 de cette même loi, une référence aux dispositions des actes délégués et aux normes techniques de réglementation ou d'exécution adoptés par la Commission en exécution de ce règlement.

Artikel 22

Paragraaf 1 van het nieuwe artikel 37*nonies,* dat met dit ontwerpartikel wordt ingevoegd in de wet van 2 augustus 2002, stelt de FSMA aan als de autoriteit die bevoegd is om de toezichtsopdrachten te vervullen die door de PEPP-verordening worden toevertrouwd aan de bevoegde overheden, en om toe te zien op de naleving van de bepalingen van deze Verordening en de op grond of ter uitvoering ervan genomen bepalingen. Aldus wordt met dit ontwerpartikel, artikel 2, lid 18 van de PEPP-verordening ten uitvoer gelegd. Er wordt aan herinnerd dat elke verwijzing naar de PEPP-verordening in de wet van 2 augustus 2002 ook, conform artikel 2/1 van deze wet, een verwijzing inhoudt naar de bepalingen van de gedelegeerde handelingen en naar de technische regulerings- of uitvoeringsnormen die de Commissie heeft aangenomen ter uitvoering van deze Verordening.

Il est souligné que la désignation de la FSMA comme autorité compétente ne s'étend pas aux matières non réglées directement par le Règlement PEPP, mais auxquelles ce règlement fait parfois référence. Il s'agit notamment des législations sectorielles, européennes et belges, qui s'appliquent par ailleurs aux fournisseurs ou distributeurs de

Op te merken valt dat de aanstelling van de FSMA als bevoegde autoriteit niet werd uitgebreid tot aangelegenheden die de PEPP-verordening niet rechtstreeks regelt maar waarnaar ze soms verwijst. Denk daarbij onder meer aan sectorale, Europese en Belgische regelgeving die ook van toepassing is op PEPP-aanbieders of PEPP-distributeurs. Zo eist artikel

PEPP. Il est, par exemple, exigé des fournisseurs et distributeurs de PEPP, à l'article 11 du Règlement PEPP, qu'ils respectent le régime prudentiel qui leur est par ailleurs applicable en vertu de législations sectorielles.

11 van de PEPP-verordening bijvoorbeeld van PEPP-aanbieders en PEPP-distributeurs dat ze voldoen aan het prudentiële regime dat ook voor hen geldt krachtens de sectorale wetgeving.

Un autre exemple figure à l'article 23 du Règlement PEPP qui exige des fournisseurs et distributeurs de PEPP qu'ils respectent les régimes de distribution qui leur sont applicables en vertu d'autres législations européennes.

Een ander voorbeeld vormt artikel 23 van de PEPP-verordening. Dit artikel eist van PEPP-aanbieders en PEPP-distributeurs dat ze de distributieregelingen naleven die op hen van toepassing zijn krachtens andere Europese wetgevingen.

Pour ces autres législations, il convient d'appliquer les autres dispositions légales ou réglementaires ayant réglé la désignation des autorités compétentes.

Voor deze andere wetgevingen dienen de andere wettelijke of reglementaire bepalingen te worden toegepast die de aanstelling van de bevoegde autoriteiten regelen.

La désignation de la FSMA dans le présent projet n'emporte pas sa désignation comme autorité compétente pour assurer le respect de tels régimes prudentiels ou de distribution applicables en vertu d'autres réglementations, sauf si elle est, par ailleurs, désignée comme autorité compétente pour les législations sectorielles concernées.

De aanstelling van de FSMA in dit ontwerp houdt geenszins in dat zij eveneens wordt aangesteld als bevoegde autoriteit voor de handhaving van dergelijke prudentiële of distributieregelingen die van toepassing zijn krachtens andere regelgevingen, tenzij ze ook is aangesteld als bevoegde autoriteit voor de betrokken sectorale wetgevingen.

Le paragraphe 2 de l'article en projet précise que la FSMA est en droit d'exercer, en sa qualité d'autorité compétente au sens du Règlement PEPP, l'ensemble des pouvoirs d'investigation dont elle dispose conformément à la loi du 2 août 2002. Elle dispose de ce fait de tous les pouvoirs de surveillance et d'enquête nécessaires à l'exercice de ses fonctions conformément à l'article 62 du Règlement PEPP.

Paragraaf 2 van het ontwerpartikel preciseert dat de FSMA het recht heeft om, in haar hoedanigheid van bevoegde autoriteit in de zin van de PEPP-verordening, alle onderzoeksbevoegdheden uit te oefenen waarover ze beschikt conform de wet van 2 augustus 2002. Dit betekent dat ze alle toezichthoudende en onderzoeksbevoegdheden heeft die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van haar taken op grond van artikel 62 van de PEPP-verordening.

Il est également précisé que la FSMA dispose de la faculté de prononcer les mesures et sanctions prévues à l'article 36 de la loi du 2 août 2002. Ceci inclut notamment la déclaration publique, l'injonction, et les amendes administratives visés à l'article 67, §3 du Règlement PEPP. La mesure énoncée à l'article 67, §3, c), du règlement ne nécessite pas une mise en œuvre légale spécifique, étant donné la condition d'honorabilité professionnelle à laquelle sont tenus les dirigeants des fournisseurs et distributeurs de PEPP eu égard à la réglementation sectorielle qui leur

Voorts wordt gepreciseerd dat de FSMA de mogelijkheid heeft om de maatregelen en sancties op te leggen waarin artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002 voorziet. Dat zijn, onder meer, een publieke verklaring, een bevel en bestuursrechtelijke boetes als bedoeld in artikel 67, lid 3 van de PEPP-verordening. De maatregel in artikel 67, lid 3, c), van de PEPP-verordening behoeft geen specifieke wettelijke tenuitvoerlegging, aangezien de leiders van PEPP-aanbieders en PEPP-distributeurs blijk moeten geven van professionele betrouwbaarheid conform de voor hen geldende sectorale regelgeving. De prudentiële

est applicable. Cette condition pourra être considérée par le régulateur prudentiel comme n'étant plus remplie au cas où des infractions au règlement sont commises par la personne concernée. Dans un tel cas, il pourra être exigé du fournisseur ou du distributeur de PEPP qu'il remédie à la situation constatée dans un certain délai, par exemple en mettant fin au mandat de cette personne. Au cas où le fournisseur ou le distributeur du PEPP refuse de s'exécuter, la FSMA pourra prendre les mesures administratives ou imposer les sanctions prévues par le projet. La FSMA pourra également s'opposer à la nomination d'une personne ayant commis de telles infractions et prendre les mesures susmentionnées au cas où le fournisseur ou le distributeur de PEPP n'obtempère pas.

toezichthouder zal die voorwaarde van professionele betrouwbaarheid niet langer als vervuld beschouwen ingeval de betrokken persoon de verordening overtreedt. In dat geval kan van de PEPP-aanbieder of PEPP-distributeur geëist worden dat hij de vastgestelde situatie binnen een welbepaalde termijn verhelpt, bijvoorbeeld door een eind te stellen aan het mandaat van de betrokken persoon. Mocht de PEPP-aanbieder of PEPP-distributeur weigeren hier gevolg aan te geven, kan de FSMA de bestuursrechtelijke maatregelen nemen of de sancties opleggen waarin het ontwerp voorziet. De FSMA kan ook bezwaar maken tegen de benoeming van een persoon die dergelijke inbreuken heeft gepleegd en de voormelde maatregelen nemen als de PEPP-aanbieder of PEPP-distributeur haar bezwaar naast zich neerlegt.

Compte tenu du fait que le Règlement PEPP contient des exigences de nature prudentielle ou des références à de telles exigences, et que certains fournisseurs ou distributeurs de PEPP relèvent du contrôle prudentiel de la BNB (établissements de crédit, entreprises d'assurance et sociétés de bourse) ou, en ce qui concerne certains établissements de crédit, de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU, le paragraphe 3 de l'article en projet précise, de manière générale, que la FSMA exerce ses missions de contrôle définies au paragraphe 1er, en suivant les avis qui lui sont rendus par la Banque. Les avis de la Banque portent sur le respect des dispositions du Règlement 2019/1238, sous l'angle des compétences de contrôle prudentiel de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU. Ces avis sont qualifiés d' « avis conformes », de sorte qu'ils lient la FSMA sur les aspects précités. La FSMA ne peut y déroger et y donne les suites utiles.

Aangezien de PEPP-verordening prudentiële vereisten of verwijzingen naar prudentiële vereisten bevat, en bepaalde PEPP-aanbieders of PEPP-distributeurs onder het prudentiële toezicht van de NBB staan (zoals kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen en beursvennootschappen) of, in het geval van bepaalde kredietinstellingen, onder het prudentiële toezicht van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening, wordt in paragraaf 3 van dit ontwerpartikel op algemene wijze gepreciseerd dat de FSMA haar in paragraaf 1 vastgestelde controleopdrachten uitvoert met inachtneming van de adviezen die de Bank haar verstrekt. Die adviezen handelen over de naleving van de bepalingen van Verordening 2019/1238, in het licht van de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de Bank conform artikel 36/2 van de organieke wet op de Bank of van de Europese Centrale Bank conform de GTM-verordening. Dit zijn 'eensluidende adviezen', wat betekent dat de FSMA er voor de voormelde aspecten door gebonden is. Ze kan er dus niet van afwijken en zal er het passend gevolg aan geven.

Cette règle vaut non seulement pour l'application de certaines dispositions du Règlement PEPP aux fournisseurs ou distributeurs de PEPP qui relèvent du contrôle prudentiel de la BNB ou de la BCE, mais également, dans certains cas spécifiques, pour certaines exigences applicables aux fournisseurs ou distributeurs

Deze regel geldt zowel voor de toepassing van een aantal bepalingen van de PEPP-verordening op de PEPP-aanbieders of PEPP-distributeurs die onder prudentieel toezicht van de NBB of de ECB staan, maar ook, in bepaalde specifieke gevallen, voor welbepaalde vereisten die gelden voor de PEPP-aanbieders of PEPP-distributeurs die onder het prudentiële toezicht

de PEPP qui relèvent du contrôle prudentiel de la FSMA, mais qui se réfèrent au droit sectoriel applicable à des entités sous contrôle prudentiel de la BNB ou de la BCE. Ainsi, par exemple, lorsque ces fournisseurs proposent un PEPP assorti d'une garantie ou comportant une option de couverture de risques biométriques, ils ont l'obligation de coopérer avec des établissements de crédit ou des entreprises d'assurances qui peuvent apporter de telles garanties, ou des entreprises d'assurances qui peuvent couvrir de tels risques conformément au droit sectoriel qui leur est applicable. L'avis conforme de la Banque portera, dans ce cas, sur de tels aspects, liés à l'application de la législation sectorielle pour laquelle la FSMA n'est pas compétente. Il s'agit d'une application des articles 42, §5 et 49, §3 du Règlement PEPP .

van de FSMA staan, maar verwijzen naar het geldende sectorale recht voor entiteiten onder prudentieel toezicht van de NBB of de ECB. Wanneer deze aanbieders bijvoorbeeld PEPP's aanbieden met een garantie of met een optie om biometrische risico's te dekken, zijn ze verplicht om samen te werken met kredietinstellingen of verzekeringsondernemingen die dergelijke garanties kunnen bieden, of met verzekeringsondernemingen die dergelijke risico's kunnen dekken, overeenkomstig het sectorale recht dat op hen van toepassing is. Het eensluidend advies van de NBB zal, in dat geval, betrekking hebben op dergelijke aspecten die verband houden met de toepassing van de sectorale wetgeving waarvoor de FSMA niet bevoegd is. Het gaat om de toepassing van artikel 42, lid 5 en 49, lid 3 van de PEPP-verordening.

Pour l'application des dispositions de l'article en projet et du Règlement 2019/1238 qui relèvent du contrôle prudentiel de la Banque centrale européenne selon les répartitions de compétences prévues par ou en vertu du Règlement MSU, la Banque agit en concertation avec cette dernière, et ce avant de rendre son avis à la FSMA.

Voor de toepassing van de bepalingen van dit ontwerpartikel en van Verordening 2019/1238 die onder het prudentiële toezicht van de Europese Centrale Bank vallen ingevolge de bevoegdheidsverdeling door of krachtens de GTM-verordening, overlegt de Bank met de ECB alvorens haar advies over te maken aan de FSMA.

Une des prérogatives des autorités compétentes dans le Règlement PEPP est d'enregistrer les PEPP.

Een van de prerogatieven die de PEPP-verordening toekent aan de bevoegde autoriteiten is het registreren van de PEPP's.

Un PEPP ne peut être fourni et distribué dans l'Union européenne que s'il a été enregistré dans le registre tenu par l'EIOPA. Cet enregistrement est alors valable dans tous les Etats membres.

Een PEPP mag enkel worden aangeboden en gedistribueerd in de Europese Unie na te zijn ingeschreven in het register dat wordt bijgehouden door EIOPA. Die registratie is dan geldig in alle lidstaten.

Seules les entreprises financières énoncées à l'article 6, §1er du Règlement PEPP sont autorisées à demander l'enregistrement d'un PEPP. Il s'agit des établissements de crédit, des entreprises d'assurance, des institutions de retraite professionnelle (du moins celles qui, conformément au droit national, sont agréées et surveillées pour fournir des produits d'épargne-retraite individuelle, ce qui n'est pas le cas en droit belge), des entreprises d'investissement, des sociétés d'investissement et sociétés de gestion d'OPC, ainsi que des gestionnaires d'OPCA.

Enkel de financiële ondernemingen waarvan sprake in artikel 6, lid 1 van de PEPP-verordening mogen een aanvraag indienen om een PEPP te laten registreren. Dit zijn de kredietinstellingen, de verzekeringsondernemingen, de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening (althans de IBP's die, conform het nationale recht, vergund zijn en onder toezicht staan voor het verstrekken van persoonlijke pensioenproducten, wat niet het geval is in Belgisch recht), de beleggingsondernemingen, de beleggingsvennootschappen, de beheervennootschappen van ICB's en de beheerders van AICB's.

L'article 6, §6 du Règlement PEPP précise que les Etats membres doivent désigner une seule autorité compétente chargée de la procédure d'enregistrement, et ce pour chaque type d'entreprise financière.

En sa qualité d'autorité compétente, c'est la FSMA qui est chargée de traiter les demandes d'enregistrement d'un PEPP. Cependant, compte tenu des exigences de nature prudentielle contenue dans le Règlement PEPP (et notamment son article 11 dont la portée est générale et requiert le respect du « régime prudentiel » applicable aux fournisseurs et distributeurs d'un PEPP), lorsqu'une telle demande d'enregistrement émane d'un établissement de crédit, d'une entreprise d'assurance ou d'une société de bourse, relevant du contrôle prudentiel de la BNB ou de la BCE, le paragraphe 4 de l'article en projet prévoit que la FSMA se prononcera sur avis conforme de la BNB. Dans cet avis, la BNB se prononcera, le cas échéant en concertation préalable avec la BCE, sur la conformité de la demande d'enregistrement avec les dispositions du Règlement PEPP, et ce sous l'angle de ses compétences de contrôle prudentiel conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la BNB ou sous l'angle des compétences de la BCE conformément au Règlement MSU. La BNB examinera notamment, le cas échéant en concertation préalable avec la BCE, le respect, par les fournisseurs du PEPP, du régime prudentiel qui leur est applicable, ainsi que les informations communiquées dans la demande d'enregistrement concernant l'administration et la gestion du portefeuille et des risques pour le PEPP concerné, ainsi que des informations sur l'identité du dépositaire.

À cet effet, il est prévu que la FSMA communique à la BNB tous les éléments de la demande d'enregistrement qui relèvent du contrôle prudentiel de cette dernière ou de la BCE et la BNB dispose alors, à dater de la réception de cette demande, d'un délai d'un mois pour transmettre son avis conforme à la FSMA. Si la BNB estime que la demande d'enregistrement n'est pas complète, en ce qui concerne les aspects prudentiels, elle doit en avertir la FSMA, et ce dans un délai

Artikel 6, lid 6 van de PEPP-verordening stelt dat de lidstaten één enkele bevoegde autoriteit moeten aanstellen die verantwoordelijk is voor de registratieprocedure, en dit voor elke soort financiële onderneming.

In haar hoedanigheid van bevoegde autoriteit, is het de FSMA die belast is met het behandelen van de aanvragen tot registratie van een PEPP. Maar rekening houdend met de vereisten van prudentiële aard in de PEPP-verordening (in het bijzonder in artikel 11 dat een algemene draagwijdte heeft en stelt dat voldaan moet worden aan het 'prudentiële regime' dat geldt voor PEPP-aanbieders en PEPP-distributeurs), stelt paragraaf 4 van het ontwerpartikel dat de FSMA zich op eensluidend advies van de NBB uitspreekt over registratieaanvragen ingeval een dergelijke aanvraag wordt ingediend door een kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beursvennootschap die onder prudentieel toezicht van de NBB of de ECB staat. In dit advies toetst de NBB, in voorkomend geval na voorafgaand overleg met de ECB, de conformiteit van de registratieaanvraag met de bepalingen van de PEPP-verordening, vanuit het oogpunt van haar prudentiële toezichtsbevoegdheden conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank, of van de bevoegdheden van de ECB conform de GTM-verordening. De NBB beoordeelt namelijk, in voorkomend geval na voorafgaand overleg met de ECB, of de PEPP-aanbieders voldoen aan de voor hen geldende prudentiële regeling en onderzoekt de informatie die in de registratieaanvraag is verstrekt over regelingen betreffende portefeuille- en risicobeheer en administratie met betrekking tot het PEPP, alsook de informatie over de identiteit van de bewaarder.

Daartoe verstrekt de FSMA de NBB alle gegevens uit de registratieaanvraag die onder het prudentiële toezicht vallen van deze laatste of van de ECB. Vervolgens beschikt de NBB over een termijn van één maand, te rekenen vanaf de ontvangst van de registratieaanvraag, om haar eensluidend advies over te maken aan de FSMA. Als de NBB van oordeel is dat de registratieaanvraag niet volledig is op een aantal prudentiële punten, verwittigt zij de FSMA hiervan uiterlijk binnen de 5 dagen aangezien de

de 5 jours maximum, étant donné que la FSMA ne dispose elle-même que d'un délai très court (15 jours ouvrables) pour vérifier si la demande d'enregistrement est complète.

FSMA zelf binnen een bijzonder korte termijn (15 werkdagen) moet nagaan of de registratieaanvraag volledig is.

Si la BNB exprime le besoin d'un délai supplémentaire avant l'expiration du délai d'un mois précité, un délai de 15 jours supplémentaires est accordé à cette dernière pour rendre son avis.

Indien de NBB aangeeft bijkomende tijd nodig te hebben bovenop de voormelde termijn van één maand, wordt haar een bijkomende termijn toegekend van 15 dagen om haar advies uit te brengen.

Une procédure identique est suivie en cas de modification ultérieure des documents accompagnant la demande d'enregistrement.

Eenzelfde procedure geldt voor wijzigingen die naderhand zouden worden aangebracht in de documenten die bij de registratieaanvraag zijn gevoegd.

L'absence d'avis conforme de la BNB dans ce délai est considérée comme un avis de refus d'enregistrement du PEPP concerné.

Als de NBB binnen deze termijn geen eensluidend advies verstrekt, moet dit worden beschouwd als een advies tot weigering van de registratie van het betrokken PEPP.

Il ressort de ce qui précède que la FSMA ne prendra pas de décision d'enregistrement d'un PEPP sollicitée par un établissement de crédit, une entreprise d'assurance ou une société de bourse sans avoir obtenu, de la part de la BNB , la confirmation que les aspects prudentiels de la demande d'enregistrement aient été examinés et validés par cette dernière, le cas échéant après concertation avec la BCE.

De FSMA zal dan ook nooit een PEPP registreren op vraag van een kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beursvennootschap, zonder eerst van de NBB de bevestiging te hebben gekregen dat die de prudentiële aspecten van de registratieaanvraag heeft onderzocht en goed bevonden, in voorkomend geval na overleg met de ECB.

L'avis rendu par la BNB dans le cadre d'une demande d'enregistrement est qualifié d' « avis conforme ». La FSMA est donc liée par l'avis de la BNB, en ce qu'elle concerne les aspects relevant des compétences de cette dernière ou de la BCE. La FSMA n'est pas autorisée à y déroger. Elle doit y faire référence dans sa décision, qu'il s'agisse d'une décision d'octroi ou de refus d'enregistrement. Elle joint également l'avis de la BNB lorsqu'elle notifie une décision d'enregistrement à l'EIOPA. L'avis de la BNB est également en tout état de cause joint à la notification de la décision au fournisseur de PEPP demandeur.

Het advies dat de NBB bij een registratieaanvraag verstrekt, wordt aangemerkt als een 'eensluidend advies'. Dit betekent dat de FSMA gebonden is door dit advies voor alle aspecten die tot de bevoegdheid van de NBB of de ECB behoren. De FSMA mag hier niet van afwijken. Ze moet ernaar verwijzen in haar beslissing, ongeacht of ze beslist om de registratie te verrichten of te weigeren. Als de FSMA een registratiebeslissing ter kennis brengt van EIOPA, voegt ze het advies van de NBB toe. Het advies van de NBB wordt altijd gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing aan de PEPP-aanbieder die de aanvraag heeft ingediend.

L'article 40 du Règlement PEPP définit les informations que les fournisseurs de PEPP doivent communiquer aux autorités compétentes. En sa qualité d'autorité compétente, la FSMA devrait recevoir les informations visées aux paragraphes 1 à 5 de cette disposition. Le paragraphe 5 de

Artikel 40 van de PEPP-verordening bepaalt welke informatie PEPP-aanbieders moeten meedelen aan de bevoegde autoriteiten. In haar hoedanigheid van bevoegde autoriteit zou de FSMA de informatie moeten ontvangen waarvan sprake in lid 1 tot 5 van deze bepaling. Paragraaf 5 van het ontwerpartikel schrijft

l'article en projet prévoit toutefois que les informations fournies par les établissements de crédit, les entreprises d'assurance et les sociétés de bourse le sont directement à la BNB. Cette dernière vérifie que toutes les informations requises par l'article 40 précité ont été correctement transmises. Le contrôle exercé par la BNB se limite à cette vérification et ne porte pas sur la conformité des informations reçues avec les dispositions du Règlement PEPP relèvant des compétences de la FSMA.

La FSMA doit transmettre à l'EIOPA les informations visées à l'article 40, §5, du Règlement PEPP. Ces informations lui sont donc transmises par la BNB. Conformément à l'article 40, §7, du Règlement PEPP, les autres informations restent à la disposition de l'EIOPA qui y a accès, sur demande adressée à la FSMA et afin d'exécuter les tâches qui lui sont assignées par le Règlement PEPP. Ces autres informations sont donc mises à disposition de la FSMA, par la BNB, qui y a accès à sa demande, soit parce qu'elles sont pertinentes pour l'exercice de ses missions de contrôle, soit parce que EIOPA en demande l'accès.

Conformément à l'article 40, §2, du Règlement PEPP, l'article en projet donne à la FSMA le pouvoir de définir, par règlement, la nature, la portée et le format des informations visées à l'article 40, §1er, du Règlement PEPP dont elle entend exiger la communication de la part des fournisseurs de PEPP à des intervalles prédéfinis, lorsque des événements prédéfinis se produisent ou lors d'enquêtes concernant la situation d'un fournisseur de PEPP. Ce pouvoir réglementaire appartient à la BNB lorsque les informations sont exigées de la part d'établissements de crédit, d'entreprises d'assurance ou de sociétés de bourse.

Afin d'assurer une égalité de traitement entre les fournisseurs de PEPP soumis au contrôle de la FSMA et ceux qui relèvent du contrôle prudentiel de la BNB, la disposition en projet prévoit que ces deux institutions se concertent lors de la phase préparatoire des règlements précités.

Conformément à l'article 8 du Règlement PEPP, les autorités compétentes prennent une décision de radiation d'un PEPP,

evenwel voor dat de kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen en beursvennootschappen deze informatie rechtstreeks moeten overmaken aan de NBB. Die gaat na of alle in artikel 40 voorgeschreven informatie correct is doorgegeven. Het toezicht dat de NBB uitoefent blijft beperkt tot deze verificatie. Ze gaat niet na of de ontvangen informatie in overeenstemming is met de bepalingen van de PEPP-verordening, wat onder de bevoegdheid van de FSMA valt.

De FSMA heeft als opdracht de informatie als bedoeld in artikel 40, lid 5, van de PEPP-verordening over te maken aan EIOPA. Daartoe bezorgt de NBB haar deze informatie. Conform artikel 40, lid 7, van de PEPP-verordening blijft de overige informatie ter beschikking van EIOPA die er, op verzoek aan de FSMA, toegang toe heeft om de taken te uit te voeren die haar door de PEPP-verordening zijn toegekend. Deze overige informatie wordt dus door de NBB ter beschikking gesteld van de FSMA die er op verzoek toegang toe heeft, hetzij omdat ze relevant is voor de uitoefening van haar toezichtsopdracht, hetzij omdat EIOPA er toegang toe vraagt.

Conform artikel 40, lid 2, van de PEPP-verordening verleent het ontwerpartikel de FSMA de bevoegdheid om bij reglement de aard, de reikwijdte en het model vast te stellen van de in artikel 40, lid 1, van de PEPP-verordening bedoelde informatie die zij zal opvragen bij PEPP-aanbieders met van tevoren bepaalde tussenpozen, in van tevoren bepaalde gevallen of bij onderzoeken naar de situatie van een PEPP-aanbieder. Deze reglementaire bevoegdheid wordt toegekend aan de NBB als de informatie wordt opgevraagd bij een kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beursvennootschap.

Opdat PEPP-aanbieders onder toezicht van de FSMA en PEP-aanbieders onder prudentieel toezicht van de NBB op dezelfde wijze zouden worden behandeld, stelt de ontwerpbepaling dat beide instellingen elkaar moeten raadplegen bij de voorbereiding van de voormelde reglementen.

Conform artikel 8 van de PEPP-verordening besluiten de bevoegde autoriteiten om de registratie van een PEPP door te halen, met

notamment lorsque le fournisseur du PEPP a gravement ou systématiquement enfreint le règlement, ou lorsque le fournisseur du PEPP ne remplit plus les conditions de son enregistrement. En ce qui concerne les PEPP fournis par des établissements de crédit, des entreprises d'assurance ou des sociétés de bourse, la FSMA tiendra compte des constatations faites par la BNB sur les aspects relevant des compétences de contrôle de cette dernière ou de celles de la BCE. Ainsi, par exemple, si la BNB ou la BCE constate un problème de conformité avec le régime prudentiel applicable à un établissement de crédit, à une entreprise d'assurances ou à une société de bourse, la BNB peut en référer à la FSMA qui radiera l'enregistrement du PEPP si telle est la demande formulée par la BNB, ce qui devrait être le cas si cette dernière estime que l'infraction au règlement est grave ou systématique.

name als een PEPP-aanbieder de verordening ernstig of stelselmatig heeft geschonden of niet meer voldoet aan de voorwaarden waaronder de registratie is verleend. Voor PEPP's die aangeboden worden door kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen of beursvennootschappen houdt de FSMA rekening met de vaststellingen van de NBB voor de aspecten die onder haar controlebevoegdheid of onder die van de ECB vallen. Wanneer de NBB of de ECB bijvoorbeeld een probleem vaststellen qua conformiteit met de geldende prudentiële regeling voor een kredietinstelling, verzekeringsonderneming of beursvennootschap, kan de NBB dit doorgeven aan de FSMA die de registratie van het PEPP zal schrappen als de NBB hierom verzoekt, wat het geval zal zijn als deze laatste van oordeel is dat de inbreuk op de reglementering ernstig is of stelselmatig voorkomt.

De même, lorsque l'EIOPA demande à la FSMA, conformément à l'article 8, §6 du Règlement PEPP de vérifier l'existence de circonstances susceptibles de justifier la radiation d'un PEPP fournis par un établissement de crédit, une entreprise d'assurance ou une société de bourse, la FSMA soumet ses conclusions à l'EIOPA, sur avis conforme de la BNB sur les aspects qui relèvent du contrôle prudentiel de cette dernière ou de la BCE.

Ook als EIOPA de FSMA, conform artikel 8, lid 6 van de PEPP-verordening, verzoekt om na te gaan of er sprake is van omstandigheden die een doorhaling verantwoorden van de registratie van een PEPP die wordt aangeboden door een kredietinstelling, een verzekeringsonderneming of een beursvennootschap, deelt de FSMA haar bevindingen mee aan EIOPA, op eensluidend advies van de NBB voor de aspecten die onder haar prudentieel toezicht of onder dat van de ECB vallen.

Le paragraphe 6 de l'article en projet confirme qu'en sa qualité d'autorité compétente, la FSMA peut exercer les pouvoirs d'intervention octroyés aux autorités compétentes par l'article 63 du Règlement PEPP. La FSMA pourra donc interdire ou restreindre la commercialisation ou la distribution d'un PEPP en Belgique si les conditions de l'article 63 précité sont remplies, et notamment si elle estime qu'il existe des motifs raisonnables de penser que le PEPP suscite des inquiétudes fortes ou récurrentes quant à la protection des épargnants, ou représente un risque pour le bon fonctionnement et l'intégrité des marchés financiers ou pour la stabilité de tout ou partie du système financier belge. La FSMA prend également de telles mesures si elles lui sont demandées par la BNB lorsque,

Paragraaf 6 van het ontwerpartikel bevestigt dat de FSMA, in haar hoedanigheid van bevoegde autoriteit, gebruik kan maken van de interventiebevoegdheden die artikel 63 van de PEPP-verordening aan de bevoegde autoriteiten toekent. De FSMA zal dus het op de markt brengen of distribueren van een PEPP in België kunnen verbieden of beperken wanneer de voorwaarden van het voormelde artikel 63 zijn vervuld en met name als zij ervan overtuigd is dat er redelijke gronden zijn om aan te nemen dat het PEPP een significante of terugkerende reden tot bezorgdheid over de bescherming van de spaarders vormt, of een risico vormt voor het ordelijk functioneren en de integriteit van de financiële markten of voor de stabiliteit van het Belgische financiële stelsel of een deel daarvan. De FSMA neemt ook dergelijk maatregelen op verzoek van de NBB als er volgens de NBB

selon la BNB, il existe des motifs raisonnables de penser que le PEPP présente un rique pour la stabilité de tout ou partie du système financier belge. Dans cette dernière hypothèse, la FSMA est liée par la demande de la BNB.

redelijke gronden zijn om aan te nemen dat het PEPP een risico vormt voor de stabiliteit van het Belgische financiële stelsel of een deel daarvan. In dat geval is de FSMA gebonden door het verzoek van de NBB.

Article 23

L'article en projet modifie les références contenues à l'article 45 de la loi du 2 août 2002 afin de tenir compte de l'adoption de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses.

Artikel 23

Dit ontwerpartikel wijzigt de verwijzingen in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002 om rekening te houden met de aanneming van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen.

Article 24

D'abord, l'article en projet vise à corriger la numérotation dans l'article 75, §1er, de la loi du 2 août 2002.

Artikel 24

Ten eerste strekt dit ontwerpartikel er toe de nummering in artikel 75, §1, van de wet van 2 augustus 2002 te corrigeren.

Ensuite cet article vise aussi à mettre en oeuvre l'article 50, §6 du règlement PEPP. L'article 50, § 6 du règlement PEPP précise que « *Les autorités compétentes définissent des procédures permettant aux clients PEPP et à d'autres intéressés, notamment les associations de consommateurs, d'adresser à ces autorités des réclamations concernant des infractions présumées au présent règlement commises par des fournisseurs de PEPP ou des distributeurs de PEPP et le client.* (...) ». En vertu de cette disposition, la FSMA devra traiter les réclamations introduites en ce qui concerne les infractions au règlement. Le règlement ne contient pas de précisions détaillées concernant les tâches de l'autorité compétente et ne définit pas non plus ce qu'il faut entendre par traitement des réclamations. Le Gouvernement est toutefois d'avis que ce traitement suppose en tout cas qu'une réponse soit donnée à la personne introduisant la réclamation. Dans certains cas, donner cette réponse nécessitera de divulguer des informations couvertes par le secret professionnel à l'auteur de la réclamation, lorsqu'il aura par exemple été nécessaire pour la FSMA de demander des informations au fournisseur ou distributeur de PEPP concerné pour élaborer la réponse. Par ailleurs, instruire la réclamation pourra également nécessiter de communiquer des

Vervolgens strekt dit artikel er ook toe om artikel 50, lid 6 van de PEPP-Verordening te implementeren. Artikel 50, lid 6 van de PEPP-verordening preciseert het volgende: '*De bevoegde autoriteiten zetten procedures op die PEPP-cliënten en andere belanghebbenden, met inbegrip van consumentenverenigingen, de mogelijkheid bieden bij de bevoegde autoriteiten klachten in te dienen met betrekking tot mogelijke inbreuken van PEPP-aanbieders en PEPP-distributeurs op deze verordening. (...)*'. Volgens deze bepaling moet de FSMA dus klachten behandelen over inbreuken op de Verordening. Maar in de Verordening wordt niet in detail aangegeven welke taken de bevoegde autoriteiten moeten vervullen, noch gepreciseerd wat moet worden verstaan onder klachtenbehandeling. De Regering gaat ervan uit dat klachtenbehandeling inhoudt dat de klacht ten minste beantwoord wordt. In een aantal gevallen zal hiervoor aan de persoon die de klacht heeft ingediend informatie moeten worden vrijgegeven die onder het beroepsgeheim valt, bijvoorbeeld wanneer de FSMA bij de betrokken PEPP-aanbieder of PEPP-distributeur informatie moet opvragen om het antwoord op te stellen. Anderzijds is het ook mogelijk dat er voor het onderzoek van de klacht vertrouwelijke informatie over de persoon die de klacht heeft ingediend moet worden meegedeeld aan de PEPP-aanbieder of de PEPP-distributeur. Aangezien er hieromtrent

informations confidentielles, propres à l'auteur de la réclamation, au fournisseur ou distributeur de PEPP. Ainsi, eu égard notamment au peu de précisions que contient le règlement en la matière, il est donc opportun que la loi contienne une disposition explicite permettant à la FSMA de lever le secret dans de telles circonstances, afin de lui permettre d'exercer pleinement les missions visées à l'article 50 du Règlement PEPP. Il est précisé que cette nouvelle exception s'appliquera uniquement aux fins du traitement des réclamations introduites en application du règlement précité et ne pourra être utilisée que dans la mesure nécessaire au traitement de ces réclamations.

weinig gepreciseerd is in de Verordening, is het aangewezen om in de wet een uitdrukkelijke bepaling op te nemen die de FSMA toelaat de geheimhoudingsplicht in dergelijk gevallen op te heffen zodat zij haar taken als bedoeld in artikel 50 van de PEPP-verordening ten volle kan vervullen. Op te merken valt dat deze nieuwe uitzondering uitsluitend geldt voor de behandeling van klachten die zijn ingediend met toepassing van de voormelde Verordening en uitsluitend kan worden ingeroepen voor zover dit nodig is voor de behandeling van deze klachten.

Chapitre 7. Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers.

Hoofdstuk 7. Wijzigingen in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten

Article 25

Artikel 25

L'article en projet modifie l'article 4 de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement afin d'y insérer la définition de la notion d'"entreprise réglementée responsable". Cette notion remplace dans cette loi du 22 mars 2006 la notion de "mandant" (cfr. les articles 26 à 28 du présent projet).

Dit ontwerpartikel wijzigt artikel 4 van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten door er de definitie in te voegen van het begrip "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming". Dit begrip vervangt in deze wet van 22 maart 2006 het begrip "principaal" (zie artikel 26 tot 28 van dit ontwerp).

Il s'agit de l'entreprise réglementée, quel que soit son statut (cfr. définition à l'article 4, 5° de la loi du 22 mars 2006) au nom et pour le compte de laquelle agit un agent en services bancaires et en services d'investissement.

Een verantwoordelijke gereglementeerde onderneming is een gereglementeerde onderneming, ongeacht haar statuut (zie de definitie in artikel 4, 5° van de wet van 22 maart 2006), in wiens naam en voor wiens rekening een agent in bank- en beleggingsdiensten handelt.

Cette notion reflète plus clairement la responsabilité de l'entreprise réglementée responsable quant aux actes posés par l'agent dans le cadre de son activité d'intermédiation en services bancaires et services d'investissement. Cette responsabilité est consacrée à l'article 10, §4 de la loi du 22 mars 2006.

Dit begrip weerspiegelt duidelijker de verantwoordelijkheid die de verantwoordelijke gereglementeerde onderneming draagt voor de handelingen die de agent verricht bij zijn bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten. Deze verantwoordelijkheid is verankerd in artikel 10, § 4 van de wet van 22 maart 2006.

Article 26

Artikel 26

L'article en projet modifie l'article 7 de la loi du 22 mars 2006 afin de remplacer la notion de "mandant" par la notion de "entreprise réglementée responsable", reflétant davantage la responsabilité exercée par l'entreprise réglementée au nom et pour le compte de laquelle l'agent agit. Pour plus de détails, il est renvoyé au commentaire de l'article 25.

Dit ontwerpartikel brengt wijzigingen aan in artikel 7 van de wet van 22 maart 2006 om er het begrip "principaal" te vervangen door het begrip "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming" dat duidelijker de verantwoordelijkheid weerspiegelt die de gereglementeerde onderneming draagt in wiens naam en voor wiens rekening de agent handelt. Voor meer gedetailleerde informatie hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 25.

Article 27

Artikel 27

L'article en projet modifie, tout d'abord, l'article 10 de la loi du 22 mars 2006 afin de remplacer, dans l'ensemble des paragraphes de cette disposition, la notion de "mandant" par la notion de "entreprise réglementée responsable", refletant davantage la responsabilité exercée par l'entreprise réglementée au nom et pour le compte de laquelle l'agent agit. Pour plus de détails, il est renvoyé au commentaire de l'article 25.

Dit ontwerpartikel wijzigt allereerst artikel 10 van de wet van 22 maart 2006 om er in alle paragrafen het begrip "principaal" te vervangen door het begrip "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming" dat duidelijker de verantwoordelijkheid weerspiegelt die de gereglementeerde onderneming draagt in wiens naam en voor wiens rekening de agent handelt. Voor meer gedetailleerde informatie hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 25.

L'article 4, 1°, c), en projet vise à s'assurer, préalablement à l'inscription d'un agent en services bancaires et en services d'investissement dont les activités exercées en Belgique consisteront en la prestation de services d'investissement au nom et pour le compte d'une entreprise d'investissement ou d'un établissement de crédit relevant du droit d'un autre État membre de l'Espace économique européen, que la notification, prévue à l'article 35, (3) de la directive 2014/65/UE, ait été effectuée.

Artikel 4, 1°, c), van het ontwerp stelt dat de mededeling als voorgeschreven door artikel 35, (3) van Richtlijn 2014/65/EU, wordt verricht vóór de inschrijving van een agent in bank- en beleggingsdiensten die in België beleggingsdiensten gaat verlenen in naam en voor rekening van een beleggingsonderneming of een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte.

Conformément à cette disposition, sauf si elle a des raisons de douter de l'adéquation de la structure administrative ou de la santé financière de l'entreprise d'investissement, compte tenu des activités envisagées, l'autorité compétente de l'État membre d'origine communique, dans les trois mois suivant leur réception, à l'autorité compétente de l'État membre d'accueil, toutes les informations reçues concernant les activités qui seront exercées dans cet État membre, en ce compris l'intention d'y recourir à des agents liés.

Tenzij de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst redenen heeft om te twijfelen aan de deugdelijkheid van de administratieve structuur of van de financiële positie van de beleggingsonderneming gezien de haar voorgenomen activiteiten, deelt ze, conform deze bepaling, alle gegevens aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst mee die ze heeft ontvangen over de activiteiten die in die lidstaat zullen worden uitgeoefend, waaronder het voornemen om er een beroep te doen op verbonden agenten. Ze deelt deze gegevens mee binnen drie maanden na ontvangst ervan.

En l'absence d'une telle communication, l'entreprise d'investissement concernée, et

Als er geen dergelijke mededeling is verricht, zullen de betrokken beleggingsonderneming en

donc l'agent, ne seront pas en mesure de débuter leurs activités sur le territoire belge. C'est en effet à dater de la transmission de cette communication par l'autorité compétente de l'État membre d'origine que commence à courir le délai maximal de deux mois à compter duquel l'entreprise d'investissement peut commencer son activité dans l'État membre d'accueil.

bijgevolg de agent, hun activiteiten niet kunnen aanvatten op Belgisch grondgebied. Het is immers op het ogenblik dat de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst deze mededeling verricht dat de maximumtermijn van twee maanden ingaat waarna de beleggingsonderneming haar activiteit in de lidstaat van ontvangst kan aanvatten.

Article 28

L'article en projet modifie l'article 15 de la loi du 22 mars 2006 afin de remplacer la notion de "mandant" par la notion de "entreprise réglementée responsable", reflétant davantage la responsabilité exercée par l'entreprise réglementée au nom et pour le compte de laquelle l'agent agit. Pour plus de détails, il est renvoyé au commentaire de l'article 25.

Artikel 28

Dit ontwerpartikel wijzigt artikel 15 van de wet van 22 maart 2006 om er het begrip "principaal" te vervangen door het begrip "verantwoordelijke gereglementeerde onderneming" dat duidelijker de verantwoordelijkheid weerspiegelt die de gereglementeerde onderneming draagt in wiens naam en voor wiens rekening de agent handelt. Voor meer gedetailleerde informatie hieromtrent wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 25.

Article 29

L'article en projet abroge les paragraphes 2 et 3 de l'article 18 de la loi du 22 mars 2006.

L'article 18, §2, prévoit la radiation de plein droit, après mise en demeure préalable, de l'inscription d'un intermédiaire en services bancaires et en services d'investissement qui ne respecte plus les conditions d'inscription relatives à la capacité financière suffisante, à l'agrément des entreprises réglementées pour lesquelles il agit, à l'assurance responsabilité professionnelle et à la contribution aux frais de fonctionnement de la FSMA.

En cas d'infraction à d'autres conditions d'inscription ou dispositions de la loi du 22 mars 2006, l'article 18, §1er, prévoit une autre procédure de radiation, également après mise en demeure préalable, prononcée par la FSMA.

Compte tenu de la similitude des procédures et de l'absence de pouvoir d'appréciation dans le chef de la FSMA lorsqu'elle applique l'article 18, §1er, il paraît opportun de simplifier les procédures de radiation en abrogeant l'article 18, §2, de sorte que la procédure de l'article 18, §1er, reste la seule applicable en cas d'infraction à une condition

Artikel 29

Dit ontwerpartikel heft paragraaf 2 en 3 op van artikel 18 van de wet van 22 maart 2006.

Artikel 18, § 2, stelt dat de inschrijving van een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten, na voorafgaande aanmaning, van rechtswege wordt geschrapt als hij niet langer voldoet aan de inschrijvingsvoorwaarde dat voldoende financiële draagkracht gewaarborgd moet zijn, dat de gereglementeerde ondernemingen waarvoor hij handelt erkend moeten zijn, dat hij een beroepsaansprakelijkheidsverzekering moet hebben en dat hij moet bijdragen in de werkingskosten van de FSMA.

Ingeval andere inschrijvingsvoorwaarden of bepalingen van de wet van 22 maart 2006 niet worden nageleefd, voorziet artikel 18, § 1, in een andere schrappingsprocedure die, eveneens na voorgaande aanmaning, wordt ingesteld door de FSMA.

Aangezien er een ruime gelijkenis is tussen de procedures en de FSMA geen beoordelingsbevoegdheid heeft wanneer ze artikel 18, § 1 toepast, lijkt het aangewezen om de schrappingsprocedure te vereenvoudigen door artikel 18, § 2, op te heffen zodat de procedure van artikel 18, § 1, de enige procedure wordt ingeval een

d'inscription ou à d'autres dispositions de la loi.

L'hypothèse visée à l'article 18, paragraphe 3 – c.-à-d la déclaration de faillite d'un intermédiaire en services bancaires et d'investissement, est quant à elle déjà explicitement visée à l'article 17/1. Ce paragraphe est donc devenu sans objet et peut être abrogé.

Ce faisant, les procédures de radiation des intermédiaires en services bancaires et services d'investissement sont harmonisées avec celles applicables dans le secteur des assurances (cfr. article 311, §1er, de la loi du 4 avril 2014).

Chapitre 8. Modifications de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I).

Article 30

L'ajout d'un troisième paragraphe inséré à l'article 32/1 a pour but d'autoriser le service public fédéral compétent à enregistrer et à traiter le numéro de Registre national conformément à l'article 8, § 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques. Un traitement du numéro de Registre National des locataires des coffres dormants par le service public fédéral compétent est en effet indispensable pour permettre à ce dernier d'attribuer le montant des biens réalisés à un numéro de Registre National, et ainsi, permettre à la Caisse des Dépôts et Consignations de faire le lien entre les biens réalisés et le dossier ouvert auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations. Dans ce cadre, l'utilisation du numéro de Registre National est nécessaire et proportionnée.

Article 31

Cet article a pour but de se conformer au Règlement (UE) 2016/679 et à la loi du 30 juillet 2018 en précisant les données à caractère personnel des ayants droit de coffres dormants qui sont traitées respectivement par le service public fédéral compétent et la Caisse des Dépôts et Consignations, les finalités du traitement, la

inschrijvingsvoorwaarde of een andere bepaling van de wet niet wordt nageleefd.

De in artikel 18, lid 3, bedoelde situatie, namelijk de faillietverklaring van een tussenpersoon in bank- en beleggingsdienstenen, wordt reeds uitdrukkelijk bestreken door artikel 17/1. Dit lid is derhalve zonder voorwerp geworden en kan worden opgeheven.

Dit zorgt voor een harmonisatie van de procedures voor schrapping van tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten en de geldende procedures ter zake in de verzekeringssector (zie artikel 311, § 1, van de wet van 4 april 2014).

Hoofdstuk 8. Wijzigingen van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I).

Artikel 30

De toevoeging van een derde paragraaf bij het artikel 32/1 heeft tot doel de bevoegde federale overheidsdienst toe te laten het rijksregisternummer te registreren en te verwerken overeenkomstig artikel 8, § 1, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen. De verwerking van het Rijksregisternummer van de huurders van de slapende safes door de bevoegde federale overheidsdienst is immers van essentieel belang om deze laatste in staat te stellen het bedrag van de gerealiseerde goederen toe te schrijven aan een Rijksregisternummer, en aldus de Deposito- en Consignatiekas in staat te stellen het verband te leggen tussen de gerealiseerde goederen en het bij de Deposito- en Consignatiekas geopende dossier. In deze context is het gebruik van het Rijksregisternummer noodzakelijk en evenredig.

Artikel 31

Dit artikel heeft tot doel in overeenstemming te zijn met de Verordening (EU) 2016/679 en de wet van 30 juli 2018 door de persoonsgegevens van de rechthebbende van slapende safes te preciseren, die respectievelijk worden verwerkt door de bevoegde federale overheidsdienst en de Deposito- en Consignatiekas, de doeleinden van de verwerking, de duur van bewaring van

durée de conservation de ces données et le responsable du traitement.

Les données susmentionnées sont strictement nécessaires pour rencontrer les finalités poursuivies, compte tenu du principe de minimisation des données tel qu'il est consacré par l'article 5, point 1, c) du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données).

deze gegevens en de verwerkingsverantwoordelijke.

De bovengenoemde gegevens zijn strikt noodzakelijk voor de verwezenlijking van de nagestreefde doeleinden, rekening houdend met het beginsel van gegevensminimalisering, zoals vastgelegd in artikel 5, punt 1, onder c), van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming).

Article 32

Cette disposition a pour but de mettre la loi en conformité avec le chapitre 11 de la loi du 26 janvier 2021 sur la dématérialisation des relations entre le Service Public Fédéral Finances, les citoyens, personnes morales et certains tiers, et modifiant différents codes fiscaux et lois fiscales.

Artikel 32

Deze bepaling is bedoeld om de wet in overeenstemming te brengen met hoofdstuk 11 van de wet van 26 januari 2021 betreffende de dematerialisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, rechtspersonen en bepaalde derden en tot wijziging van diverse fiscale wetboeken en wetten.

Chapitre 9. Modifications de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises

Hoofdstuk 9. Wijzigingen in de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen

Article 33

La loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises et le code de conduite visé à l'article 10 de cette loi doivent être soumis à une évaluation tous les deux ans. Il s'agit d'une exigence légale inscrite à l'article 14, alinéa 1er de la loi. Les modalités de cette évaluation sont fixées par le Roi (cfr. arrêté royal du 10 avril 2016 fixant les modalités de l'évaluation visée à l'article 14 de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises).

Cette évaluation, menée par la Direction générale de la Politique des P.M.E. du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, se fait après avis préalable de la FSMA, de la Banque

Artikel 33

De wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen en de gedragscode als bedoeld in artikel 10 van deze wet, moeten om de twee jaar geëvalueerd worden. Dit is een wettelijke vereiste die is opgenomen in artikel 14, eerste lid van de wet. De Koning legt de nadere regels voor deze evaluatie vast (zie het koninklijk besluit van 10 april 2016 tot bepaling van de nadere regels voor de evaluatie bedoeld in artikel 14 van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen).

Deze evaluatie wordt verricht door de Algemene Directie K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, na voorafgaand advies van de FSMA, de Nationale Bank van

nationale de Belgique et du médiateur en conflits financiers Ombudsfin.

België en de ombudsman in financiële geschillen OMBUDSFIN.

L'évaluation implique l'engagement de moyens conséquents puisqu'elle est réalisée sur la base d'une enquête organisée par sondage près des entreprises, des chiffres de la Banque Nationale de Belgique concernant les crédits visés par la loi, des statistiques du médiateur en conflits financiers Ombudsfin concernant les crédits précités, d'un rapport circonstancié établi par Febelfin pour ce qui concerne les intermédiaires de crédit et les prêteurs, un rapport circonstancié établi par la FSMA reprenant les constatations et les positions dégagées à l'issue du contrôle visé à l'article 15 de la loi et la consultation d'organisations de classes moyennes.

Voor deze evaluatie moeten voldoende middelen worden vrijgemaakt. Ze is immers gebaseerd op een steekproefsgewijs onderzoek bij de ondernemingen, op cijfers van de Nationale Bank van België over de kredieten als bedoeld in de wet, op statistieken van de ombudsman in financiële geschillen OMBUDSFIN over de voormelde kredieten, op een omvangrijk rapport van Febelfin over kredietbemiddelaars en kredietgevers, op een uitvoerig verslag van de FSMA waarin die haar bevindingen en standpunten formuleert ingevolge de controles die ze heeft verricht als bedoeld in artikel 15 van de wet, en op de raadpleging van de middenstandsorganisaties.

Une périodicité de deux ans se justifiait pleinement au cours des premières années ayant suivi l'adoption de cette loi. Les précédentes évaluations ont d'ailleurs permis de mettre en lumière certaines pistes d'amélioration, qui ont été traduites dans des modifications légales apportées par la loi du 21 décembre 2017 portant modification de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises.

De eerste jaren nadat de wet was goedgekeurd, bleek een tweejaarlijkse frequentie geheel gerechtvaardigd. De evaluaties hebben trouwens verbeterpunten blootgelegd die geleid hebben tot een aantal wetswijzigingen, ingevoerd door de wet van 21 december 2017 houdende wijziging van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen.

Après près de 10 ans d'application de la loi, le Gouvernement propose de réduire la périodicité de cette évaluation afin que celle-ci ait désormais lieu tous les 5 ans, ce qui offrira un meilleur recul par rapport à l'application de la loi et aux évolutions sur le marché de l'octroi de crédits aux PME.

Nu de wet al nagenoeg tien jaar in voege is, stelt de Regering voor om de frequentie van de evaluatie te verminderen naar eenmaal om de vijf jaar. Dit biedt een voldoende ruime periode om te kunnen terugblikken op de toepassing van de wet en de ontwikkelingen op de markt voor kredietverlening aan kmo's.

Chapitre 10. Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Hoofdstuk 10. Wijzigingen in de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen

Article 34

Artikel 34

L'article 3, 13° de la loi du 25 avril 2014 est modifié afin d'aligner la définition d'autorité de surveillance sur base consolidée avec la nouvelle définition de l'article 4, paragraphe 1er, point (41) du Règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux

Artikel 3, 13° van de wet van 25 april 2014 wordt gewijzigd teneinde de definitie van consoliderende toezichthouder in lijn te brengen met de nieuwe definitie in artikel 4, lid 1, punt (41) van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012.

établissements de crédit et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012.

Articles 35 à 38

Les modifications apportées aux articles 19, 40 et 60 et l'insertion d'un article 26/1 ont pour objet de parfaire la transposition de la directive (UE) 2019/878 en ce qu'elle modifie l'article 91 de la directive 2013/36/UE. Les paragraphes 7 et 8 dudit article 91 explicitent, en effet, expressément des aspects inhérents à la bonne gouvernance des établissements de crédit sur deux aspects. Il s'agit d'une part, des qualités individuelles (en matière d'honnêteté, d'intégrité et d'indépendance d'esprit) dont doivent faire preuve les membres de l'organe légal d'administration et d'autre part, de la nécessité d'assurer une compétence collective de cet organe en matière de connaissances, de compétences et d'expérience afin de couvrir l'ensemble des activités de l'établissement de crédit et les risques auxquels il est exposé.

L'on sait qu'à la suite de la crise de 2008, le renforcement de la gouvernance a constitué un point d'attention essentiel des réformes opérées, en particulier par la directive 2013/36/UE transposée par la loi du 25 avril 2014 du 25 avril 2014 (voy. Doc. Parl., Ch. Repr., sess. 2013-2014, n° 53 - 3046/001, notamment pp. 12, 32 à 34, 41 et s.) prenant en compte les recommandations de la Commission spéciale de suivi chargée d'examiner la crise financière et bancaire (Rapport fait au nom de la Commission spéciale chargée d'examiner la crise financière et bancaire, 27 avril 2009, Doc. Parl., Sénat, n° 4 -1100, p. 559) et de la Commission spéciale de suivi chargée d'examiner la crise financière en matière d'actualisation des règles de bonne gouvernance (Rapport intermédiaire fait au nom de la Commission spéciale de suivi chargée d'examiner la crise financière - Le suivi de la crise financière, 18 juillet 2012, Doc. Parl., Ch. Repr., n° 53 -2372/001, pp. 267 et s.).

Plus récemment, à l'occasion de la récente loi sur le statut et le contrôle des sociétés de bourse, on a réaffirmé à quel point l'effectivité d'une collégialité au sein des

Artikels 35 t.e.m. 38

Met de wijzigingen in de artikelen 19, 40 en 60 en de invoeging van een artikel 26/1 wordt beoogd de omzetting van Richtlijn (EU) 2019/878 bij te werken, wat betreft de in artikel 91 van Richtlijn 2013/36/EU aangebrachte wijzigingen. In de leden 7 en 8 van dit artikel 91 wordt op twee punten verduidelijking verschaft over aspecten die inherent zijn aan het deugdelijk bestuur van kredietinstellingen. Het gaat enerzijds om de individuele kwaliteiten (eerlijkheid, integriteit en onafhankelijkheid van geest) die de leden van het wettelijk bestuursorgaan moeten hebben, en anderzijds om de noodzaak om de collectieve bekwaamheid van dit orgaan te waarborgen wat betreft de kennis, vaardigheden en ervaring, zodat het in zijn geheel genomen inzicht heeft in alle bedrijfsactiviteiten van de kredietinstelling en in de risico's waaraan zij is blootgesteld.

Na de crisis van 2008, vormde de versterking van de governance zoals bekend een belangrijk aandachtspunt bij de hervormingen die werden doorgevoerd, in het bijzonder via de omzetting van Richtlijn 2013/36/EU in de wet van 25 april 2014 (zie Parl.St. Kamer 2013-2014, nr. 53 - 3406/001, met name blzn. 12, 32 tot 34, 41 e.v.), waarbij rekening werd gehouden met de aanbevelingen van de Bijzondere opvolgingscommissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis (Verslag namens de Bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de financiële en bankcrisis, 27 april 2009, Parl.St. Senaat nr. 4-1100, blz. 559) en van de Bijzondere opvolgingscommissie belast met het onderzoek naar de financiële crisis wat betreft de actualisering van de regels inzake deugdelijk bestuur (Tussentijds verslag namens de Bijzondere opvolgingscommissie belast met het onderzoek naar de financiële crisis - De opvolging van de financiële crisis, 18 juli 2012, Parl.St. Kamer nr. 53-2372/001, blz. 267 e.v.).

Meer recentelijk werd in de nieuwe wet op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen opnieuw bevestigd in welke mate een daadwerkelijke collegialiteit

organes décisionnels constitue une exigence essentielle du bon fonctionnement des entités sous statut de contrôle, dès lors qu'elle constitue un garde-fou face à des risques de dérives autoritaires en assurant l'exercice de « checks and balances » au niveau même de ces organes (Doc. Parl., Ch. Repr., sess. 2021-2022, n° 55 - 2763/001, p. 42). Outre les nécessaires qualités requises en termes d'expertise technique, une telle effectivité ne peut se concevoir sans la présence de qualités individuelles dont l'honnêteté, l'intégrité et, tout particulièrement, une réelle indépendance d'esprit, qui permet notamment de garantir une liberté de jugement (affranchie de toute attache, pression ou influence) et d'exprimer des opinions divergentes (sans céder à la pensée de groupe).

binnen de besluitvormende organen een fundamenteel vereiste is voor de goede werking van de onder toezicht staande entiteiten. Deze collegialiteit is immers een beveiliging tegen het risico op autoritaire uitwassen en waarborgt de toepassing van "checks and balances" op het niveau van deze organen zelf (Parl.St. Kamer 2021-2022, nr. 55 -2763/001, blz. 42). De besluitvormende organen kunnen onmogelijk doeltreffend zijn als geheel als de individuele leden ervan naast de noodzakelijke kwaliteiten op het gebied van technische deskundigheid niet over kwaliteiten zoals eerlijkheid, integriteit en in het bijzonder ware onafhankelijkheid van geest beschikken, wat met name toelaat om een vrijheid van oordeel te garanderen (zonder enige binding, druk of invloed) en om afwijkende meningen te uiten (zonder toe te geven aan groepsdenken).

Dans ce contexte, et dans le prolongement de l'actuel article 31 de la loi du 25 avril 2014 dont le paragraphe 1er prévoit que comité de nomination doit exercer un jugement pertinent et indépendant sur la composition et le fonctionnement des organes d'administration et de gestion de l'établissement, en particulier sur l'expertise individuelle et collective de leurs membres et sur l'intégrité, la réputation, l'indépendance d'esprit et la disponibilité de ceux-ci, les modifications apportées à la loi du 25 avril 2014 clarifient d'une part, les qualités individuelles dont doivent faire preuve tant les membres de l'organe légal d'administration que les personnes en charge de la directive effective et les responsables des fonctions de contrôle indépendantes afin d'affirmer les qualités précitées comme une exigence expresse à satisfaire dans le cadre du contrôle dit Fit & Proper auquel ils sont légalement soumis.

In dit verband, en in aansluiting op het huidige artikel 31 van de wet van 25 april 2014, waarvan paragraaf 1 bepaalt dat het benoemingscomité een gedegen en onafhankelijk oordeel moet geven over de samenstelling en de werking van de bestuurs- en beleidsorganen van de instelling, in het bijzonder over de individuele en collectieve deskundigheid van hun leden, en over hun integriteit, reputatie, onafhankelijkheid van geest en beschikbaarheid, verduidelijken de wijzigingen in de wet van 25 april 2014 enerzijds welke individuele kwaliteiten de leden van het wettelijk bestuursorgaan, de personen belast met de effectieve leiding en de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties moeten hebben, om te bevestigen dat het hebben van de voornoemde kwaliteiten een uitdrukkelijk vereiste is waaraan voldaan moet worden in het kader van de zogenaamde Fit & Proper-controle waaraan zij op grond van de wet zijn onderworpen.

D'autre part, dans la ligne des actuels articles 28, § 1er, et surtout de l'article 31 précité, la disposition clarifie, de manière expresse, un aspect inhérent à l'obligation prévue par l'article 21, § 1er, 1°, en matière de structure de gouvernance adéquate, en imposant l'obligation de satisfaire à une compétence, sur une base collective, des organes décisionnels en matière de connaissances, de compétences et d'expérience nécessaires à la

Anderzijds verduidelijkt de ontwerpbepaling, in lijn met het huidige artikel 28, § 1 en vooral het voornoemde artikel 31, uitdrukkelijk een aspect van de verplichting van artikel 21, § 1, 1°, om over een passende governancestructuur te beschikken, door de verplichting op te leggen dat de besluitvormende organen als geheel over voldoende kennis, vaardigheden en ervaring moeten beschikken om inzicht te hebben in alle bedrijfsactiviteiten van de instelling, met

compréhension de l'ensemble des activités de l'établissement, y compris des principaux risques auxquels il est exposé.

Il en résulte que tant au stade de l'agrément qu'en cours de vie sociale d'un établissement de crédit, l'examen d'un candidat à un organe décisionnel doit s'effectuer à la lumière d'une double exigence légale, à savoir sur une base individuelle et également, sur une base collective. L'article 60 est également modifié afin de clarifier que l'examen d'un candidat porte sur cette double exigence. Il se peut donc qu'une personne satisfasse à l'exigence légale de Fit & Proper telle que précisée par la disposition modifiant l'article 19 mais que sur une base collective, le profil du candidat ne permette pas de rencontrer l'exigence de compétence collective prévue par l'article 26/1 nouveau, entraînant alors le refus d'approbation du candidat concerné. En cas de refus fondé sur un non-respect de l'article 26/1 s'agissant d'une proposition de nomination de plusieurs personnes pour un même organe alors même que, sur la plan individuel, les personnes concernées satisfont aux exigences de l'article 19, il appartient alors à l'établissement de crédit de réévaluer ses besoins de compétences sur une base collective aux fins d'effectuer de nouvelles propositions de nomination en adéquation avec ces besoins. De même, en cas de démission de membres d'un organe décisionnel, l'établissement de crédit peut être contraint de devoir rééquilibrer la composition de l'organe concerné afin de satisfaire à cette obligation de compétence collective.

Par identité de motifs quant à la pertinence des modifications ainsi apportées à la loi du 25 avril 2014 en matière de bonne gouvernance, ces modifications sont également apportées aux autres lois de contrôle en matière de sociétés de bourse et d'établissements de paiement et de monnaie électronique.

Article 39

L'article 74/1 prévoit un mécanisme de protection des fonds transférés aux établissements de crédit au sens de l'article 1er, § 3, alinéa 1er, 2°, de la même loi, pour

inbegrip van de voornaamste risico's waaraan zij is blootgesteld.

Bijgevolg geldt er zowel in de fase van de vergunning van een kredietinstelling als erna een dubbel wettelijk vereiste om de geschiktheid van een kandidaat voor een besluitvormend orgaan zowel op individuele als op collectieve basis te onderzoeken. Artikel 60 wordt gewijzigd om duidelijk te maken dat dit dubbel wettelijk vereiste moet worden nageleefd bij het onderzoek van de geschiktheid van een kandidaat. Het is dus mogelijk dat een persoon op individuele basis voldoet aan het wettelijk Fit & Proper-vereiste dat opgenomen is in de bepaling tot wijziging van artikel 19, maar dat het profiel van de kandidaat niet zodanig is dat voldaan kan worden aan het vereiste van collectieve bekwaamheid dat door het nieuwe artikel 26/1 wordt opgelegd, waardoor de goedkeuring van de betrokken kandidaat zal worden geweigerd. Indien de goedkeuring wordt geweigerd omdat niet voldaan is aan het vereiste van artikel 26/1 en het gaat om een voorstel tot benoeming van verscheidene personen in hetzelfde orgaan, waarbij de betrokken personen op individuele basis wel voldoen aan de vereisten van artikel 19, moet de kredietinstelling haar bekwaamheidsvereisten opnieuw beoordelen op collectieve basis om nieuwe benoemingsvoorstellen te kunnen doen die beantwoorden aan deze vereisten. Ook in geval van ontslag van leden van een besluitvormend orgaan kan de kredietinstelling genoodzaakt zijn het evenwicht in de samenstelling van het betrokken orgaan te herstellen om aan dit vereiste van collectieve bekwaamheid te voldoen.

Gelet op het belang van de aldus in de wet van 25 april 2014 aangebrachte wijzigingen op het gebied van deugdelijk bestuur, worden deze wijzigingen ook aangebracht in de toezichtswetten die gelden voor beursvennootschappen en betalingsinstellingen en instellingen voor elektronisch geld.

Artikel 39

Artikel 74/1 van de wet van 25 april 2014 voorziet een beschermingsmechanisme voor de geldmiddelen die aan kredietinstellingen in de zin van artikel 1, § 3, eerste lid, 2°, van dezelfde

l'acquisition d'instruments financiers, pour l'investissement en dépôts structurés ou pour la restitution, qui est similaire à celui prévu par l'article 82 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse pour les fonds des clients des sociétés de bourse.

wet worden overgemaakt voor de verwerving van financiële instrumenten, voor belegging in gestructureerde deposito's of voor terugbetalingen, dat gelijkaardig is aan het door artikel 82 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op de beursvennootschappen voorziene beschermingsmechanisme voor de geldmiddelen van cliënten van beursvennootschappen.

Par identité de motifs, l'article 74/1 est modifié de la même manière que l'article 82 de la loi du 20 juillet 2022, également en projet, en vue de renforcer l'effectivité du privilège légal dont bénéficient les investisseurs/clients desdits établissements de crédit.

Om dezelfde redenen wordt artikel 74/1 op dezelfde wijze gewijzigd als artikel 82 van de wet van 20 juli 2022 om de effectiviteit te verhogen van het wettelijke voorrecht waarvan de beleggers/cliënten van voornoemde kredietinstellingen genieten.

Article 40

Artikel 40

La modification apportée à l'article 169 vise uniquement à clarifier le texte légal en ce qui concerne les obligations des institutions concernées en matière d'informations périodiques prudentielles qu'elles doivent rapporter sur base consolidée à l'autorité de contrôle, ainsi que les règles comptables applicables lors de l'établissement de ces informations. Le texte actuel pourrait laisser entendre à tort que ces informations doivent être demandées par l'autorité de contrôle. Sans apporter de modifications de fond aux exigences applicables en la matière, le nouvel alinéa 2 précise que ces exigences découlent de la loi, sans intervention de l'autorité de contrôle.

Met de wijziging van artikel 169 wordt uitsluitend beoogd de wettekst te verduidelijken wat betreft de verplichtingen van de betrokken instellingen inzake de periodieke prudentiële informatie die zij op geconsolideerde basis aan de toezichthouder moeten verstrekken, alsmede de boekhoudkundige regels die van toepassing zijn bij het opstellen van deze informatie. De bestaande tekst zou ten onrechte kunnen impliceren dat deze informatie door de toezichthouder moet worden opgevraagd. Zonder dat de ter zake geldende vereisten inhoudelijk worden gewijzigd, wordt in het nieuwe tweede lid verduidelijkt dat deze vereisten voortvloeien uit de wet, zonder tussenkomst van de toezichthouder.

Articles 41 et 42

Artikelen 41 en 42

La modification en projet apportée à l'article 236 de la loi du 25 avril 2014 a pour objet de parfaire la transposition de l'article 67, paragraphe 2, d) de la Directive 2013/36/UE, qui requiert des États membres qu'ils prévoient la possibilité pour les autorités compétentes d'imposer « *l'interdiction provisoire, pour un membre de l'organe de direction de l'établissement ou tout autre personne physique dont la responsabilité est engagée, d'exercer des fonctions dans des établissements* ».

De voorgestelde wijziging in artikel 236 van de wet van 25 april 2014 strekt ertoe de omzetting te voltooien van artikel 67, lid 2, onder d) van Richtlijn 2013/36/EU, dat bepaalt dat de lidstaten moeten voorzien in de mogelijkheid voor de bevoegde autoriteiten tot oplegging van "*een voorlopig verbod voor een lid van het leidinggevend orgaan van de instelling of enigerlei andere natuurlijke persoon die voor de inbreuk verantwoordelijk wordt gehouden, om functies in instellingen te bekleden*".

En ce qui concerne la transposition dudit article 67 de la Directive, à ce jour, le

De voornoemde wet van 25 april 2014 voorziet momenteel in de volgende instrumenten om te

dispositif de la loi précitée du 25 avril 2014 prévoit les instruments suivants :

- l'article 60, § 4, alinéa 2, qui implique qu'une réévaluation du caractère *Fit and Proper* menant à une disqualification empêchera *de facto* la nomination de la personne concernée à toute autre fonction pour laquelle les mêmes exigences dites de « *Fit and Proper* » doivent être respectées ;
- l'article 236, § 1er, 2°, de la loi du 25 avril 2014, sur la base duquel l'autorité de contrôle peut imposer, entre autres, le remplacement et/ou la démission de tout ou partie des membres de l'organe légal d'administration, du comité de direction et/ou, le cas échéant, des personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit. Lorsqu'elle trouve son origine dans un constat de manquement aux exigences de l'article 19, § 1er, alinéa 2, de de la loi du 25 avril 2014, son application sera nécessairement accompagnée d'une disqualification quant au respect des exigences dites de *Fit and Proper* en ce qui concerne les personnes concernées.

Malgré ce dispositif, aux fins d'assurer une transposition complète de la Directive 2013/36/UE, il convient néanmoins de compléter les instruments juridiques disponibles par l'interdiction professionnelle en tant qu'instrument distinct et ce, pour les raisons exposées ci-après.

Même si la disqualification d'une personne visée à l'article 19, § 1er, alinéa 1er de la loi du 25 avril 2014 devrait, en toute logique, l'écarter, pour le futur, des fonctions visées audit article, d'un point de vue juridique, une telle disqualification ne constitue pas en soi une interdiction professionnelle requise par la Directive 2013/36/UE. En outre, sous l'angle *ratione materiae*, les fonctions visées audit article 19 s'avèrent être plus restrictives que les fonctions pour lesquelles la Directive impose la possibilité de prononcer une interdiction.

zorgen voor de omzetting van dit artikel 67 van de Richtlijn:

- artikel 60, § 4, tweede lid, dat impliceert dat een herbeoordeling van het "fit & proper"-karakter die leidt tot een diskwalificatie, *de facto* de benoeming van de betrokkene in elke andere functie waarvoor aan dezelfde "fit & proper"-vereisten moet worden voldaan, verhindert;
- artikel 236, § 1, 2°, van de wet van 25 april 2014, op basis waarvan de toezichthouder onder meer de vervanging en/of het ontslag van alle of een deel van de leden van het wettelijk bestuursorgaan, het directiecomité en/of, in voorkomend geval, de personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling kan gelasten. Wanneer deze maatregel voortvloeit uit de vaststelling dat niet voldaan is aan de vereisten van artikel 19, § 1, tweede lid van de wet van 25 april 2014, gaat de toepassing ervan noodzakelijkerwijs gepaard met een diskwalificatie ten aanzien van de naleving van de zogenaamde "fit & proper"-vereisten voor de betrokken personen.

Niettegenstaande deze bepalingen is het met het oog op de volledige omzetting van Richtlijn 2013/36/EU niettemin aangewezen om de beschikbare juridische instrumenten aan te vullen met een beroepsverbod, als afzonderlijk instrument, en dit om de hierna uiteengezette redenen.

Zelfs indien de diskwalificatie van een persoon bedoeld in artikel 19, § 1, eerste lid van de wet van 25 april 2014 hem of haar logischerwijs in de toekomst zou moeten uitsluiten van de in dat artikel bedoelde functies, vormt een dergelijke diskwalificatie vanuit juridisch oogpunt op zich geen beroepsverbod zoals Richtlijn 2013/36/EU dat vereist. Wat betreft het toepassingsgebied *ratione materiae* blijken de in dit artikel 19 bedoelde functies bovendien restrictiever te zijn dan de functies waarvoor de Richtlijn de mogelijkheid van het opleggen van een verbod voorschrijft.

Contrairement aux possibilités d'intervention de l'autorité de contrôle prévues dans le cadre du régime actuel, la disposition en projet prévoit que l'autorité de contrôle sera en mesure d'imposer l'interdiction professionnelle après la fin des fonctions visées à l'article 19, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 25 avril 2014. Sans une telle précision, l'application des articles 19, § 1er, 60, § 4, alinéa 2 et 236, § 1er, 2° nécessiterait, en effet, que les personnes concernées soient encore en fonction auprès de l'établissement de crédit. En effet, à défaut de la modification en projet, lorsqu'il est mis fin à leur fonction à l'initiative de l'établissement de crédit ou à l'initiative des personnes concernées, avant que l'autorité de contrôle ne les disqualifie en application des dispositions précitées, l'autorité de contrôle ne serait plus à même d'intervenir, sauf à l'occasion d'une nouvelle proposition de nomination visée à l'article 60, § 1er, alinéa 1er. C'est la raison de l'extension de la possibilité de prononcer une interdiction s'agissant des personnes dont les fonctions visées à l'article 19 ont pris fin mais dont le comportement dans l'exercice de ces fonctions est de nature à les disqualifier au regard des exigences dites de *Fit and Proper* prévues par ledit article 19, § 1er, alinéa 2. Concrétisant une application du Principe général de bonne administration, la disposition en projet précise, pour autant que de besoin eu égard à la sensibilité de la matière, que, dans pareilles situations, l'autorité de contrôle ne peut prononcer une interdiction que dans un délai raisonnable à partir de sa connaissance des faits qui établissent que la personne ne répond plus à l'exigence de *Fit and Proper*, quand bien même elle n'est plus en fonction.

In tegenstelling tot de huidige regeling biedt de ontwerpbepaling aan de toezichthouder de mogelijkheid om een beroepsverbod op te leggen na de beëindiging van de functies bedoeld in artikel 19, § 1, eerste lid van de wet van 25 april 2014. Zonder die verduidelijking zouden de betrokken personen immers nog in functie moeten zijn bij de kredietinstelling om de artikelen 19, § 1, 60, § 4, tweede lid, en 236, § 1, 2° te kunnen toepassen. Zonder de voorgestelde wijziging zou de toezichthouder niet meer kunnen ingrijpen wanneer een functie wordt beëindigd, op initiatief van de kredietinstelling of van de betrokken personen, voordat hij hen op grond van de voornoemde bepalingen uit hun functies heeft ontzet, tenzij er een nieuw voorstel tot benoeming wordt gedaan als bedoeld in artikel 60, § 1, eerste lid. Daarom wordt de mogelijkheid om een verbod op te leggen uitgebreid tot personen van wie de in artikel 19 bedoelde functies zijn beëindigd, maar van wie het gedrag tijdens de uitoefening van die functies van dien aard was dat zij uitgesloten moeten worden van functies waarvoor voldaan moet worden aan de "fit & proper"-vereisten als bedoeld in het voornoemde artikel 19, § 1, tweede lid. In overeenstemming met het algemeen beginsel van behoorlijk bestuur bepaalt de ontwerpbepaling, voor zover nodig gelet op de gevoeligheid van de materie, dat de toezichthouder in dergelijke situaties slechts een verbod kan opleggen binnen een redelijke termijn nadat hij kennis heeft gekregen van de feiten waaruit blijkt dat de betrokkene niet langer voldoet aan het "fit & proper" -vereiste, ook al is hij of zij niet langer in functie.

On note encore que l'article 67, paragraphe 2, d) de la Directive 2013/36/UE prévoit que l'interdiction doit être « *provisoire* ». Vu que l'interdiction professionnelle constitue nécessairement une limite au droit d'exercer d'une activité professionnelle, la limitation dans le temps prévue par la disposition en projet, à savoir une durée maximale cinq ans, assure un ancrage juridique adéquat au regard du principe de proportionnalité, tel qu'appliqué dans la jurisprudence de la Cour d'Arbitrage et, ensuite, par la Cour Constitutionnelle en

Voorts zij opgemerkt dat artikel 67, lid 2, onder d) van Richtlijn 2013/36/EU bepaalt dat het verbod "voorlopig" moet zijn. Aangezien het beroepsverbod noodzakelijkerwijs een beperking vormt van het recht om een beroepsactiviteit uit te oefenen, zorgt de in de ontwerpbepaling opgenomen maximumduur van het verbod, namelijk vijf jaar, voor een passende wettelijke verankering rekening houdend met het evenredigheidsbeginsel, zoals dat in de rechtspraak van het Arbitragehof en, vervolgens, door het Grondwettelijk Hof met betrekking tot beroepsverboden wordt

ce qui concerne la matière des interdictions professionnelles. La différence de durée maximale de l'interdiction prévue entre la disposition en projet et le régime établi par la loi du 22 avril 2019 (voy. ci-après) s'explique l'importance des fonctions visées à l'article 19 de la loi bancaire pour lesquelles le comportement de personne concernée conduit ou conduirait à une disqualification. L'instrument de l'interdiction professionnelle permet ainsi d'indiquer à l'égard de la personne en question la durée de l'interdiction professionnelle en conformité avec le prescrit de la Directive et les contraintes inhérentes à une application du Principe de proportionnalité. En outre, à la lumière de ce principe, l'autorité de contrôle pourra également moduler le champ d'application de l'interdiction professionnelle et ainsi préciser quelles fonctions sont concernées par l'interdiction et, a contrario, quelles sont les fonctions pour lesquelles ces personnes demeureraient encore être éligibles.

toegepast. Het verschil in maximumduur tussen de ontwerpbepaling en de regeling van de wet van 22 april 2019 (zie hierna) wordt verklaard door het belang van de functies bedoeld in artikel 19 van de bankwet waarvoor de gedragingen van de betrokkene tot een diskwalificatie leiden of zouden leiden. Het instrument van het beroepsverbod laat de toezichthouder toe de duur van het beroepsverbod voor de betrokkene te bepalen overeenkomstig de voorschriften van de Richtlijn en de beperkingen die inherent zijn aan de toepassing van het evenredigheidsbeginsel. Bovendien kan de toezichthouder in het licht van dit beginsel ook het toepassingsgebied van het beroepsverbod moduleren en aldus aangeven voor welke functies het verbod geldt en, *a contrario*, voor welke functies deze personen wel nog in aanmerking zouden komen.

La disposition en projet complète par ailleurs ainsi les initiatives législatives visant à modifier et compléter la loi du 22 avril 2019 modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire. Celles-ci prévoient que la FSMA peut préciser des « règles de conduite individuelles », qui seront des normes applicables à des personnes ciblées actives au sein des établissements de crédit, parmi lesquelles les personnes exerçant les fonctions visées à l'article 19, § 1er, alinéa 1er de la loi du 25 avril 2014.

De ontwerpbepaling vormt ook een aanvulling op de wetgevende initiatieven tot wijziging en aanvulling van de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtregeling. Deze initiatieven bepalen dat de FSMA individuele gedragsregels kan vaststellen, die als normen zullen gelden voor bepaalde personen die een functie uitoefenen in een kredietinstelling, waaronder de personen die de in artikel 19, § 1, eerste lid van de wet van 25 april 2014 bedoelde functies uitoefenen.

La loi du 22 avril 2019 modifiée accordera également à la FSMA le pouvoir d'imposer une interdiction professionnelle lorsqu'elle constate des infractions aux « règles de conduite individuelles ». Toutefois, ce pouvoir doit nécessairement être limité aux personnes qui ne font pas l'objet des exigences dites de *Fit and Proper* prévues par la loi du 25 avril 2014 et ce, en vue de respecter l'attribution de compétences dans le chef de l'autorité de contrôle prudentiel, prévue par le droit européen directement applicable (voy. l'article 4, paragraphe 1er, e) du Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil

De gewijzigde wet van 22 april 2019 zal aan de FSMA ook de bevoegdheid verlenen om een beroepsverbod op te leggen wanneer zij inbreuken op de individuele gedragsregels vaststelt. Deze bevoegdheid moet echter noodzakelijkerwijs worden beperkt tot personen die niet zijn onderworpen aan de "fit & proper" - vereisten die zijn vastgelegd in de wet van 25 april 2014, teneinde rekening te houden met de toekenning van bevoegdheden aan de prudentiële toezichthouder waarin het rechtstreeks toepasselijke Europese recht voorziet (zie artikel 4, lid 1, onder e) van Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad

du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de surveillance prudentielle des établissements de crédit) telle que cette attribution de compétences a été précisée par la jurisprudence de la CJUE[5].

van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen) en zoals deze werd verduidelijkt in de rechtspraak van het HvJ-EU[6].

Afin de respecter le principe de non-discrimination, la disposition en projet vise à assurer que, pour les personnes qui font l'objet des exigences dites *Fit and Proper* de la loi du 25 avril 2014, et dès lors soustraite à la possibilité de se voir imposer une interdiction professionnelle par la FSMA en application de la loi précitée du 22 avril 2019, les autorités de contrôle prudentiel disposent d'un pouvoir similaire consistant à pouvoir imposer une interdiction professionnelle, ce qui s'avère, par ailleurs, requis pour assurer une transposition complète de l'article 67, paragraphe 2, d) de la Directive 2013/36/UE.

Om te voldoen aan het non-discriminatiebeginsel zorgt de ontwerpbepaling ervoor dat de prudentiële toezichthouders voor de personen die onderworpen zijn aan de "fit & proper"-vereisten van de wet van 25 april 2014 en bijgevolg geen beroepsverbod opgelegd kunnen krijgen door de FSMA krachtens de voornoemde wet van 22 april 2019, over een gelijkaardige bevoegdheid beschikken om een beroepsverbod op te leggen, wat overigens noodzakelijk is om de volledige omzetting van artikel 67, lid 2, onder d) van Richtlijn 2013/36/EU te bewerkstelligen.

Quant à la nature de l'interdiction professionnelle visée au paragraphe 7 en projet de l'article 236, on précise qu'elle ne qualifie pas de sanction administrative[7]. Tout comme les mesures administratives prévues aux articles 234 et 236, l'interdiction professionnelle ici considérée n'a pas la nature de sanction. Il s'agit d'une mesure de police administrative qui n'a ni pour but, ni pour effet de constater une quelconque culpabilité ou de punir, mais qui tend à garantir la protection des épargnants, des investisseurs, des créanciers d'assurance ainsi qu'à préserver la stabilité du secteur

Wat de aard van het in paragraaf 7 van ontwerpartikel 236 bedoelde beroepsverbod betreft, zij opgemerkt dat dit niet als een administratieve sanctie kan worden aangemerkt[8]. Net als de administratieve maatregelen waarin de artikelen 234 en 236 voorzien, heeft dit beroepsverbod niet de aard van een sanctie. Het gaat om een administratieve politiemaatregel die noch tot doel noch tot gevolg heeft enige schuld vast te stellen of te straffen, maar die ernaar streeft de bescherming van de spaarders, de beleggers en de schuldeisers uit hoofde van verzekering te waarborgen, de stabiliteit van de financiële

[5] CJUE 8 mai 2019, C-450/17 P, n°s 36 et suivants, qui confirme l'arrêt du Tribunal du 16 mai 2017 dans l'affaire T-122/15 (voir n°s 54 et 58 à 65).

[6] Arrest van het HvJ-EU van 8 mei 2019, zaak C-450/17 P, punt 36 e.v., dat het arrest van het Gerecht van de Europese Unie van 16 mei 2017 in de zaak T-122/15 (zie punten 54 en 58 tot 65) bevestigt.

[7] L'interdiction professionnelle envisagée par l'article 236, § 7, en projet doit également être distinguée des interdictions professionnelles que peuvent imposer les juges en matière pénale en tant que *sanction accessoire* lorsqu'ils condamnent des personnes, même conditionnellement, comme auteur ou complice de certaines infractions pénales (par exemple, l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités). Elle doit aussi être distinguée des interdictions professionnelles édictées par l'article 20 de la loi du 25 avril 2014, qui sont également accessoires à des condamnations pénales et qui s'appliquent quant à elles de manière automatique.

[8] Het in ontwerpartikel 236, § 7, bedoelde beroepsverbod moet ook worden onderscheiden van de beroepsverboden die door de rechters in strafzaken als *bijkomende straf* kunnen worden opgelegd wanneer zij personen, zelfs voorwaardelijk, veroordelen als daders of medeplichtigen van bepaalde strafbare feiten (bv. koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen). Het moet ook worden onderscheiden van de in artikel 20 van de wet van 25 april 2014 vastgestelde beroepsverboden, die eveneens accessoir zijn aan strafrechtelijke veroordelingen en die van rechtswege van toepassing zijn.

financier et la confiance du public dans le secteur financier dans son ensemble et dans les opérateurs de ce secteur. Cette mesure administrative, de par son caractère préventif, relève ainsi de la mission de police administrative inhérente à l'action des autorités de contrôle.

La qualification de mesures administrative ne conduit toutefois pas à ce que l'adoption de cette mesure puisse s'effectuer sans aucune garantie d'ordre procédural pour les personnes concernées. En effet, relevant d'actes de l'administration active, ladite mesure doit bien évidemment satisfaire aux principes généraux du droit administratif auxquelles les autorités de contrôle sont soumises. On pense ici en particulier au respect du Principe d'impartialité, du droit d'être entendu, ainsi que le respect du Principe de proportionnalité.

L'interdiction professionnelle faisant l'objet de la disposition en projet n'est pas limitée aux fonctions au sein des établissements de crédit. Il est ainsi prévu qu'il sera possible d'étendre l'application de l'interdiction professionnelle aux mandats ou autres fonctions exercés au sein des établissements, autres que les établissements de crédit, visés à l'article 36/2, § 1er, de la loi organique de la Banque nationale de Belgique, à savoir les entités faisant l'objet d'un statut de contrôle légal relevant des compétences de la Banque nationale de Belgique et qui sont soumises à une exigence légale dite de *Fit and Proper*. Cette possibilité d'étendre une interdiction à des fonctions dans ces autres établissements relève alors de la compétence la Banque nationale de Belgique afin d'assurer la cohérence avec la compétence de contrôle à l'égard de ces établissements.

L'article 41 en projet prévoit la même modification en ce qui concerne les compagnies financières et les compagnies financières mixtes.

Article 43

Le droit européen a depuis plus de 20 ans réglé les conflits de compétences éventuels entre autorités (qu'elles soient judiciaires ou

sector in stand te houden en het vertrouwen van het publiek in de financiële sector als geheel en in de financiële marktpartijen te handhaven. Door zijn preventieve aard valt die administratieve maatregel aldus onder de taak van administratieve politie die inherent is aan het optreden van de toezichthouders.

De benaming "administratieve maatregel" houdt echter niet in dat de maatregel kan worden genomen zonder enige procedurele garantie voor de betrokkenen. Aangezien deze maatregelen immers berusten op rechtshandelingen van de actieve administratie, moeten ze uiteraard voldoen aan de algemene beginselen van het administratief recht waaraan de toezichthouders onderworpen zijn. We denken hierbij met name aan het onpartijdigheidsbeginsel, het recht om te worden gehoord en de naleving van het evenredigheidsbeginsel.

Het beroepsverbod dat door de ontwerpbepaling wordt opgelegd, is niet beperkt tot functies bij kredietinstellingen. Zo wordt bepaald dat de toepassing van het beroepsverbod kan worden uitgebreid tot mandaten of andere functies die worden uitgeoefend bij andere instellingen dan kredietinstellingen, als bedoeld in artikel 36/2, § 1, van de organieke wet van de Nationale Bank van België, namelijk entiteiten met een wettelijk toezichtsstatuut die onder de bevoegdheid van de Nationale Bank van België vallen en die onderworpen zijn aan een bij wet opgelegde "fit & proper"-verplichting. Deze mogelijkheid om een verbod uit te breiden tot functies bij deze andere instellingen valt onder de bevoegdheid van de Nationale Bank van België, om de samenhang met de toezichtsbevoegdheid ten aanzien van deze instellingen te waarborgen.

Bij ontwerpartikel 41 wordt dezelfde wijziging doorgevoerd voor de financiële holdings en de gemengde financiële holdings.

Artikel 43

In het Europees recht werd meer dan twintig jaar geleden een regeling opgenomen voor mogelijke bevoegdheidsconflicten tussen

administratives) relevant d'Etats membres différents s'agissant de l'adoption et de la mise en œuvre de mesures de redressement et de procédures de liquidation. Les directives 2001/17/CE (depuis lors intégrée dans la directive 2009/138/CE dite « Solvabilité II ») et 2001/24/CE ont ainsi défini les critères de compétences internationales s'agissant de telles mesures et procédures en ce qui concerne respectivement les entreprises d'assurance et de réassurance et les établissements de crédit et les entreprises d'investissement pour les situations présentant un facteur d'extranéité. Les aspects de compétences internationales étant réglés, il revenait donc aux différents législateurs nationaux d'organiser de manière cohérente les rôles respectifs à conférer à leurs autorités nationales (J.-P. DEGUÉE, « La directive 2001/24/CE sur l'assainissement et la liquidation des établissements de crédit : une solution aux défaillances bancaires internationales ? », Revue européenne de droit bancaire et financier - Euredia, 2001-2002, pp. 241-311, spéc. n°28). Le Législateur a organisé cette cohérence en conférant un rôle primordial aux autorités de contrôle (à savoir la Banque nationale de Belgique et, s'agissant des établissements de crédit, la Banque centrale européenne) à la fois en ce qui concerne l'adoption de mesures de redressement et l'ouverture de procédures de liquidation. Ceci s'est traduit par l'inapplicabilité des dispositions des titres 2, 3, 4 et 5 du Livre XX du Code de droit économique aux établissements de crédit, aux entreprises d'assurance, aux entreprises de réassurance, aux entreprises d'investissement, aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, aux institutions de retraite professionnelle, aux contreparties centrales, aux organismes de liquidation, aux dépositaires centraux de titres, aux organismes de support d'un dépositaire central de titres, aux banques dépositaires, aux compagnies financières holding, aux compagnies financières holding mixtes, aux établissements de paiement et aux établissements de monnaie, rendant dès lors impossible la désignation d'un administrateur provisoire par le Président du tribunal en application de l'article XX.32 dudit Code. Ceci s'est encore traduit par les dispositions légales prévues dans les

(rechterlijke of administratieve) autoriteiten van verschillende lidstaten met betrekking tot de vaststelling en tenuitvoerlegging van herstelmaatregelen en liquidatieprocedures. Zo zijn in Richtlijn 2001/17/EG (die werd opgenomen in Richtlijn 2009/138/EG, bekend als « Solvabiliteit II) en Richtlijn 2001/24/EG criteria vastgesteld voor de internationale bevoegdheden met betrekking tot dergelijke maatregelen en procedures voor respectievelijk verzekerings- en herverzekeringsondernemingen en kredietinstellingen en beleggingsondernemingen in situaties met een buitenlands element. Eens de internationale bevoegdheden geregeld waren, was het aan de verschillende nationale wetgevers om de respectieve taken van hun nationale autoriteiten op coherente wijze te organiseren (J.-P. DEGUÉE, « La directive 2001/24/CE sur l'assainissement et la liquidation des établissements de crédit : une solution aux défaillances bancaires internationales? », Revue européenne de droit bancaire et financier - Euredia, 2001-2002, pp. 241-311, inz. nr. 28). De wetgever heeft deze coherentie bewerkstelligd door een leidende rol toe te kennen aan de toezichthouders (namelijk de Nationale Bank van België en, voor kredietinstellingen, de Europese Centrale Bank) voor zowel de vaststelling van herstelmaatregelen als de opening van liquidatieprocedures. Hierdoor zijn de bepalingen van de titels 2, 3, 4 en 5 van Boek XX van het Wetboek van economisch recht niet van toepassing op kredietinstellingen, verzekeringsondernemingen, herverzekeringsondernemingen, beleggingsondernemingen, beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, centrale tegenpartijen, vereffeningsinstellingen, centrale effectenbewaarinstellingen, instellingen die ondersteuning verlenen aan een centrale effectenbewaarinstelling, depositobanken, financiële holdings, gemengde financiële holdings, betalingsinstellingen en instellingen voor elektronisch geld, waardoor het voor de voorzitter van de rechtbank onmogelijk is om overeenkomstig artikel XX.32 van het voornoemde Wetboek een voorlopige bewindvoerder aan te wijzen. Dit blijkt verder uit de wettelijke bepalingen in de verschillende toezichtwetten die een eensluidend advies

différentes lois de contrôle requérant un avis conforme (c.-à-d. une « autorisation » dans le langage de droit administratif) de l'autorité de contrôle pour l'ouverture d'une procédure de faillite à l'encontre d'une entité relevant du contrôle de la Banque nationale de Belgique ou de la Banque centrale européenne.

(d.w.z. een "toestemming" volgens de terminologie van het administratief recht) van de toezichthouder vereisen voor het openen van een faillissementsprocedure ten aanzien van een entiteit die onder het toezicht staat van de Nationale Bank van België of de Europese Centrale Bank.

En matière de mesures de redressement applicables aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement consistant en particulier dans la nomination d'administrateurs provisoires, le droit européen confère expressément une telle compétence exclusive dans le chef de l'autorité de contrôle (article 29 et considérant n° 40 de la Directive 2014/59/UE du 15 mai 2014 établissant un cadre pour le redressement et la résolution des établissements de crédit et des entreprises d'investissement).

Wat betreft de herstelmaatregelen die van toepassing zijn op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, die met name bestaan in de benoeming van voorlopige bestuurders, wordt in het Europees recht de exclusieve bevoegdheid uitdrukkelijk toegekend aan de toezichthouder (artikel 29 en overweging 40 van Richtlijn 2014/59/EU van 15 mei 2014 betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen).

Pour éviter une mauvaise compréhension en ce qui concerne la répartition et l'exercice, au niveau national, des compétences en matière de mesures de redressement, la disposition en projet entend ainsi expressément rappeler la primauté et le caractère exclusif de la compétence de l'autorité de contrôle en matière de désignation tant d'un commissaire spécial que d'un administrateur provisoire (et ce, quelle que soit l'appellation qui lui serait donnée – « administrateur provisoire, temporaire, ... » ou encore, dans la terminologie néerlandaise, « voorlopig bewindvoerder » ou « voorlopig bestuurder »). Sur le plan légistique, la disposition utilise les mots « Outre et sans préjudice l'article XX.1er du Code de droit économique, » pour indiquer d'une part, que l'article XX.1er dudit Code reste bien évidement applicable en ce qu'il écarte l'application des titres 2, 3, 4 et 5 du Livre XX du Code de droit économique s'agissant des entités désignées par cette disposition mais également, d'autre part, pour affirmer, pour autant que de besoin, le caractère exclusif de la compétence des autorités de contrôle en ces matières au titre de principe. Cette dernière précision a donc pour effet d'écarter la possibilité pour les juridictions de l'Ordre judiciaire de pouvoir nommer un administrateur provisoire auprès des entités visées par les législations ici modifiées, sur la base du Code judiciaire (art.

Om misverstanden over de toewijzing en de uitoefening, op nationaal niveau, van de bevoegdheden inzake herstelmaatregelen te voorkomen, beoogt de ontwerpbepaling daarom uitdrukkelijk te herinneren aan de primauteit en het exclusief karakter van de bevoegdheid van de toezichthouder voor de benoeming van zowel een speciaal commissaris als een voorlopige bestuurder (ongeacht de benaming die aan deze laatste wordt gegeven, « voorlopig bewindvoerder » of « voorlopig bestuurder » of, in de Franse terminologie, « « administrateur provisoire, temporaire, ... », enz.). Vanuit wetgevingstechnisch oogpunt worden in de ontwerpbepaling de woorden « Naast en onverminderd artikel XX.1 van het Wetboek van economisch recht » gebruikt om enerzijds aan te geven dat artikel XX.1 van dat Wetboek wel degelijk van toepassing blijft voor zover het de in die bepaling bedoelde entiteiten uitsluit van de toepassing van de titels 2, 3, 4 en 5 van Boek XX van het Wetboek van economisch recht, maar anderzijds ook om, voor zover nodig, het exclusieve karakter van de bevoegdheid van de toezichthouders op deze gebieden principieel te bevestigen. Deze laatste verduidelijking heeft dus tot gevolg dat de rechtscolleges van de rechterlijke orde geen voorlopige bewindvoerder kunnen aanstellen bij de in de gewijzigde wettelijke bepalingen bedoelde entiteiten, overeenkomstig het Gerechtelijk Wetboek (art. 584) gelezen in samenhang met het Wetboek

584) lu conjointement avec le Code des sociétés et des association (art. 2:8, § 1er, 5°, d)).

van vennootschappen en verenigingen (art. 2:8, § 1, 5°, d)).

Par identité de motifs, la même clarification est apportée dans les autres législations de contrôle au respect desquelles la Banque nationale de Belgique est chargée de veiller.

Om dezelfde redenen wordt dezelfde verduidelijking aangebracht in de andere toezichtswetten waarvoor de Nationale Bank van België belast is met het toezicht op de naleving ervan.

Article 44

Artikel 44

Cette disposition en projet assure la transposition de l'article 2, point 1) du Règlement (UE) 2022/2036 du Parlement européen et du Conseil du 19 octobre 2022 modifiant le Règlement (UE) n° 575/2013 et la directive 2014/59/UE en ce qui concerne le traitement prudentiel des établissements d'importance systémique mondiale selon une stratégie de résolution à points d'entrée multiples et des méthodes pour la souscription indirecte d'instruments éligibles pour l'exigence minimale de fonds propres et d'engagements éligibles. A ces fins, elle remplace le paragraphe 4 de l'article 267/5/2 de la loi bancaire.

Deze ontwerpbepaling strekt tot omzetting van artikel 2, punt 1) van Verordening (EU) 2022/2036 van het Europees Parlement en de Raad van 19 oktober 2022 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 575/2013 en Richtlijn 2014/59/EU wat betreft de prudentiële behandeling van mondiaal systeemrelevante instellingen met een multiple-point-of-entry-afwikkelingsstrategie en methoden voor de indirecte plaatsing van instrumenten die in aanmerking komen voor de naleving van het minimumvereiste voor eigen vermogen en in aanmerking komende passiva. Zij vervangt daartoe paragraaf 4 van artikel 267/5/2 van de bankwet.

Article 45

Artikel 45

Cette disposition en projet assure la transposition de l'article 2, point 3) du Règlement (UE) 2022/2036 du Parlement européen et du Conseil du 19 octobre 2022 modifiant le Règlement (UE) n° 575/2013 et la directive 2014/59/UE en ce qui concerne le traitement prudentiel des établissements d'importance systémique mondiale selon une stratégie de résolution à points d'entrée multiples et des méthodes pour la souscription indirecte d'instruments éligibles pour l'exigence minimale de fonds propres et d'engagements éligibles. A ces fins, elle remplace le paragraphe 3 de l'article 460 de la loi bancaire.

Deze ontwerpbepaling strekt tot omzetting van artikel 2, punt 3) van Verordening (EU) 2022/2036 van het Europees Parlement en de Raad van 19 oktober 2022 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 575/2013 en Richtlijn 2014/59/EU wat betreft de prudentiële behandeling van mondiaal systeemrelevante instellingen met een multiple-point-of-entry-afwikkelingsstrategie en methoden voor de indirecte plaatsing van instrumenten die in aanmerking komen voor de naleving van het minimumvereiste voor eigen vermogen en in aanmerking komende passiva. Zij vervangt daartoe paragraaf 3 van artikel 460 van de bankwet.

Chapitre 11. Modifications de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement

Hoofdstuk 11. Wijzigingen in de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies

Article 46

Artikel 46

L'article en projet apporte des corrections purement matérielles dans l'Annexe Ire de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

Dit ontwerpartikel brengt louter materiële correcties aan in bijlage I van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies.

Article 47

artikel 47

La modification en projet apportée à l'article 64 de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement a pour objet de parfaire la transposition de l'article 18, paragraphe 2, c) de la Directive (UE) 2019/2034, qui requiert des États membres qu'ils prévoient la possibilité pour les autorités compétentes d'imposer « *une interdiction provisoire, pour les membres de l'organe de direction de l'entreprise d'investissement ou toute autre personne physique dont la responsabilité est engagée, d'exercer des fonctions dans des entreprises d'investissement* ».

De voorgestelde wijziging in artikel 64 van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies strekt ertoe de omzetting te voltooien van artikel 18, lid 2, onder c) van Richtlijn (EU) 2019/2034, dat bepaalt dat de lidstaten moeten voorzien in de mogelijkheid voor de bevoegde autoriteiten tot oplegging van "*een tijdelijk verbod, voor leden van het leidinggevende orgaan van de beleggingsonderneming of voor andere natuurlijke personen die verantwoordelijk worden gehouden, om functies in beleggingsondernemingen uit te oefenen*".

Cette disposition est en substance identique à l'article 67, paragraphe 2, d) de la Directive 2013/36/UE, dont la transposition est complétée par l'insertion de l'instrument de l'interdiction professionnelle à l'article 236, § 7 de la loi du 25 avril 2014 (voy. ci-dessus). Par conséquent, en ce qui concerne les entreprises d'investissement, les mêmes raisons s'appliquent pour insérer cet instrument dans les législations relatives à leur statut et à leur contrôle. Une disposition similaire est insérée, pour les sociétés de bourse, à l'article 204 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse.

Deze bepaling is vrijwel identiek aan artikel 67, lid 2, onder d) van Richtlijn 2013/36/EU, waarvan de omzetting wordt voltooid door middel van het invoegen van het instrument van het beroepsverbod in artikel 236, § 7 van de wet van 25 april 2014 (zie hierboven). Wat betreft de beleggingsondernemingen gelden dan ook dezelfde redenen om dit instrument in te voegen in de wetgevingen betreffende hun statuut en hun toezicht. Een soortgelijke bepaling is opgenomen voor de beursvennootschappen in artikel 204 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen.

Lorsque la FSMA souhaite étendre l'interdiction professionnelle à des fonctions dans des établissements visés à l'article 36/2, § 1er de la loi du 22 février 1998, elle sera liée par l'avis préalable de la BNB, qui obtiendra, le cas échéant, l'assentiment de la Banque centrale européenne (« BCE ») en ce qui concerne les établissements de crédit.

Wanneer de FSMA het beroepsverbod wenst uit te breiden tot functies in instellingen als bedoeld in artikel 36/2, § 1 van de wet van 22 februari 1998, zal zij gebonden zijn door het voorafgaand advies van de NBB, die, in voorkomend geval, de instemming van de Europese Centrale Bank ("ECB") zal verkrijgen wat betreft de kredietinstellingen.

Il est en outre précisé qu'en application de la répartition des compétences légales, l'interdiction professionnelle ne pourra pas s'étendre aux fonctions que les personnes concernées exercent dans des établissements relevant du contrôle de la BNB ou la BCE, pour lesquelles s'applique une exigence légale d'honorabilité professionnelle nécessaire ou d'expertise adéquate, et ce afin de ne pas porter préjudice aux compétences exclusives de l'autorité de contrôle bancaire en la matière, telles que consacrées par la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Voorts wordt verduidelijkt dat, met toepassing van de verdeling van de wettelijke bevoegdheden, het beroepsverbod zich niet zal kunnen uitstrekken tot functies die de betrokken personen uitoefenen in instellingen die onder het toezicht van de NBB of de ECB staan, waarvoor een wettelijk vereiste om over de nodige professionele betrouwbaarheid of passende deskundigheid te beschikken, geldt, teneinde geen afbreuk te doen aan de exclusieve bevoegdheden van de bankentoezichthouder op dit gebied, zoals vastgelegd in de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.

Chapitre 12. Modifications de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement

Hoofdstuk 12. Wijzigingen in de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen

Articles 48, 49, 51, 52, 56, 58 et 59

Pour le commentaire des modifications des articles 20, 21, 37, 175 et 181 et des nouveaux articles 36/1 et 180/1 de la loi du 11 mars 2018, il est renvoyé au commentaire des modifications des articles 19, 60 et 26/1 en projet de la loi du 25 avril 2014.

Artikels 48, 49, 51, 52, 56, 58 en 59

Voor de toelichting bij de wijzigingen in de artikelen 20, 21, 37, 175 en 181 en bij de nieuwe artikelen 36/1 en 180/1 van de wet van 11 maart 2018 wordt verwezen naar de commentaar bij de wijzigingen van de artikelen 19 en 60 en het nieuw artikel 26/1 van de wet van 25 april 2014.

Articles 50 et 57

Ces articles nécessitent pas de commentaire.

Artikels 50 en 57

Deze artikelen behoeven geen commentaar.

Articles 53 et 60

La disposition en projet entend introduire dans la loi du 11 mars 2018, à l'instar du dispositif existant dans les lois de contrôle applicables aux établissements de crédit, aux sociétés de bourse et aux entreprises d'assurance et de réassurance, un régime de publicité rendant opposable à tous les tiers l'opération de cession totale ou partielle de l'activité de service de paiement ou du réseau d'agences de l'établissement de paiement concerné, autorisée conformément à l'article 39 de ladite loi afin de conférer la sécurité juridique nécessaire aux opérations de cession, notamment

Artikels 53 en 60

Zoals het geval is in de bestaande regeling in de toezichtwetten die van toepassing zijn op kredietinstellingen, beursvennootschappen en verzekerings- en herverzekeringsondernemingen, beoogt de ontwerpbepaling om in de wet van 11 maart 2018 een publiciteitsregeling op te nemen waarbij de volledige of gedeeltelijke overdracht van het betalingsdienstenbedrijf of van het netwerk van agentschappen van de betrokken betalingsinstelling waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 39 van die wet, tegenstelbaar is ten aanzien van alle derden, teneinde de nodige rechtszekerheid te bieden

lorsqu'elle sont effectuées dans le cadre de restructurations d'établissements de paiement en difficulté.

On renvoie à cet égard aux travaux préparatoires de l'ancienne loi de contrôle des établissements de crédit du 22 mars 1993 (Doc. Parl., Sénat, sess 1992-1993, n°616-1, p. 38 et n°616-2, p. 62) ainsi qu'au commentaire de l'article 364 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse (Doc. Parl., Ch. Repr., session 2021-2022, n° 55-2763, p. 134) et les références citées.

Par analogie, la même modification est apportée en ce qui concerne les établissements de monnaie électronique.

Articles 54 et 61

Les articles 42, § 3 et 194, § 4, prévoient un mécanisme de protection des fonds transférés aux établissements de paiement et aux établissements de monnaie électronique respectivement pour l'exécution d'opérations de paiement et en échange de monnaie électronique, similaire à celui prévu par l'article 82 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse pour les fonds des clients des sociétés de bourse.

Par identité de motifs, les articles 42 et 194 sont modifiés de la même manière que l'article 82 de la loi du 20 juillet 2022, également en projet, en vue de renforcer l'effectivité du privilège légal dont bénéficient les utilisateurs de services de paiement et les titulaires des fonds versés en échange de monnaie électronique.

Articles 55 et 62

Pour le commentaire des modifications des articles 117/1 et 215 de la loi du 11 mars 2018 il est renvoyé au commentaire de la modification de l'article 236/1 de la loi du 25 avril 2014.

bij overdrachtsverrichtingen, met name wanneer deze worden uitgevoerd in het kader van de herstructurering van betalingsinstellingen in moeilijkheden.

In dit verband wordt verwezen naar de voorbereidende werkzaamheden van de vroegere toezichtswet voor de kredietinstellingen van 22 maart 1993 (Parl.St., Senaat, 1992-1993, nr. 616-1, 38 en nr. 616-2, 62) en naar de toelichting bij artikel 364 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen, (Parl., St., 2021-2022, Doc. 55-2763, 134) en de aangehaalde verwijzingen.

Op overeenkomstige wijze wordt dezelfde wijziging aangebracht met betrekking tot instellingen voor elektronisch geld.

Artikels 54 en 61

De artikelen 42, § 3 en 194, § 4, voorzien een beschermingsmechanisme voor de geldmiddelen die aan betalingsinstellingen en aan instellingen voor elektronisch geld worden overgemaakt voor respectievelijk de uitvoering van betalingstransacties of in ruil voor elektronisch geld, dat gelijkaardig is aan het door artikel 82 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op de beursvennootschappen voorziene beschermingsmechanisme voor de geldmiddelen van cliënten van beursvennootschappen.

Om dezelfde redenen worden de artikelen 42 en 194 op dezelfde wijze gewijzigd als artikel 82 van de wet van 20 juli 2022 om de effectiviteit te verhogen van het wettelijke voorrecht waarvan de betalingsdienstgebruikers en de titularissen van de in ruil voor elektronisch geld gestorte geldmiddelen genieten.

Artikels 55 en 62

Voor de toelichting bij de wijzigingen in de artikelen 117/1 en 215/1 van de wet van 11 maart 2018 zij verwezen naar de commentaar bij de wijziging van artikel 236/1 van de wet van 25 april 2014.

Chapitre 13. Modifications de la loi du 11 juillet 2018 sur la Caisse des Dépôts et Consignations

Article 63

La modification apportée à l'article 13, § 2, alinéa 2, a pour but d'optimaliser la gestion des dossiers ouverts au bénéfice de l'Administration générale des Douanes et Accises du SPF Finances. Dans de nombreux dossiers de cautionnement ouverts par un opérateur économique, le compte bancaire de celui-ci, au départ duquel le cautionnement a été déposé et sur lequel la Caisse des Dépôts et Consignations effectue le remboursement, sauf avis contraire, a entre-temps été clôturé.

L'Administration générale des Douanes et Accises dispose quant à elle du numéro de compte bancaire actualisé suite à la demande de remboursement de l'opérateur économique. Il sera donc plus efficace de fournir à l'Administration générale des Douanes et Accises un droit d'accès électronique sécurisé aux données du registre tenu par la Caisse des Dépôts et Consignations, et ce, au même titre que d'autres administrations du SPF Finances. Si elle constate que le numéro de compte repris dans le dossier n'est plus actualisé, elle peut contacter l'opérateur économique qui modifiera les données directement dans son dossier via l'application électronique sécurisée, conformément à l'article 6, alinéa 3, de la loi du 11 juillet 2018.

Chapitre 14. Modifications de la loi du 22 avril 2019 modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire

Exposé général

Le présent projet de loi vise à modifier la loi du 22 avril 2019 modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse en vue d'instaurer un serment bancaire et un régime disciplinaire (ci-après « loi du 22 avril 2019 »).

Hoofdstuk 13. Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de Deposito- en Consignatiekas

Artikel 63

De wijziging die wordt aangebracht in artikel 13, § 2, lid 2, is bedoeld om het beheer van de ten gunste van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen van de FOD Financiën geopende dossiers te optimaliseren. In veel dossiers van borgstellingen die door een marktdeelnemer zijn geopend, werd de bankrekening van laatstgenoemde, van waaruit de borgstelling werd gedeponeerd en waarop de Deposito- en Consignatiekas de terugbetaling verricht behoudens andersluidend bericht, in de tussentijd afgesloten.

De Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen beschikt over het bijgewerkte bankrekeningnummer naar aanleiding van het verzoek tot terugbetaling van de marktdeelnemer. Het zal dus efficiënter zijn om aan de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen een beveiligd elektronisch toegangsrecht te verlenen tot de gegevens van het door de Deposito- en Consignatiekas bijgehouden register en dit op dezelfde wijze als andere administraties van de FOD Financiën. Indien zij vaststelt dat het rekeningnummer dat zich in het dossier bevindt, niet meer is bijgewerkt, kan ze contact opnemen met de marktdeelnemer, die de gegevens rechtstreeks in zijn dossier zal wijzigen via de beveiligde elektronische toepassing overeenkomstig artikel 6, lid 3, van de wet van 11 juli 2018.

Hoofdstuk 14. Wijzigingen in de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling

Algemene toelichting

Het voorliggend wetsontwerp wijzigt de wet van 22 april 2019 tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, betreffende de invoering van een bankierseed en een tuchtrechtelijke regeling (hierna de 'wet van 22 april 2019').

Cette législation fait partie des mesures législatives prises en réaction à la crise financière et à la lumière des enseignements tirés de cette crise, compte tenu notamment de son impact sur la confiance du public dans le secteur financier, et plus particulièrement dans le secteur bancaire.

Dit wetgevend initiatief is een onderdeel van de regelgevende maatregelen die zijn genomen als antwoord op de financiële crisis. Deze maatregelen bouwen voort op de lessen die uit deze crisis zijn getrokken, vooral over haar impact op het vertrouwen van het publiek in de financiële sector, en in het bijzonder op de banksector.

La plus-value de l'instauration d'un régime disciplinaire dans le secteur bancaire, accompagné de la mise en place d'un serment bancaire obligatoire, avait entre autres été relevée dans le cadre de la Commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les causes de la faillite de la banque Optima, de la Commission spéciale "Fraude fiscale internationale/Panama Papers", ainsi que dans les recommandations du *High Level Expert Group* sur le futur du secteur financier belge, un groupe d'experts créé à l'initiative de l'ancien ministre des Finances Johan Van Overtveldt.

Dat de invoering van een tuchtregeling in de banksector, samen met een verplichte bankierseed, een meerwaarde zou bieden, was overigens al aangegeven door de parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de oorzaken van het faillissement van Optima Bank, door de bijzondere commissie 'Internationale fiscale fraude / Panama Papers' en in de aanbevelingen van de *High Level Expert Group* over de toekomst van de Belgische financiële sector, een groep deskundigen die was opgericht op initiatief van de voormalige minister van Financiën, Johan Van Overtveldt.

En instaurant un régime disciplinaire partiellement privatisé d'autorégulation, et en soumettant notamment les employés et collaborateurs du secteur bancaire à un code de déontologie, rédigé par le secteur lui-même, la loi du 22 avril 2019 s'inspirait très largement du régime de serment bancaire déjà applicable aux Pays-Bas.

De wet van 22 april 2019 voert een gedeeltelijk geprivatiseerde zelfregulerende tuchtregeling in, waarbij aan werknemers en medewerkers van de banksector een deontologische code wordt opgelegd die door de banksector zelf is opgesteld. Deze wet is sterk geënt op de regeling voor de bankierseed die Nederland al heeft ingevoerd.

La mise en œuvre de la législation actuelle requiert également l'instauration d'instances disciplinaires, à savoir, d'une part, une Commission disciplinaire du secteur bancaire, instaurée au sein de l'Ordre disciplinaire, composée d'une chambre néerlandophone et d'une chambre francophone, et, d'autre part, d'une Commission disciplinaire d'appel. Ces nouvelles instances disciplinaires seraient composées de magistrats et d'autres personnes faisant, ou non, selon l'instance, partie du secteur bancaire, et qui pourraient, le cas échéant se faire assister d'experts. La loi prévoit également la constitution d'un « bureau », jouant un rôle de filtre, examinant les plaintes déposées à l'encontre des personnes ayant prêté serment et renvoyant, le cas échéant, vers la Commission.

Daarnaast moeten er volgens de huidige regelgeving een aantal tuchtorganen worden opgericht, namelijk, enerzijds, een Banktuchtcommissie die wordt opgericht als onderdeel van de Orde voor Banktucht en bestaat uit een Nederlandstalige en een Franstalige kamer, en, anderzijds, een Beroepscommissie voor Banktucht. In die nieuwe tuchtorganen zouden magistraten en andere personen zetelen die, naargelang het orgaan, al dan niet tot de banksector behoren, en die zich zo nodig zouden kunnen laten bijstaan door deskundigen. Voorts stelt de wet dat er een 'bureau' moet worden opgericht dat als filter fungeert door klachten te onderzoeken die zijn ingediend tegen personen die de eed hebben afgelegd, en een klacht, zo nodig, doorgeven aan de Banktuchtcommissie.

L'Ordre peut, à tout moment, décider d'intervenir auprès des instances disciplinaires en vue d'exposer son point de vue sur les affaires en cours.

De Orde voor Banktucht kan te allen tijde beslissen om tussenbeide te komen bij de tuchtorganen om zijn visie op de lopende zaken toe te lichten.

Les modalités d'organisation des instances disciplinaires, de la procédure devant celles-ci, des effets et de la publicité des sanctions devaient encore être fixées par le Roi.

De organisatorische regels voor de tuchtorganen, de regeling van de procedure voor die tuchtorganen, alsook de gevolgen en de publicatie van sancties, zouden nog door de Koning moeten worden uitgewerkt.

Ce système se caractérise par le fait que, par analogie avec le dispositif disciplinaire néerlandais, aucun rôle avéré n'est reconnu aux autorités de supervision du secteur financier, à savoir, en Belgique, la Banque nationale de Belgique (ci-après, la « BNB ») la Banque centrale européenne (ci-après, la "BCE") et la FSMA.

Kenmerkend voor deze regeling is dat er, net als in de Nederlandse tuchtregeling, geen duidelijke rol is toegekend aan de toezichthouders van de financiële sector, namelijk, in België, de Nationale Bank van België (hierna 'de NBB'), de Europese Centrale Bank (hierna 'de ECB') en de FSMA.

La mise en place de règles déontologiques ainsi que le contrôle du respect de ces règles se fait ainsi en dehors du cadre de la supervision bancaire « classique ».

Zowel het invoeren van deontologische regels als het handhaven ervan vindt dus plaats buiten het 'klassieke' kader voor banktoezicht.

À ce jour, la loi du 22 avril 2019 n'est pas entrée en vigueur. Vu l'ampleur du nouveau dispositif à mettre en place et le rôle important joué par le secteur dans la structure disciplinaire envisagée, plusieurs modalités d'application de cette nouvelle législation exigeaient en effet une concertation étroite avec Febelfin. La date d'entrée en vigueur de la loi avait donc été laissée à l'appréciation du Roi, afin d'octroyer un délai suffisant pour organiser une telle concertation avec le secteur.

Tot dusver is de wet van 22 april 2019 niet in werking getreden. Gezien de omvang van de nieuw in te voeren regeling en de belangrijke rol die in de vooropgestelde tuchtstructuur is weggelegd voor de sector, was er voor verschillende toepassingsregels van deze nieuwe wetgeving nauw overleg vereist met Febelfin. Wanneer de wet precies in werking zou treden, werd dan ook overgelaten aan het oordeel van de Koning opdat er voldoende tijd zou kunnen worden uitgetrokken om een dergelijk overleg met de sector te organiseren.

Cette concertation a eu lieu en novembre 2019 entre le ministre en charge des Finances à cette date et Febelfin. Les autorités de supervision du secteur financier ont également été consultées.

In november 2019 heeft dit overleg plaatsgevonden tussen de minister die destijds belast was met Financiën en Febelfin. Ook de toezichthouders voor de financiële sector werden geraadpleegd.

Il a résulté de ces concertations que plusieurs aspects de la loi requéraient à tout le moins des clarifications, en particulier son champ d'application et les aspects liés à la procédure de sanction.

Uit dit overleg is naar voren gekomen dat verschillende aspecten van de wet ten minste enige verduidelijking vereisten, meer bepaald het toepassingsgebied en een aantal aspecten van de sanctieprocedure.

De manière générale, vu l'objectif poursuivi, qui est de renforcer la confiance dans le secteur financier, il est apparu essentiel que la mise en œuvre concrète de la procédure

Algemeen kan worden gesteld dat het, gezien het doel om het vertrouwen in de financiële sector te versterken, van essentieel belang is gebleken dat de concrete toepassing van de tuchtprocedure de toets van de

disciplinaire résiste à l'épreuve de la crédibilité et fasse preuve d'efficacité.

Or, les trois années qui se sont écoulées depuis l'adoption de la loi du 22 avril 2019 ont permis d'acquérir des informations supplémentaires issues de l'expérience néerlandaise, notamment au sujet des contraintes juridiques et pratiques qui y ont été constatées.

Selon les FAQ de la *Stichting Tuchtrecht Banken*, approximativement 90.000 collaborateurs bancaires ont prêté le serment aux Pays-Bas depuis sa création. Malgré ce chiffre impressionnant, les statistiques disponibles montrent que le nombre de dossiers effectivement traités par la *Stichting* reste relativement faible. Il a ainsi pu être constaté qu'un nombre considérable de plaintes reçues de consommateurs ont été déclarées irrecevables dans la mesure où elles n'entreraient pas dans le champ d'application du régime disciplinaire. Le régime disciplinaire néerlandais s'appliquerait de la sorte principalement sur la base de plaintes émanant des établissements de crédit eux-mêmes. Cela aurait eu comme effet une stigmatisation importante pour les employés concernés, sans pour autant renforcer la culture d'entreprise.

En pratique, les cas qui ont donné lieu à des sanctions disciplinaires relèvent plutôt :

- soit de manquements éminemment graves (et généralement sanctionnés pénalement, tels que des faits susceptibles d'être qualifiés de vol, d'extorsion, ou de faux et usage de faux) ;

- soit d'agissements de « lone wolves » qui ont agi en infraction aux politiques et protocoles internes de la banque.

Il s'avère en outre que l'approche disciplinaire suivie aux Pays-Bas, et qui implique la constitution de toutes nouvelles instances, représente un coût considérable en comparaison avec un système fondé sur davantage de synergies et le recours aux outils dont disposent, par exemple, des autorités de contrôle existantes.

geloofwaardigheid zou doorstaan en doeltreffend zou zijn.

Welnu, tijdens de drie jaren die verstreken zijn sinds de wet van 22 april 2019 is aangenomen, zijn er nieuwe inzichten ontstaan, puttend uit de ervaring op dit gebied in Nederland, meer bepaald over de wettelijke beperkingen en de praktijken die aldaar zijn opgemerkt.

Volgens de FAQ's van de Stichting Tuchtrecht Banken zouden er in Nederland, sinds haar oprichting, nagenoeg 90.000 bankmedewerkers de bankierseed hebben afgelegd. Ondanks dit indrukwekkende cijfer, leren de beschikbare statistieken dat de Stichting slechts een vrij beperkt aantal dossiers daadwerkelijk behandelt. Zo kon worden vastgesteld dat een aanzienlijk aantal consumentenklachten onontvankelijk wordt verklaard omdat ze niet in het toepassingsgebied van de tuchtregeling zouden vallen. Bijgevolg zou de Nederlandse tuchtregeling vooral worden toegepast voor klachten die van de kredietinstellingen zelf afkomstig zijn. Deze instellingen zouden de tuchtprocedure aanwenden voor hun personeelsbeleid, wat zou geleid hebben tot een zware stigmatisering van de betrokken werknemers, veeleer dan de bedrijfscultuur ten goede te komen.

In de praktijk hebben de gevallen waarin tuchtsancties worden opgelegd veeleer betrekking op:

- hetzij zeer ernstige inbreuken (die meestal strafrechtelijk bestraft worden, zoals diefstal, afpersing, vervalsing en valsheid in geschrifte);

- hetzij handelingen van *'lone wolves'* die inbreuken hebben gepleegd op de interne beleidslijnen en protocollen van de bank.

Voorts blijkt er aan de Nederlandse tuchtbenadering, waarvoor volledig nieuwe organen opgericht moeten worden, een stevig kostenplaatje te hangen in vergelijking met een regeling die uitgaat van synergieën en gebruikmaakt van instrumenten waarover, bijvoorbeeld, de bestaande toezichthouders beschikken.

Outre le coût pour la mise en place de ces instances, la mise en œuvre des procédures de fonctionnement de ces dernières représente également un travail non négligeable, étant donné le caractère irréprochable que doit revêtir ces procédures, notamment du point de vue des droits de la défense, des garanties d'un procès équitable et de la sécurité juridique, ce qui paraît être un autre élément primordial pour assurer la crédibilité du système.

Nog afgezien van de oprichtingskosten voor deze nieuwe organen, moeten er nog operationele procedures worden ingevoerd. Ook dat is een niet te verwaarlozen opdracht gezien de onberispelijke kwaliteit die van deze procedures wordt verwacht, meer bepaald vanuit het oogpunt van de rechten van de verdediging, de waarborgen voor een eerlijk proces en de rechtszekerheid, wat een ander doorslaggevend element is om de geloofwaardigheid van het systeem te waarborgen.

Il ne faut également pas minimiser l'impact que la composition des instances disciplinaires pourrait avoir sur leur organisation et l'efficacité et la rapidité de leurs procédures. En effet, ces instances seront principalement composées de magistrats, siégeant dans ces instances à titre complémentaire, et dont la disponibilité dépendra du temps consacré à leurs fonctions principales auprès des Cours et tribunaux.

Daarnaast mag ook niet worden geminimaliseerd welke impact de samenstelling van de tuchtorganen kan hebben op hun organisatie en op de efficiëntie en de snelheid van hun procedures. In deze organen zullen immers vooral magistraten zitting hebben, die er bijkomend zetelen, en van wie de beschikbaarheid zal afhangen van de tijd die ze besteden aan hun hoofdactiviteit bij de Hoven en Rechtbanken.

Enfin, le système néerlandais pose aussi question en terme de collaboration entre la Stichting et les autorités de supervision du secteur bancaire. Concrètement, en raison du secret professionnel auquel elles sont soumises de par les exigences du droit européen en la matière, et qui sont par ailleurs pénalement sanctionnées, les autorités de supervision ne sont pas autorisées à transmettre à la Stichting certaines informations confidentielles dont elles ont connaissance dans l'exercice de leurs missions de supervision, et qui pourraient pourtant présenter un intérêt pour la procédure disciplinaire.

Tot slot doet zich bij het Nederlandse systeem ook een probleem voor op het vlak van de samenwerking tussen de Stichting en de banktoezichthouders. Door het beroepsgeheim waaraan de toezichthouders zijn gebonden ingevolge de Europeesrechtelijke vereisten ter zake, waarop overigens strafrechtelijke sancties staan, mogen ze vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis krijgen bij de uitoefening van hun toezichtsopdracht, in een aantal gevallen niet doorgeven aan de Stichting, hoewel die van belang kan zijn voor de tuchtprocedure.

Au regard de ce qui précède, des enseignements tirés de l'expérience néerlandaise, ainsi que des avantages et inconvénients d'un système de droit privé d'autorégulation par rapport à un système de supervision classique, exercée par une autorité administrative, le Gouvernement a examiné les modifications qui pouvaient être apportées à la loi du 22 avril 2019 en vue de renforcer la crédibilité et l'efficacité du système disciplinaire à mettre en place en Belgique.

Dit indachtig, alsook de lessen die konden worden getrokken uit de Nederlandse ervaring en de voor- en nadelen van een privaatrechtelijk zelfreguleringssysteem tegenover een klassiek systeem van toezicht door een administratieve overheid, heeft de Regering zich gebogen over mogelijke verbeteringen van de wet van 22 april 2019 voor een geloofwaardiger en doeltreffender tuchtsysteem voor België.

Dans ce cadre, et de manière générale, le présent projet vise à davantage capitaliser sur les structures existantes de contrôle du secteur financier, et sur les expériences et compétences existantes afin de garantir la qualité et la crédibilité du système et en limiter par ailleurs les coûts.

Zowel tegen die achtergrond als meer algemeen, wordt in dit ontwerp voortgebouwd op de bestaande toezichtsstructuren in de financiële sector, en op de beschikbare ervaring en bevoegdheden om de kwaliteit en de geloofwaardigheid van het systeem te waarborgen en de kostprijs ervan binnen de perken te houden.

Ce faisant, l'approche proposée s'écarte quelque peu du système en vigueur aux Pays- Bas.

Aldus wijkt de voorgestelde benadering enigszins af van het Nederlandse systeem.

L'approche développée dans le présent projet de loi repose sur les deux piliers suivants :

Ze berust op de twee volgende pijlers:

- l'élaboration d'un nouveau corps de règles, qualifiées de « règles de conduite individuelles ». Ces règles seraient édictées par arrêté royal, sur proposition de la FSMA, et après avis de la BNB et consultation des entités visées concernées représentées par leurs associations professionnelles. Ceci remplacerait ainsi l'approche d'autorégulation de la loi actuelle. Contrairement aux règles déjà applicables aux institutions financières et visant à promouvoir le traitement correct et équitable des consommateurs de services financiers, ces règles s'appliqueraient aux travailleurs du secteur bancaire, sur une base individuelle. Par ailleurs, même si elles contribueront également indirectement à renforcer la protection des consommateurs, ces règles visent en premier lieu à renforcer la confiance du public dans le secteur financier, en renforçant l'intégrité de la profession de banquier, notamment en préservant son honneur et sa dignité. De ce fait, elles sont de nature disciplinaire;

- uitwerken van een nieuwe reeks regels, de zogenaamde 'individuele gedragsregels'. Die regels zouden worden uitgevaardigd bij koninklijk besluit, op voorstel van de FSMA, op advies van de NBB en na raadpleging van de betrokken geviseerde entiteiten vertegenwoordigd door hun beroepsverenigingen. Dit zou de zelfreguleringsbenadering van de huidige wet vervangen. In tegenstelling tot de regels waaraan financiële instellingen al moeten voldoen voor een correcte en billijke behandeling van de consumenten van financiële diensten, zouden deze regels op individuele basis van toepassing zijn op de bankmedewerkers. Hoewel deze regels ook onrechtstreeks zullen bijdragen aan een betere bescherming van de consument, hebben ze in de eerste plaats tot doel het vertrouwen van het publiek in de financiële sector te herstellen door de integriteit van het bankiersberoep te vergroten, meer bepaald door de eer en waardigheid ervan te vrijwaren. Als dusdanig zijn dit regels van tuchtrechtelijke aard;

- et dans le prolongement, l'appel aux structures de contrôle et de sanction existantes. Ces nouvelles règles sont intégrées aux missions de la FSMA. Ceci permet notamment de résoudre les problèmes découlant de la loi actuelle liés à l'impossibilité, pour une structure de droit privé, d'obtenir des informations des autorités de supervision en raison du secret professionnel auquel ces dernières sont soumises de par les exigences du droit européen en la matière.

- en, in het verlengde daarvan, gebruikmaken van de bestaande controlestructuren en sanctieregelingen. Deze nieuwe regels worden geïntegreerd in de opdrachten van de FSMA. Zo zou onder meer een oplossing kunnen worden uitgewerkt voor het huidige probleem in de wet dat een privaatrechtelijke entiteit geen informatie mag ontvangen van een toezichthouder omwille van het beroepsgeheim waaraan hij is onderworpen ingevolge de Europeesrechtelijke vereisten ter zake.

L'action disciplinaire de la FSMA ne portera toutefois pas préjudice aux compétences de contrôle prudentiel de la BNB et de la BCE, en particulier à l'égard des personnes soumises aux règles de conduite individuelles, mais également à des exigences permanentes en matière d'expertise adéquate et d'honorabilité professionnelle (ci-après les « exigences *fit & proper* ») et qui sont actifs au sein des établissements de crédit (ci-après les « individus *fit & proper* en établissement de crédit »). Il en va de même pour le respect des compétences des autorités prudentielles des États membres d'origine lorsque les procédures disciplinaires concernent des prestataires de services bancaires actifs au sein d'un établissement de crédit relevant du droit d'un autre État membre de l'Union européenne.

Het tuchtrechtelijke optreden van de FSMA zal echter geen afbreuk doen aan de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de NBB en de ECB, in het bijzonder ten aanzien van de personen die niet alleen zijn onderworpen aan individuele gedragsregels, maar ook aan permanente vereisten inzake passende deskundigheid en professionele betrouwbaarheid (hierna 'de 'fit & proper'-vereisten'), en die actief zijn bij kredietinstellingen (hierna 'de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen'). Datzelfde geldt voor de naleving van de bevoegdheden van de prudentiële toezichthouders van de lidstaten van herkomst, wanneer de tuchtprocedures betrekking hebben op bankdienstverleners die actief zijn bij een kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EU-lidstaat.

Suivant la tendance actuelle à une simplification pour une plus grande transparence, une plus grande efficacité et une meilleure gestion des coûts, l'intégration de ces nouvelles règles aux missions de la FSMA présenterait également l'avantage de ne plus devoir créer « ab nihilo » une nouvelle instance de contrôle dans le secteur.

In lijn met de huidige trend naar vereenvoudiging om te komen tot meer transparantie, meer efficiëntie en een beter kostenbeheer, zou het integreren van die nieuwe regels in de toezichtsopdracht van de FSMA ook als voordeel bieden dat er in de sector geen nieuwe toezichtsinstantie hoeft te worden opgericht vanuit het niets.

En ce qui concerne la procédure de sanction, une attention particulière a été portée aux critères de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme concernant l'applicabilité de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme garantissant le droit à un procès équitable. Les droits de la défense sont notamment explicitement garantis dans le cadre de la procédure disciplinaire.

Wat de sanctieprocedure betreft, werd bijzondere aandacht besteed aan de criteria van de jurisprudentie van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens over de toepasbaarheid van artikel 6 van het Europees Verdrag over de Rechten van de Mens dat het recht op een eerlijk proces waarborgt. Met name de rechten van de verdediging worden in de tuchtprocedure uitdrukkelijk gewaarborgd.

Par ailleurs, les compétences exclusives confiées à la BNB et à la BCE en vertu du mécanisme de surveillance unique mis en place par le Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de contrôle prudentiel des établissements de crédit (ci-après, le « Règlement MSU ») sont garanties grâce l'intervention de ces autorités de contrôle prudentiel dans les procédures affectant les

Bovendien worden de exclusieve bevoegdheden die aan de NBB en de ECB zijn toevertrouwd krachtens het gemeenschappelijk toezichtsmechanisme ingevoerd door Verordening (EU) Nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013, waarbij aan de ECB specifieke opdrachten worden toevertrouwd met betrekking tot het prudentieel toezichtsbeleid van de kredietinstellingen (hierna "de GTM-verordening"), gegarandeerd dankzij het optreden van die prudentiële toezichthouders in

individus *fit & proper* en établissement de crédit.

Toujours dans l'esprit de la restauration de la confiance du public envers le secteur financier belge, il est également proposé de mettre en place, au sein de la FSMA, un registre central dans lequel seraient consignées les sanctions disciplinaires prononcées par la FSMA. La FSMA sera également tenue informée, par la BNB, des éventuelles interdictions professionnelles prononcées vis-à-vis d'individus fit & proper en établissement de crédit ou dans des sociétés de bourse. Les personnes aspirant à exercer le métier de banquier pourraient ainsi obtenir auprès de la FSMA la preuve qu'ils ne font pas l'objet d'une interdiction professionnelle prononcée par la FSMA ou par la BNB ou la BCE. Ceci devrait permettre aux entités financières concernées, selon des modalités respectant les contraintes liées au respect des données à caractère personnel, de s'assurer de ne pas faire appel aux services de personnes sujettes à une interdiction professionnelle en vigueur. La FSMA jouera, dans ce cadre, un rôle de "guichet unique" en matière d'interdiction professionnelle.

Si cette nouvelle approche implique d'apporter un certain nombre de modifications au cadre législatif actuel, ces modifications ne concernent que certains aspects « institutionnels » et « structurels » de la loi du 22 avril 2019. Certains autres aspects importants sont maintenus.

Ainsi, tout d'abord, les modifications apportées à la loi ne remettent aucunement en cause le principe selon lequel il convient de renforcer la responsabilité individuelle des collaborateurs de banque. Il ne s'agit pas de créer un nouveau corps de règles applicable aux établissements de crédit, ni de substituer les normes déontologiques au cadre légal et réglementaire existant qui doit être, en toutes circonstances, respecté par les prestataires de services bancaires. Tel que précisé lors de l'élaboration de la loi du 22 avril 2019, les règles de conduite individuelles constituent de la sorte une couche de normes supplémentaires mettant l'accent sur la responsabilité personnelle des prestataires.

de procedures die betrekking hebben op de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen.

Eveneens met het herstel van het vertrouwen van het publiek in de Belgische financiële sector voor ogen, wordt voorgesteld om bij de FSMA een centraal register te openen voor de tuchtsancties die zij oplegt. Ook zal de NBB de FSMA op de hoogte houden van het eventuele beroepsverbod dat zij aan 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen of bij beursvennootschappen oplegt. De personen die ernaar streven het beroep van bankier uit te oefenen, zouden aldus bij de FSMA het bewijs kunnen verkrijgen dat hun geen beroepsverbod is opgelegd door de FSMA, de NBB of de ECB. Dit zou de betrokken financiële entiteiten in staat moeten stellen om zich er, met inachtneming van de verplichtingen inzake het respect voor de persoonsgegevens, van te vergewissen dat ze geen beroep doen op de diensten van personen aan wie een beroepsverbod is opgelegd. In het kader daarvan zal de FSMA de rol van "enig loket" inzake het beroepsverbod op zich nemen.

Voor deze nieuwe benadering moeten weliswaar een aantal wijzigingen worden aangebracht in het huidige wetgevend kader, maar die hebben louter betrekking op bepaalde 'institutionele' en 'structurele' aspecten van de wet van 22 april 2019. Aan andere belangrijke aspecten wordt niet geraakt.

Zo blijft allereerst het beginsel gehandhaafd dat bankmedewerkers meer individuele verantwoordelijkheid moeten krijgen. Het is geenszins de bedoeling om een nieuw corpus van regels voor de kredietinstellingen uit te werken, noch om deontologische normen in de plaats te stellen van het bestaande wet- en regelgevingskader dat hoe dan ook moet worden nageleefd door de bankdienstverleners. Zoals aangegeven bij het opstellen van de wet van 22 april 2019, voegen de individuele gedragsregels dus 'een bijkomende laag van normen toe, die de persoonlijke aansprakelijkheid van de beoefenaars beklemtonen'.

L'obligation de prestation de serment est également maintenue. Il est toujours requis des collaborateurs du secteur bancaire qu'ils s'engagent personnellement, par le biais du symbole que représente la prestation de serment, à respecter les normes comportementales en vigueur.

Ook de verplichting om de bankierseed af te leggen wordt gehandhaafd. Van de bankmedewerkers blijft vereist dat ze zich er persoonlijk toe verbinden de geldende gedragsnormen na te leven en dit kenbaar te maken door de eed af te leggen die een symbolische waarde heeft.

Le présent projet tient également compte du champ d'application de la loi du 22 avril 2019, et ce tant en ce qui concerne les entités financières concernées par cette réglementation, qu'en ce qui concerne, les personnes qui, au sein de ces entités, seraient soumises individuellement aux règles de conduite individuelles. Une attention toute particulière est toutefois accordée à définir le champ d'application le plus précisément possible, en utilisant des concepts déjà connus par ailleurs.

Dit wetsontwerp houdt eveneens rekening met het toepassingsgebied van de wet van 22 april 2019, zowel met de financiële entiteiten waarvoor deze regelgeving geldt, als met de personen bij deze entiteiten die op individuele basis zijn onderworpen aan individuele gedragsregels. Het toepassingsgebied wordt evenwel zo nauwkeurig mogelijk afgebakend door gebruik te maken van begrippen die al gekend zijn.

La disposition d'entrée en vigueur prévoit que le Roi fixera, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition de la FSMA, la date d'entrée en vigueur des dispositions du présent projet. Le projet envisage toutefois la possibilité pour le Roi d'opter pour une mise en œuvre par étapes pour viser, par exemple, dans un premier temps, les personnes qui exercent certaines responsabilités au sein des établissements de crédit. Le secteur visé représentant en effet plusieurs dizaines de milliers de personnes, il pourrait être adéquat de procéder à une entrée en vigueur par phase pour s'assurer que le secteur dispose de suffisamment de temps pour effectuer les adaptations nécessaires, d'une part, et sensibiliser les prestataires visés de l'existence de ce nouveau régime disciplinaire, d'autre part.

Volgens de inwerkingtredingsbepaling zal de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van dit ontwerp, op voorstel van de FSMA, bepalen. Het ontwerp voorziet echter in de mogelijkheid voor de Koning om voor een gefaseerde implementatie te opteren. De eerste uitvoeringsfase daarvan zal bijvoorbeeld gericht zijn op de personen die welbepaalde verantwoordelijkheden uitoefenen bij een kredietinstelling. Aangezien de betrokken sector enkele tienduizenden medewerkers telt, zou een gefaseerde inwerkingtreding aangewezen kunnen zijn, om te garanderen dat de sector voldoende tijd heeft om, enerzijds, de nodige aanpassingen door te voeren en, anderzijds, de geviseerde dienstverleners te sensibiliseren voor het bestaan van de nieuwe tuchtregeling.

Article 64

Artikel 64

L'article 64 vise à modifier l'intitulé de la loi du 22 avril 2019, afin d'y reprendre uniquement l'objet de cette législation, à savoir instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires.

Artikel 64 wijzigt het opschrift van de wet van 22 april 2019 om er enkel nog het voorwerp van die wet in te vermelden, nl. de invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector.

Compte tenu des modifications apportées au régime disciplinaire bancaire instauré dans la version initiale de cette législation, il ne convient plus de modifier la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des

Gelet op de aangebrachte wijzigingen in de tuchtregeling voor banken die in de oorspronkelijke versie van die wet is ingevoerd, hoeft de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen (hierna 'de

établissements de crédit (ci-après « loi du 25 avril 2014 »). Ce régime disciplinaire est en effet conçu de manière autonome par rapport au régime prudentiel applicable aux établissements de crédit. La jonction entre les deux régimes se reflètera, en ce qui concerne les individus *fit & proper* en établissement de crédit, par le transfert de la FSMA à la BNB du dossier disciplinaire si une instruction de l'auditeur (adjoint) de la FSMA conclut à l'existence d'un manquement aux règles de conduite individuelles ou à l'obligation de prêter serment.

wet van 25 april 2014') niet meer te worden gewijzigd. Die tuchtregeling is, qua opzet, immers autonoom ten opzichte van de prudentiële regeling voor de kredietinstellingen. Beide regelingen zullen, voor de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen, samenvloeien bij de overdracht van het tuchtdossier – door de FSMA – aan de NBB, als de conclusie van het onderzoek door de (adjunct-)auditeur van de FSMA luidt dat er sprake is van een inbreuk op de individuele gedragsregels of op de verplichting om de eed af te leggen.

Article 65

Artikel 65

L'article 65 vise à insérer dans la loi du 22 avril 2019 un Chapitre Ier consacré aux définitions et au champ d'application de la loi.

Artikel 65 voegt in de wet van 22 april 2019 een Hoofdstuk I in, waarin de definities en het toepassingsgebied van de wet aan bod komen.

Article 66

Artikel 66

L'article 66 en projet remplace l'article 2 de la loi du 22 avril 2019, afin d'y insérer les définitions utiles à l'application de la loi et des arrêtés et règlements pris pour son exécution.

Ontwerpartikel 66 vervangt artikel 2 van de wet van 22 april 2019, om er definities in op te nemen die nuttig zijn voor de toepassing van de wet en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen.

On y trouve notamment la définition de la notion d'« entité visée » qui est une notion essentielle à la définition du champ d'application de la loi. Sont visés par cette notion tant les établissements de crédit visés à l'article 1er, § 3, alinéa 1er, 1°, de la loi du 25 avril 2014, que les agents en services bancaires et en services d'investissement, inscrits au registre tenu par la FSMA, et qui agissent au nom et pour le compte d'un établissement de crédit.

Daartoe behoort onder meer de definitie van het begrip 'geviseerde entiteit', dat een essentieel begrip is voor de definitie van het toepassingsgebied van de wet. Dat begrip viseert zowel de in artikel 1, § 3, eerste lid, 1°, van de wet van 25 april 2014 bedoelde kredietinstellingen als de agenten in bank- en beleggingsdiensten die zijn ingeschreven in het door de FSMA bijgehouden register, en die in naam en voor rekening van een kredietinstelling handelen.

La définition d'établissement de crédit renvoie aux entreprises belges ou étrangères dont l'activité consiste à recevoir du public des dépôts d'argent ou d'autres fonds remboursables et à octroyer des crédits pour leur propre compte. Cette définition n'inclut pas les "entreprises d'investissement de classe 1", visées à l'article 1er, § 3, alinéa 1er, 2° de la loi du 25 avril 2014 et qui ne figuraient pas encore dans le champ d'application de la loi du 25 avril 2014 lors de l'élaboration de la loi du 22 avril 2019. Eu regard à la spécificité de leurs

De definitie van 'kredietinstelling' verwijst naar de Belgische of buitenlandse ondernemingen waarvan de werkzaamheden bestaan in het van het publiek in ontvangst nemen van gelddeposito's of van andere terugbetaalbare gelden, en het verlenen van kredieten voor eigen rekening. Die definitie slaat niet op de 'beleggingsondernemingen van klasse 1' als bedoeld in artikel 1, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 25 april 2014 die, bij de opstelling van de 22 april 2019, nog niet onder het toepassingsgebied van de wet van 25 april 2014 vielen. Gelet op het specifieke karakter van hun

activités (négociation pour compte propre ou la prise ferme d'instruments financiers et/ou le placement d'instruments financiers avec engagement ferme) et de leur clientèle essentiellement professionnelle, il n'apparaît pas pertinent de les inclure dans le champ d'application du présent projet.

Les agents personnes physiques, tout comme diverses personnes au sein des agents personnes morales, sont quant à eux amenés à prester des services bancaires ou à exercer des activités bancaires, au même titre que diverses personnes physiques au sein des établissements de crédit au nom et pour le compte desquels les agents agissent. Dans un souci de *level playing field*, il convient donc d'inclure ces agents en services bancaires et en services d'investissement dans le champ d'application de la loi du 22 avril 2019, dont la vocation est de s'adresser au secteur bancaire dans son ensemble. Dès lors qu'ils travaillent sous la responsabilité d'un établissement de crédit, les agents étaient d'ailleurs déjà couverts par la loi initiale du 22 avril 2019.

L'article 2, 4° en projet définit la notion de « cadre responsable ». Il s'agit de toute personne physique qui, au sein d'un établissement de crédit ou d'un agent en services bancaires et en services d'investissement :

- soit assume *de facto* une responsabilité à l'égard des personnes, au sein de cet établissement ou de cet agent, qui prennent directement part à l'exercice d'activités bancaires ou de la prestation de services bancaires sur le territoire belge,
- soit exerce le contrôle sur de telles personnes.

Cette définition est largement inspirée de la notion de « responsable de la distribution » existant dans la législation relative à la distribution d'assurances ou à l'intermédiation en crédit (cf. article 21°/8, a) de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances et article I.9, 78° du Code de droit économique).

Il s'agit d'une notion essentiellement factuelle et fondée sur une identification *in*

activiteiten (het handelen voor eigen rekening of het overnemen van financiële instrumenten en/of het plaatsen van financiële instrumenten met plaatsingsgarantie) en van hun – in essentie professioneel – cliënteel lijkt het niet opportuun om hen in het toepassingsgebied van deze wet op te nemen.

De agenten-natuurlijke personen, net als diverse personen bij de agenten-rechtspersonen, dienen bankdiensten of -activiteiten te verrichten, net zoals verschillende natuurlijke personen dat doen bij de kredietinstellingen in wier naam en voor wier rekening de agenten handelen. Met het oog op een *level playing field* is het dus aangewezen om die agenten in bank- en beleggingsdiensten op te nemen in het toepassingsgebied van de wet van 22 april 2019, die zich tot de banksector in zijn geheel richt. Aangezien zij onder de verantwoordelijkheid van een kredietinstelling werken, vielen de agenten trouwens al onder de toepassing van de oorspronkelijke wet van 22 april 2019.

Ontwerpartikel 2, 4°, definieert het begrip 'verantwoordelijke leidinggevende'. Het gaat daarbij om elke natuurlijke persoon die, bij een kredietinstelling of een agent in bank- en beleggingsdiensten:

- hetzij *de facto* verantwoordelijk is ten aanzien van de personen die, bij die kredietinstelling of die agent, rechtstreeks betrokken zijn bij het verrichten van bankactiviteiten of -diensten op het Belgisch grondgebied,
- hetzij de controle op dergelijke personen uitoefent.

Deze definitie sluit nauw aan bij het bestaande begrip 'verantwoordelijke voor de distributie' in de wetgeving over de verzekeringsdistributie of de kredietbemiddeling (zie artikel 21°/8, a), van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen en artikel I.9, 78°, van het Wetboek van Economisch Recht).

Dit begrip is in essentie feitelijk en gebaseerd op een identificatie – *in concreto* bij elke geviseerde

concreto au sein de chaque entité visée, des personnes qui, en plus de leurs éventuelles tâches d'exercice d'activités bancaires ou de prestation de services bancaires, ont un rôle de supervision ou de contrôle sur une ou plusieurs personnes exerçant de telles activités ou fournissant de tels services au sein de l'entité visée. Cette supervision doit porter plus précisément sur la manière dont ces personnes exercent les activités bancaires ou fournissent les services bancaires.

entiteit – van de personen die, naast hun eventuele taken inzake het verrichten van bankactiviteiten of -diensten, een toezichthoudende of controlerende rol vervullen ten aanzien van een of meer personen die dergelijke activiteiten of diensten verrichten bij de geviseerde entiteit. Dat toezicht moet meer bepaald betrekking hebben op de manier waarop die personen de bankactiviteiten of -diensten verrichten.

Ainsi, la notion de « cadre responsable » ne correspond pas à une fonction ou à une position hiérarchique déterminée. La question de savoir si une personne déterminée est, ou non, cadre responsable, ne dépendra donc pas de l'intitulé de sa fonction, ni même de sa seule position dans l'organigramme de l'entité visée. Les cadres responsables ne font pas nécessairement partie de la direction de l'entité visée. Certains cadres responsables feront partie de la direction effective de l'établissement de crédit ou de l'agent, mais d'autres feront partie du personnel d'une telle entité sans être pour autant désignés comme dirigeant effectif.

Zo stemt het begrip 'verantwoordelijke leidinggevende' niet overeen met een bepaalde functie of hiërarchische positie. Of een bepaalde persoon al dan niet een verantwoordelijke leidinggevende is, zal dus niet afhangen van zijn functiebenaming en ook niet alleen van zijn plaats in het organogram van de geviseerde entiteit. De verantwoordelijke leidinggevenden maken niet noodzakelijk deel uit van de directie van de geviseerde entiteit. Bepaalde verantwoordelijke leidinggevenden zullen deel uitmaken van de effectieve leiding van de kredietinstelling of de agent, terwijl andere verantwoordelijke leidinggevenden personeelsleden van zo'n entiteit zullen zijn die daarom niet tot effectief leider zijn aangesteld.

Compte tenu de la responsabilité inhérente à cette notion, les cadres responsables sont soumis, dans le présent projet, à des règles spécifiques liées à leurs fonctions de supervision et de contrôle.

Gelet op de verantwoordelijkheid die inherent is aan dat begrip, worden de verantwoordelijke leidinggevenden in dit ontwerp onderworpen aan specifieke regels in verband met hun toezichthoudende en controlerende functie.

Les personnes qui, au sein d'une entité visée, sont soumises aux exigences *fit & proper* ne sont pas automatiquement exclues de la définition de « cadre responsable ». Il ne peut, en effet, être exclu que ces personnes soient également soumises aux règles spécifiques applicables aux cadres responsables si elles répondent, par ailleurs, à cette définition (c.-à-d si ces personnes exercent, en plus de leur fonctions dirigeantes pour lesquelles elles sont soumises à une exigence "fit & proper", une « responsabilité de facto » à l'égard de personnes qui prennent directement part à l'exercice, sur le territoire belge, d'activités bancaires ou de la prestatation de services bancaires ou exercent le contrôle sur de telles personnes).

De personen die, bij een geviseerde entiteit, aan 'fit & proper'-vereisten zijn onderworpen, worden niet automatisch uit de definitie van 'verantwoordelijke leidinggevende' uitgesloten. Het valt immers niet uit te sluiten dat die personen ook aan specifieke regels voor verantwoordelijke leidinggevenden zijn onderworpen, als zij voor het overige aan die definitie voldoen (met andere woorden, als zij, naast hun leidinggevende functies in verband waarmee zij aan een 'fit & proper'-vereiste zijn onderworpen), '*de facto* verantwoordelijk' zijn voor of toezicht uitoefenen op personen die rechtstreeks deelnemen aan het verrichten van bankactiviteiten of -diensten op het Belgisch grondgebied).

Contrairement à la législation applicable au secteur des assurances et du crédit, la présente loi ne requiert pas la désignation d'un nombre minimum de cadres responsables au sein de chaque entité. Conformément à l'article 4, §1er, alinéa 3, de la loi du 22 avril 2019, il appartient aux établissements de crédit de fournir à la FSMA la liste des personnes qui, en leur sein ou au sein de leurs agents, répondent à cette définition.

In tegenstelling tot de geldende wetgeving voor de verzekerings- en kredietsector vereist deze wet niet dat bij elke entiteit een minimumaantal verantwoordelijke leidinggevenden wordt aangesteld. Conform artikel 4, § 1, derde lid, van de wet van 22 april 2019, moeten de kredietinstellingen de FSMA de lijst bezorgen van de personen die bij henzelf of bij hun agenten aan die definitie voldoen.

Les notions d'« activités bancaires » et de « services bancaires » sont quant à elles définies par référence à l'article 4 de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit. Il s'agit de la disposition légale énumérant l'ensemble des activités prises en considération pour la reconnaissance mutuelle des établissements de crédit. Il s'agit, en d'autres termes, de l'ensemble des activités qu'un établissement de crédit est autorisé à exercer de manière harmonisée dans le cadre du passeport européen. Par le biais de cette référence, l'objectif est de viser le « métier de banquier » au sens large.

De begrippen 'bankactiviteiten' en 'bankdiensten' worden op hun beurt gedefinieerd met verwijzing naar artikel 4 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen. Deze wetsbepaling somt alle werkzaamheden op die in aanmerking worden genomen voor de wederzijdse erkenning van de kredietinstellingen. Het gaat daarbij, met andere woorden, om alle werkzaamheden die een kredietinstelling op geharmoniseerde wijze mag verrichten in het kader van het Europees paspoort. Met die verwijzing strekt wordt ernaar gestreefd het 'beroep van bankier' in ruime zin te viseren.

Cette notion inclut également les services et activités d'investissement et les services auxiliaires énumérés à l'article 2, 1° et 2°, de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement. Sont également inclus l'offre de tous types de comptes, l'octroi de crédits et la prestation de services de paiement.

Dat begrip omvat ook de beleggingsdiensten en –activiteiten en de nevendiensten die worden opgesomd in artikel 2, 1° en 2°, van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies. Verder omvat het ook de aanbieding van alle soorten rekeningen, het verstrekken van kredieten en het aanbieden van betalingsdiensten.

L'article 2, 7° et 8°, en projet contient les définitions nécessaires à l'introduction du mécanisme de communication d'informations entre la FSMA et la BNB permettant de concilier la mission disciplinaire de la FSMA et les compétences prudentielles de la BNB et de la BCE à l'égard des individus *fit & proper* en établissement de crédit.

Ontwerpartikel 2, 7° en 8°, bevat de nodige definities voor de invoering van het mechanisme van de informatieverstrekking tussen de FSMA en de NBB, waardoor de tuchtrechtelijke opdracht van de FSMA en de prudentiële bevoegdheden van de NBB en de ECB ten aanzien van de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen met elkaar kunnen worden verzoend.

Enfin, l'article 2, 9° et 10°, en projet inclut les références à l'auditeur et à l'auditeur adjoint de la FSMA en renvoyant à l'article 70 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance

Tot slot bevat ontwerpartikel 2, 9° en 10°, de verwijzingen naar de auditeur en de adjunct-auditeur van de FSMA door te verwijzen naar artikel 70 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector

du secteur financier et aux services financiers (ci-après « loi du 2 août 2002 »).

en de financiële diensten (hierna 'de wet van 2 augustus 2002').

Article 67

Artikel 67

L'article 67 en projet définit le champ d'application territorial de la loi du 22 avril 2019. Sont visés non seulement les établissements de crédit de droit belge mais également les établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen, disposant d'un établissement sur le territoire belge, soit par le biais d'une succursale, soit par le biais de la présence sur le territoire belge d'un agent lié fournissant des services d'investissement ou exerçant des activités d'investissement, ainsi que les établissements de crédit relevant du droit de pays tiers, ayant établi une succursale en Belgique.

Ontwerpartikel 67 definieert het territoriale toepassingsgebied van de wet van 22 april 2019. Niet enkel de kredietinstellingen naar Belgisch recht worden geviseerd, maar ook de kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte, en die in België een vestiging hebben, hetzij via een bijkantoor, hetzij via de aanwezigheid op het Belgisch grondgebied van een verbonden agent die beleggingsdiensten of -activiteiten verricht, alsook de kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een derde land, en in België een bijkantoor hebben.

Les activités en libre prestation de services ne sont pas concernées.

De activiteiten in het kader van de vrije dienstverlening worden niet geviseerd.

Seules les personnes, énumérées au nouvel article 4 de la loi du 22 avril 2019, qui sont actives en Belgique auprès de tels établissements, sont concernées par le présent projet, et non les personnes actives à l'étranger.

Enkel de personen die in het nieuwe artikel 4 van de wet van 22 april 2019 worden opgesomd, en in België actief zijn bij dergelijke instellingen, worden door dit ontwerp geviseerd, en dus niet de personen die actief zijn in het buitenland.

Tous les agents en services bancaires et en services d'investissement agissant au nom et pour le compte d'un établissement de crédit de droit belge ou établis en Belgique sont également inclus dans le champ d'application de la présente loi.

Ook alle agenten in bank- en beleggingsdiensten die in naam en voor rekening van een kredietinstelling naar Belgisch recht handelen, of die in België zijn gevestigd, zijn in het toepassingsgebied van deze wet opgenomen.

Article 68

Artikel 68

L'article 68 en projet vise à insérer dans la loi du 22 avril 2019 un Chapitre II consacré à l'obligation de prestation de serment et de respect des règles de conduite individuelles.

Ontwerpartikel 68 voegt in de wet van 22 april 2019 een Hoofdstuk II in dat handelt over de verplichting om de eed af te leggen en de individuele gedragsregels na te leven.

Article 69

Artikel 69

L'article 69 en projet remplace l'article 4 de la loi du 22 avril 2019 afin d'y établir l'obligation de prestation de serment, d'une part, et l'obligation de respecter les règles de conduite individuelles d'autre part.

Ontwerpartikel 69 vervangt artikel 4 van de wet van 22 april 2019 om er de verplichting in op te nemen om de eed af te leggen, enerzijds, en de individuele gedragsregels na te leven, anderzijds.

À l'instar de la loi du 22 avril 2019 dans sa version initiale, ces obligations ne concernent pas l'ensemble des collaborateurs du secteur bancaire, quelle que soit leur fonction au sein d'un établissement actif dans ce secteur. L'obligation de prestation de serment et de respect des règles de conduite individuelles concerne tous les « prestataires de services bancaires » qui sont définis à l'article 4, § 1er, alinéa 1er, en projet.

Net als in de oorspronkelijke versie van de wet van 22 april 2019 betreffen die verplichtingen niet alle medewerkers van de financiële sector, ongeacht hun functie bij een instelling die actief is in die sector. De verplichting om de eed af te leggen en om de individuele gedragsregels na te leven, geldt voor alle 'bankdienstverleners' als gedefinieerd in ontwerpartikel 4, § 1, eerste lid.

Cette notion couvre, en premier lieu, toutes les personnes qui, au sein d'une entité visée, sont soumises à une exigence *fit & proper* conformément au droit belge, à savoir conformément à la loi du 25 avril 2014 ou à la loi du 22 mars 2006. Il s'agit, dans les établissements de crédit, des membres de l'organe légal d'administration, des personnes chargées de la direction effective, ainsi que des responsables des fonctions de contrôle indépendantes. Il s'agit, au sein des agents en services bancaires et en services d'investissement personnes morales, des personnes qui sont chargées de la direction effective. En ce qui concerne les établissements de crédit étrangers, sont concernés les dirigeants des succursales d'établissements de crédit de pays tiers.

Dit begrip dekt in de eerste plaats alle personen voor wie, bij een geviseerde entiteit, een 'fit & proper'-vereiste geldt conform het Belgische recht, namelijk conform de wet van 25 april 2014 of de wet van 22 maart 2006. Bij de kredietinstellingen gaat het daarbij om de leden van het wettelijk bestuursorgaan, de personen belast met de effectieve leiding, alsook de verantwoordelijken voor de onafhankelijke controlefuncties. Bij de agenten in bank- en beleggingsdiensten die rechtspersonen zijn, gaat het om de personen die belast zijn met de effectieve leiding. Wat de buitenlandse kredietinstellingen betreft, gaat het om de leiders van de bijkantoren van kredietinstellingen uit derde landen.

Les dirigeants de succursales d'établissements de crédit relevant du droit d'un autre État membre de l'Union européenne ne sont pas soumis aux exigences *fit & proper* conformément au droit belge. Ils sont soumis à ces exigences conformément au droit national de l'État membre d'origine de l'établissement de crédit concerné et ce, sous la surveillance des autorités prudentielles de cet État membre d'origine (principe du "*Home country control*").

De leiders van bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere EU-lidstaat, zijn niet onderworpen aan de 'fit & proper'-vereisten conform het Belgische recht. Zij zijn aan die vereisten onderworpen conform het nationaal recht van de lidstaat van herkomst van de betrokken kredietinstelling, en dit onder het toezicht van de prudentiële toezichthouders van die lidstaat van herkomst (*'home country control'*-beginsel).

Ces dirigeants, actifs au sein de la succursale établie en Belgique, devraient toutefois exercer une responsabilité ou à tout le moins un contrôle sur les personnes actives, en Belgique, au sein de cette succursale. Dans ce cas, ces dirigeants seront qualifiés de "cadre responsable" et donc de "prestataire de services bancaires" au sens de la loi du 22 avril 2019 et seront bien, en cette qualité, soumis à l'obligation de prestation de serment et aux règles de

Die leiders, die actief zijn in het in België gevestigde bijkantoor, zouden echter een verantwoordelijkheid of op zijn minst een controle moeten uitoefenen op de personen die, in België, actief zijn in dat bijkantoor. In dat geval zullen die leiders als 'verantwoordelijke leidinggevenden' en dus als 'bankdienstverleners' in de zin van de wet van 22 april 2019 worden gekwalificeerd, en zullen zij in die hoedanigheid onderworpen zijn aan de verplichting om de eed af te leggen, en aan

conduite individuelles (sans pour autant entrer dans la catégorie des prestataires de services bancaires soumis à une exigence *fit & proper* au sens de l'article 4, § 1er, alinéa 1er, 1°). Dans une telle hypothèse, une procédure spécifique est toutefois prévue à l'article 5, § 7, en projet de la loi du 22 avril 2019 pour permettre à l'autorité de contrôle prudentiel de l'État membre d'origine de l'établissement de crédit concerné d'exercer ses prérogatives prévues par les dispositions de cet État membre transposant la Directive CRD, en particulier son article 67, §2, d), et ce par analogie avec ce qui est prévu pour les personnes soumises à une exigence "fit & proper" sous le contrôle exclusif de la BNB ou de la BCE (pour plus de détails sur cet aspect, voy. le commentaire de l'article 72 en projet). Ainsi, le principe du *Home country control* est parfaitement respecté.

individuele gedragsregels (zonder echter onder de categorie te vallen van de bankdienstverleners voor wie een 'fit & proper'-vereiste geldt in de zin van artikel 4, § 1, eerste lid, 1°). In die hypothese is echter in een specifieke procedure voorzien in ontwerpartikel 5, § 7, van de wet van 22 april 2019, om de prudentiële toezichthouder van de lidstaat van herkomst van de betrokken kredietinstelling in staat te stellen zijn prerogatieven uit te oefenen als bedoeld in de bepalingen van die lidstaat tot omzetting van de CRD-richtlijn, inzonderheid de bepalingen tot omzetting van artikel 67, lid 2, d), van die Richtlijn, en dit naar analogie van het bepaalde voor de personen voor wie een 'fit & proper'-vereiste geldt onder het exclusieve toezicht van de NBB of de ECB (voor meer details ter zake, zie de commentaar bij ontwerpartikel 72). Op die manier wordt het *'home country control'*-beginsel perfect gerespecteerd.

Doivent également être considérés comme des prestataires de services bancaires, soumis à l'obligation de prestation de serment et aux règles de conduite individuelles, les cadres responsables et les agents en services bancaires et en services d'investissement inscrits dans le registre de la FSMA en qualité de personne physique.

Ook de verantwoordelijke leidinggevenden en de agenten in bank- en beleggingsdiensten die in het register van de FSMA zijn ingeschreven als natuurlijk persoon, moeten als bankdienstverleners worden beschouwd, voor wie de verplichting geldt om de eed af te leggen en de individuele gedragsregels na te leven.

Enfin, cette notion couvre toute autre personne qui, au sein d'une entité visée, prend directement part, sur le territoire belge, à l'exercice des activités bancaires ou y fournit des services bancaires. Il s'agit, dans ce cas, non seulement des personnes qui sont directement en contact avec le public, pour la prestation de tels services, mais également des personnes qui, sans être en contact avec le public, prennent directement part, en Belgique, à une activité bancaire ou à la prestation d'un service bancaire, c.-à-d. qui accomplissent des actes faisant partie ou découlant directement de l'exercice d'activités bancaires.

Tot slot dekt dat begrip elke andere persoon die, bij een geviseerde entiteit, rechtstreeks deelneemt aan het verrichten van bankactiviteiten of –diensten op het Belgisch grondgebied. Het gaat daarbij niet alleen om personen die rechtstreeks in contact staan met het publiek voor het verrichten van dergelijke diensten, maar ook om personen die, zonder in contact te staan met het publiek, rechtstreeks deelnemen aan het verrichten, in België, van een bankactiviteit of –dienst, met andere woorden, personen die handelingen stellen die deel uitmaken van of rechtstreeks voortvloeien uit het verrichten van bankactiviteiten.

Ainsi, doivent notamment être considérés comme des prestataires de services bancaires, les collaborateurs qui travaillent dans les services dits du front office. Certaines personnes du "back office" pourraient également être concernées, telles que celles qui jouent un rôle dans la procédure d'offre ou de conclusion de

Zo moeten met name de medewerkers van de zogenaamde frontofficediensten als bankdienstverleners worden beschouwd. Ook bepaalde backofficemedewerkers zouden als dusdanig kunnen worden beschouwd, zoals de personen die een rol spelen in de procedure van het aanbod of het sluiten van kredietovereenkomsten, of bij het nemen van

contrats de crédit, ou dans la prise de décisions d'investissement dans le cadre de la gestion d'un portefeuille.

beleggingsbeslissingen in het kader van het beheer van een portefeuille.

Ne sont, par contre, pas inclus dans cette définition, les collaborateurs exerçant des fonctions d'assistance qui ne sont pas en rapport avec l'exercice d'une activité bancaire ou la prestation de services bancaires, tels que, par exemple, sans que cette énumération ne soit exhaustive, les collaborateurs travaillant dans le service informatique d'une entité visée, au sein du service juridique, ou d'un service chargé exclusivement du traitement de plaintes ou du recouvrement de créances.

De medewerkers die ondersteunende functies verrichten die geen verband houden met het verrichten van bankactiviteiten of –diensten, zoals, zonder dat deze opsomming exhaustief is, de medewerkers van de informaticadienst van een geviseerde entiteit, de medewerkers van de juridische dienst of de medewerkers van een dienst die uitsluitend instaat voor de behandeling van klachten of de inning van schuldvorderingen, vallen daarentegen niet onder deze definitie.

Comme déjà mentionné *supra* pour les cadres responsables, les établissements de crédit devront établir une liste de l'ensemble des prestataires de services bancaires exerçant en leur sein, ou, pour leur compte, au sein d'agences. Après avoir établi cette liste, les établissements de crédit la notifieront à la FSMA, ainsi que toute actualisation de cette liste. La liste précisera par ailleurs, pour chaque prestataire, la ou les catégories de prestataires de services bancaires (visées au 1er paragraphe, 1°, 2°, 3° et/ou 4°) à laquelle ou auxquelles il appartient ainsi que la date à laquelle ce prestataire a prêté serment (si le serment a été prêté).

Zoals eerder al vermeld voor de verantwoordelijke leidinggevenden, zullen de kredietinstellingen alle bankdienstverleners moeten oplijsten die bij hen of, voor hun rekening, bij agentschappen werkzaam zijn. Nadat zij die lijst hebben opgesteld, zullen de kredietinstellingen deze lijst alsook alle actualiseringen ervan ter kennis brengen van de FSMA. Bovendien zal die lijst voor elke dienstverlener verduidelijken tot welke categorie(ën) van bankdienstverleners (als bedoeld in § 1, 1°, 2°, 3° en/of 4°) hij behoort, alsook de datum waarop die dienstverlener de eed heeft afgelegd (als hij de eed heeft afgelegd).

Pour assurer une uniformité dans l'établissement de ces listes, la FSMA pourra, le cas échéant au cas par cas, publier des précisions complémentaires sur les critères à prendre en considération pour identifier les cadres responsables et les autres personnes qui, au sein d'une entité visée, prennent directement part à l'exercice des activités bancaires ou fournissent des services bancaires sur le territoire belge.

Om uniformiteit te garanderen bij de opstelling van die lijsten, zal de FSMA, zo nodig geval per geval, bijkomende verduidelijkingen kunnen publiceren over de criteria die in aanmerking moeten worden genomen bij de identificatie van de verantwoordelijke leidinggevenden en de andere personen die, bij een geviseerde entiteit, rechtstreeks deelnemen aan het verrichten van bankactiviteiten of –diensten op het Belgisch grondgebied.

La déclaration du serment, ainsi que les modalités de la prestation de serment seront définies dans un règlement de la FSMA. Ce règlement déterminera également le délai maximal endéans lequel le serment doit être prêté, soit à dater de l'entrée en vigueur de la loi pour les prestataires de services bancaires déjà en fonction à cette date, soit à dater de l'entrée en fonction du prestataire concerné auprès d'une entité visée, étant

De verwoording van de eed en de regels voor het afleggen van de eed zullen in een reglement van de FSMA worden gedefinieerd. Dat reglement zal ook bepalen binnen welke maximumtermijn de dienstverlener de eed zal moeten afleggen, hetzij vanaf de datum van inwerkingtreding van de wet voor de op die datum reeds werkzame bankdienstverleners, hetzij vanaf de indiensttreding van de betrokken dienstverlener bij de geviseerde entiteit, met

entendu que le serment doit être prêté à chaque nouvelle entrée en fonction auprès d'une entité visée distincte.

dien verstande dat hij de eed zal moeten afleggen telkens wanneer hij bij een andere geviseerde entiteit in dienst treedt.

L'obligation principale des prestataires de services bancaires consiste à respecter des règles jugées essentielles à la protection de la profession de banquier, qualifiées de « règles de conduite individuelles ». Le contenu précis de ces règles sera précisé dans un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, pris sur proposition de la FSMA, après consultation du secteur bancaire et avis de la BNB. Ces règles découleront des trois principes énoncés à l'article 4, § 3, en projet de la loi du 22 avril 2019.

De belangrijkste verplichting voor de bankdienstverleners is de naleving van de regels die als essentieel worden beschouwd voor de bescherming van het beroep van bankier, en die als 'individuele gedragsregels' worden gekwalificeerd. De precieze inhoud van die regels zal worden verduidelijkt in een koninklijk besluit overlegd in Ministerraad, dat zal worden genomen op voorstel van de FSMA, na raadpleging van de banksector en op advies van de NBB. Die regels zullen voortvloeien uit de drie beginselen die in ontwerpartikel 4, § 3, van de wet van 22 april 2019 worden geponeerd.

La BNB est chargée de veiller à ce que les règles de conduite individuelles soient alignées et n'entrent pas en conflit avec les exigences de la loi du 25 avril 2014 et les différentes lignes directrices prises aux fins de leur mise en œuvre. Il s'agit en particulier de l'article 19 de la loi du 25 avril 2014.

De NBB moet erop toezien dat de individuele gedragsregels zijn afgestemd op en niet indruisen tegen de vereisten van de wet van 25 april 2014 en de verschillende richtsnoeren die voor de tenuitvoerlegging ervan zullen worden genomen. Het gaat daarbij in het bijzonder om artikel 19 van de wet van 25 april 2014.

Il paraît en effet essentiel que tous les prestataires de services bancaires agissent, en toutes circonstances, dans l'exercice de leurs activités professionnelles, de manière honnête et intègre, avec compétence et professionnalisme, en tenant compte des intérêts des clients et en les traitant de manière équitable.

Het lijkt immers essentieel dat alle bankdienstverleners bij de uitoefening van hun beroepswerkzaamheden, in alle omstandigheden, eerlijk en integer alsook op vakbekwame en professionele wijze handelen, dat ze rekening houden met de belangen van de cliënten en de cliënten billijk behandelen.

Le Roi est, selon les mêmes modalités, habilité à définir des règles de conduite individuelles spécifiques pour les cadres responsables et/ou pour les personnes soumises à une exigence fit & proper.

De Koning is, op dezelfde wijze, gemachtigd om de specifieke individuele gedragsregels uit te werken voor de verantwoordelijke leidinggevenden en/of voor de personen voor wie een 'fit & proper'-vereiste geldt.

Article 70

Artikel 70

L'article 70 en projet vise à insérer dans la loi du 22 avril 2019 un Chapitre III consacré au contrôle du respect de la loi et aux sanctions disciplinaires pouvant être prononcées par la FSMA conformément à la présente loi.

Artikel 70 van het ontwerp voegt in de wet van 22 april 2019 een Hoofdstuk III in dat gewijd is aan het toezicht op de naleving van de wet en de tuchtsancties die de FSMA volgens deze wet kan opleggen.

Article 71

Artikel 71

L'article 71 en projet remplace l'article 5 de la loi du 22 avril 2019 par une disposition relative aux sanctions disciplinaires qui

Met artikel 71 van het ontwerp wordt artikel 5 van de wet van 22 april 2019 vervangen door een bepaling over de tuchtsancties die de FSMA

peuvent être prononcées par la FSMA lorsqu'elle constate un manquement à l'obligation de prêter serment ou aux règles de conduite individuelles énoncées dans la présente loi ou dans les arrêtés ou règlements pris pour son exécution.

kan opleggen als ze een inbreuk vaststelt op de verplichting om de eed af te leggen, of op de individuele gedragsregels vervat in deze wet of in de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen.

La FSMA ne procèdera pas à des contrôles spécifiques et systématiques du respect de la présente loi ou des arrêtés et règlements pris pour son exécution.

De FSMA zal de naleving van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen niet specifiek en systematisch controleren.

La FSMA sera en mesure de constater un manquement aux règles énoncées dans la présente loi ou dans les arrêtés ou règlements pris pour son exécution :

Ze zal kunnen vaststellen dat een inbreuk is gepleegd op de regels van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen:

- soit à l'occasion de l'examen d'une plainte reçue de la part de quiconque souhaite porter à la connaissance de l'auditeur de la FSMA, ou en son absence, l'auditeur adjoint de la FSMA, des informations et des documents constitutifs d'indices sérieux de manquement à ces règles,

- hetzij wanneer ze een klacht onderzoekt die de auditeur van de FSMA of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur van de FSMA, heeft ontvangen van enigerlei partij die hem informatie en documenten ter kennis wil brengen met ernstige aanwijzingen van inbreuken op deze regels,

- soit dans le cadre de l'exercice de ses autres missions légales, définies à l'article 45 de la loi du 2 août 2002, notamment à l'occasion de la réception d'informations reçues d'autres autorités de contrôle, belges ou étrangères, dans le cadre de la coopération entre autorités. Il pourra notamment s'agir d'informations reçues de la part de la BNB dans le cadre de l'application du protocole de collaboration conclu entre les deux institutions en 2013 en vue d'assurer la coordination du contrôle des établissements sous leur contrôle respectif.

- hetzij bij de uitoefening van haar andere wettelijke opdrachten als vastgelegd in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002, onder meer wanneer ze, in het kader van haar samenwerking met andere autoriteiten, informatie ontvangt van andere Belgische of buitenlandse toezichthouders. Dit kan onder meer informatie zijn die ze van de NBB ontvangt in het kader van het samenwerkingsprotocol die beide instellingen in 2013 hebben afgesloten om het toezicht op de instellingen onder hun respectievelijke toezicht te coördineren.

Les règles liées à la réception, à la recevabilité et au traitement de ces plaintes seront fixées par la FSMA dans un règlement.

De FSMA zal de regels voor het ontvangen, de ontvankelijkheid en de behandeling van klachten bij reglement vastleggen.

Toute personne a la faculté de porter une plainte à la connaissance de l'auditeur ou, en son absence, de l'auditeur adjoint de la FSMA. Il pourra s'agir de clients, potentiels ou existants, de l'entité visée concernée, qu'ils soient ou non des consommateurs, de l'entité visée même, de collaborateurs de cette entité ou de tout tiers. Les autres autorités de contrôle du secteur financier pourraient également utiliser cette procédure de plainte, même si d'autres modalités de

Eenieder kan een klacht indienen bij de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur van de FSMA. Het kan daarbij gaan om potentiële of bestaande cliënten van de betrokken geviseerde entiteit, ongeacht of het consumenten zijn of niet, de geviseerde entiteit zelf, haar medewerkers of enige derde. Ook de andere toezichthouders van de financiële sector kunnen gebruikmaken van deze klachtenprocedure, zelfs als er onderling al andere samenwerkingsmodaliteiten zijn

collaboration existent déjà entre autorités, qui devraient constituer des canaux de communication plus adéquats.

afgesproken die meer aangewezen lijken als communicatiekanaal.

Même en l'absence de plainte, la FSMA peut constater elle-même des indices sérieux de manquement aux règles visées à l'article 4, §§1 ou 3 de la loi du 22 avril 2019 ou aux arrêtés et règlements pris pour son exécution, dans l'exercice de ses autres missions légales. De tels constats pourraient par exemple intervenir à l'occasion d'une inspection auprès d'une entité visée portant sur le respect d'autres législations ou par le biais du canal de lanceur d'alerte. Dans ce cas, après examen du dossier par l'auditeur ou, en son absence, par l'auditeur adjoint de la FSMA, la FSMA sera alors également en mesure de prononcer des sanctions disciplinaires à l'encontre des personnes qui étaient, au moment des faits concernés, prestataires de services bancaires (sous réserve toutefois du renvoi vers les autorités de contrôle prudentiel pour les individus *fit & proper* en établissement de crédit).

Ook als geen klacht is ingediend, kan de FSMA, bij de uitoefening van haar andere wettelijke opdrachten, zelf ernstige aanwijzingen vaststellen van inbreuken op de regels als bedoeld in artikel 4, §§ 1 of 3, van de wet van 22 april 2019 of op de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen. Zij zou dergelijke vaststellingen bijvoorbeeld kunnen doen tijdens een inspectie bij een geviseerde entiteit naar de naleving van andere wetgevende teksten, of via een klokkenluider. In dat geval zal de FSMA, na onderzoek van het dossier door haar auditeur of, in zijn afwezigheid, haar adjunct-auditeur, ook in staat zijn om tuchtsancties op te leggen aan personen die, op het moment van de betrokken feiten, bankdienstverleners waren (onder voorbehoud evenwel van de verwijzing naar de prudentiële toezichthouders van de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen).

L'examen des plaintes et des indices sérieux de manquement susvisés est confiée à l'auditeur, ou, en son absence, à l'auditeur adjoint de la FSMA. L'auditeur, ou en son absence, l'auditeur adjoint, est actuellement déjà en charge de l'instruction des indices sérieux de manquements dans les matières visées à l'article 45 de la loi du 2 août 2002. De surcroît, il n'intervient pas dans l'exercice normal des compétences de contrôle de la FSMA. Il est donc approprié que le pouvoir d'instruction des indices sérieux de manquements disciplinaires lui soit aussi alloué.

Het onderzoek van voornoemde klachten en ernstige aanwijzingen van inbreuken wordt toevertrouwd aan de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur van de FSMA. De auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, is thans al belast met het onderzoek van ernstige aanwijzingen van inbreuken in de materies als bedoeld in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002. Bovendien komt hij niet tussen in de normale uitoefening van de toezichtsbevoegdheden van de FSMA. Daarom is het aangewezen dat hem ook de onderzoeksbevoegdheid met betrekking tot de ernstige aanwijzingen van tuchtinbreuken wordt toegekend.

Conformément au protocole général de collaboration conclu entre la BNB et la FSMA, la FSMA devrait communiquer les saisines de l'auditeur (adjoint) de la FSMA à la BNB, ainsi que la règle de conduite individuelle concernée, lorsqu'elle concerne un individu fit & proper en établissement de crédit, au même titre qu'elle transmet, le cas échéant, la saisine de l'auditeur dans le cadre d'une procédure de sanction administrative. Conformément au protocole précité, chaque Autorité communique en effet d'initiative à l'autre Autorité les

Conform het algemeen samenwerkingsprotocol tussen de NBB en de FSMA, zou de FSMA aan de NBB informatie moeten verstrekken over de saisines van de (adjunct-)auditeur van de FSMA, alsook over de betrokken individuele gedragsregel, wanneer het daarbij om een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling gaat, net zoals ze, in voorkomend geval, informatie verstrekt over de saisine van de auditeur in het kader van een administratieve sanctieprocedure. Conform voornoemd protocol stelt de ene autoriteit op eigen initiatief de andere autoriteit in kennis van de informatie

informations qu'elle détient dans le cadre de l'exercice de ses missions légales, si elles apparaissent à la première Autorité comme significativement importantes et pertinentes pour l'exercice des compétences de contrôle de l'autre Autorité.

waarover ze bij de uitoefening van haar wettelijke opdrachten beschikt, als eerstgenoemde autoriteit oordeelt dat die informatie belangrijk en relevant genoeg is voor de uitoefening van de toezichtsbevoegdheden van laatstgenoemde autoriteit.

Aux fins de l'exercice de sa mission, l'auditeur (adjoint) de la FSMA sera en mesure d'exercer certains pouvoirs d'investigation qui lui sont octroyés par les dispositions de la loi du 2 août 2002 énumérées au paragraphe 3 de l'article en projet.

Voor de uitoefening van zijn opdracht zal de (adjunct-)auditeur van de FSMA bepaalde onderzoeksbevoegdheden kunnen uitoefenen die hem worden verleend door de bepalingen van de wet van 2 augustus 2002, die worden opgesomd in paragraaf 3 van het ontwerpartikel.

Le cas échéant, dans le cadre de l'exercice de ses fonctions, l'auditeur ou en son absence, l'auditeur adjoint, pourra solliciter un avis auprès de l'entité visée concernée. Cet avis sera non contraignant.

In voorkomend geval, zal de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, bij de uitoefening van zijn functies, de betrokken geviseerde entiteit een advies kunnen vragen. Dat advies zal niet bindend zijn.

Le paragraphe 4 en projet décrit la procédure suivie par l'auditeur (adjoint) de la FSMA à l'issue de l'examen du dossier. Cette procédure est similaire à celle décrite dans la loi du 2 août 2002 pour les autres matières visées à l'article 45 de la loi du 2 août 2002.

De ontwerptekst van paragraaf 4 beschrijft de procedure die de (adjunct-)auditeur van de FSMA na onderzoek van het dossier volgt. Deze procedure is vergelijkbaar met de procedure die in de wet van 2 augustus 2002 wordt beschreven voor de andere materies als bedoeld in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002.

Le paragraphe 5 en projet décrit la procédure suivie par la FSMA pour prononcer les sanctions disciplinaires énoncées dans le nouvel article 6 de la loi du 22 avril 2019.

De ontwerptekst van paragraaf 5 beschrijft de procedure die de FSMA volgt om de tuchtsancties op te leggen die aan bod komen in het nieuwe artikel 6 van de wet van 22 april 2019.

Les sanctions que la FSMA pourra prononcer dans ce cadre relèvent de l'action disciplinaire. Cette action disciplinaire a pour objet de rechercher si un prestataire de services bancaires a enfreint les règles de discipline ou a porté atteinte à l'honneur ou à la dignité de la communauté formée par l'ensemble des prestataires de services bancaires. Elle s'exerce dans l'intérêt de cette communauté. Ainsi, conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle (voir notamment Cour constitutionnelle, 7 décembre 1999, n°129/99, B.4), ces sanctions disciplinaires peuvent être prononcées par une autorité administrative, en l'espèce la FSMA.

De sancties die de FSMA in dit kader kan opleggen zijn tuchtvorderingen. Met een tuchtvordering wordt nagegaan of een bankdienstverlener disciplinaire regels heeft overtreden, dan wel de eer of waardigheid heeft aangetast van de gemeenschap waartoe alle bankdienstverleners behoren. De vordering wordt ingesteld in het belang van deze gemeenschap. Volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof (zie Grondwettelijk Hof, 7 december 1999, nr. 129/99, B.4), kunnen die tuchtsancties dan ook worden opgelegd door een administratieve overheid, in dit geval, de FSMA.

Conformément à ses compétences résiduaires, le pouvoir d'imposer une

Conform haar residuaire bevoegdheden, berust de bevoegdheid om een tuchtsanctie op te

sanction disciplinaire est dévolu au comité de direction de la FSMA. Cet organe de la FSMA statue en effet dans toutes les matières qui ne sont pas expressément réservées par la loi à un autre organe. Le comité de direction de la FSMA statue sur les propositions qui lui sont faites par les services de la FSMA.

leggen bij het directiecomité van de FSMA. Dit orgaan van de FSMA spreekt zich immers uit over alle aangelegenheden die bij wet niet uitdrukkelijk zijn voorbehouden aan een ander orgaan. Het directiecomité van de FSMA spreekt zich uit over de voorstellen die zijn uitgewerkt door de diensten van de FSMA.

En tant qu'organe d'une autorité administrative, le comité de direction de la FSMA exercera cette prérogative dans le strict respect des principes généraux de droit administratif (en ce compris le respect du délai raisonnable).

Als orgaan van een administratieve overheid houdt het directiecomité van de FSMA zich bij het uitoefenen van dit prerogatief strikt aan de algemene beginselen van administratief recht (inclusief de naleving van de redelijke termijn).

Par ailleurs, la FSMA sera tenue au respect des droits de la défense, à savoir informer le mis en cause sur la nature et la cause de l'accusation disciplinaire, lui permettre de préparer sa défense, respecter son droit de se défendre soi-même ou par le biais d'un avocat, d'interroger des témoins et de bénéficier d'une interprétation linguistique. Pour autant que de besoin, ceci est explicitement mentionné à l'article 5, §5, en projet de la loi.

De FSMA moet overigens de rechten van de verdediging eerbiedigen, wat inhoudt dat ze de verdachte in kennis moet stellen van de aard en de reden van de tuchtrechtelijke beschuldiging, hem moet toelaten zijn verdediging voor te bereiden, zijn recht moet respecteren om zichzelf te verdedigen of zich te laten bijstaan door een raadsman, om getuigen te ondervragen en zich te laten bijstaan door een tolk. Voor zover nodig is dit uitdrukkelijk vermeld in artikel 5, § 5, van het wetsontwerp.

Comme précisé ci-avant, les sanctions que le comité de direction de la FSMA pourra prononcer dans ce cadre relèvent de l'action disciplinaire. Elles seront prononcées en cas d'infraction à des règles à portée individuelle, édictées dans l'intérêt du secteur bancaire. L'objet de ces règles n'est en effet pas de réprimer le comportement répréhensible au regard du prestataire de services bancaires sanctionné, mais bien de protéger les intérêts de la communauté formée par l'ensemble des prestataires de services bancaires. Les sanctions encourues sont donc de nature exclusivement disciplinaire, en ce qu'elles sont, d'une part, dépourvues de caractère pécuniaire et de publication nominative et, d'autre part, limitées dans le temps lorsqu'elles emportent une interdiction professionnelle.

Zoals hierboven aangegeven, vallen de sancties die het directiecomité van de FSMA in dit kader kan opleggen onder de noemer tuchtvorderingen. Ze zullen worden opgelegd bij schending van de individuele regels, die zijn ingevoerd in het belang van de banksector. Die regels hebben immers niet tot doel het laakbare gedrag van de gesanctioneerde bankdienstverlener te bestraffen, maar wel om de belangen te beschermen van de gemeenschap waartoe alle bankdienstverleners behoren. De opgelegde sancties zijn dus louter tuchtrechtelijk van aard, wat betekent dat ze, enerzijds geen geldelijk karakter hebben en niet met naam en toenaam worden bekendgemaakt, en, anderzijds, beperkt zijn in de tijd als ze een beroepsverbod inhouden.

Au regard des caractéristiques susvisées, les sanctions énoncées dans la présente loi présentent par conséquent un caractère civil au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, et non un caractère pénal au sens de cet article.

Rekening houdend met deze kenmerken, hebben de sancties waarin de voorliggende wet voorziet een burgerlijk karakter in de zin van artikel 6 van Het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, en geen strafrechtelijk karakter in de zin van dit artikel.

Le système disciplinaire mis en place par la présente loi respecte donc les exigences prévues au 1er paragraphe de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme. En particulier, le droit à ce que la cause du prestataire de services bancaires sanctionné soit entendue par un tribunal indépendant et impartial sera garanti par la faculté qu'il aura de former un recours devant le Conseil d'État.

De tuchtrechtelijke regeling die deze wet invoert, voldoet dus aan de vereisten van het eerste lid van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Meer in het bijzonder is het recht om de zaak van een gesanctioneerde bankdienstverlener voor een onafhankelijk en onpartijdig gerecht te brengen, gewaarborgd door de mogelijkheid die hij heeft om beroep in te stellen bij de Raad van State.

Article 72

L'article 72 en projet remplace l'article 6 de la loi du 22 avril 2019 par une disposition énumérant les sanctions disciplinaires susceptibles d'être prononcées par la FSMA.

La faculté pour la FSMA de prononcer une sanction disciplinaire dépendra de la fonction exercée par la personne visée au moment des faits concernés.

Une distinction doit en effet être opérée entre les individus qui, à la date des faits concernés, agissaient :

- d'une part, en qualité d'individu *fit & proper* en établissement de crédit; et

- d'autre part, en qualité de prestataire de services bancaires autre qu'individu *fit & proper* en établissement de crédit.

S'agissant des individus *fit & proper* en établissement de crédit, il convient, en effet, de tenir compte de la compétence exclusive de la BCE en matière prudentielle. Cette exclusivité découle de l'article 4 du Règlement MSU. La BCE est notamment habilitée par ces dispositions à veiller au respect des exigences en vertu desquelles les établissements de crédit doivent disposer de dispositifs solides en matière de gouvernance, y compris les exigences d'honorabilité, de connaissances, de compétences et d'expérience nécessaires à l'exercice des fonctions des personnes chargées de la gestion des établissements de crédit, de processus de gestion des risques, de mécanismes de contrôle interne, de politiques et de pratiques de rémunération. La BCE dispose donc notamment d'une compétence exclusive en matière de contrôle du respect d'exigences

Artikel 72

Ontwerpartikel 72 vervangt artikel 6 van de wet van 22 april 2019 door een bepaling waarin de tuchtsancties worden opgesomd die de FSMA kan opleggen.

De mogelijkheid voor de FSMA om een tuchtsanctie op te leggen, zal afhangen van de functie die de geviseerde persoon op het moment van de betrokken feiten uitoefent.

Er moet immers een onderscheid worden gemaakt tussen de individuen die, op de datum van de betrokken feiten, handelden:

- enerzijds, als 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling; en

- anderzijds, als andere bankdienstverlener dan een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling.

Wat de 'fit & proper'-individuen bij een kredietinstelling betreft, moet immers rekening worden gehouden met de exclusieve prudentiële bevoegdheid van de ECB. Die exclusiviteit vloeit voort uit artikel 4 van de GTM-verordening. De ECB wordt door die bepalingen met name gemachtigd om toe te zien op de naleving van de vereisten op grond waarvan de kredietinstellingen moeten beschikken over solide governanceregelingen, met inbegrip van de betrouwbaarheids-, kennis-, deskundigheids- en ervaringseisen die worden gesteld aan de personen die verantwoordelijk zijn voor het bestuur van kredietinstellingen, risicobeheerprocessen, mechanismen voor interne controle, beloningsbeleid en beloningspraktijken. De ECB beschikt dus met name over een exclusieve bevoegdheid in verband met het toezicht op de naleving van de 'fit & proper'-vereisten bij de kredietinstellingen.

fit & proper au sein des établissements de crédit.

L'article 6 du Règlement MSU prévoit que la BCE s'acquitte de ses missions dans le cadre du mécanisme de surveillance unique composé d'elle-même et des autorités compétentes nationales, en ce compris la BNB. Ce mécanisme permet notamment que les compétences exclusives de la BCE puissent être mises en œuvre dans un cadre décentralisé en vertu duquel les autorités compétentes nationales assistent la BCE dans ses missions. Il est renvoyé à cet égard à la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne, notamment l'arrêt du Tribunal du 16 mai 2017 dans l'affaire T-122/15 confirmé par la Cour de justice dans son arrêt du 8 mai 2019 dans l'affaire C-450/17 P.

Il en résulte que seules la BNB et la BCE sont habilitées, en ce qui concerne des individus fit & proper en établissement de crédit, à évaluer les conséquences de leurs agissements sur le respect des exigences fit & proper et sur leur aptitude à exercer certaines activités professionnelles.

Partant, la FSMA ne peut prononcer de sanction affectant l'exercice professionnel des individus *fit & proper* en établissement de crédit. Elle ne pourrait ainsi disposer, en vertu du présent projet, d'un pouvoir de sanction disciplinaire à leur encontre.

En revanche, la BNB et la BCE sont compétentes pour (i) disqualifier ces prestataires au regard des exigences fit & proper de ces prestataires et (ii), le cas échéant, leur interdire d'exercer des fonctions dans des établissements de crédit ou d'autres établissements visés à l'article 36/2, § 1er, de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique.

L'origine et l'étendue de ces interdictions professionnelles d'ordre prudentiel sont expliquées plus en détail dans le commentaire de l'article 42 du présent projet.

Artikel 6 van de GTM-verordening bepaalt dat de ECB haar taken vervult binnen één gemeenschappelijk toezichtsmechanisme dat bestaat uit de ECB en de nationale bevoegde autoriteiten, inclusief de NBB. Dat mechanisme maakt het onder meer mogelijk dat de exclusieve bevoegdheden van de ECB worden geïmplementeerd in een gedecentraliseerd kader op grond waarvan de nationale bevoegde autoriteiten de ECB bijstaan bij de uitoefening van haar opdrachten. Ter zake wordt verwezen naar de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie, inzonderheid naar het arrest van het Gerecht van 16 mei 2017 in de zaak T-122/15, bevestigd door het Hof van Justitie in zijn arrest van 8 mei 2019 in de zaak C-450/17 P.

Hieruit volgt dat, met betrekking tot de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen, enkel de NBB en de ECB gemachtigd zijn om de impact van de handelingen van die individuen te beoordelen op de naleving van de 'fit & proper'-vereisten en op hun geschiktheid om bepaalde beroepswerkzaamheden te verrichten.

Bijgevolg kan de FSMA geen sanctie opleggen die een impact heeft op de beroepsuitoefening door de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen. Krachtens dit ontwerp zou zij, ten aanzien van die personen, dus niet over een tuchtsanctiebevoegdheid kunnen beschikken.

De NBB en de ECB zijn daarentegen bevoegd om (i) deze dienstverleners te diskwalificeren ten aanzien van de 'fit& proper'-vereisten met betrekking tot die dienstverleners, en (ii) hen, in voorkomend geval, te verbieden om functies uit te oefenen in kredietinstellingen of andere instellingen als bedoeld in artikel 36/2, § 1, van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België.

De oorsprong en de draagwijdte van dat prudentiële beroepsverbod worden meer gedetailleerd uitgelegd in de toelichting bij artikel 42 van dit ontwerp.

Le régime disciplinaire instauré par le présent projet ne peut porter atteinte aux prérogatives d'ordre prudentiel de la BNB et de la BCE en la matière.

De tuchtregeling die dit ontwerp invoert kan geen afbreuk doen aan de prudentiële bevoegdheden van de NBB en de ECB ter zake.

Il est effectivement envisageable qu'un manquement aux règles de conduite individuelles ou à l'obligation de prêter serment affecte l'honorabilité requise d'un individu *fit & proper* en établissement de crédit.

Het is inderdaad mogelijk dat een inbreuk op de individuele gedragsregels of op de verplichting om de eed af te leggen, een impact heeft op de vereiste betrouwbaarheid van een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling.

Par ailleurs, il est nécessaire dans un souci d'égalité de traitement que les individus *fit & proper* en établissement de crédit soient soumis à un régime comparable à celui des autres prestataires de services bancaires qui, eux, pourraient se voir infliger une interdiction professionnelle par la FSMA.

Met het oog op de gelijke behandeling is het bovendien nodig dat de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen onderworpen zijn aan een regeling die vergelijkbaar is met die voor de andere bankdienstverleners aan wie op hun beurt een beroepsverbod zou kunnen worden opgelegd door de FSMA.

Par conséquent, le présent projet prévoit que la FSMA informera sans délai la BNB lorsque le rapport définitif de l'auditeur ou, en son absence de l'auditeur adjoint, concluera à l'existence d'un manquement aux règles de conduite individuelles ou à l'obligation de prêter serment dans le chef d'un individu *fit & proper* en établissement de crédit. De la sorte, l'autorité de contrôle prudentiel sera en mesure d'exercer ses prérogatives prévues par la loi du 25 avril 2014, en particulier son article 236, § 7, et pourra, le cas échéant, prononcer une mesure d'interdiction professionnelle.

Bijgevolg bepaalt dit ontwerp dat de FSMA de NBB onmiddellijk in kennis zal stellen wanneer de conclusie van het definitieve verslag van de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur luidt dat er een inbreuk is gepleegd op de individuele gedragsregels of op de verplichting om de eed af te leggen in hoofde van een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling. Op die manier zal de prudentiële toezichthouder in staat zijn om zijn prerogatieven uit te oefenen als bedoeld in de wet van 25 april 2014, in het bijzonder artikel 236, § 7, en zal hij, in voorkomend geval, een beroepsverbod kunnen opleggen.

Dans les cas où l'autorité de contrôle prudentiel prononcera une interdiction professionnelle à l'encontre de l'individu *fit & proper* en établissement de crédit, la BNB en informera la FSMA en vertu des dispositions de l'article 42 en projet..

In de gevallen waarin de prudentiële toezichthouder een beroepsverbod oplegt aan een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling, zal de NBB de FSMA daarvan in kennis stellen krachtens de bepalingen van ontwerpartikel 42.

Cette notification permettra notamment à la FSMA de tenir compte de l'existence d'une telle interdiction professionnelle lorsque les personnes aspirant à exercer des activités de prestataires de services bancaires solliciteront auprès de la FSMA, conformément au nouvel l'article 7, §2, de la loi du 22 avril 2012, la preuve qu'ils ne font pas l'objet d'une interdiction professionnelle. (pour plus de détails, cfr. Commentaire de l'article 73 *infra*)

Die kennisgeving zal de FSMA met name in staat stellen om rekening te houden met het bestaan van een dergelijk beroepsverbod wanneer de personen die ernaar streven de activiteiten van bankdienstverlener te verrichten, de FSMA, conform artikel 7, § 2, van de wet van 22 april 2012, het bewijs vragen dat hun geen beroepsverbod is opgelegd (voor meer details, zie de toelichting bij artikel 73 hieronder).

Un système similaire est mis en place pour les prestataires de services bancaires soumis à une exigence "fit & proper" dans un autre Etat membre (pour plus de détails, voy. Le commentaire de l'article 69 en projet).

Een soortgelijke regeling wordt ingevoerd voor de bankdienstverleners voor wie in een andere lidstaat een 'fit & proper'-vereiste geldt (voor meer details, zie de commentaar bij ontwerpartikel 69).

S'agissant des prestataires de services bancaires autres que les individus *fit & proper* en établissement de crédit, la FSMA est compétente pour prononcer des sanctions disciplinaires en cas de manquement aux règles de conduite individuelles ou à l'obligation de prêter serment.

Wat de andere bankdienstverleners dan de 'fit & proper'-individuen bij kredietinstellingen betreft, is de FSMA bevoegd om zich over tuchtsancties uit te spreken bij inbreuken op de individuele gedragsregels of op de verplichting om de eed af te leggen.

Les sanctions disciplinaires que la FSMA peut prononcer sont de deux ordres.

De tuchtsancties die de FSMA kan opleggen, zijn tweeërlei:

D'une part, la FSMA peut imposer des sanctions morales: l'avertissement et le blâme.

Enerzijds kan de FSMA morele tuchtsancties opleggen: de waarschuwing en de berisping.

Le blâme dispose d'une sévérité plus importante que l'avertissement et sera donc prononcé en cas de manquements plus graves que ceux engendrant un avertissement.

De berisping is ernstiger dan de waarschuwing en zal dus worden uitgesproken bij zwaardere inbreuken dan de inbreuken die aanleiding geven tot een waarschuwing.

Ces sanctions disciplinaires d'ordre moral pourront, le cas échéant, être accompagnées de l'obligation de suivre certaines formations et d'apporter la preuve de ce suivi à la FSMA.

Die morele tuchtsancties zullen, in voorkomend geval, vergezeld kunnen gaan met de verplichting om bepaalde opleidingen te volgen en het bewijs daarvan aan de FSMA over te leggen.

D'autre part, la FSMA sera en mesure de prononcer une interdiction professionnelle d'une durée maximale de 3 ans.

Anderzijds zal de FSMA een beroepsverbod van maximaal drie jaar kunnen opleggen.

Une telle interdiction professionnelle consiste à interdire au prestataire de services bancaires concerné d'exercer, durant la durée d'application de cette sanction, des activités de prestataires de services bancaires, ou certaines de ces activités seulement. Si le prestataire concerné est un cadre responsable, l'interdiction pourrait par exemple ne porter que sur des fonctions de cadre responsable. Dans une telle hypothèse, la personne pourrait encore exercer d'autres fonctions en qualité de prestataires de services bancaires.

Zo'n beroepsverbod houdt in dat het de betrokken bankdienstverlener verboden is om, zolang de sanctie loopt, de activiteiten van bankdienstverlener of een deel van die activiteiten te verrichten. Als de betrokken bankdienstverlener een verantwoordelijke leidinggevende is, zou het verbod bijvoorbeeld enkel op functies van verantwoordelijke leidinggevende slaan. In dat geval zou de betrokkene wel andere functies als bankdienstverlener mogen uitoefenen.

Pour assurer l'effectivité d'une telle sanction d'interdiction professionnelle, il convient

Om de doeltreffendheid te garanderen van zo'n sanctie waarbij een beroepsverbod wordt

d'informer l'entité visée au sein de laquelle le prestataire sanctionné exerce ses activités. Il appartient à ce dernier d'en informer son employeur et d'en communiquer la preuve à la FSMA. À défaut, la FSMA procèdera elle-même à cette communication.

opgelegd, moet de geviseerde entiteit worden geïnformeerd waar de gesanctioneerde dienstverlener werkzaam is. Het is de dienstverlener die dit ter kennis moet brengen van zijn werkgever, en die de FSMA het bewijs daarvan moet voorleggen. Bij gebreke daarvan zal de FSMA de geviseerde entiteit hiervan zelf in kennis stellen.

Le présent projet ne vise pas à réglementer les relations contractuelles entre les prestataires de services bancaires et les entités visées. Ainsi, dans la lignée des interdictions professionnelles existant dans d'autres secteurs (tel que le droit pénal social ou le droit de l'insolvabilité), le droit commun du travail sera voué à s'appliquer en cas de prononcé d'une interdiction professionnelle par la FSMA, qu'elle vise toutes les activités de prestataires de services bancaires ou seulement certaines d'entre elles. Le régime disciplinaire restera donc autonome du droit social. Il appartiendra par conséquent à l'employeur d'évaluer l'impact d'une éventuelle interdiction professionnelle sur l'exécution du contrat de travail, et ce dans le respect des dispositions légales et réglementaires applicables en la matière.

Dit ontwerp strekt er niet toe de contractuele relaties tussen de bankdienstverleners en de geviseerde entiteiten te reglementeren. Zo zal, in de lijn van het bestaande beroepsverbod in andere sectoren (zoals het sociaal strafrecht of het insolventierecht), het gemeen arbeidsrecht van toepassing zijn als de FSMA een beroepsverbod oplegt, ongeacht of zij alle activiteiten van de bankdienstverleners of slechts bepaalde ervan viseert. De tuchtregeling zal dus autonoom blijven van het sociaal recht. Bijgevolg zal het de werkgever toekomen om de impact van een eventueel beroepsverbod op de uitvoering van de arbeidsovereenkomst te beoordelen, en dit met naleving van de ter zake toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen.

Pour déterminer la sanction disciplinaire la plus adaptée au constat réalisé, ainsi que pour fixer la durée de l'éventuelle interdiction professionnelle, la FSMA doit tenir compte de toutes les circonstances pertinentes et notamment des critères énoncés à l'article 6, § 2, en projet. Compte tenu du caractère disciplinaire du régime, la FSMA prendra notamment en considération, les incidences de l'infraction sur la réputation du secteur bancaire.

Om te bepalen welke tuchtstraf het best bij de gedane vaststelling aansluit, en om de duur van het eventuele beroepsverbod vast te stellen, moet de FSMA rekening houden met alle relevante omstandigheden en inzonderheid met de in ontwerpartikel 6, § 2 , vastgelegde criteria. Aangezien het om een tuchtregeling gaat, zal de FSMA met name rekening houden met de weerslag van de inbreuk op de reputatie van de banksector.

Les sanctions disciplinaires prononcées par la FSMA seront publiées de façon anonyme sur son site internet.

De tuchtsancties die de FSMA oplegt, zullen anoniem op haar website worden gepubliceerd.

Afin de garantir l'effectivité des interdictions professionnelles prononcées par la FSMA, et dans la lignée d'autres interdictions professionnelles existant dans certains secteurs, la personne visée par une telle interdiction pourrait être sanctionnée si elle ne la respecte pas. La FSMA pourrait alors prendre les mesures et sanctions administratives prévues à l'article 36 de la loi du 2 août 2002. Ces mesures et sanctions

Om de doeltreffendheid te garanderen van een beroepsverbod dat de FSMA oplegt, en in de lijn van de andere vormen van beroepsverbod die in bepaalde sectoren bestaan, zou de persoon aan wie een beroepsverbod wordt opgelegd, kunnen worden gesanctioneerd, als hij dat beroepsverbod niet naleeft. De FSMA zou dan de administratieve maatregelen en sancties kunnen nemen als bedoeld in artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002. Die maatregelen en

comprennent notamment la possibilité de prononcer des astreintes et/ou des amendes administratives. La même sanction est prévue si un prestataire de services bancaire ne respecte pas une obligation de suivre certaines formations et d'apporter la preuve de ce suivi à la FSMA.

Les entités visées ne sont pas susceptibles de faire l'objet des sanctions disciplinaires énoncées à l'article 6 de la loi du 22 avril 2019 en projet, les règles de conduite individuelles et l'obligation de prêter serment ne s'appliquant pas à elles. Outre l'organisation de la prestation de serment, les entités visées ont l'obligation d'établir la liste des prestataires de services bancaires actifs en leur sein et de la notifier à la FSMA. En cas d'infraction à cette obligation légale, la FSMA sera susceptibles d'appliquer les mesures et sanctions prévues à l'article 36 de la loi du 2 août 2002. Ces mesures et sanctions comprennent notamment la possibilité de prononcer des astreintes et/ou des amendes administratives. La même sanction est prévue si une entité visée ne respecte pas l'obligation énoncée à l'article 7, §3 en projet de la loi du 22 avril 2019.

Art. 73

L'article 73 en projet remplace l'article 7 de la loi du 22 avril 2019 par une disposition relative à la mise en place d'un registre, tenu par la FSMA, dans lequel sera repris l'ensemble des sanctions disciplinaires prononcées par cette dernière à l'encontre de prestataires de services bancaires.

Le principal objectif de ce registre des sanctions disciplinaires est d'assurer l'information des entités visées au sujet des interdictions professionnelles affectant son personnel et les candidats aspirant à les rejoindre.

La tenue d'un registre des sanctions disciplinaires s'avère de ce fait un outil indispensable pour accroître l'effectivité de ces interdictions.

Le gouvernement est toutefois d'avis qu'il ne convient pas de rendre ce registre public, ni même accessible à l'ensemble des entités visées, et ce pour des raisons notamment

sancties omvatten met name de mogelijkheid om dwangsommen en/of administratieve geldboetes op te leggen. Dezelfde sanctie is voorzien indien een bankdienstverlener niet voldoet aan de verplichting om bepaalde opleidingen te volgen en het bewijs daarvan aan de FSMA over te leggen.

De in ontwerpartikel 6 van de wet van 22 april 2019 vastgelegde tuchtsancties kunnen niet aan de geviseerde entiteiten worden opgelegd, omdat de individuele gedragsregels en de verplichting om de eed af te leggen, niet op hen van toepassing zijn. Naast de organisatie van de eedaflegging, moeten de geviseerde entiteiten de bankdienstverleners oplijsten die bij hen werkzaam zijn, en die lijst aan de FSMA bezorgen. Bij een inbreuk op die wettelijke verplichting kan de FSMA de in artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde maatregelen en sancties nemen. Die maatregelen en sancties omvatten met name de mogelijkheid om dwangsommen en/of administratieve geldboetes op te leggen. Dezelfde sanctie is voorzien indien een geviseerde entiteit niet voldoet aan de verplichting als bedoeld in het ontwerp artikel 7, §3 van de wet van 22 april 2019.

Art. 73

Ontwerpartikel 73 vervangt artikel 7 van de wet van 22 april 2019 door een bepaling over de invoering van een register, dat door de FSMA wordt bijgehouden, en waarin alle tuchtsancties worden opgenomen die zij aan bankdienstverleners oplegt.

De belangrijkste doelstelling van dat register van tuchtsancties is de informatieverstrekking aan de geviseerde entiteiten te garanderen over het beroepsverbod dat een impact heeft op hun personeelsleden en op de personen die ernaar streven personeelslid te worden.

Het bijhouden van een register van tuchtsancties blijkt bijgevolg een onontbeerlijk instrument om de doeltreffendheid van een beroepsverbod te vergroten.

De regering is echter van oordeel dat dit register niet openbaar moet worden gemaakt en zelfs niet toegankelijk moet worden gesteld voor alle geviseerde entiteiten, en dit om redenen die met

liées à la protection des données à caractère personnel.

name verband houden met de bescherming van de persoonsgegevens.

Le système mis en place permet, par contre, à toute personne aspirant à exercer des activités de prestataires de services bancaires de solliciter auprès de la FSMA la preuve qu'elle ne fait pas l'objet d'une mesure d'interdiction professionnelle, qu'il s'agisse d'une interdiction professionnelle prononcée par la FSMA conformément au présent projet et enregistrée dans le registre des sanctions disciplinaires de la FSMA ou d'une interdiction professionnelle prononcée par la FSMA conformément à la loi du 25 octobre 2016, ou par la BNB ou par la BCE vis-à-vis d'un individu "fit & proper" en établissement de crédit, dont la FSMA a eu connaissance conformément à l'article 42 du présent projet. Ce faisant, la FSMA jouera un rôle de guichet unique, centralisant les informations relatives aux interdictions professionnelles prononcées dans le secteur bancaire belge.

De uitgewerkte regeling maakt het daarentegen voor elke persoon die ernaar streeft de activiteiten van bankdienstverlener te verrichten, mogelijk om aan de FSMA het bewijs te vragen dat hem geen beroepsverbod is opgelegd, ongeacht of het daarbij gaat om een beroepsverbod dat de FSMA conform dit ontwerp heeft opgelegd, en dat in het register van tuchtsancties van de FSMA wordt opgenomen, dan wel om een beroepsverbod dat wordt opgelegd door de FSMA, conform de wet van 25 oktober 2016, of door de NBB of de ECB aan een 'fit & proper'-individu bij een kredietinstelling, waarvan de FSMA in kennis is gesteld conform artikel 42 van dit ontwerp. Als dusdanig zal de FSMA als 'enig loket' optreden, waarbij zij de informatie centraliseert over de gevallen waarin, in de Belgische banksector, een beroepsverbod wordt opgelegd.

Les entités visées devront par ailleurs obtenir cette preuve de tout individu qui présente sa candidature aux fins d'exercer en son sein une ou plusieurs activités de prestataires de services bancaires (cf. nouvel article 7, §3, en projet de la loi du 22 avril 2019).

Bovendien zullen de geviseerde entiteiten dat bewijs moeten krijgen van alle individuen die zich kandidaat stellen om bij hen een of meer activiteiten van bankdienstverleners te verrichten (zie het nieuwe ontwerpartikel 7, § 3, van de wet van 22 april 2019).

Comme mentionné plus haut, parmi les prestataires de services bancaires qui pourraient être visés par une sanction disciplinaire prononcée par la FSMA figurent également des personnes soumises à des exigences *fit & proper*.

Zoals hierboven reeds vermeld, tot de bankdienstverleners aan wie de FSMA een tuchtsanctie zou kunnen opleggen, worden ook de personen gerekend die moeten voldoen aan 'fit & proper'-voorwaarden.

Les décisions relatives à la condition d'honorabilité professionnelle de ces personnes, à savoir la remise en cause éventuelle de leur caractère « fit & proper » ne seront pas consignées dans le registre des sanctions disciplinaires. Ces décisions ne constituent en effet pas des sanctions disciplinaires ou des interdictions professionnelles au sens de la présente loi.

De beslissingen over de voorwaarde inzake de professionele betrouwbaarheid van die personen, meer bepaald het eventueel opnieuw ter discussie stellen van hun 'fit & proper'-karakter, zullen niet in het register van de tuchtsancties worden opgenomen. Die beslissingen zijn immers geen tuchtsanctie of beroepsverbod in de zin van deze wet.

Pour le lien entre la régime fit & proper au sein des établissements de crédit et le régime disciplinaire mis en place par le présent projet, il est renvoyé au commentaire de l'article 72 en projet.

Voor de link tussen de 'fit & proper'-regeling bij de kredietinstellingen en de door dit ontwerp ingevoerde tuchtregeling wordt verwezen naar de commentaar bij ontwerpartikel 72.

En ce qui concerne les agents en services bancaires et en services d'investissement, le fait, pour une personne soumise à une exigence d'honorabilité professionnelle, d'avoir fait l'objet d'une sanction disciplinaire, en ce compris un avertissement, pourrait constituer un élément pris en considération par la FSMA chargée du contrôle des exigences *fit & proper* au sein de ces agents. Selon les circonstances, il pourrait en aller de même du fait, pour une personne soumise à une exigence d'honorabilité professionnelle, de faire l'objet d'une procédure de sanction disciplinaire devant la FSMA. Les autorités de contrôle disposent en effet, dans le cadre de l'exercice de ce contrôle, d'un large pouvoir d'appréciation, les conduisant à tenir compte d'un ensemble de faits portés à leur connaissance et qui sont de nature à (re)mettre en doute l'honorabilité professionnelle d'une personne dont les fonctions exigent de telles qualités. Aucun automatisme n'est toutefois prévu entre l'existence d'une procédure disciplinaire en cours ou même d'une sanction disciplinaire à l'encontre d'une personne soumise à une condition d'honorabilité professionnelle et une éventuelle remise en cause de cette honorabilité. Un tel automatisme irait à l'encontre du pouvoir d'appréciation précité. La procédure et la sanction disciplinaire feront cependant partie des différents éléments pris en considération par l'autorité chargée du contrôle des exigences *fit & proper*.

Wat de agenten in bank- en beleggingsdiensten betreft, zou het feit dat een tuchtsanctie, inclusief een waarschuwing, wordt opgelegd aan een persoon voor wie een vereiste inzake professionele betrouwbaarheid geldt, een element kunnen zijn waarmee rekening wordt gehouden door de FSMA, die belast is met het toezicht op het 'fit & proper'-karakter bij die agenten. Naargelang de omstandigheden zou dit ook het geval kunnen zijn als een persoon voor wie een vereiste inzake professionele betrouwbaarheid geldt, het voorwerp uitmaakt van een tuchtsanctieprocedure voor de FSMA. De toezichthouders beschikken, bij de uitoefening van dat toezicht, immers over een ruime beoordelingsbevoegdheid, die ervoor zorgt dat zij rekening houden met een reeks feiten die hun ter kennis zijn gebracht, en die ertoe kunnen leiden dat de professionele betrouwbaarheid van een persoon van wie de functies dergelijke kwaliteiten vereisen, (opnieuw) ter discussie wordt gesteld. Het feit dat een tuchtprocedure loopt, of zelfs dat een tuchtsanctie wordt opgelegd aan een persoon die aan de voorwaarde inzake professionele betrouwbaarheid is onderworpen, impliceert zeker niet automatisch dat zijn professionele betrouwbaarheid opnieuw ter discussie wordt gesteld. Zo'n automatisme zou indruisen tegen voornoemde beoordelingsbevoegdheid. De procedure en de tuchtsanctie zullen echter elementen zijn die de toezichthouder bij het toezicht op de "fit & proper"-vereisten in aanmerking neemt.

Le caractère autonome de la procédure disciplinaire par rapport à la procédure éventuelle de remise en cause de l'honorabilité professionnelle d'un dirigeant soumis à une telle exigence au sein d'un agent bancaire implique également qu'une telle décision administrative puisse être prise par la FSMA sans attendre l'issue d'une éventuelle procédure disciplinaire, même si cette dernière porte sur les mêmes faits. Ceci est d'ailleurs analogue à la procédure suivie lorsqu'une procédure pénale est en cours.

Het autonome karakter van de tuchtprocedure ten opzichte van de eventuele procedure waarbij de professionele betrouwbaarheid van een leider voor wie dat vereiste bij een bankagent geldt, opnieuw ter discussie wordt gesteld, impliceert ook dat de FSMA zo'n administratieve beslissing kan nemen zonder de afloop van een eventuele tuchtprocedure af te wachten, zelfs als laatstgenoemde procedure dezelfde feiten betreft. Dit stemt trouwens overeen met de procedure die wordt gevolgd wanneer een strafprocedure loopt.

Article 74

Artikel 74

L'article 74 en projet vise à insérer dans la loi du 22 avril 2019 un Chapitre IV regroupant

Ontwerpartikel 74 voegt in de wet van 22 april 2019 een Hoofdstuk IV in dat de wijzigingen

les modifications que le présent projet apporte à la loi du 2 août 2002.

bundelt die dit ontwerp aanbrengt in de wet van 2 augustus 2002.

Article 75

Artikel 75

L'article 75 en projet remplace l'article 8 de la loi du 22 avril 2019 afin d'insérer cette législation à la liste des missions légales de la FSMA, figurant à l'article 45 de la loi du 2 août 2002.

Ontwerpartikel 75 vervangt artikel 8 van de wet van 22 april 2019 om deze toe te voegen aan de lijst van de wettelijke opdrachten van de FSMA in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002.

La FSMA est plus précisément chargée de contribuer au respect de la loi du 22 avril 2019 et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, dans la mesure décrite aux articles 5 à 7 de cette loi, tels que remplacés par les articles 9 et 11 du présent projet.

De FSMA is meer bepaald belast met het bijdragen aan de naleving van de wet van 22 april 2019 en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen, in de mate bepaald in de artikelen 5 tot 7 van deze wet, zoals vervangen door de artikelen 9 en 11 van dit ontwerp.

Les missions de la FSMA consistent donc à recevoir les plaintes, à les examiner et, le cas échéant, à prononcer des sanctions disciplinaires si elle constate, à l'occasion de cet examen, ou dans le cadre de l'exercice de ses autres missions légales, un manquement aux règles visées à l'article 4, §§1 ou 3, de la présente loi ou dans les arrêtés ou règlements pris pour son exécution.

De opdrachten van de FSMA bestaan er dus in de klachten in ontvangst te nemen, ze te onderzoeken en, in voorkomend geval, tuchtsancties op te leggen als zij, bij dat onderzoek of bij de uitoefening van haar andere wettelijke opdrachten, een inbreuk vaststelt op de regels als bedoeld in artikel 4, §§ 1 of 3, van deze wet of de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen.

Article 76

Artikel 76

L'article 76 en projet vise à insérer dans la loi du 22 avril 2019 un Chapitre V regroupant les modifications que le présent projet apporte à la loi du 22 mars 2006.

Ontwerpartikel 76 voegt in de wet van 22 april 2019 een Hoofdstuk V in dat de wijzigingen bundelt die dit ontwerp aanbrengt in de wet van 22 maart 2006.

Article 77

Artikel 77

L'article 77 en projet remplace l'article 9 de la loi du 22 avril 2019 par une disposition modifiant l'article 17/1 de la loi du 22 mars 2006. Cette modification vise à ce que l'inscription d'agents en services bancaires et en services d'investissement, inscrits auprès de la FSMA en qualité de personne physique, et qui font l'objet d'une interdiction professionnelle prononcée par la FSMA, soit suspendue d'office, et ce tant que cette interdiction fait effet.

Ontwerpartikel 77 vervangt artikel 9 van de wet van 22 april 2019 door een bepaling die artikel 17/1 van de wet van 22 maart 2006 wijzigt. Deze wijziging strekt ertoe dat de inschrijving van agenten in bank- en beleggingsdiensten die bij de FSMA zijn ingeschreven als natuurlijk persoon, en aan wie de FSMA een beroepsverbod oplegt, van rechtswege wordt opgeschort zolang dat beroepsverbod geldt.

Article 78

Artikel 78

L'article 78 en projet abroge les articles 10 à 15 de la loi du 22 avril 2019, devenus sans

Ontwerpartikel 78 heft de artikelen 10 tot 15 van de wet van 22 april 2019 op, die vervallen als

objet en raison des autres modifications apportées à cette loi par le présent projet.

gevolg van de andere wijzigingen die dit ontwerp in die wet aanbrengt.

Chapitre 15. Modifications de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse

Hoofdstuk 15. Wijzigingen in de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen

Articles 79, 80, 81 et 82

Artikels 79, 80, 81 en 82

Pour le commentaire des modifications des articles 15, 36 et 61 et du nouvel article 22/1 de la loi du 20 juillet 2022, il est renvoyé au commentaire des modifications des articles 19 et 60 et du nouvel article 26/1 de la loi du 25 avril 2014.

Voor de toelichting bij de wijzigingen in de artikelen 15, 36 en 61 en bij het nieuw artikel 22/1 van de wet van 20 juli 2022 zij verwezen naar de commentaar bij de wijzigingen de artikelen 19 en 60 en het nieuw artikel 26/1 van de wet van 25 april 2014.

Article 83

Artikel 83

Pour rappel, le régime de l'article 82, § 3 – introduit, à l'origine, par la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement et reformulé à l'occasion de la transposition en droit belge de la directive 2004/39/CE dite « MiFID » par l'arrêté royal dit « MiFID » du 7 avril 2007 – prévoit un privilège spécial au bénéfice des clients de la société de bourse sur les espèces déposées en application de l'article 82, § 2, en cas de situation de concours affectant la société de bourse. Ce mécanisme de protection se justifie par le fait que le dépôt des fonds auprès d'un dépositaire tiers engendre, en principe, un droit de créance dans le chef de la société de bourse à l'égard de ce dépositaire. En vue d'assurer une protection des investisseurs, ce privilège spécial a ainsi neutralisé la conséquence logique de ce droit de créance qui aurait consisté, en cas de procédure de liquidation touchant la société de bourse, à faire grossir ses actifs affectés à la répartition entre tous les créanciers en concours[9].

Ter herinnering, het regime van artikel 82, § 3 – oorspronkelijk ingevoerd bij de wet van 6 april 1995 op het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen en geherformuleerd ter gelegenheid van de omzetting in Belgisch recht van de richtlijn 2004/39/CE bekend als « MiFID » bij het zogenaamde « MiFID » koninklijk besluit van 7 april 2007 – voorziet een bijzonder voorrecht ten voordele van de cliënten van de beursvennootschap op de bij toepassing van artikel 82, § 2, geplaatste geldmiddelen, in geval van een situatie van samenloop in hoofde van de beursvennootschap. Dit beschermingsmechanisme wordt verantwoord door het feit dat de plaatsing van geldmiddelen bij een derde bewaarder, in beginsel, een vorderingsrecht doet ontstaan in hoofde van de beursvennootschap ten aanzien van deze bewaarder. Om een bescherming van de beleggers te verzekeren, neutraliseert het bijzonder voorrecht het logische gevolg van dit vorderingsrecht, namelijk de toename, in geval van een liquidatieprocedure in hoofde van de beursvennootschap, van de activa bestemd voor een verdeling onder alle schuldeisers in de samenloop[10].

Les compléments apportés aux dispositions de l'article 82, § 3, ont pour objet d'améliorer la protection des investisseurs en renforçant l'effectivité du privilège légal dont ils bénéficient. Ainsi, la disposition entend

De aan de bepalingen van artikel 82, § 3, aangebrachte toevoegingen strekken ertoe de bescherming van de beleggers te verbeteren door de effectiviteit van het hen toegekende wettelijke voorrecht te versterken. Aldus

[9] J.-P. DEGUÉE, "La protection des avoirs de clients après MiFID", *Dr. Banc. Fin.* 2008/1, n° 15, p. 9 ; M. GRÉGOIRE, *Publicité foncière, sûretés réelles et privilèges*, Bruxelles, Bruylant, 2006, n° 889, p. 384.

[10] .J.-P. DEGUÉE, "La protection des avoirs de clients après MiFID", *Bank.Fin.R.*. 2008/1, nr. 15, p. 9 ; M. GRÉGOIRE, *Publicité foncière, sûretés réelles et privilèges*, Brussel, Bruylant, 2006, nr. 889, p. 384.

clarifier la mise en œuvre du privilège spécial des investisseurs dans le cadre du déroulement concret de la liquidation d'une procédure de faillite ouverte à l'encontre d'une société de bourse conformément aux dispositions du Livre XX du Code de droit économique ou d'une liquidation au sens du Code des sociétés et des associations.

verduidelijkt de bepaling de tenuitvoerlegging van het bijzonder voorrecht van de beleggers in het kader van het concrete verloop van een tegen een beursvennootschap in overeenstemming met de bepalingen van Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht geopende faillissementsprocedure of van een vereffening van een beursvennootschap in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen.

Conformément à l'article XX.155 du Code de droit économique, les créanciers sont tenus, pour participer à une répartition ou pour exercer un droit de préférence, de déposer dans Regsol la déclaration de leurs créances avec leurs justificatifs, au plus tard le jour indiqué par le jugement déclaratif. À défaut de déclaration dans les délais légaux, le créancier ne peut, conformément à l'article XX.165, alinéa 1er du Code de droit économique, bénéficier d'aucune répartition. Cette obligation de déclaration de créance est générale et vaut également pour les créanciers bénéficiant d'un privilège spécial, d'un nantissement ou d'une hypothèque (Cass. 17 septembre 2015, C.15.0143.N; Cass. 12 mars 2020, C19.0437.N).

Om in aanmerking te kunnen komen voor een uitdeling of om enig recht van voorrang te kunnen uitoefenen, zijn de schuldeisers er overeenkomstig artikel XX.155 van het Wetboek van Economisch Recht, toe gehouden om de aangifte van hun schuldvorderingen en de hierbij horende stukken neer te leggen in Regsol uiterlijk op de door het vonnis van faillietverklaring bepaalde dag. Bij gebreke aan aangifte binnen de wettelijke termijn, kan de schuldeiser in overeenstemming met artikel XX.165, eerste lid van het Wetboek van Economisch Recht, niet in aanmerking komen voor enige uitdeling. Deze verplichting tot aangifte van schuldvordering is algemeen en geldt ook voor de schuldeisers met een bijzonder voorrecht, een pand of een hypotheek (Cass. 17 september 2015, C.15.0143.N; Cass. 12 mars 2020, C19.0437.N).

Or, la nature « collective » du privilège spécial[11] implique que la mise en œuvre de celui-ci doit s'effectuer par le biais du curateur/liquidateur et s'oppose à une obligation, dans le chef des clients titulaires des fonds figurant sur le compte clients dit « ségrégué » et bénéficiant du privilège spécial, d'introduire individuellement une déclaration de créance en application des dispositions du Livre XX du Code de droit économique et, *a fortiori*, de subir le cas échéant la sanction d'une exclusion des répartitions.

De « collectieve » aard van het bijzonder voorrecht[12] impliceert dat de tenuitvoerlegging ervan moet gebeuren door de curator/vereffenaar en belet een verplichting in hoofde van de cliënten titularissen van de op de zogenaamde « gesegregeerde » rekeningen opgenomen tegoeden, die de begunstigden zijn van het bijzonder voorrecht, om individueel aangifte van schuldvordering te doen in toepassing van de bepalingen van het Boek XX van het Wetboek van Economisch Recht en, *a fortiori*, om in voorkomend geval de sanctie van een uitsluiting uit de uitdelingen te ondergaan.

Par ailleurs, dans la plupart des cas, les clients investisseurs concernés ignorent même qu'ils bénéficient d'un privilège spécial, de sorte qu'il ne peut être attendu qu'ils soient en mesure d'introduire une déclaration de créance qui réponde aux

Bovendien zijn de betrokken cliënten beleggers zich er meestal zelfs niet van bewust dat zij de begunstigden zijn van een bijzonder voorrecht, zodat niet van hen kan worden verwacht dat zij in staat zijn om een aangifte van schuldvordering in te dienen die beantwoordt

[11] M. GRÉGOIRE, *Publicité foncière, sûretés réelles et privilèges*, Bruxelles, Bruylant, 2006, n° 889, p. 384.
[12] M. GRÉGOIRE, *Publicité foncière, sûretés réelles et privilèges*, Brussel, Bruylant, 2006, nr. 889, p. 384.

exigences de l'article XX.156 du Code de droit économique.

L'alinéa 2 nouveau du paragraphe 3 de l'article 82 prévoit donc des dérogations expresses aux dispositions précitées du Code de droit économique. Il dispense les clients investisseurs concernés de l'introduction d'une déclaration de créance et impose au curateur/liquidateur – dont la connaissance de l'identité de ces clients, du montant et des causes de leurs créances, du titre dont elles résultent et du privilège spécial qui y est affecté est présumée – d'informer les clients concernés et de les inviter à lui communiquer les données nécessaires (tel que le numéro de compte sur lequel le montant auquel ils ont droit pourra être versé) lui permettant de procéder au remboursement de leurs avoirs.

aan de vereisten van artikel XX.156 van het Wetboek van Economisch Recht.

Het nieuwe tweede lid van paragraaf 3 van artikel 82 voorziet dus in uitdrukkelijke afwijkingen op de voormelde bepalingen van het Wetboek van Economisch Recht. Het stelt de betrokken cliënten beleggers vrij van het indienen van een aangifte van schuldvordering en legt aan de curator/vereffenaar – die verondersteld wordt kennis te hebben van de identiteit van deze cliënten, van het bedrag en de oorzaken van hun schuldvorderingen, van de titel waarop zij berusten en van het bijzonder voorrecht dat hieraan verbonden is – op om de betrokken cliënten te informeren en hen ertoe uit te nodigen hem de noodzakelijke gegevens mee te delen (zoals het bankrekeningnummer waarop het bedrag waarop zij recht hebben mag worden overgeschreven) die hem toelaten over te gaan tot de terugbetaling van hun geldmiddelen.

Article 84

L'article 159 de la loi du 20 juillet 2022 est modifié afin d'aligner la définition d'autorité de surveillance sur base consolidée avec la nouvelle définition de l'article 4, paragraphe 1er, point (41) du Règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012.

Artikel 84

Artikel 159 van de wet van 20 juli 2022 wordt gewijzigd teneinde de definitie van consoliderende toezichthouder in lijn te brengen met de nieuwe definitie in artikel 4, lid 1, punt (41) van Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012.

Article 86

L'article 193 la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse et portant dispositions diverses rend les dispositions du Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, qui concernent le contrôle consolidé des groupes d'établissements de crédit, applicable par analogie aux sociétés de bourse qui qualifient de sociétés de bourse de taille importante.

Dans le cadre de la transposition de l'article 2, paragraphe 2, de la Directive (UE) 2019/2034 du Parlement européen et du Conseil du 27 novembre

Artikel 86

Artikel 193 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen verklaart de bepalingen van Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, die betrekking hebben op het geconsolideerd toezicht op kredietinstellingsgroepen, van overeenkomstige toepassing op de beursvennootschappen die als grote beursvennootschappen beschouwd worden.

In het kader van de omzetting van artikel 2, lid 2 van Richtlijn (EU) 2019/2034 van het Europees Parlement en de Raad van 27 november 2019 betreffende het prudentiële toezicht op

2019 concernant la surveillance prudentielle des entreprises d'investissement et modifiant les directives 2002/87/CE, 2009/65/CE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/59/UE et 2014/65/UE, l'article 193 assure, pour ce qui concerne le contrôle des groupes, la mise en œuvre de l'article 1er, paragraphes 2 et 5 du Règlement (UE) 2019/2033 du Parlement Européen et du Conseil du 27 novembre 2019 concernant les exigences prudentielles applicables aux entreprises d'investissement et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010, (UE) n° 575/2013, (UE) n° 600/2014 et (UE) n° 806/2014. Sur la base de cette disposition, les sociétés de bourse de taille importante doivent ainsi, pour ce qui concerne le contrôle consolidé des groupes auxquels elles appartiennent le cas échéant, être soumises aux dispositions transposant les Titres VII et VIII (soit les articles 49 à 144) de la Directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et la surveillance prudentielle des établissements de crédit, modifiant la directive 2002/87/CE et abrogeant les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE d'une part et au Règlement (UE) n° 575/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant les exigences prudentielles applicables aux établissements de crédit et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 d'autre part.

beleggingsondernemingen en tot wijziging van Richtlijnen 2002/87/EG, 2009/65/EG, 2011/61/EU, 2013/36/EU, 2014/59/EU en 2014/65/EU, zorgt artikel 193, wat betreft het groepstoezicht, voor de toepassing van artikel 1, leden 2 en 5 van Verordening (EU) 2019/2033 van het Europees Parlement en de Raad van 27 november 2019 betreffende prudentiële vereisten voor beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010, (EU) nr. 575/2013, (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 806/2014. Op grond van deze bepaling moeten de grote beursvennootschappen, voor het geconsolideerd toezicht op de groepen waartoe zij desgevallend behoren, zodus onderworpen worden aan de bepalingen die zorgen voor de omzetting van Titels VII en VIII (ofwel de artikelen 49 tot en met 144) van Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende toegang tot het bedrijf van kredietinstellingen en het prudentieel toezicht op kredietinstellingen, tot wijziging van Richtlijn 2002/87/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG enerzijds en aan Verordening (EU) nr. 575/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende prudentiële vereisten voor kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012 anderzijds.

Dans le Livre II, Titre III, Chapitre IV de la loi du 25 avril 2014 précitée, les articles 212/1 à 212/11 assurent toutefois la transposition de l'article 21 *bis* de la Directive 2013/36/UE, concernant l'approbation des compagnies financières mères et des compagnies financières mixtes mères qui sont faitières dans un État membre ou dans l'EEE. Ces dispositions ne s'appliquent pas aux compagnies holdings d'investissement et aux compagnies financières mixtes mères dans l'Union, celles-ci appartenant à un groupe qui ne comprend pas d'établissement de crédit. Afin d'éviter toute confusion, il est proposé d'exclure expressément les articles 212/1

In Boek II, Titel III, Hoofdstuk IV van voornoemde wet van 25 april 2014 zorgen de artikelen 212/1 tot en met 212/11 echter voor de omzetting van artikel 21 *bis* van Richtlijn 2013/36/EU, betreffende de goedkeuring van financiële holdings en gemengde financiële holdings die de overkoepelende moederonderneming zijn in een lidstaat of in de EER (of wanneer Verordening nr. 575/2013 van toepassing is op gesubconsolideerde basis). Deze bepalingen zijn niet van toepassing op de beleggingsholdings en de gemengde financiële moederholdings in de Unie, vermits zij deel uitmaken van een groep zonder kredietinstellingen. Om verwarring te

à 212/11 de la loi du 25 avril 2014 du renvoi effectué par l'article 193 de la loi du 20 juillet 2022.

voorkomen, wordt voorgesteld om de artikelen 212/1 tot en met 212/11 van de wet van 25 april 2014 weg te laten uit de verwijzing die is opgenomen in artikel 193 van de wet van 20 juli 2022.

Articles 85 et 87

Artikelen 85 en 87

La modification en projet apportée à l'article 204 de la loi du 20 juillet 2022 a pour objet de parfaire la transposition de l'article 18, paragraphe 2, c) de la Directive (UE) 2019/2034, qui requiert des États membres qu'ils prévoient la possibilité pour les autorités compétentes d'imposer « *une interdiction provisoire, pour les membres de l'organe de direction de l'entreprise d'investissement ou toute autre personne physique dont la responsabilité est engagée, d'exercer des fonctions dans des entreprises d'investissement* ».

De voorgestelde wijziging in artikel 204 van de wet van 20 juli 2022 strekt ertoe de omzetting te voltooien van artikel 18, lid 2, onder c) van Richtlijn (EU) 2019/2034, dat bepaalt dat de lidstaten moeten voorzien in de mogelijkheid voor de bevoegde autoriteiten tot oplegging van "*een tijdelijk verbod, voor leden van het leidinggevende orgaan van de beleggingsonderneming of voor andere natuurlijke personen die verantwoordelijk worden gehouden, om functies in beleggingsondernemingen uit te oefenen*".

Cette disposition est en substance identique à l'article 67, paragraphe 2, d) de la Directive 2013/36/UE, dont la transposition est complétée par l'insertion de l'instrument de l'interdiction professionnelle à l'article 236, § 7 de la loi du 25 avril 2014 (voy. ci-dessus). Par conséquent, en ce qui concerne les sociétés de bourse, les mêmes raisons s'appliquent pour insérer cet instrument à l'article 204 de la loi du 20 juillet 2022.

Deze bepaling is vrijwel identiek aan artikel 67, lid 2, onder d) van Richtlijn 2013/36/EU, waarvan de omzetting wordt voltooid door middel van het invoegen van het instrument van het beroepsverbod in artikel 236, § 7 van de wet van 25 april 2014 (zie hierboven). Wat betreft de beursvennootschappen gelden dan ook dezelfde redenen om dit instrument in te voegen in artikel 204 van de wet van 20 juli 2022.

L'article 85 en projet prévoit la même modification en ce qui concerne les compagnies holdings d'investissement et les compagnies financières mixtes.

Bij ontwerpartikel 85 wordt dezelfde wijziging doorgevoerd voor de beleggingsholdings en gemengde financiële holdings.

Pour de plus amples développements concernant l'interdiction professionnelle, il est donc renvoyé à l'exposé des motifs des dispositions en projet modifiant les articles 212 et 236 de la loi du 25 avril 2014.

Voor een uitvoeriger toelichting over het beroepsverbod zij bijgevolg verwezen naar de memorie van toelichting bij de ontwerpbepalingen tot wijziging van de artikelen 212 en 236 van de wet van 25 april 2014.

Article 88

Artikel 88

Pour le commentaire des modifications de l'article 205 de la loi du 20 juillet 2022 il est renvoyé au commentaire de la modification de l'article 236/1 de la loi du 25 avril 2014.

Voor de toelichting bij de wijzigingen in artikel 205 van de wet van 20 juli 2022 zij verwezen naar de commentaar bij de wijziging van artikel 236/1 van de wet van 25 april 2014.

Article 89

Artikel 89

Dans l'article 231 de la loi du 20 juillet 2022, une référence est corrigée dans l'alinéa 3.

In artikel 231 van de wet van 20 juli 2022 wordt in het derde lid een verwijzing verbeterd.

Article 90

Artikel 90

Il est proposé de clarifier le champ d'application de l'exception de l'article 426, § 2 de la loi du 20 juillet 2022. Cette disposition vise à prévoir une période transitoire de 18 mois à compter de la date d'entrée en vigueur de la loi du 20 juillet 2022, en vue d'assurer que les sociétés de bourse qui, en vertu de l'ancien article 486 de la loi du 25 avril 2014, remplissaient les conditions pour être considérées comme une société de bourse « de petite taille » et qui ne relèvent désormais plus de la sous-catégorie des sociétés de bourse « de petite taille » bénéficient du temps nécessaire pour se conformer aux nouvelles exigences en matière de gouvernance prévues à l'article 24 de la loi précitée du 20 juillet 2022.

Er wordt voorgesteld om het toepassingsgebied van de uitzondering in artikel 426, § 2 van de wet van 20 juli 2022 te verduidelijken. Deze bepaling beoogt te bepalen dat er een overgangsperiode van 18 maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van de wet van 20 juli 2022 geldt, teneinde de beursvennootschappen die, onder het oude artikel 486 van de wet van 25 april 2014 voldeden aan de voorwaarden om beschouwd te worden als een « kleine beursvennootschap » en nu niet langer onder de subcategorie van de « kleine beursvennootschappen » vallen, de nodige tijd te geven om te voldoen aan de nieuwe governancevereisten van artikel 24 van voornoemde wet van 20 juli 2022.

Pour de plus amples développements concernant l'entrée en vigueur différé, il est renvoyé à l'exposé des motifs de l'article 24 de la loi du 20 juillet 2022 (Voyez *Doc. Parl.*, Ch. Repr., sess 2021-2022, Doc. 55 2763/001, pp. 38-39).

Voor een uitvoeriger toelichting over de uitgestelde inwerkingtreding zij verwezen naar de memorie van toelichting bij artikel 24 van de wet van 20 juli 2022 (Zie *Parl.St.*, Kamer, zitting 2021-2022, Doc. 55 2763/001, 38-39).

Chapitre 16. – Modification du Code des sociétés et des associations

Hoofdstuk 16. - Wijzigingen in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen

Articles 91, 92, 93, 94, et 95

Artikel 91, 92, 93, 94, en 95

En ce qui concerne les modifications des articles 5:33, 5:49, 6:32, 7:38 et 7:61 du Code des sociétés et des associations il est renvoyé au commentaire des modifications des articles 12 et 13 de l'arrêté royal n° 62 relatif au dépôt d'instruments financiers fongibles et à la liquidation d'opérations sur ces instruments.

Voor de wijzigingen in de artikelen 5:33, 5:49, 6:32, 7:38 en 7:61 van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen zij verwezen naar de commentaar bij de wijzigingen in de artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit nr. 62 betreffende de bewaargeving van vervangbare financiële instrumenten en de vereffening van transacties op deze instrumenten.

Chapitre 17. Dispositions relatives à la mise en œuvre du Règlement (UE) 2022/858

Hoofdstuk 17. Bepalingen houdende uitvoering van Verordening (EU) 2022/858

Introduction

Inleiding

Le Règlement (UE) 2022/858 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2022 sur un régime pilote pour les infrastructures de marché reposant sur la technologie des registres distribués, et modifiant les règlements (UE) n° 600/2014 et (UE) n° 909/2014 et la directive 2014/65/UE (ci-après : le Règlement DLT) fait partie de la stratégie de finance numérique de l'UE qui comprend également la législation réglementant les crypto-actifs (MiCA – Markets in Crypto-assets Act) et la résilience numérique des institutions financières (DORA – Digital Operational Resilience Act). Le Règlement DLT fournit un cadre qui permet d'offrir des services de marché et/ou de règlement d'instruments financiers reposant sur la technologie des registres distribuées (ci-après : DLT).

Verordening (EU) 2022/858 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2022 betreffende een proefregeling voor marktinfrastructuren op basis van distributed ledger-technologie en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 600/2014 en (EU) nr. 909/2014 en Richtlijn 2014/65/EU (hierna: de DLT-verordening) maakt deel uit van de digitale financiële strategie van de EU die ook de wetgeving tot regulering van cryptoactiva (MiCA – Markets in Crypto-assets Act) en van de digitale weerbaarheid van financiële instellingen (DORA – Digital Operational Resilience Act) omvat. De DLT-verordening voorziet in een kader dat het mogelijk maakt om markt- en/of vereffeningsdiensten voor financiële instrumenten aan te bieden op basis van distributed ledger-technologie (hierna: DLT).

Traditionnellement, les titres sont négociés sur les marchés financiers par l'intermédiaire d'un système multilatéral de négociation (ci-après : MTF – multilateral trade facility) ou d'un opérateur de marché. Après la conclusion d'une transaction sur titres, les titres doivent encore être transférés entre les parties. Ceci a lieu dans un système de règlement de titres (ci-après : SS – securities settlement system) qui est géré par un dépositaire central de titres (ci-après : CSD – central securities depository).

Traditioneel worden effecten op de financiële markten verhandeld via een multilaterale handelsfaciliteit (hierna: MTF – multilateral trade facility) of een marktexploitant. Nadat een effectentransactie is afgesloten, moeten de effecten nog worden overgedragen tussen partijen. Dat gebeurt in een effectenafwikkelingssysteem (hierna: SS – securities settlement system) dat wordt uitgebaat door een centrale effectenbewaarinstelling (hierna: CSD – central securities depository).

DLT devrait fournir aux infrastructures de marchés financiers telles que les MTF et les CSD de nouvelles opportunités pour fournir leurs services. Étant donné qu'il existe encore de nombreuses inconnues dans le domaine du DLT, le Règlement DLT établit un régime pilote en vertu duquel les MTF et les CSD peuvent obtenir une autorisation spécifique pour une période pouvant aller jusqu'à six ans pour exploiter un système dit DLT MTF ou DLT SS. En outre, la DLT pourrait également permettre que le négoce de titres et le règlement des transactions sur titres s'effectuent via une plate-forme unique, et donc pas de manière séparée. Le Règlement DLT offre donc également aux MTF et aux CSD la possibilité de demander une autorisation spécifique pour exploiter un système dit DLT TSS (trading and settlement

De verwachting is dat DLT aan financiële marktinfrastructuren zoals MTFs en CSDs nieuwe mogelijkheden biedt om hun diensten te verstrekken. Aangezien er nog veel onbekende factoren zijn op het vlak van DLT, stelt de DLT-verordening een proefregeling of pilootregime in waarbij MTFs en CSDs gedurende een periode van maximaal zes jaar een specifieke toestemming kunnen verkrijgen om een zogenaamde DLT MTF of DLT SS uit te baten. Daarnaast zou DLT het ook mogelijk kunnen maken dat verhandeling van effecten en afwikkeling van effectentransacties via één enkel platform verlopen, en dus niet langer gescheiden. De DLT-verordening biedt aan MTFs en CSDs daarom ook de mogelijkheid om een specifieke toestemming aan te vragen voor de uitbating van een zogenaamde DLT TSS (trading and settlement system) die

system) qui intègre la négociation et le règlement de transactions sur titres.

Les infrastructures de marché DLT (DLT MTF, DLT SS et DLT TSS) doivent continuer à se conformer aux exigences réglementaires qui leur sont applicables, étant entendu que le Règlement DLT prévoit que les autorités de surveillance peuvent accorder des exemptions de ces exigences réglementaires sur un certain nombre de points, notamment lorsque cela se justifie au regard des spécificités de la technologie DLT. Les autorités de surveillance peuvent également exiger des garanties supplémentaires sur un certain nombre de points.

Le Règlement DLT est directement applicable dans l'ordre juridique belge et ne doit donc pas être transposé dans la législation nationale. Toutefois, la législation belge doit prévoir des mesures complémentaires pour la mise en œuvre du règlement sur deux points : une répartition des compétences entre la BNB et la FSMA d'une part, et une modification de la définition des instruments financiers d'autre part.

Selon l'activité autorisée, les infrastructures de marché DLT ne peuvent être exploitées que par des entreprises d'investissement exploitant un MTF, par des opérateurs de marché ou par des CSD. L'article 12 du Règlement DLT stipule que l'autorité compétente pour la surveillance de l'entité qui demande à exploiter une infrastructure de marché DLT, est également compétente pour l'agrément et la surveillance de l'infrastructure de marché DLT concernée. Toutefois, en vertu de l'article 2, 21), c), du Règlement DLT, les États membres peuvent également désigner d'autres autorités compétentes pour surveiller l'application du Règlement DLT.

La répartition actuelle des compétences entre la BNB et la FSMA est la suivante : les MTF et les opérateurs de marché sont supervisés par la FSMA ; les CSD sont supervisés par la BNB. Cependant, en ce qui concerne les CSD, il existe en pratique un chevauchement entre les pouvoirs de la BNB d'une part et de la FSMA d'autre part. La répartition des compétences entre les deux

verhandeling en afwikkeling van effecten integreert.

DLT-marktinfrastructuren (DLT MTF, DLT SS en DLT TSS) moeten blijven voldoen aan de reglementaire vereisten die op hen van toepassing zijn, met dien verstande dat de DLT-verordening bepaalt dat de toezichthouders op een aantal punten vrijstellingen kunnen verlenen van deze reglementaire vereisten, met name wanneer dat gerechtvaardigd is in het licht van de specifieke kenmerken van de DLT-technologie. De toezichthouders kunnen op een aantal punten ook bijkomende waarborgen eisen.

De DLT-verordening is rechtstreeks toepasselijk in de Belgische rechtsorde en hoeft dus niet omgezet te worden in nationale wetgeving. Op twee punten dient de Belgische wetgeving evenwel nadere maatregelen vast te leggen tot uitvoering van de verordening: een bevoegdheidsverdeling tussen de NBB en de FSMA enerzijds, en een wijziging in de definitie van financiële instrumenten anderzijds.

DLT-marktinfrastructuren mogen, afhankelijk van de vergunde activiteit, enkel worden uitgebaat door beleggingsondernemingen die een MTF uitbaten, door marktexploitanten of door CSDs. Artikel 12 van de DLT-verordening bepaalt dat de autoriteit die bevoegd is voor het toezicht op de entiteit die een aanvraag indient voor de exploitatie van een DLT-marktinfrastructuur, ook bevoegd is voor de vergunningverlening aan en het toezicht op de betrokken DLT-marktinfrastructuur. Krachtens artikel 2, 21), c) van de DLT-verordening kunnen de lidstaten evenwel ook andere bevoegde autoriteiten aanwijzen om toezicht te houden op de toepassing van de DLT-verordening.

De huidige bevoegdheidsverdeling tussen de NBB en de FSMA is als volgt: MTFs en marktexploitanten staan onder het toezicht van de FSMA; CSDs staan onder het toezicht van de NBB. Wat de CSDs betreft, is er in de praktijk evenwel een overlapping tussen de bevoegdheden van de NBB enerzijds en van de FSMA anderzijds. De bevoegdheidsverdeling tussen beide autoriteiten wat CSDs betreft, is

autorités à l'égard des CSD est régie par l'article 23bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (ci-après « loi du 2 août 2002) et par l'article 36/26/1 de la loi du 22 février 1998.

geregeld in artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (hierna "wet van 2 augustus 2002") en in artikel 36/26/1 van de wet van 22 februari 1998.

Il est souhaitable que la FSMA et la BNB gardent leurs pouvoirs de surveillance respectifs en matière d'infrastructures de marché DLT. Dans le même temps, il est nécessaire de clarifier la manière dont les deux autorités exerceront leurs compétences respectives dans la pratique, notamment - mais pas exclusivement - en ce qui concerne l'exploitation d'un DLT TSS. Le présent projet utilise donc la possibilité offerte par l'article 2, 21), c), du Règlement DLT d'élaborer des dispositions spécifiques concernant la désignation des autorités compétentes pour l'application du Règlement DLT.

Het is wenselijk dat de FSMA en de NBB hun respectieve toezichtsbevoegdheden behouden wat de DLT-marktinfrastructuren betreft. Tegelijk is het nodig om te verduidelijken hoe beide autoriteiten hun respectieve bevoegdheden in de praktijk zullen uitoefenen, in het bijzonder – maar niet uitsluitend - wat de exploitatie van een DLT TSS betreft. Het voorliggend ontwerp maakt daarom gebruik van de door artikel 2, 21), c) van de DLT-verordening geboden mogelijkheid om specifieke regelingen uit te werken inzake de aanwijzing van de autoriteiten die bevoegd zijn voor de toepassing van de DLT-verordening.

Les grandes lignes de la répartition de compétences proposée sont les suivantes :

De krachtlijnen van de voorliggende bevoegdheidsregeling zijn als volgt:

1° DLT MTF : la FSMA est exclusivement compétente pour accorder des autorisations spécifiques et des exemptions, et pour exercer les pouvoirs de contrôle et de sanction.

1° DLT MTF: de FSMA is exclusief bevoegd voor het verlenen van specifieke toestemmingen en vrijstellingen, en voor de uitoefening van de inspectie- en sanctiebevoegdheden.

2° DLT SS : la BNB est compétente pour accorder des autorisations spécifiques et des exemptions, mais elle recueille au préalable l'avis (non contraignant) de la FSMA sur les matières pour lesquelles la FSMA a actuellement déjà une compétence conjointe sur la base de l'article 23*bis* de la loi du 2 août 2002 et de l'article 36/26/1 de la loi du 22 février 1998. Tant la BNB que la FSMA peuvent exercer leurs pouvoirs respectifs de contrôle et de sanction, chacune pour les aspects pour lesquels elle est compétente.

2° DLT SS: de NBB is bevoegd voor het verlenen van specifieke toestemmingen en vrijstellingen, maar wint voorafgaand het (niet-bindend) advies van de FSMA in over de aangelegenheden waarvoor de FSMA vandaag de dag al mede bevoegd is op basis van artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002 en artikel 36/26/1 van de wet van 22 februari 1998. Zowel de NBB als de FSMA kunnen hun respectieve inspectie- en sanctiebevoegdheden uitoefenen, ieder voor de aspecten waarvoor zij bevoegd is.

3° DLT TSS : la FSMA et la BNB sont toutes deux compétentes, mais seule l'autorité déjà compétente aujourd'hui pour la surveillance de l'entité candidate à l'exploitation d'une infrastructure de marché DLT décide de l'octroi des autorisations spécifiques et des exemptions au titre du Règlement DLT. Ceci signifie que la FSMA statue sur les demandes introduites par les opérateurs

3° DLT TSS: de FSMA en de NBB zijn beiden bevoegd, maar enkel de autoriteit die vandaag de dag al bevoegd is voor het toezicht op de entiteit die een aanvraag indient tot exploitatie van een DLT-marktinfrastructuur, neemt een beslissing over het verlenen van de specifieke toestemmingen en vrijstellingen op grond van de DLT-verordening. Dit betekent dat de FSMA beslist over aanvragen ingediend door

d'un MTF ou par les opérateurs de marché, et que la BNB statue sur les demandes introduites par un CSD. L'autorité qui statue, prend d'abord l'avis de l'autre autorité : l'avis est contraignant lorsqu'il concerne des matières pour lesquelles cette autorité a une compétence exclusive, et il est non contraignant lorsqu'il concerne des matières pour lesquelles les deux autorités sont compétentes. Une fois l'autorisation spécifique accordée, tant la BNB que la FSMA peuvent exercer leurs pouvoirs respectifs de contrôle et de sanction, chacune pour les aspects pour lesquels elle est compétente.

exploitanten van een MTF of door marktexploitanten, en dat de NBB beslist over aanvragen ingediend door een CSD. De autoriteit die een beslissing neemt, wint voorafgaand het advies in van de andere autoriteit: het advies is bindend wanneer het betrekking heeft op aangelegenheden waarvoor die autoriteit exclusief bevoegd is, en is niet-bindend wanneer het betrekking heeft op aangelegenheden waarvoor beide autoriteiten bevoegd zijn. Eens een specifieke toestemming verleend is, kunnen zowel de NBB als de FSMA hun respectieve inspectie- en sanctiebevoegdheden uitoefenen, ieder voor de aspecten waarvoor zij bevoegd is.

Concernant la modification de la définition des instruments financiers, celle-ci reprend la modification apportée à cette notion par le Règlement DLT afin de clarifier que font partie de cette définition, les instruments appartenant aux catégories d'instruments financiers et qui sont émis au moyen de la DLT.

De wijziging in de definitie van financiële instrumenten herneemt de wijziging die de DLT-verordening in dat begrip aanbrengt, om te verduidelijken dat elk instrument dat tot de categorieën van financiële instrumenten behoort, en via DLT wordt uitgegeven, onder die definitie valt.

Etant donné que le Règlement DLT établit un régime temporaire (six ans, après quoi il peut être modifié, prorogé ou supprimé), la préférence va à un régime *ad hoc* via le présent projet, avec seulement des modifications mineures aux lois régissant le statut organique des deux autorités (pour la FSMA : la loi du 2 août 2002 ; pour la BNB : la loi du 22 février 1998).

Aangezien de DLT-verordening een tijdelijke regeling instelt (zes jaar, waarna deze kan worden gewijzigd, verlengd of stopgezet), gaat de voorkeur uit naar een *ad hoc* regeling via het voorliggend ontwerp, met slechts minimale wijzigingen in de wetten die het organiek statuut van de beide autoriteiten vastleggen (voor de FSMA: de wet van 2 augustus 2002; voor de NBB: de wet van 22 februari 1998).

Article 96

Artikel 96

Cet article en projet précise que les dispositions de ce Chapitre ont pour objet de mettre en œuvre le Règlement DLT.

Dit ontwerpartikel verduidelijkt dat de bepalingen van dit Hoofdstuk tot uitvoering van de DLT-verordening strekken.

Article 97

Artikel 97

Cet article en projet définit certaines notions utiles pour l'application du présent Chapitre, dont les notions de système multilatéral de négociation DLT, système de règlement DLT et système de négociation et de règlement DLT.

Dit ontwerpartikel definieert bepaalde begrippen die nuttig zijn voor de toepassing van dit hoofdstuk, waaronder de begrippen "multilaterale DLT-handelsfaciliteit", "DLT-afwikkelingssysteem" en "DLT-handels- en afwikkelingssysteem".

Article 98

Artikel 98

Cet article en projet désigne la FSMA comme autorité compétente chargée

Dit ontwerpartikel wijst de FSMA als bevoegde autoriteit aan die belast is om, ten aanzien van

d'assumer, vis-à-vis des systèmes multilatéraux de négociation DLT, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 4, 7 et 8 du Règlement DLT. La FSMA est actuellement l'autorité compétente pour la surveillance des MTF et des opérateurs de marché.

multilaterale DLT-handelsfaciliteiten, de taken uit te voeren die de artikelen 3, 4, 7 en 8 van de DLT-verordening aan de bevoegde autoriteit opdragen. De FSMA is thans de bevoegde autoriteit voor het toezicht op de MTFs en de marktexploitanten.

Article 99

Cet article en projet désigne la BNB comme autorité compétente chargée d'assumer, vis-à-vis des systèmes de règlement DLT, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 5, 7 et 9 du Règlement DLT.

Des compétences spécifiques sont toutefois attribuées à la FSMA par le paragraphe 2 de la disposition en projet. Il s'agit, par analogie avec ce que prescrit l'article 23*bis* de la loi du 2 août 2002 pour la surveillance des CSD, d'une surveillance exercée par la FSMA en sa qualité d'autorité de marché et d'autorité chargée de la protection des investisseurs, c.-à-d plus précisément sous l'angle du respect des règles visant la protection des intérêts des investisseurs lors des transactions effectuées sur des instruments financiers, du respect des règles visant à garantir le bon fonctionnement, l'intégrité et la transparence des marchés d'instruments financiers (cfr. la référence à l'article 45, §1er, 1° de la loi du 2 août 2002), ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des participants et de leurs clients.

La surveillance de la FSMA, sans porter préjudice aux compétences de contrôle que la BNB exerce sur ces mêmes dispositions, portera plus précisément sur le respect, par les dépositaires centraux de titres exploitant un système de règlement DLT, de l'article 7, paragraphes 1er à 3 et 5 à 10 du Règlement DLT et des articles de ce même règlement dont la FSMA contrôle le respect vis-à-vis des CSD conformément à l'article 23*bis* de la loi du 2 août 2002, à savoir les articles 6, paragraphes 3 et 4, 7, 26, paragraphe 3, 29, 32 à 35, 38, 49 et 53. Cette surveillance ne s'appliquera que dans la mesure où les dépositaires centraux de titres exploitant un système de règlement DLT ne sont pas

Artikel 99

Dit ontwerpartikel wijst de NBB als bevoegde autoriteit aan die belast is om, ten aanzien van de DLT-afwikkelingssystemen, de taken uit te voeren die de artikelen 3, 5, 7 en 9 van de DLT-verordening aan de bevoegde autoriteit opdragen.

Paragraaf 2 van dit ontwerpartikel kent echter specifieke bevoegdheden toe aan de FSMA. Naar analogie van het bepaalde bij artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002 voor het toezicht op de CSDs, gaat het daarbij om het toezicht dat de FSMA uitoefent in haar hoedanigheid van marktautoriteit en autoriteit belast met de beleggersbescherming, dit is meer specifiek vanuit het oogpunt van de naleving van de regels tot bescherming van de beleggersbelangen bij transacties in financiële instrumenten, de naleving van de regels die de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten moeten garanderen (zie de verwijzing naar art. 45, § 1, 1°, van de wet van 2 augustus 2002) alsook de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de deelnemers en hun cliënten moeten waarborgen.

Zonder afbreuk te doen aan de toezichtsbevoegdheden die de NBB op diezelfde bepalingen uitoefent, zal het toezicht door de FSMA meer specifiek betrekking hebben op de naleving, door de CSDs die een DLT-afwikkelingssysteem uitbaten, van artikel 7, lid 1 tot 3 en 5 tot 10 van de DLT-verordening en van de artikelen van diezelfde verordening waarvan de naleving ten aanzien van de CSDs conform artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002 onder het toezicht van de FSMA valt, nl. de artikelen 6, lid 3 en lid 4, 7, 26, lid 3, 29, 32 tot 35, 38, 49 en 53. Dit toezicht zal enkel van toepassing zijn voor zover de centrale effectenbewaarinstellingen die een DLT-afwikkelingssysteem uitbaten, niet van de

exemptés de l'application de ces dispositions conformément au Règlement DLT.

toepassing van die bepalingen zijn vrijgesteld conform de DLT-verordening.

Article 100

Artikel 100

Cet article en projet décrit les modalités selon lesquelles la BNB recueille l'avis de la FSMA avant de se prononcer sur une demande d'autorisation spécifique pour exploiter un système de règlement DLT, introduite par un dépositaire central de titres ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité.

Dit ontwerpartikel beschrijft volgens welke modaliteiten de NBB het advies van de FSMA inwint alvorens zich uit te spreken over een specifieke toestemmingsaanvraag om een DLT-afwikkelingssysteem te exploiteren, die is ingediend door een centrale effectenbewaarinstelling of een rechtspersoon die tegelijk een vergunning als centrale effectenbewaarinstelling aanvraagt.

L'avis de la FSMA porte sur tous les aspects relevant de ses compétences telles que visées à l'article 95, § 2. La FSMA mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder l'autorisation spécifique conformément à l'article 9, paragraphe 10 du Règlement DLT.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op alle aspecten van haar bevoegdheden als bepaald in artikel 95, § 2. De FSMA vermeldt in haar advies met name of zij, in het licht van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen zijn om de specifieke toestemming te weigeren conform artikel 9, lid 10 van de DLT-verordening.

La BNB n'est pas liée par l'avis de la FSMA mais, si elle souhaite ne pas en tenir compte, elle doit en faire état et en mentionner les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

De NBB is niet gebonden door het advies van de FSMA, maar, indien zij geen rekening wenst te houden met dat advies, moet zij dat - met opgave van de redenen - vermelden in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de FSMA wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Article 101

Artikel 101

Cet article en projet décrit les modalités selon lesquelles la BNB recueille l'avis de la FSMA avant de se prononcer sur une demande d'exemption introduite conformément à l'article 5, paragraphes 2 à 10 du Règlement DLT. Une telle demande peut, en effet, être introduite indépendamment d'une demande d'autorisation spécifique, à un stade ultérieur

Dit ontwerpartikel beschrijft volgens welke modaliteiten de NBB het advies van de FSMA inwint alvorens zich over een conform artikel 5, lid 2 tot 10 van de DLT-verordening ingediende vrijstellingsaanvraag uit te spreken. Zo'n aanvraag kan immers los van een specifieke toestemmingsaanvraag worden ingediend in een later stadium.

L'avis de la FSMA n'est recueilli que lorsque la demande d'exemption porte sur l'article 19 du Règlement DLT en ce qui concerne l'externalisation d'un service de base auprès d'un tiers ou sur un autre article de ce règlement dont la FSMA assure le respect conformément à l'article 95, § 2 ou encore dans l'hypothèse visée à l'article 5,

Het advies van de FSMA wordt enkel ingewonnen wanneer de vrijstellingsaanvraag betrekking heeft op artikel 19 van de DLT-verordening in verband met de uitbesteding van een kerndienst aan een derde partij, of op een ander artikel van de DLT-verordening waarvan de FSMA de naleving garandeert conform artikel 95, § 2, of in de in artikel 5, lid 5 van de DLT-verordening bedoelde hypothese met

paragraphe 5 du Règlement 2022/858 ayant trait à l'accès au système de règlement DLT.

L'avis de la FSMA porte sur tous les aspects relevant de ses compétences telles que visées à l'article 95, § 2. Il porte notamment sur le respect des conditions énoncées dans le Règlement DLT pour pouvoir bénéficier d'exemptions. La FSMA peut également proposer, dans son avis, des mesures compensatoires éventuelles qu'elle considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la protection des investisseurs ou l'intégrité des marchés.

La FSMA doit rendre un nouvel avis en cas de modification apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

L'article en projet précise, enfin, que l'avis de la FSMA est recueilli selon la procédure et les modalités définies à l'article 96 en projet. À l'instar de l'avis rendu dans le cadre de l'examen d'une demande d'autorisation spécifique, il est donc également non contraignant pour la BNB dans le cadre de l'examen, par cette dernière, d'une demande d'exemption introduite conformément à l'article 5, paragraphes 2 à 10 du Règlement DLT.

betrekking tot de toegang tot een DLT-afwikkelingssysteem.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op alle aspecten waarvoor zij bevoegd is als bepaald in artikel 95, § 2. Het betreft met name de naleving van de in de DLT-verordening vermelde voorwaarden om in aanmerking te komen voor een vrijstelling. De FSMA kan in haar advies ook de compenserende maatregelen voorstellen die zij eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling wordt gevraagd, of om de beleggersbescherming of de marktintegriteit te waarborgen.

De FSMA moet een nieuw advies formuleren wanneer een wijziging wordt aangebracht in een of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel aan een vrijstelling zijn verbonden.

Tot slot verduidelijkt het ontwerpartikel dat het advies van de FSMA wordt ingewonnen volgens de procedure en de modaliteiten van ontwerpartikel 96. Net als bij het advies dat in het kader van het onderzoek van een specifieke toestemmingsaanvraag wordt verstrekt, is ook dit advies niet bindend voor de NBB in het kader van haar onderzoek van een vrijstellingsaanvraag conform artikel 5, lid 2 tot 10, van de DLT-verordening.

Article 102

Cet article en projet décrit les autres hypothèses dans lesquelles l'avis de la FSMA est requis. La BNB doit notamment demander l'avis de la FSMA lorsqu'elle envisage de retirer une autorisation spécifique ou une exemption. L'avis de la FSMA est toujours recueilli selon les mêmes modalités que celles décrites à l'article 96 en projet et est non contraignant pour la BNB.

Artikel 102

Dit ontwerpartikel beschrijft de andere hypothesen waarin het advies van de FSMA vereist is. De NBB moet het advies van de FSMA onder meer inwinnen wanneer zij voornemens is een specifieke toestemming of een afwijking in te trekken. Het advies van de FSMA wordt steeds ingewonnen volgens dezelfde modaliteiten als die vastgesteld in ontwerpartikel 96, en is niet bindend voor de NBB.

Article 103

La FSMA est en mesure, conformément à cet article en projet, de solliciter auprès de la BNB qu'une autorisation spécifique ou une exemption préalablement accordée à un

Artikel 103

Conform dit ontwerpartikel kan de FSMA de NBB vragen om een specifieke toestemming of een eerder verleende vrijstelling aan een DLT-afwikkelingssysteem in te trekken, om redenen

système de règlement DLT soit retirée, et ce pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 95, §2, notamment sous l'angle de la protection des investisseurs ou de la stabilité des marchés financiers. La BNB n'est pas liée par une telle demande de la FSMA mais si elle ne souhaite pas y donner suite, elle doit en mentionner les raisons à la FSMA. Dans cette hypothèse, la FSMA garde la faculté d'utiliser ses propres pouvoirs de sanction vis-à-vis du système de règlement DLT concerné, et ce pour les aspects pour lesquels elle est compétente conformément au présent projet.

die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 95, § 2, met name vanuit het oogpunt van de beleggersbescherming of de stabiliteit van de financiële markten. De NBB is niet verplicht om gevolg te geven aan zo'n vraag van de FSMA, maar, als zij daar geen gevolg wenst aan te geven, moet zij de redenen daarvoor aan de FSMA meedelen. In die hypothese behoudt de FSMA de mogelijkheid om haar eigen sanctiebevoegdheden te gebruiken ten aanzien van het betrokken DLT-afwikkelingssysteem, meer bepaald voor de aspecten waarvoor zij conform dit ontwerp bevoegd is.

Article 104

Artikel 104

Cet article en projet désigne la BNB et la FSMA comme autorités compétentes chargées d'assumer, vis-à-vis des systèmes de négociation et de règlement DLT exploités par un CSD, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 6, 7 et 10 du Règlement DLT.

Dit ontwerpartikel wijst de NBB en de FSMA als bevoegde autoriteiten aan die ermee belast zijn om, ten aanzien van de door een CSD geëxploiteerde DLT-handels- en afwikkelingssystemen, de taken uit te voeren die de artikelen 3, 6, 7 en 10 van de DLT-verordening aan de bevoegde autoriteit opdragen.

Les paragraphes 2 et 3 décrivent l'angle sous lequel chacune des autorités compétentes exerce ses compétences de contrôle respectives.

Paragrafen 2 en 3 beschrijven vanuit welk oogpunt elke bevoegde autoriteit haar respectieve toezichtsbevoegdheden uitoefent.

En ce qui concerne la BNB, il s'agit du respect des exigences établies par le Règlement 909/2014 et, en vertu de la loi du 22 février 1998, pour le règlement des instruments financiers et en matière d'organisation, de fonctionnement, de situation financière, de contrôle interne et de gestion des risques concernant les activités de règlement, ainsi que sous l'angle du respect des règles destinées à assurer la stabilité financière.

Voor de NBB gaat het om de naleving van de in Verordening 909/2014 en krachtens de wet van 22 februari 1998 vastgelegde vereisten voor de afwikkeling van financiële instrumenten en op het vlak van organisatie, werking, financiële positie, interne controle en risicobeheer wat de afwikkelingsactiviteiten betreft, alsook vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die de financiële stabiliteit moeten waarborgen.

La surveillance de la BNB, sans porter préjudice aux compétences de contrôle que la FSMA exercera, le cas échéant, sur ces mêmes dispositions, portera plus précisément sur le respect, par les CSD exploitant un système de négociation et de règlement DLT, des dispositions du Règlement 909/2014, ainsi que des articles 3 et 7 du Règlement DLT relatifs aux limitations applicables aux instruments financiers admis à la négociation ou

Zonder afbreuk te doen aan de toezichtsbevoegdheden die de FSMA, in voorkomend geval, op diezelfde bepalingen zal uitoefenen, zal het toezicht door de NBB meer specifiek betrekking hebben op de naleving, door de CSDs die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, van de bepalingen van Verordening 909/2014, alsook van de artikelen 3 en 7 van de DLT-verordening over de beperkingen inzake de financiële instrumenten die tot de handel op een DLT-

enregistrés sur une infrastructure de marché DLT et aux exigences supplémentaires applicables aux infrastructures de marché DLT.

Cette surveillance ne s'appliquera que dans la mesure où les CSD exploitant un système de négociation et de règlement DLT ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément au Règlement DLT.

En ce qui concerne la FSMA, il s'agit, comme pour les systèmes de règlement DLT et par analogie avec ce que prescrit l'article 23*bis* de la loi du 2 août 2002, des aspects liés à la protection des intérêts des investisseurs, à la garantie du bon fonctionnement, de l'intégrité et de la transparence des marchés d'instruments financiers et au traitement honnête, équitable et professionnel des participants et de leurs clients.

Outre les articles 3 et 7 précités du Règlement DLT et les articles du Règlement 909/2014 dont la FSMA contrôle le respect vis-à-vis des CSD conformément à l'article 23*bis* de la loi du 2 août 2002, la surveillance de la FSMA portera sur le respect, par les CSD exploitant un système de négociation et de règlement DLT, des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation, telles que visées à l'article 6, paragraphe 2, alinéa 1er, b) du Règlement 2022/858. Il s'agit des exigences au titre du Règlement 600/2014 et de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE (ci-après « loi du 21 novembre 2017 »), ainsi que des exigences pertinentes de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse. Pour ce qui est de la dernière, la FSMA contrôle le respect des articles qui transposent la Directive 2014/65/UE (à l'exception de ses articles 5 à 13), [notamment des articles 37, 38, 68 à 73 et 82].

Cette surveillance ne s'appliquera que dans la mesure où les CSD exploitant un système de négociation et de règlement DLT ne sont pas exemptés de l'application de ces dispositions conformément au Règlement DLT.

marktinfrastructuur zijn toegelaten of op een DLT-marktinfrastructuur zijn geregistreerd, en over de aanvullende vereisten voor DLT-marktinfrastructuren.

Dit toezicht zal enkel van toepassing zijn voor zover de CSDs die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, niet van de toepassing van die bepalingen zijn vrijgesteld conform de DLT-verordening.

Voor de FSMA gaat het, zoals voor de DLT-afwikkelingssystemen en naar analogie van het bepaalde bij artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002, om de aspecten die verband houden met de bescherming van de beleggersbelangen, het waarborgen van de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten, en de loyale, billijke en professionele behandeling van de deelnemers en hun cliënten.

Naast voornoemde artikelen 3 en 7 van de DLT-verordening en de artikelen van Verordening 909/2014 waarvan de naleving ten aanzien van de CSDs conform artikel 23*bis* van de wet van 2 augustus 2002 onder het toezicht van de FSMA valt, zal het toezicht door de FSMA betrekking hebben op de naleving, door de CSDs die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem exploiteren, van de vereisten die van toepassing zijn op de multilaterale handelssystemen zoals bedoeld in artikel 6, lid 2, alinea 1, b) van de DLT-verordening. Het gaat over de vereisten krachtens Verordening 600/2014 en de wet van 21 november 2017 over de infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU (hierna "wet van 21 november 2017"), evenals de relevante vereisten van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen en houdende diverse bepalingen. Wat dit laatste betreft, ziet de FSMA toe op de naleving van de artikelen tot omzetting van Richtlijn 2014/65/EU (met uitzondering van de artikelen 5 tot en met 13), [in het bijzonder de artikelen 37, 38, 68 tot en met 73 en 82].

Dit toezicht zal enkel van toepassing zijn voor zover de CSDs die een DLT-handels- en afwikkelingssysteem uitbaten, niet van de toepassing van die bepalingen zijn vrijgesteld conform de DLT-verordening.

Article 105

La BNB est désignée comme étant l'autorité compétente chargée de recevoir les demandes d'autorisation spécifique pour exploiter un système de négociation et de règlement DLT introduites par un CSD ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement DLT, ainsi que pour évaluer de telles demandes et décider si elle accorde l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 9 du Règlement DLT.

Lorsqu'elle est saisie d'une telle demande d'autorisation spécifique, la Banque recueille l'avis de la FSMA avant de procéder à l'évaluation de la demande et de décider si elle accorde l'autorisation spécifique.

L'avis de la FSMA porte sur tous les aspects relevant de ses compétences telles que visées à l'article 100, § 3. La FSMA mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 10 du Règlement DLT.

La BNB n'est liée par l'avis de la FSMA que sur les aspects liés au respect des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation pour lesquels la FSMA exerce des compétences exclusives. Si la BNB ne souhaite pas tenir compte de l'avis de la FSMA sur les autres aspects, elle doit en faire état et en mentionner les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

Artikel 105

De NBB wordt aangewezen als autoriteit die bevoegd is om de aanvragen te ontvangen die door een CSD of een rechtspersoon die tegelijk een vergunning als CSD aanvraagt, worden ingediend conform artikel 10, lid 1 van de DLT-verordening, om een DLT-handels- en afwikkelingssysteem te exploiteren, alsook om over dergelijke aanvragen te oordelen, en om te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent conform artikel 10, lid 9 van de DLT-verordening.

Wanneer de NBB zo'n specifieke aanvraag ontvangt, wint zij het advies van de FSMA in alvorens de aanvraag te beoordelen en te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op alle aspecten waarvoor zij bevoegd is als bepaald in artikel 100, § 3. De FSMA vermeldt in haar advies met name of zij, in het licht van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen zijn om de specifieke toestemming te weigeren conform artikel 10, lid 10 van de DLT-verordening.

De NBB is enkel door het advies van de FSMA gebonden voor de aspecten met betrekking tot de vereisten die van toepassing zijn op de multilaterale handelssystemen in verband waarmee de FSMA exclusieve bevoegdheden uitoefent. Als de NBB geen rekening wenst te houden met het advies van de FSMA voor de overige aspecten, moet zij dat - met opgave van de redenen - vermelden in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de FSMA wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Article 106

La BNB est désignée comme étant l'autorité compétente chargée de recevoir les demandes d'exemptions visées à l'article 6, paragraphe 2, alinéa 2 du Règlement DLT et pour décider de l'octroi de telles exemptions.

L'article en projet décrit également les modalités selon lesquelles la BNB recueille

Artikel 106

De NBB wordt aangewezen als autoriteit die bevoegd is om de vrijstellingsaanvragen te ontvangen als bedoeld in artikel 6, lid 2, alinea 2 van de DLT-verordening, en om over de toekenning van die vrijstellingen te beslissen.

Het ontwerpartikel beschrijft ook volgens welke modaliteiten de NBB het advies van de FSMA

l'avis de la FSMA avant de se prononcer sur une telle demande d'exemption, susceptible d'être introduite indépendamment d'une demande d'autorisation spécifique, à un stade ultérieur.

inwint alvorens zich over zo'n vrijstellingsaanvraag uit te spreken die, los van een specifieke toestemmingsaanvraag, in een later stadium kan worden ingediend.

Compte tenu des compétences exclusives de la FSMA en cette matière, l'avis de cette dernière est, tout d'abord, recueilli lorsque la demande d'exemption porte sur les exigences qui s'appliquent à un système multilatéral de négociation.

Rekening houdend met de exclusieve bevoegdheden van de FSMA ter zake, wordt het advies van de FSMA in de eerste plaats ingewonnen wanneer de vrijstellingsaanvraag betrekking heeft op de voor een multilaterale handelsfaciliteit geldende vereisten.

L'avis de la FSMA est également recueilli lorsque la demande d'exemption porte sur l'article 19 du Règlement 909/2014 en ce qui concerne l'externalisation d'un service de base auprès d'un tiers ou sur un autre article du Règlement 909/2014 dont la FSMA assure le respect conformément à l'article 100, § 2 ou dans l'hypothèse visée à l'article 5, paragraphe 5 du Règlement DLT ayant trait à l'accès au système de règlement DLT.

Het advies van de FSMA wordt ook ingewonnen wanneer de vrijstellingsaanvraag betrekking heeft op artikel 19 van Verordening 909/2014 in verband met de uitbesteding van een kerndienst aan een derde partij, of op een ander artikel van Verordening 909/2014 waarvan de FSMA de naleving garandeert conform artikel 100, § 2 of in de in artikel 5, lid 5 van de DLT-verordening bedoelde hypothese met betrekking tot de toegang tot een DLT-afwikkelingssysteem.

L'avis de la FSMA porte sur tous les aspects relevant de ses compétences telles que visées à l'article 100, § 3. Il porte notamment sur le respect des conditions énoncées dans le Règlement DLT pour pouvoir bénéficier d'exemptions. La FSMA peut également proposer dans son avis des mesures compensatoires éventuelles qu'elle considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la protection des investisseurs ou l'intégrité des marchés.

Het advies van de FSMA heeft betrekking op alle aspecten waarvoor zij bevoegd is als bepaald in artikel 100, § 3. Het betreft met name de naleving van de in de DLT-verordening vermelde voorwaarden om in aanmerking te komen voor een vrijstelling. De FSMA kan in haar advies ook de compenserende maatregelen voorstellen die zij eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling wordt gevraagd, of om de beleggersbescherming of de marktintegriteit te waarborgen.

La FSMA doit rendre un nouvel avis en cas de modification apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

De FSMA moet een nieuw advies formuleren wanneer een wijziging wordt aangebracht in een of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel aan een vrijstelling zijn verbonden.

L'article en projet précise que l'avis de la FSMA est recueilli selon la procédure et les modalités définies à l'article 101. Il est donc contraignant pour la BNB en ce qu'il porte sur les aspects liés au respect des exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation pour lesquels la FSMA exerce des compétences exclusives. L'avis de la FSMA est, par contre, non contraignant

Het ontwerpartikel verduidelijkt dat het advies van de FSMA wordt ingewonnen volgens de in artikel 101 vastgelegde procedure en modaliteiten. Het is dus bindend voor de NBB voor de aspecten die verband houden met de naleving van de vereisten die van toepassing zijn op de multilaterale handelsfaciliteiten waarvoor de FSMA exclusieve bevoegdheden uitoefent. Het advies van de FSMA is

pour la BNB en ce qu'il porte sur d'autres aspects.

daarentegen niet bindend voor de NBB voor andere aspecten.

Article 107

Artikel 107

Cet article en projet décrit les autres hypothèses où l'avis de la FSMA est requis. La BNB doit notamment demander l'avis de la FSMA lorsqu'elle envisage de retirer une autorisation spécifique ou une exemption. L'avis de la FSMA est toujours recueilli selon les mêmes modalités que celles décrites à l'article 101 et est donc contraignant ou non pour la BNB selon les aspects sur lesquels il porte.

Dit ontwerpartikel beschrijft de andere hypothesen waarin het advies van de FSMA vereist is. De NBB moet het advies van de FSMA met name inwinnen wanneer zij de intentie heeft om een specifieke toestemming of een vrijstelling in te trekken. Het advies van de FSMA wordt steeds ingewonnen volgens dezelfde modaliteiten als die vastgesteld in artikel 101, en is dus al dan niet bindend voor de NBB naargelang de aspecten waarop het betrekking heeft.

Article 108

Artikel 108

La FSMA est en mesure, conformément à cet article en projet, de solliciter auprès de la BNB qu'une autorisation spécifique ou une exemption préalablement accordée à un système de négociation et de règlement DLT soit retirée, et ce pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 100, § 3, notamment sous l'angle de la protection des investisseurs ou de la stabilité des marchés financiers. La BNB n'est pas liée par une telle demande de la FSMA mais si elle ne souhaite pas y donner suite, elle doit en mentionner les raisons à la FSMA. Dans cette hypothèse, la FSMA garde la faculté d'utiliser ses propres pouvoirs de sanction vis-à-vis du système de négociation et de règlement DLT concerné, et ce pour les aspects pour lesquels elle est compétente conformément au présent projet.

Conform dit ontwerpartikel kan de FSMA de NBB vragen om een specifieke toestemming of een eerder aan een DLT-handels- en afwikkelingssysteem toegekende vrijstelling in te trekken, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 100, § 3, met name vanuit het oogpunt van de beleggersbescherming of de stabiliteit van de financiële markten. De NBB is niet verplicht om gevolg te geven aan zo'n vraag van de FSMA, maar, als zij daar geen gevolg wenst aan te geven, moet zij de redenen daarvoor aan de FSMA meedelen. In die hypothese behoudt de FSMA de mogelijkheid om haar eigen sanctiebevoegdheden te gebruiken ten aanzien van het betrokken DLT-handels- en afwikkelingssysteem, meer bepaald voor de aspecten waarvoor zij conform dit ontwerp bevoegd is.

Lorsque la demande de la FSMA est liée aux exigences qui s'appliquent aux systèmes multilatéraux de négociation notamment au titre du Règlement (UE) n° 600/2014 et de la loi du 21 novembre 2017, la BNB ne peut s'opposer à la demande de la FSMA.

Wanneer de vraag van de FSMA verband houdt met de vereisten die van toepassing zijn op de multilaterale handelsfaciliteiten, met name uit hoofde van Verordening (EU) nr. 600/2014 en de wet van 21 november 2017, kan de NBB zich niet tegen de vraag van de FSMA verzetten.

Article 109

Artikel 109

Cet article en projet désigne la BNB et la FSMA comme autorités compétentes chargées d'assumer, vis-à-vis des systèmes de négociation et de règlement DLT exploités par une entreprise d'investissement ou par un opérateur de

Dit ontwerpartikel wijst de NBB en de FSMA als bevoegde autoriteiten aan die ermee belast zijn om, ten aanzien van de door een beleggingsonderneming of een marktexploitant geëxploiteerde DLT-handels- en afwikkelingssystemen, de taken uit te voeren die

marché, les missions dévolues à l'autorité compétente par les articles 3, 6, 7 et 10 du Règlement DLT.

Les paragraphes 2 et 3 décrivent l'angle sous lequel chacune des autorités compétentes exerce ses compétences de contrôle respectives. Pour plus de détails sur cette répartition, il est renvoyé au commentaire de l'article 100 en projet.

de artikelen 3, 6, 7 en 10 van de DLT-verordening aan de bevoegde autoriteit opdragen.

Paragrafen 2 en 3 beschrijven vanuit welk oogpunt elke bevoegde autoriteit haar respectieve toezichtsbevoegdheden uitoefent. Voor meer details over deze verdeling wordt verwezen naar de commentaar bij ontwerpartikel 100.

Article 110

La FSMA est désignée comme étant l'autorité compétente chargée de recevoir les demandes d'autorisation spécifique pour exploiter un système de négociation et de règlement DLT introduites par une entreprise d'investissement ou par un opérateur de marché ou par une personne morale qui demande simultanément un agrément en cette qualité conformément à l'article 10, paragraphe 1 du Règlement DLT, ainsi que pour évaluer de telles demandes et décider si elle accorde l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 9 du Règlement DLT.

Lorsqu'elle est saisie d'une telle demande d'autorisation spécifique, la FSMA recueille l'avis de la BNB avant de procéder à l'évaluation de la demande et de décider si elle accorde l'autorisation spécifique.

L'avis de la BNB porte sur les aspects relevant de ses compétences telles que définies à l'article 105, § 3. La BNB mentionne notamment dans son avis si elle estime, sous l'angle de ses compétences, qu'il existe des raisons de refuser d'accorder l'autorisation spécifique conformément à l'article 10, paragraphe 10 du Règlement DLT.

L'avis de la BNB est contraignant pour la FSMA lorsque, dans cet avis, la BNB estime que, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, §3, l'autorisation spécifique visée à l'article 10, paragraphe §1er du Règlement DLT ne peut être accordée. Dans les autres cas, la FSMA n'est pas liée par l'avis de la BNB mais si elle souhaite ne pas tenir compte de l'avis de la BNB, elle doit en faire état et en mentionner les raisons dans la motivation de la décision

Artikel 110

De FSMA wordt aangewezen als autoriteit die bevoegd is om de specifieke toestemmingsaanvragen te ontvangen die door een beleggingsonderneming of door een marktexploitant of door een rechtspersoon die tegelijk een vergunning als beleggingsonderneming of als marktexploitant aanvraagt, worden ingediend conform artikel 10, lid 1 van de DLT-verordening, om een DLT-handels- en afwikkelingssysteem te exploiteren, alsook om over dergelijke aanvragen te oordelen, en om te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent conform artikel 10, lid 9 van de DLT-verordening.

Wanneer de FSMA een dergelijke specifieke toestemmingsaanvraag ontvangt, wint zij het advies van de NBB in alvorens de aanvraag te beoordelen en te beslissen of zij de specifieke toestemming verleent.

Het advies van de NBB heeft betrekking op de aspecten waarvoor zij bevoegd is als bepaald in artikel 105, § 3. De NBB vermeldt in haar advies met name of zij, in het licht van haar bevoegdheden, van oordeel is dat er redenen zijn om de specifieke toestemming te weigeren conform artikel 10, lid 10 van de DLT-verordening.

Het advies van de NBB is bindend voor de FSMA wanneer de NBB in dat advies van oordeel is dat, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 105, § 3, de specifieke toestemming als bedoeld in artikel 10, lid 1 van de DLT-verordening niet kan worden verleend. In de andere gevallen is de FSMA niet gebonden door het advies van de NBB, maar, indien zij geen rekening wenst te houden met dat advies, moet zij dat - met opgave van de

relative à la demande d'autorisation. L'avis de la BNB est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

redenen - vermelden in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de NBB wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

Article 111

Artikel 111

La FSMA est désignée comme étant l'autorité compétente chargée de recevoir les demandes d'exemptions visées à l'article 6, paragraphe 1, alinéa 2 du Règlement DLT et pour décider de l'octroi de telles exemptions.

De FSMA wordt aangewezen als autoriteit die bevoegd is om de vrijstellingsaanvragen te ontvangen als bedoeld in artikel 6, lid 1, alinea 2, van de DLT-verordening, en om over de toekenning van die vrijstellingen te beslissen.

L'article en projet décrit également les modalités selon lesquelles la FSMA recueille l'avis de la BNB avant de se prononcer sur une telle demande d'exemption, susceptible d'être introduite indépendamment d'une demande d'autorisation spécifique, à un stade ultérieur.

Het ontwerpartikel beschrijft ook volgens welke modaliteiten de FSMA het advies van de NBB inwint alvorens zich over zo'n vrijstellingsaanvraag uit te spreken die, los van een specifieke toestemmingsaanvraag, in een later stadium kan worden ingediend.

L'avis de la BNB n'est recueilli que lorsque la demande d'exemption porte sur une disposition du Règlement 909/2014 ou dans l'hypothèse visée à l'article 5, paragraphe 5 du Règlement DLT ayant trait à l'accès au système de règlement DLT.

Het advies van de NBB wordt enkel ingewonnen wanneer de vrijstellingsaanvraag betrekking heeft op een bepaling van Verordening 909/2014 of in de in artikel 5, lid 5 van de DLT-verordening bedoelde hypothese met betrekking tot de toegang tot een DLT-afwikkelingssysteem.

Il porte également sur le respect des conditions énoncées dans le Règlement DLT pour pouvoir bénéficier d'exemptions. La BNB peut également proposer dans son avis des mesures compensatoires éventuelles qu'elle considère appropriées pour répondre aux objectifs des dispositions pour lesquelles une exemption a été demandée, ou pour garantir la stabilité financière.

Het advies betreft ook de naleving van de in de DLT-verordening vermelde voorwaarden om in aanmerking te komen voor een vrijstelling. De NBB kan in haar advies ook de compenserende maatregelen voorstellen die zij eventueel passend acht om de doelstellingen te verwezenlijken van de bepalingen waarvan een vrijstelling wordt gevraagd, of om de financiële stabiliteit te waarborgen.

L'avis de la BNB est contraignant pour la FSMA lorsque, dans cet avis, la BNB estime que, pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, §3, l'exemption ne peut être accordée. Dans les autres cas, la FSMA n'est pas liée par l'avis de la BNB mais si elle souhaite ne pas tenir compte de l'avis de la BNB, elle doit en faire état et en mentionner les raisons dans la motivation de la décision relative à la demande d'autorisation. L'avis de la BNB est joint à la notification de la décision relative à la demande d'autorisation.

Het advies van de NBB is bindend voor de FSMA wanneer de NBB in dat advies van oordeel is dat, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 105, § 3, de vrijstelling niet kan worden verleend. In de andere gevallen is de FSMA niet gebonden door het advies van de NBB, maar, indien zij geen rekening wenst te houden met dat advies, moet zij dat - met opgave van de redenen - vermelden in de motivering van de beslissing over de toestemmingsaanvraag. Het advies van de NBB wordt bij de kennisgeving van de beslissing over de toestemmingsaanvraag gevoegd.

La BNB doit rendre un nouvel avis en cas de modification apportée à une ou plusieurs exemptions existantes ou à des conditions ou mesures compensatoires éventuelles dont est assortie une exemption.

De NBB moet een nieuw advies formuleren wanneer een wijziging wordt aangebracht in een of meer bestaande vrijstellingen of in de voorwaarden of compenserende maatregelen die eventueel aan een vrijstelling zijn verbonden.

Article 112

Artikel 112

Cet article en projet décrit les autres hypothèses où l'avis de la BNB est requis. La FSMA doit notamment demander l'avis de la BNB lorsqu'elle envisage de retirer une autorisation spécifique ou une exemption. L'avis de la BNB est toujours recueilli selon les mêmes modalités que celles décrites à l'article 106 et est donc contraignant ou non pour la FSMA selon les aspects sur lesquels il porte.

Dit ontwerpartikel beschrijft de andere hypothesen waarin het advies van de NBB vereist is. De FSMA moet het advies van de NBB met name inwinnen wanneer zij de intentie heeft om een specifieke toestemming of een vrijstelling in te trekken. Het advies van de NBB wordt steeds ingewonnen volgens dezelfde modaliteiten als die vastgesteld in artikel 106, en is dus al dan niet bindend voor de FSMA naargelang de aspecten waarop het betrekking heeft.

Article 113

Artikel 113

La BNB est en mesure, conformément à cet article en projet, de solliciter auprès de la FSMA qu'une autorisation spécifique ou une exemption préalablement accordée à un système de négociation et de règlement DLT soit retirée, et ce pour des raisons liées à l'exercice de ses compétences définies à l'article 105, §3.

Conform dit ontwerpartikel kan de NBB de FSMA vragen om een specifieke toestemming of een eerder verleende vrijstelling aan een DLT-handels- en afwikkelingssysteem in te trekken, om redenen die verband houden met de uitoefening van haar bevoegdheden bedoeld in artikel 105, § 3.

La FSMA est liée par la demande de la BNB lorsque cette demande est liée aux exigences du Règlement 909/2014. Si la demande de la BNB porte sur d'autres aspects, la FSMA n'est pas liée mais si elle décide de ne pas donner suite à la demande de la BNB, elle en mentionne les raisons à cette dernière. Dans cette hypothèse, la BNB garde la faculté d'utiliser ses propres pouvoirs de sanction vis-à-vis du système de négociation et de règlement DLT concerné, et ce pour les aspects pour lesquels elle est compétente conformément au présent projet.

De FSMA is gebonden door de vraag van de NBB wanneer die vraag is gekoppeld aan de vereisten van Verordening 909/2014. Als de vraag van de NBB betrekking heeft op andere aspecten, is de FSMA niet gebonden, maar, als zij beslist om geen gevolg te geven aan de vraag van de NBB, deelt zij de redenen daarvan aan deze laatste mee. In die hypothese behoudt de NBB de mogelijkheid om haar eigen sanctiebevoegdheden te gebruiken ten aanzien van het betrokken DLT-handels- en afwikkelingssysteem, meer bepaald voor de aspecten waarvoor zij conform dit ontwerp bevoegd is.

Article 114

Artikel 114

Cet article stipule que la FSMA exerce les compétences qui lui sont attribuées par le présent projet conformément à l'article 37nonies de la loi du 2 août 2002. Pour plus

Dit artikel bepaalt dat de FSMA de bevoegdheden die dit ontwerp haar verleent, uitoefent conform artikel 37nonies van de wet van 2 augustus 2002. Voor meer details wordt

de détails, il est renvoyé au commentaire de l'article 117 en projet.

verwezen naar de commentaar bij ontwerpartikel 117.

Article 115

Artikel 115

Cet article en projet stipule que la BNB peut procéder aux contrôles et imposer les sanctions prévues aux articles 36/29, 36/30 et 36/30/1 de sa loi organique. La BNB ne peut exercer ces pouvoirs qu'en vue du respect des dispositions du Règlement DLT pour lesquelles elle est compétente sur la base de la répartition des compétences entre la FSMA et la BNB.

Dit ontwerpartikel bepaalt dat de NBB de inspecties kan uitvoeren en de sancties kan opleggen zoals bepaald in de artikelen 36/29, 36/30 en 36/30/1 van haar organieke wet. De NBB kan deze bevoegdheden alleen uitoefenen met het oog op de naleving van de bepalingen van de DLT-verordening waarvoor zij op grond van de bevoegdheidsverdeling tussen de FSMA en de NBB bevoegd is.

Article 116

Artikel 116

Cet article en projet insère à l'article 2 de la loi du 2 août 2002 les définitions nécessaires à la mise en œuvre du Règlement DLT.

Dit ontwerpartikel voegt in artikel 2 van de wet van 2 augustus 2002 de definities in die nodig zijn voor de tenuitvoerlegging van de DLT-verordening.

Article 117

Artikel 117

Cet article en projet insère un article 37*nonies* dans la loi du 2 août 2002 qui précise que la FSMA assume les missions dévolues à l'autorité compétente par le Règlement 2022/858, dans la mesure et selon les dispositions des articles 96 a 11 du présent projet de loi.

Dit ontwerpartikel voegt in de wet van 2 augustus 2002 een artikel 37*nonies* in dat verduidelijkt dat de FSMA instaat voor de taken die aan de bevoegde autoriteit worden toevertrouwd door Verordening (EU) 2022/858, binnen de grenzen en volgens de bepalingen van de artikelen 96 tot 113 van het voorliggend ontwerp.

Aux fins de s'acquitter de ces missions, la FSMA peut exercer l'ensemble des pouvoirs et prononcer les mesures et sanctions qui lui sont attribuées par la loi du 2 août 2002. La FSMA ne peut toutefois exercer ces pouvoirs qu'en vue du respect des dispositions du Règlement DLT pour lesquelles elle est compétente sur la base de la répartition des compétences entre la FSMA et la BNB.

Voor de uitoefening van deze taken kan de FSMA alle bevoegdheden uitoefenen en de maatregelen en sancties opleggen die haar door de wet van 2 augustus 2002 zijn verleend. De FSMA kan die bevoegdheden echter alleen uitoefenen met het oog op de naleving van de bepalingen van de DLT-verordening waarvoor zij bevoegd is op basis van de bevoegdheidsverdeling tussen de FSMA en de NBB.

TITRE 3. – Entrée en vigueur

TITEL 3. - Inwerkingtreding

Les articles 118 et 119 concernent l'entrée en vigueur du présent projet.

Artikelen 118 en 119 betreffen de inwerkingtreding van dit ontwerp.

Article 118

Artikel 118

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Article 119

Artikel 119

L'article 119 en projet concerne l'entrée en vigueur du Chapitre 14 du présent projet. Il appartient au Roi de fixer l'entrée en vigueur des dispositions du Chapitre 14 du présent projet, sur proposition de la FSMA.

Le Roi peut prévoir une entrée en vigueur en phase en vertu de l'article 119, alinéa 3 du présent projet. Dans ce cas, le Roi pourrait fixer la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi en fonction des catégories de prestataires de services bancaires visées à l'article 4, §1er, alinéa 1er de la loi du 22 avril 2019 et/ou en fonction des catégories d'entités visées.

Une telle entrée en vigueur en phase pourrait, si nécessaire, permettre au secteur d'une part et à la FSMA d'autre part de prendre progressivement les mesures opérationnelles nécessaires à l'application de la présente loi.

Par le Roi,

Ontwerpartikel 119 betreft de inwerkingtreding van Hoofdstuk 14 van dit ontwerp. Het is aan de Koning om, op voorstel van de FSMA, te bepalen wanneer de bepalingen van Hoofdstuk 14 van dit ontwerp in werking treden.

De Koning kan in een gefaseerde inwerkingtreding voorzien krachtens artikel 119, derde lid, van dit ontwerp. In dat geval zou de Koning de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet kunnen bepalen in functie van de verschillende categorieën van bankdienstverleners als bedoeld in artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 22 april 2019, en/of in functie van de categorieën van geviseerde entiteiten.

Zo'n gefaseerde inwerkingtreding zou, indien nodig, de sector, enerzijds, en de FSMA, anderzijds, in staat kunnen stellen om progressief de operationele maatregelen te nemen die nodig zijn voor de toepassing van deze wet.

Van Koningswege,

Le Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail,

De Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le Vice-Premier ministre et ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

De Vice-eersteminister en minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

David CLARINVAL

Le Vice-Premier ministre et ministre des Finances, chargé de la coordination de la lutte contre la fraude,

De Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding,

Vincent VAN PETEGHEM

Le Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et de la Mer du Nord,

De Vice-eersteminister en minister van Justitie en Noordzee,

Vincent VAN QUICKENBORNE

La Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice et de la Mer du Nord,

De Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie en Noordzee,

Alexia BERTRAND